# هختارات جرجی زیران

ڣ

فلسفة الاجتماع والعمران تحوي مباحث أخلاقية وحكمية ونسائية وسياسية وادبية الخ...الخ...

الجزء الثالث

مطبعة الهلال بشارع نوبار نمرة ٤ بمصر سنة ١٩٢١

# القسم الرأبع مقالات عمرانية وتهذيبيت

# علموهم وكفي

ان كل الصيد في جوف الفرا (١)

في مصر اليوم ضوضاه صحافية ناشئة عن نهضة في النفوس غايتها رفع مصر الى مصاف الامم الدستورية والدول المستقلة . فبعضها تطلب جلاه الانكليز والبعض الآخر يطلب تشكيل مجلس نواب وآخرون يطلبون تقديم الوطنيين في المناصب الكبرى وبعضهم يطلب توسيع دائرة التعلم وجعل اللغة العربية قاعدة التدريس في المدارس المصرية . واختلفوا في الاستقلال وطرق طلبه بين أن بكون بالعنف أو بالحسنى عاجلاً أو آجلاً وقد كتبوا في كل من هذه المطالب مقالات ضافية وتباحثوا وتجادلوا وتخاصهوا \_ ولو احسنوا لجموا كل قواهم في طلب واحد يغنيهم عن سائرها لانه أساسها كلها وبدونه لا يتيسر الوصول اليها نعني « التعلم »

فسوأ اردنا تشكيل تجلس نواب مع بقاء الاحتلال أو بدونه أو أردنا التقدم في المناصب الكبرى وسوالا طلبنا الاستقلال التام بالعنف أو انتؤدة وسوالا أردنا أن نفعل هذا أو ذاك بارادة المحتلين أو بغير ارادتهم لا يفيدنا التقدم في هدذا السبيل خطوة واحدة الا بعد بن التعليم الكافي الذي يؤهل الامة لتولي أمثال هذه الشؤون لا نتكر رغبة المصريين في تعليم ابنائهم ولكننا فشكو من قلة المدارس الوافية بالغرض المقصود . ان الكتاتيب لا بأس بها وهي أساس التعليم ولكن الهم انصرفت اليها دون سواها ونحن أحوج الى مدارس عالية تهذب النفوس وترقي العقول وتعلمنا ما لما وما علينا نما الى مدارس تلقن الصرف والنحو والحساب والرسم . أليس من

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١٦ صعيفة ٣٤ ( سنة ١٩٠٧ )

العبث أن نطلب الحريم الدستوري أو ننادي بالاستقلال الاداري أو نلتمس النجاة من سيطرة الانكليز ونحن الى الان عالة على مدارس الحركومة اليس عندنا مدرسة كلية واحدة ? ألا يخجلنا أن تقدر تروتنا باربعائة مليون جنيه وأن يزيد احصاؤنا على اثني عشر مليون نفس وليس عندنا مدرسة كلية فملا نا الفضاء صياحاً وألفنا لها اللجان وحرضنا الاغنياء وافتتحنا الاكتتابات واستخدمنا في جمعها جماعة من خيرة فضلائنا ونخبة محبي الاصلاح بيننا ولكننا لم نخط بها حتى الان خطوة تستحق الذكر ولم يتجاوز ما جمع من المال بضعة وعشرين الف جنيه اشترك في دفعها بعض اغنياء القطر . ورأس مال هذه المدرسة لا يعجز عن تقديمه كله رجل واحد من الاغنياء القالم الاربحية وأخذته الغيرة الوطنية كما يفعل اغنياء العالم المتمدن الذين تحداهم في طلب الدستور أو الاستقلال فيغنينا باريحيته عن جمع ذلك المال بالقرش والجنيه من تلامذة المدارس وصغار المستخدمين

أيليق بنا أن نطلب النيابة أو الاستقلال وهذه حالنا من الجهل ? لم نقرأ في التاريخ عن أمة نالت شيئاً من ذلك وهي في هذه الحالة سواء ارادت نيله بالسيف أو بالقلم فانها لا نجد سبيلا اليه . وهب أنها نالنه وقبضت عليه بيدها فانها لا تحسن الاحتفاظ به ولا تلبث أن تضيعه و تكون حالها الثانية شراً من الاولى

كمن مرة حاول الهنود التماص من نير الانكليز وكم صاح خطباؤهم و نادت حرائدهم « الاستقلال الاستقلال » وكم استحثوا الامم واستنهضوا الهمم وكم ثارت شعوبهم فقاوموا الحكام وحاربوا الجنود فهل فازوا عا أملوا. كلا . ولماذا > لان عامتهم لم يتعلموا وبعبارة أخرى لم ترتق عقولهم وتتهذب نفوسهم الى درجة يدركون بها معنى اجتماع الكلمة فان بالعلم ينفى التعصب وبالعلم تجتمع الكلمة وتتحد القلوب وبالعلم تدرك الامة غايتها القصوى . ولا يكفى تعلم الخاصة فان ذلك حاصل فى اكثر الامم وأعا الغرض تعلم العامة وتثقيفهم وتدريبهم لان جهور الامة منهم . ولا تفلح أمة في مشروع وعامتها من الجهلاء

كم ألح المثمانيون وكم كتب كتّابهم وخطب خطباؤهم يطلبون تأليف مجلس المبعوثان ( البرلمان العثماني ) تشبهاً بدول أوربا فلما تألف لم يعش الا قليلا. ما الذي اماته ? أماته الجهل لا نقول ذلك طعناً في معارف اعضائه معاذ الله فانهم خلاصة رجال المملكة العثمانية بلا خلاف ولكنها نقول ان البرلمان العثماني يحتاج الى أعضاه

أسمى عقولاً وأرقى آداباً واوثق انحاداً من اعضاء البرلمان الفر نساوي أو الانكليزي لان في سببله عقبات ليست في سبل أولئك \_ يكفيك من آفات المملكة العثمانية باختلاف عناصرها ولغائها ومذاهبها وسيادة التعصب فيها والتعصب أبو الانشقاق والانشقاق ينبوع الخراب فاذا احتاج اعضاء البرلمان الفر نساوي في اجتماع كلتهم الى جزء من العلم كان اعضاء البرلمان العثماني في حاجة الى عشرة اجزاء فكيف ونحن لم نبلغ مبلغ أولئك بعد

لما آنحل مجلس المبعوثان قامت الامة العثمانية تلتمس اعادته وقد ألحت في طلبه بعنف وشدة وألمنت لذلك الجمعيات السرية وغيرها ولسكنها تطلب عبثاً وترجو باطلا. وهب ان الدولة اعادت ذلك المجلس الان فانه منحل غداً لان الامة لم تبلغ درجة من العلم تؤهلها لمثل هدذا العمل العظيم ولن تبلغه الا بانتشار العلم بين افرادها على اختلاف طبقاتهم ولا نشترط عليهم نبذ التعصب فان العلم الصحيح يتكفل بذلك

ولا يغرنك نيل الفرس بعض هذه المطالب وهم لا يفضلوننا بالرقي الادبي ولا المادي فانهم نالوا الدستور بسعي جماعة من الحاصة لا بصوت الامة ولذلك يعسر عليهم الاحتفاظ به لانه جاءهم قبل اوانه فاذا تغيرت الاحوال أو تبدلت الاشخاص عادت الامور الى ماكانت عليه

فن الحكمة وسداد الرأي ان نسير على مقتضى ناموس الاجهاع فنصرف همنا الى ترقية الامة وتهذيب نفوسها وتدريبها على الاعمال ونترك سائر المطالب لابنائنا او احفادنا اذ يكونون ارقى عقولاً وأوسع علماً من اهل هذا الجيل واقدر على فهم ما ينفعهم او يضرنهم فينظرون في حالهم فاذا رأوا الاستقلال آنفع لهم طلبوه أو رأوا الدستور ملاءًا لأحوالهم التمسوه فيفعلون ذلك عن روية و نظر ويكون حكمهم اقرب الى الصواب

هذه أمة الاميركان خضعت لحسم الانكليز الى اواخر القرن الثامن عشر فصبرت حتى تعلم ابناؤها وتنقفوا ونظهوا الحسكومة والحبيش ونشأ منهم العلماء ورجال السياسة والقواد وهم يحاسنون الانكليز ويستعطفونهم. فلما خاب نداؤهم ورأوا الاستقلال ضرورياً لبقائهم ووجدوا في أنفسهم الكفاءة لنيله قاموا قومة رجل واحد وظفروا بما أرادوا. وقد كان العلم اساس استعدادهم لانهم بعثوا أبناءهم لتلقيه أولاً في كليات أوربا ثم انشأوا كليات مثلها في بلادهم بخرج منها الشهان

وقد تعلموا الاعتماد على النفس وادركوا معنى الوطرف ومعنى الحرية . ولما نهضوا الاستقلال كان عندهم ست مدارس كلية كبرى وعددهم يومئسذ مليون نفس وبعض المليون فكيف نتشبه بهم ونحن نزيد على اثني عشر مليوناً أي نحو عشرة أضعافهم وليس عندنا مدرسة كلية واحدة .. ? ويظهر أننا مع ثروتنا وكثرتنا لا نستطيع القيام بكلية واحدة ا

ناهيك بما أعداً والامبركان لاستقلالهم من الثروة الصناعية بانشاء المعامل والمناجم فضلاً عن الثروة التجارية التي يحسدهم الانكليز عليها \_ كل ذلك من نمار التعليم العالي والتربية الصحيحة على الحربة الشخصية والشجاعة الادبية وعلو الحكمة واجتماع الكلمة . فابن هدذا كله منا وكيف ندركه بغير التعابيم . فعلينا أن نطلب أولاً الاستقلال الادبي وبه مصل إلى الاستعلال السياسي وتحن أحوج إلى ذلك الاستعلال منا إلى هذا

انها في حاجة الى التدرب على الاستقلال في الفكر والاستقلال في العمل حتى لا نبقى عالة على الحدكومة لا نعلم أولادنا الا في مدارسها ولا نرشح شاننا الا لحدمتها فاذا أغلقت الحكومة أبواب تلك المدارس بات أبناؤها بلا تعليم وأذا أوصدت أبواب الحدمة دونهم تعرقلت مساعبهم وباتوا يشكون الفاقة

على ان الاستقلال الحقيق الاساسي هو استقلال الا.ة بمصالحها وطرق معائشها في التجارة والزراعة والصناعة فتجتمع الثروة في ايديها والثروة دم المجتمع الانساني لا تحيا الامة بدونه فبدلاً من ان تتعلق معائش الاسة على اهوا، الحسكومة تصبح الحكومة في حاحة الى ثروة الامة او الى رأيها

فنستلفت انتباه ارباب الصحف الذين جعلوا اقلامهم وقفاً على طلب الاصلاح والمناداة بخدمة المصلحة العامة ان يتكافوا على النماس الاصلاح من ابوابه . فبدلا من ان يصرفوا ذكا هم وينفقوا قواهم في كتابة ما يثير خواطر الامة على حكومتها او يأول الى سوء الظن عشيريها ان يحرضوها على التعليم والتهدذيب ويستدروا اموال الاغنياء لانشاه المدارس العالمية والخروج من طبقة القاصرين الذين لا يزالون عالة على سواهم لا يؤذن لهمان يتعاطوا شؤونهم بأنفسهم . ويستنهضوا همهم للسعي في تثقيف ابنائهم وتدريبهم على الاعمال المستقلة الآيلة الى الثروة الحقيقية فادا فعلوا ذلك قاموا عا بطلب منهم وتركوا ما وراءه الى من أني سدهم ولا يكلف الله نفساً الا وسعها

### هذبوا ابناءكم وهم اطفال

علموهم الصدق والترتيب والمحافظة على الوقت

و بغضوا اليهم الكبرياء (')

الناس من حيث تأثير التربية في الانسان فريقان فريق لا يرون التربيمة فائدة على الاطلاق وعندهم ان الانسان الما يشب على ما فعار عليه ان خيراً وان شراً على الصادق عندهم مفطور على الصدق منذ ولادة برال كاذب مفطور على الكذب وكذلك الكريم والبخيل والقدام والكسول وغيرهم وحجتهم في ذلك ان عشرة اخوة قد يربون في بيت واحد وأحوال واحدة يربيهم أب واحد وأم واحدة ثم يتعلمون في مدرسة واحدة ومع ذلك فان كلا منهم يشب على خلق خاص به وقد يكون بينهم الصادق المبالغ في الصدق والكاذب المبالغ في الكذب او الفاصل العفيف والسافل الدني، عنان ذهب تأثير التربية في هؤلاه . فعندهم ان التربية عبارة عن مصقلة تصقل بها المواهب كما يصقل النحاس والفضة والذهب والالماس وغيرها فانها مصقلة تصقل بها المواهب كما يصقل النحاس والفضة والذهب والالماس وغيرها فانها طبعه بعد قليل لان النحاس لا يزال تحاساً والذهب لا يزال ذعباً والفضة فضةً

وفريق بزعم ان الانسان صنيعة التربية يكون كايشاء مربيه فيشب على ما يتعوده من خير او شر وقلما يكون للفطرة تأثير على أخلاقه وأطواره بل هو كالمجينة او الطينة مهما أرادت طبعه فيها انطبع واذا جفت ظل ذلك العابع فيها ، وحجتهم في ذلك ان الطفل يولد وهو لا يدري شيئاً ولا علم له بشيء فيكنسب العلم نما يقع عليه بصره أو يطرق سمعه من الحوادث الجارية حوله . فاذا كلوه بالعربية شب وهي لسانه او بالانكليزية فكذلك او بكلتيها فيشب وهو يتكلمهما . واذا ربوه على اعتبار الخير شراً أو الشر خيراً شباً على ذلك

والواقع أن التربية ليست من قبيل صقل النحاس أو الفضة أو الذهب أو غيرها من المعادن لان هدذه أجسام جامدة والانستان حي نام. ولا هي من قبيل العجين أو الطين فارف هذين لا حياة فيهما ولا مرونة تدفهها ألى طريق يستدعيها النمو.

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١١ صحيفة ١٨٠

والانسان فيه منذ طفولته قوة كامنة تدفعه الى النمو والتغيير شأن الاجسام الحية واعا الانسان من حيت التربية وسط بين ذينك القولين فهو كالشجرة تنمو مستقيمة او معوجة بحسب ما يطرأ عليها من المؤثرات. فلو القيت بعض بذور البرتقان في بستان ولم تتعهدها بالستى او الاصلاح ولا تعمدت أذيتها بوجه من الوجوه فانها تنمو وتصير اشجاراً وفيها المعتدل والمعوج والقصير والطويل والمثمر وغير المثمر وفيها ما لا يكاد ينبت حتى بيبس وفيها ما لا ينبت بالسكلية. ولو تتبعنا أسباب ذلك لرأينا بعضه برجع الى أصل تركيب البذور والبعض الآخر يتعلق بالظواهر الجوية والبعض الآخر بالحوادث الارضية ـ ذلك شأن الانسان اذا ترك للطبيعة ولم يعتن بتربيته . فقد يكون فيه استعداد للاعمال العظمى وفطرة غريزية للاخلاق الحسنة او يكون مفطوراً على الرذائل والحمول فيشب عقتضى ذلك مع ما قد يطرأ عليه في طفولته من الطوارى، الخارجية وهي مختلفة وتأثيرها على الناس مختلف عليه في طفولته من الطوارى، الخارجية وهي مختلفة وتأثيرها على الناس مختلف

أما اذا غرست تلك البذور بيدك في امكنة ابعادها متناسبة ثم تعهدتها بالسقاية والاصلاح فاذا تبينت في بعضها ميلاً الى الاعوجاج تلافيته واسندتها وقومتها وغصنها لا يزال لدناً ثم تعهدتها بالمقراض فقطعت ما ينبت فيها مر الاغصان الفاسدة او المعوجة ـ فاذا فعلت ذلك بعناية وتعقل لا تكاد ترى في بستانك شجرة عوجاء او مشوهة . على انك لا تزال ترى بين تلك الاشجار تبايناً في الحجم والشكل وقوة النمو . واذا كان بين تلك البذور بذرة من برتقان بري لا تطمع في ان تجعلها حلوة من الغرس الاول ولو سقيتها مذوب السكر وبذلت كل جهدك في تحليتها

والانسان يولد وفيه غرائر فطرية تذهب به الى الخير أو الى الشر وفيه ايضاً قابلية للاكتساب فاذا عومل بالعناية اللازمة اكتسبت غرائره شكار جديداً فاذا كان ميلها الى الخير زادتها تلك العناية رونقاً واذا كان ميلها الى الشر لطف شرها تلطيفاً حسناً. فاذا ولد احدهم وفيه ميل فطري الى الكذب مثلاً وعني مربوه منذ طفولته في تقبيح الكذب في عينيه ومراقبة ذلك فيه المراقبة الدقيقة وتتبع كل خطوة من خطواته فانه يتمود ان يخاف من الكذب. فاذا شب لا يبعد ان يعود اليه ولكنه يبقى بحكم العادة يخافه فيقل وقوعه فيه . وقس على ذلك سائر الرذائل وقد بولد الطفل وفيه جرائم بعض الفضائل فاذا أهملت التربية ماتت تلك الجرائيم كا يزداد البدن ضعفاً اذا لم يسع في تقوية أعضائه بالرياضة البدنية ونحوها .

ومن الامور المشهورة أن بعضهم قد اكتسب بدُّه قوة عظيمة بمجرد الرياضة البدنية ولم يكن أحد يتوقع منه ذلك

على اتنا اذا اعتبرنا التربية بالنظر الى الامة على وجه الاجمال رأينا تأثيرها أعظم كثيراً ويزداد ذلك التأثير بتوالي الاجيال . كما تنحول الاشجار البرية الى أشجار بستانية بتوالي غرسها وتعهدها بالاصلاح والعناية ويظهر ذلك حلياً في تأثير الاديان بالايم . فترى لسكل امة آداباً وأخلاقاً عامة تختلف عن آداب وأخلاق الايم الاخرى قد اكتسبتها بتوالي الاحيال من تعاليم ذلك الدين . واذا انتقلت الامة من دين الى آخر لا تلبث ان تتغير آدابها واخلاقها حتى توافق تعاليم ذلك الدين .. اعتبر ذلك في قبائل الجرمان كيف كانت أطوارهم وأخلاقهم قبل اعتناق الديانة المسيحية وكيف اصبحت بعدها. وفي قبائل العرب في الجاهلية وفي الاسلام وقس عليه . أما في الافراد فائها تأتي فالتربية أفل تأثيراً وقلما يظهر أثرها الااذا بوشرت في الصغر والعود رطب فانها تأتي فوائد حسنة

ولا بد في تربية الاولاد من النظر في قواهم (غير البدنية) نظراً تشريحياً فهي تفسم بالاجمال الى قسمين القوى العاقلة والاخلاق (القوى الادبية) وقلما تجد علاقة متبادلة بينها . اذ قد يكون المرء قوي العقل فيحل المعضلات ويحرز علوم الاولين والا خربن ويذهب في الفلسفة مذاهب سامية ويرتكب مع ذلك أدنى الرذائل . فكم من علم منسافق أو بخيل أو فاسد الاداب وكم من ضعيف العقل صادق اللهجة حر الضمير كريم الخلق . لكن بعض كبار العقول اذا كان فيهم ميل فطري الى شيء من الرذائل اصلحوه بقوة ارادتهم وصبرهم . على أن الغالب في أقوياء العقول أن يكونوا حسان الاخلاق

وبهمنا مما تقدم أن الطفل يخلق وفيه شيئان يجب الانتباه اليهما في تربيته وها عقله وأخلاقه . فالعقل أذا قصر الولدان في تربيته فالمدرسة تعوضها عليه . أما الاخلاق فلا بد من مداركتها في الطفولة والا فان المدرسة قلما يكون لها تأثير في تربيتها . والاخلاق هي عماد الفضائل وعليها يتوقف مستقبل الانسان في هذه الحياة من خير أو شر \_ بالاخلاق يكون الانسان سعيداً أو تعيساً وبالاخلاق يكون نافعاً أو ضاراً ، فلا يفرح الآباء أذا رأوا أبناءهم يسبقون أقرانهم في العلم والمعرفة وغيرهما

من أعار الذكاء لان ذلك لا يغنيهم شيئًا اذا لم يكونوا على خلق حسن. ماذا يفيد الرجل كثرة ما يحسنه من اللغات أو يفهمه من العلوم اذا كان كاذباً أو متكبراً أو ماذا يفيده علمه اذا ساء ادبه وتلطخت سيرته فانه ساقطلا محالة . فتهذيب الاخلاق أول ما يجب الاعتناء به وهو من واجبات الآباء والامهات . بل هو من واجبات الامهات على الاكثر لان الام تصاحب الطفل في ذلك السن اكثر نما يصاحبه أبوه . ولذلك قالوا أن التي تهز السرير بيمينها تهز الارض بيسارها . لانها أذا أحسنت تربية أخلاق أبنها جملته سعيداً لنفسه ومفيداً لابناء نوعه

فالوالدون مطالبون بتربية أولادهم على حب الفضائل ونبذ الرذائل. ولكن هذا التعريف مبهم لاتساع حدوده وكثرة ما يعدونه من صنوف الفضائل والرذائل. وفي اعتقادنا أن تربية الاخلاق المراد بها سعادة الانسان ومنفعة أبناء نوعه تنحصر بهذه العبارة «علم أبنك الصدق والترتيب والمحافظة على الوقت وبغض اليه الكبرياء» لان الصدق أساس كل الفضائل. فالصادق لا يكون خائناً ولا مختلساً ولا سارقاً ولا زانياً ولا مزوراً ولا نماماً. فاذا عاملت صادقاً فانت في مأمن على مالك وعرضك وهو على يقين من رغبة الناس في معاملته

والترتيب اساس انتظام الاعمال فمن يتدرب من طفولته ان يضع كل شيء في مكانه بشب مرتباً في اعماله في هذه الحياة . فمن تعلمه امه اذا خلع قميصه السلام بلقيه على الارض كفيا آنفق بل يضعه في المسكان المعد لتعليق الثياب او اذا عاد من المدرسة ان لا يضع كتبه في مكان لا يهتدي اليه في الصباح الا بعد البحث فانه يتعود الترتيب ويشب مرتباً في حسابانه وتجارته ومعاملته فلا يضيع شيئاً من اوراقه او دفائره ولا يخشى ضياع ثروته . ومن كان محافظاً على وقته لا تفوته فرصة لا يعمل بها عملاً فانه لا يخاف فقراً

وأما الكبرياء فهي عقبة من عقبات الرزق في سبيل هذه الحياة . فلو عرفت صانعاً مهما بلغ من مهارته في صناعته وكان مع ذلك متعجر فأكبر الدعوى فانك تنفر منه وقد تعاف نفسك الانتفاع بصناعته فراراً من معاملته . واذا بحثت بحثاً تحليلياً في منزلة معارفك عند نفسك من حيث رغبتك في مجالستهم أو نفورك من قربهم لرأيت للكبرياء والتواضع دخلاً عظيماً في ذلك . لان المتكبر مكروة حيثما كان والمتواضع مقبول في أي حال . وكبر الدعوى لا تجد من يجبه أو يصبر على عشرته او معاملته

لانه جاهل ولو احرز علوم الارض وأحمق ولو احاط بفلسفة المتقدمين والمتأخرين اذ لا يدل على مقدار جهل الانسان اكثر من جهله مقدار نفسه ، ولو بحثت في ما يعبر عنه الناس بقولهم « فلان خفيف الروح » أو « فلان ثقيل الروح » لوجدت علة ذلك بالاكثر التواضع والكبرياء ، فالمتكبر المدعي يستثقل الناس دمه وبعكس ذلك الوديع المتواضع فانه مقبول حيثما أقام وهو خفيف الروح أو الدم ـ ولا يخنى ما يترتب على ذلك من المنافع أو المضار في حياة الانسان

علموا أبناءكم الصدق بكل معانيه أي علموهم ان لا يقولوا يغير ما يعتقدون واغرسوا فيهم حب الترتيب والمحافظة على الوقت أي ان لا يضيعوا وقتاً لا يعملون فيها عملاً وبغضوا اليهم الكبرياء فانها أشد ما يبغضهم الى الناس. فاذا فعلتم ذلك فقد للمتم باهم واحب عليكم في تربية ابنائكم ولله ما ورا، ذلك

# التعليم الالزامي

والتعليم المجاني (١)

#### ۱ -- تمييد

قد تقرر في الاذهان أن التعليم أساس كل ما يتطلبه المصريون من الرقي السيامي أو الاداري أو الاجهاعي أو الاقتصادي أو الزراعي أو الصناعي . وتناولت سحفنا هذا الرأي وخاضت فيه ونصرته وأبدته ودعت اليه وحثت عليه وأصبح القوم اذا ألفوا حزباً جعلوا من أهم مطالبه « التعليم » والحكومة نفسها اعترفت بصحة ذلك الرأي عما أتخذته من أسباب السعي في تسهيل التعليم أو نوخته من ارسال الطلبة الى أوربا واحباء اللغة العربية في مدارسها. فاصبح قولنا « التعليم ضروري » أو « عاموهم وكني » أو حث الامة أو الحكومة على النعليم من قبيل النكر ار البارد

على اننا لم نقتصر عن القول بتُعميم النعليم وانه أساس كل تقدم ولسكننا بيّـنا الطريق المؤدي الى ذلك واستحثثنا رجال المال وأهل الغيرة على انشاء المدارس

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١٦ صحيفة ٢٠١

الكبرى من أموالهم وأتيناهم بالامثال استنهضنا بها هممهم فنشرنا أمثلة مما جاد به اغنياء الامم الاخرى في سبيل انشاء معاهد العلم والفضيلة من الاموال الطائلة وطلبنا اليهم الاقتدا. بهم في انشاء مدرسة كلية مصرية تكون فأنحة انشاء مدارس أخرى . وَيَتَّمنا لهم أننا قد حان لنا أن نعوَّل على أنفسنا في تعايم ابنائنا بالخروج من وصاية الحكومة والاستغناء عن اعانتها في نشر التعليم كما تفعل سائر الامم المتمدنة ــ ضممنا صوتنا في ذلك الى اصوات سائر ارباب الاقلام وقد نهضوا نهضة واحــدة يستحثون ويستنهضون ويؤنبون ويعنفون ـ وكانا كالكاتب على الماء لسر لم ندرك كنهه مع علمنا أن اغنياء المصريين أهل سخاء وأريحية يشهد بذلك ما رأيناه ونراه من سخائهم في مشروعات يتوقعون منها نفعاً زينه لهم الساعون فيها بعارضة الخطيب وبلاغة الكاتب. فذهب أكثر ما جمعوه ضياءًا وربما عاد بعضه بالضرر عليهم وعلى بلادهم . فلو أن الساعين في تلك المشروعات عا أوتوه مرح الذكاء والنشاط وقوة البرهان صرفوا تلك المساعي في استدرار الاموال الكافية وانشأوا بها المدارس بدل الاحزاب لبلغنا الغاية التي نطلبها على أهون سبيل. لأن ما بذل من المال والسمي في تلك الشؤون قد يكني لفلب الحكومة وتغيير وجه السياسة ولكن الامة المصرية غير مستعدة لمثل ذلك فذهب السعي هدراً \_ وكم من رجل عظم يضيع مواهبه ويجبر الخيبة لنفسه والخراب لبلاده لاستخدام مواهبه في غير الجهة الملاعة للاحوال. وقد يكون مخلصاً في عمله يستخدم في خدمة وطنه وفيه ذكاء وهمة ولىكنه يسيء استخدام تلك القوى فتعود بالفشل عليه وبالضرر على أمته ولو نظر في ما يستطاع أجرأؤه وفيه نفع لأفاد واستفاد

وفي مصر الآن جماعة من ارباب الاقلام وأصحاب الثروة والجاه قد ملكوا قيادالامة عا أوتوه من الذكاه والدهاه لا يستنفرون أغنياءها الى مشروع الا لبوهم على اختلاف في الاغراض بينهم . فألفوا الاحزاب والشركات وجمعوا اموالا تكفي وحدها لانشاه السكلية التي بح صوتنا في طلبها ولسكنها ذهبت في سُبل اخرى . فلو صرفوا عنايتهم الى هذه الجهة واستخدموا قواهم ومواهبهم في هذا السبيل لما كلفونا مؤونة العود الى هذا الموضوع ولا يضرهم ذلك في ما يريدونه من الاغراض السياسية بل هو انفع لهم اذ تكون الامة بعد نشر العلم اكثر استعداداً لما يريدونه منها . ولكن يظهر أننا لم نزل في حاجة الى وصاية الحكومة لا غنى لنا عن أرشادها وتدريبها بل

نحن في حاجة الى استبدادها كما يستبد الوالد في ولده رغبة في مصلحته . فحبذا الاستبداد في هذا الشأن وما في ذلك عار على الامة المصرية فانه الطريق الذي تمشت فيه سائر الامم المتمدنة نعني به « التعليم الالزامي »

#### Y \_ التعليم الالزاي

ونعني بالنعليم الالزامي أن تجعل الحكومة تعليم الابناء فرضاً على آبائهم 'يسألون عن التقصير فيه. وكما يطالب الوالد بطبيعة الوجود بحفظ الولد وحياطته وتربية بدنه بالغذاء والـكساء رثبا يشتد ساعده ويستقل بنفسه فهو أيضاً يطالب بتربية عقلهوتهذيب نفسه ليقوى على معاركة الحياة . ولـكننا نرى الآباء غير عاملين بهـذه القاعدة والحكومة انما أفيمت لحماية العاجز ونصرة الضعيف والاقتصاص للمظلوم من الظالم. فكما تطالب الوالد اذا قصر في تغذية ولده وكسائه وتحمله على القيام بهذا الواجب فهي مسئولة عن تقصيره في الواجب الآخر اذا رأته مقصراً به ولم تحبره عليه. ولذلك كان للحكومة أن تحبر الوالدين على تعليم اولادهم ولا سيما اذا كانوا لا يزالورن في اوائل ادوار نهضهم

كذلك فعلت الامم الراقية ولا يزال التعليم اجبارياً في المعالك المتعدنة حتى الان فلهاذا لا يكون كذلك بمصر بعد أن وأينا تقاعدنا عن انشاء المدارس من عند أنفسنا مع قلة المتعلمين بيننا ? فار الامم المتعدنة لم يكثر عدد القارئين فيها الا بالتعليم الاجباري . كان عدد الاميين في الشعب الانكليزي سنة ١٨٤٣ نحو ٣٧ في المئة من الرجال و ١٤٠٥ نمن النساء الرجال و ١٤٠٥ نمن النساء فاصبح (١٩٠٨) واحداً في المئة من الرجال واثنين من النساء وعدد الاميين في الولايات المتحدة اكثر منه في غيرها نظراً لكثرة المهاجرين اليها واكثرهم لا يقرأون ومع ذلك فقد كان عدد الاميين فيها سنة ١٨٨٠ نحو ١٧ في المئة فاصبح عشرة في المئة فقط مع انها اكثر الامم انفاقاً في سبيل التعليم . وفي المانيا فاصبح عشرة في المئة و شاباً أو شاباً أو شابة أو كهلاً أو شيخاً لا يعرف القراءة والكتابة واكثر الاميين في مقاطعة شرقي بروسيا وهم هناك واحد من سبعمئة وقس على ذلك سائر ممالك العالم المتعدن الكبرى والصغرى . ولا خلاف في أن زيادة عدد الفارئين في الامة يدل على ارتفائها

أما مصر فيسوء نا أن الاميين فيها لا يزال عددهمأضعاف عدد القارثين وقد بلغ

عدد الذين يعرفون القراءة من سكان القطر المصري باحضاء سنة ١٨٩٠ أقل من ٦ في المئة من مجموع السكان وهب أنه بلغ ضعفيه الان وثلاثة أضعافه فهو قليل جداً بالنظر الى الاممالمتمدنة . فهل نستطيع ادراك منزلة تلك الامم بغير التعليم الاجباري ــ رعا أدركناها بدونه ولكن بعد أجيال متوالية فنبقي في أخريات المتمدنين الى ما شاء الله

والتعليم اجباري الآن في انكاترا وفرنسا والمانيا والنمسا والداعارك وأسوج والبلجيك وهولندا واليونان وفي الولايات المتحدة والمسكسيك والارجنتين وفنزويلا وسالفادور وسانتو دومنكو واورغواي وسائر جمهوريات أميركا الجنوبية وفي اليابان وغيرها حتى السرب والجبل الاسود ورومانيا وهو اسمي في تركيا لا ينقصه الا التنفيذ فالدول المتمدنة نجبر شعوبها على تعليم ابنائهم وتعين المسدة التي يجب ان يلازموا بها المدارس وهي تختلف في ذلك باختلاف الايم وأطولها في انكلترا . فان الاب فيها مكلف أن يدخل ابنه المدرسة من أوائل طفولته الى السنة السادسة عشرة من عمره . ومدة التدريس عند الفر نساويين سبع سنين أي من السنة السادسة من عمر الولد الى الثالثة عشرة وعند النمساويين من السادسة الى الرابعة عشرة وكذلك عند اليابنيين وقس عليها سائر الايم المرتقية . وقد سهات حكوماتهم على الاهالي تعليم ابنائهم بجعل المدارس عامة في البلاد والقرى يزيذ عددها بزيادة عدد السكان . ومن قوامين فرنسا منهذا القبيل ان كل قرية بانم عدد سكانها خسمية نفس يجب أن يكون فيها مدرسة ابتدائية

فاذا كانت دول العالم كبراها وصغراها جعلت التعليم فيها أحبارباً والناس هناك ينشئون المدارس من عند أنفسهم لان الايام علمهم شدة افتقار الناشئة الى العلم فكيف ونحن كما تقدم ? فكما تراقب الحكومة الصحة العمومية وتحبر الوالدين على تلقيح أولادهم بلغاح الجدري تخفيفاً لويلات هذا الوباء عنهم وعن سائر أهل القطر فهي مطالبة باجبارهم على تعليم أبنائهم لتخفيف ويلات الجهل وهو أشد نكاية وأسوأ مصيراً من الاوبئة الجارفة

وهي تنشىء الحاكم والسجون وتقيم الارصاد على الافاقين وأهل البطالة وتنفق الاموال في حفظ الامن العام فاذا أجبرت الناس على تعليم أبنائهم خففت كثيراً من هذه المصائب عنها وعن الامة لان التعليم الصحيح يقلل أسباب الفساد وكما يذعن

الناس للحكومة بما تأمرهم به من وقاية أبدانهم وصيانة حقوقهم فهم يذعنون لهـا في تربية ابنائهم

#### ٣- التعليم الحجاني

ولكن اذا سنت الحكومة قانوناً يقضي بالمتعليم الالزامي وأذعن الناس لاوامرها فهل يستطيع كل منهم الانفاق على تعليم اولاده ? كلا . لان معظم الشعب وهم الفلاحون لا يقدرون على نفقات التعليم فضلاً عن حاجتهم الى ابنائهم للاستعانة بهم في الفلاحة فان احدهم لا يصدق أن يبلغ أبنه السابعة أو الثامنية من عمره حتى يستخدمه في بعض حاجيات بيته أو حقله . فأذا اضطر الى تعليمه في المدارس كانت خسارته مضاعفة \_ وهو اعتراض معقول والكن دفعه ميسور بالقياس على سائر ايم الارض وفي كل أمة الصانع والمزارع والناجر والغني والفقير

أما من حيث حاجة الوالد الى معونة ولده في قضاء حاجيات بيته او حقله فتضع الحكومة لمثل هؤلاء شروطاً لا يلحقهم معها ضرحتى يرى الفلاح مع الزمن ان استغناء، عن خدمة ابنه في طفولته يعوض عليه أضعافها اذا تعلم

أما نفقات التعليم فيرجع أمرها الى الحكومة وهي مطالبة بها للأسباب التي قدمناها. والحكومة التي تسن قانون التعليم الالزامي يجب عليها أن تنشىء المدارس الحجانية فتنفق في التعليم كما تنفق في سائر الاسباب العائدة الى صيانة الوطن واعلاء شأنه كتجنيد الجند وانشاء المعاقل وحفظ حياة الافراد وحقوقهم بانشاء المجالس الصحية والقضائية والتنفيذية وهي تنفق في ذلك الاموال الطائلة. ونشر العلم يخفف عنها كثيراً من أعباء هذه المهام حكذا فعلت الايم المتمدنة ولا سيما التي سنت قانون التعليم الازامي. فان كلاً منها ينفق قدراً معيناً من أموالها على تعليم الفقراء...

وأكثر هذه الأموال تنفق في التعليم الابتدائي لأن المقصود بتعميم العم أن يكون كل فرد من أفراد الامة يعرف القراءة والكتابة ومبادى، الحساب والجغرافية والتاريخ ليستنير عقله في أعماله وتسهل عليه المطالعة . وأما ما وراء ذلك فعلى اختيار الآباء حسب الاحوال . والدول تختلف أنفاقاً على المعارف باختلاف درجات رقيها على انشا أذا نظرنا في مصر نظراً تاريخياً من حيث التعليم الالزامي والحجاني وأيناها سائرة الفهقرى فقد كانت المدارس في زمن محمد على تشبه أن تكون اجبارية لانه كان يحمل الاهالي على تلقي العلوم العصرية حبراً . وكانت أيضاً مجانية

ولم يقتصر محمد على على التعليم مجاناً بل كان يطعم التلامذة ويكسيهم ويقوم بسائر لوازم حياتهم. وقد بطل الاجبار في اواخر حكمه واما المجانية فظلت متبعة على الكيفية التي ذكر ناها الى اواخر ايام اساعيل فكان الطلبة الفقراء يقيمون في المدرسة يتعلمون ويا كلون ويشر بون وينامون ويكتسون على نفقة الحكومة. وفي سنة ١٨٧٤ ارادت الحكومة ان تجري على سنة سائر الامم فتفرض على التعليم جعلاً تأخذه من الاغنياء ولكنها تطرفت حتى منعت الفقراء من التعليم لانها ابطلت المجانية. وبلغ عدد الدافعين من تلامذة مدارسها للعام الماضي ٩٢ في المئة وكانوا سنة ١٨٨٨ اقل من ٣٠ في المئة وكانوا سنة ١٨٨٨ جنيها فاصبحت للسنة الماضية ١٠٧٠٠٠ جنيه

#### ع - العطماء من اكواخ الفقراء

فالحكومة بابطال المجانية من مدارسها قد اساءت الى الامة لانها حالت بين الفقراء وأسباب الارتقاء فمنعت عن الوطن جنداً من ارباب العقول ينبغ من اكواخ الفلاحين وفيه نشاط الحلاء وسحة الابدان لا يحول ببنهم وبين العلم غير الفقر فاذا صار التعليم بجانياً ظهر جماعة من رجال العلم والعمل يخدمون الامة بعلمهم ونشاطهم. ولو تدبرت قاريخ هذه النهضة لرأيت اكثر الذين ظهر وافي اولها وابدوها بمؤلفاتهم أو ادارتهم أو حكمتهم انما نبغوا من ابناء الفقراء الذين علمتهم الحكومة على نفقتها. ولو الدارتهم أو حكمتهم انما نبغوا من ابناء الفقراء الذين علمتهم الحكومة على نفقتها ولو العلم عن التعليم مجانياً لظلوا في زوايا النسيان – وكم في اهدل الغيط من سحيح الجسم والعقل يقضي نهاره عارباً بركض في اثر جاموسة برعاها أو غنمة يحتلبها فتذهب ايامه ضياعاً ولو تعلم لصار وجلاً عظيما . وكم من رجل عظيم نبغ بين الاكواخ والشواهد على ذلك كثيرة حتى بين اظهرنا في مصر والشام

فالحكومة مسئولة عن ضياع هـذه المنافع باقفال باب الحجانية في مدارسها. ولا ننكر أنها شعرت بتلك التبعة وأعادت النظر فيها فاجازت الحجانية في بعض الاحوال غير ان ذلك لا يكفي فالامة تحتاج الى النحريض على التعليم ولا يكفيها الحجانية وانما هي في حاجة الى التعليم الالزامي اقتـداء بسائر الدول المتمدنة على اختلاف طبقاتها ودرجات رقيها من سلطانة البحار التي لا تغيب الشمس عن املاكها الى الحبل الاسود الذي لا تزيد مساحته على ٣٦٣٠ ميلا مربعة وعدد سكانه اقل من ٢٤٠٠٠٠ نفس وميزانيته أقل من ٢٤٠٠٠٠ جنيه وليس فيه من الاميين الا القليلون

فاذا كانت هذه الدولة وغيرها من الدول الصغرى كالسرب ورومانيا الى اصغر جهوريات اميركا تحبر رعاياها على تعليم ابنائهم وتساعدهم على تعليم الفقراء منهم فضلا عما يبذله اغنياؤهم مر المال في انشاء المدارس الاهلية أليس من العار علينا والايم محسدنا على مياه النيل وتربة واديه وما يجري من سبول الثروة في خزائنه ونحن نقلد الايم الرافية بظواهر المدنية من الرياش والحدائق والقصور واشياب والحلي والمركبات البخارية والسكهر بائية وسائر أسباب البذخ ونطالب حكومتنا بما عند اولئك من الرقي السياسي ونلح عليها بطلب الاستقلال والدستور ونقلد الافرنج بانشاء الاحزاب والشركات \_ ان تكون هذه حالنا من الانحطاط العلمي . ما بالنا لا نقده باسباب ذلك الرقي وهو نشر التعليم بين طبقات الامة بالقوة اذا كانت هي لا تقدم عليه من عند نفسها

### جامعة ام كلية والعلوم الادبية أم الطبيعية (١)

الهلال أول من نادى بحاجة مصر الى مدرسة كليـة بمقالة ظهرت في الهلال التاسع من السنة الثامنة عنوانها « مدرسة كلية مصرية هي حاجتنا الكبرى » قلنـا في جملها :

« نحن في حاجة الى مدرسة كلية تعلم العلوم العالية يتولى أمرها رجال يتخذهم التلامذة قدوة في الاعماد على النفس والاقدام وحرية الفكر والقول ومعرفة الحقوق والواجبات . فاذا خرج التلامذة منها انشأ بعضهم المدارس في البلدان والقرى يبثون تلك الروح في أبنامًا ويبثها الاخرون في رفاقهم بالاسواق والجمعيات والدواوين وفي المجالس العمومية والحصوصية »

ذلك ما قلناه منذ تسعسنوات وكناكلا سنحتفرصة نعيد السكرة وننبه الاذهانالي ضعف التعليم ونستنهض الهمم لانشاء المدارس حتى تفضل مصطفى بك كامل الغمر اوي

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١٦ صحيفة ١٦٠

منذ عامين باخراج ذلك القول الى حيز العمل فاقترح على الامة المصرية انشاء مدرسة كبرى سياها « جامعة » وفي اعتقادنا أنه يعني « كلية » أي مدرسة تعلم العلوم العالية وتربي النفوس على استقلال الفكر والقول. فاستقبلت الامة اقتراحه بالترحاب والاستحسان وتألفت اللجنة لجمع الاكتتابات كما هو مشهور

ولكن يظهر أن اللجنة أخذت اقتراح الغمراوي بمؤداه الحرفي فجملت الغرض انشاه جامعة على نمط جامعات أوربا ، والجامعة عندهم مؤلفة منعدة كليات ، فتربصنا حتى تنشر اللجنة النظام الذي تسير عليه في العلوم التي ستعلمها وفي كيفية التعليم ، فلما صدر منشورها المختصر الذي نشرناه في الهلال الماضي ذيلناه بملاحظتين بدتا لنا من مطالعته : الاولى أننا لم نجد فيه ذكراً للغة العربية ورجونا أن تكون هي قاعدة التدريس ، والثانية أمنا اعترضنا على العلريقة التي تنوي الجامعة السير عليها في التعليم وهي الخطب في بعض المواضيع الاجماعية

ثم جا، نا كتاب نظامها السكامل والبشرى بدخولها في رعابة الجناب العسالي ورئاسة الشرف لسمو ولي المهد . فكان ذلك باعثاً على الثقة في نجاح هذا المشروع . وقد سر نا ما قرأناه في نظامها عن اللغة العربية أنها ستكون قاعدة التدريس فيها . وأما التعليم فقد قالت أنه «سيكون بماثلا للحاصل في المدارس الجامعة باوربا مع مراعاة تطبيقه على احتياجات القطر المصري » وهو قول مبهم يحتاج الى ايضاح ولكن يظهر لنا من قرائن كثيرة أهمها ما أعلنت عزمها عليه من الشروع بالفاء الخطب أنها ستجمل التدريس خطباً في بعض العلوم على ما ذكرناه في الهلال الماضي أو عاضرات كما يفعلون في جامعات أوربا أي أن تعين أساتذة يلقي كل منهم ما يعلق أو عاضرات كما يفعلون في الاسبوع يحضره الطلبة فيلتقط كل منهم ما يعلق في ذهنه من ذلك الجطاب على قدر اجهاده وذكائه لا يجبره احد على الحضور ولا يطالب ببيان ما تعلمه الا في الامتحانات العمومية . وقد قانا في الهلال الماضي أن هذه المطلب بنيان ما تعلمه الا في جامعاتهم فهي غير ما نحتاج اليه نحر لاختلاف الطبية أو القضائية أو غيرها من العلوم والفنون على شبان أنموا دروسهم العلمية الطبيسة أو القضائية أو غيرها من العلوم والفنون على شبان أنموا دروسهم العلمية ونالوا البكلوريا الحقيقية . وأما نحن فسناقيها على حملة البكلوريا المصرية (أو بكلوريا والوا البكلوريا المعرية (أو بكلوريا والوا البكلوريا الحقيقية . وأما نحن فسناقيها على حملة البكلوريا المصرية (أو بكلوريا والوا البكلوريا المحرية (أو بكلوريا والوا البكلوريا المحرية (أو بكلوريا والوا البكلوريا الموريا المحرية (أو بكلوريا المحرية (أو بكلوريا المحرية (أو بكلوريا المحرية (أو المحرية ال

الخدمة الاميرية) وقد بينا الفرق بينهما في مقالة المدرسة الكلية المصرية في السنة الماضية \_ هذا هو المحور الذي عليه مدار الكلام

ان الخطب في المواضيع الاجماعية أو الاقتصادية أو التاريخية جزيلة الفائدة ولكنها ميسورة لنا بغير المشقة التي يقاسيها اعضاء اللجنة والعناية التي يبذلونها في جمع الاموال ووضع النظامات. اذ يسهل القيام بالفاء هدده المخطب في الاندية العلمية والادبية التي نشأت بين أظهر نا في هذه الاثناء . على اننا نعد الخطب في هذه المواضيع كالية بالنظر البنا \_ نحن في حاجة الى العلوم الاساسية التي يتلقاها حملة البكلوريا الحقيقية في العالم المتمدن والى التدريب على الدرس والبحث والتمحيص وترقية النفوس بالتربية المدرسية العالمية . بل نحن في حاجة الى التربية اكثر نما الى العلم . وهذا لا يكون بالخطب والحضور الاختياري بل هو لا ينال الا بالزام التلميذ على تفهم الدرس واعادته على الملم والمناقشة فيه حتى برسخ في ذهنه . وعلازمة الطلبة المدرسة معظم ساعات النهار تحت مراقبة أساتذة عقلاء يرقون نفوسهم بارشادهم وقدوتهم وعا يشكلونه لهم من الجمعيات الادبية ويعودونهم اياه من الخطب والمباحثات والمنافسة في يشكلونه لهم من الجمعيات الادبية ويعودونهم أياه من الخطب والمباحثات والمنافسة في المدرسة الكلية السورية

لما جاء الاميركان لنشر العلم في سوريا قضوا اعواماً في تجربة الطرق الملاغة للشرقيين وان خالفت طرق الغربيين فوصلوا الى طريقة هي أفضل الطرق المؤدية الى هذا الغرض. فما بنا لا نستفيد من اختبارهم ـ ان انشاه هذه الجامعة خطوة مهمة في تاريخ هذه النهضة والآمال عالقة بها والابصار شاخصة اليها. فاذا لم نحسن وضعها على ما يلائم حاجاتنا ذهبنا بآمال المكتتبين وأضعنا اموالهم عبثاً وأسأنا الى أبنائنا وأحفادنا الذين نزعم أننانهي، لهم سبيل الاستقلال بانشاء هذه المدرسة وأمثالها. فينبغي أن نضع الاساس على الصواب قبل ضياع الفرصة . ويجب على كل منا أن فينبغي أن نضع الاساس على الصواب قبل ضياع الفرصة . ويجب على كل منا أن يقول رأيه لاننا شركا، في النتيجة فيجب أن نشترك في مقدماتها . وفي اعتقادنا أن الشبيبة المصرية تحتاج الى مدرسة تعليم وتربية يدخلها الطالب لدن العود لين العريكة فلا يزال يتلقى العلم ويتمرس باسباب الترقي حتى بخرج مهذباً منقفاً قوي الارادة فلا يزال يتلقى العلم ويتمرس باسباب الترقي حتى بخرج مهذباً منقفاً قوي الارادة نشيطاً هاماً مستقل الفكر يحب وطنه ويتفاني في خدمته . وهذا لا يتأتى بالحضور الاختباري لسماع الخطب . لان معظم هذه المحامد ينال بالقدوة والمباحثة والمعاشرة

أناه الليلواطراف النهار . وبعبارة أخرى أننا فيحاجة الى مدرسة يسبك فيها الطالب سبكا في قالب جديد يوافق مصلحة بلاده

#### الملوم الطميعية أم الادبية

وكتب الينا غير واحد بسألوننا رأينا في العلوم التي يحسن بالجامعة تقديما العلوم الطبيعية كالطبيعيات والكيمياء والتاريخ الطبيعي والرياضيات والفلك وغيرها ام العلوم الادبية كالتاريخ والفلسفة والاقتصاد والشعر ونحوها من المباحث الاجهاعية والادبية / والجواب على ذلك أن جميع هذه العلوم لازمة لتوسيع مدارك الشبان وترقية نقوسهم ولكن العلوم العلبيعية أولى بالتقديم لانها تنير الاذهان بالاطلاع على اسرار الكون ونواميسه وكلها حقائق ثابتة مترابطة تدرب العقل على النظر الصحيح والحمكم الصواب . فيظهر له الكون كما هو ويدرك حقيقة الموجودات ويسهل عليه نظل الحوادث . فلا تأخذه الاوهام والخرافات وأذا قرأ التاريخ أو الادب أو نظر في نظام الاحتماع بعد ذلك كان نظره صادقاً وكان حكمه أقرب إلى الصواب

فالطبيعيات تعلمنا مثلا نواميس السمع والبصر والاثقال والميكانيكيات والجاذبية والمغنطيسية والكهربائية وغيرها فلا نصدق أن زرقاء البيامة رأت حيش العدو على مسافة ثلاثة أيام ولا نخاف الشفق أذا احمر ولا السهاء أذا أرعدت ونهزأ بما برد في أحاديث القوم من أخبار العفاريت وغرائب الحوادث المخالفة لنواميس الطبيعة. والسكيمياء تكشف لنا سر الظواهر التي راها في التحليل والتركيب فلا نصدق أن الحجر بمحول إلى طعام أو النحاس إلى الذهب ونعلم أن المادة لا تتلاشي. والمطلع على مبادى، علم الفلك لا بخاف على القمر من الحوت أن يبتلعه ولا يزعج أهله وجيرانه بضرب النحاس

والناريخ الطبيعي بعلمنا أن الانسان لا يعمر خمسائة سنة أو الف سنسة وأن الآدميين وسائر أصناف الحيوان قلم اختلف شكلها أو حجمها من أول عهد التاريخ الى الآن . ومبادىء الفسيولوجيا والتشريح تعلمنا كيف تتألف أجسام الناس وكيف يحول الطعام الى غذاء ويتطهر في المدم الرثتين فلا نصدق أن الانسان بعيش أشهراً أو أعواءاً بلا طعام ولا أن مدة الحمل تجاوز أشهرها المعدودة

 المدارس الكبرى باوربا . فطالب البكلوريا عندهم يتعلم الفلسفة الطبيعية والفسيولوجيا والكيمياء والحيوان والنبات والجيولوجيا والفلك والمنطق والفلسفة العقلية والادبية والجغرافية الطبيعية والظواهر الجوية والاقتصاد السياسي فضلا عن التاريخ والجغرافية واللغات وغيرها

وفي مدارسهم المعدات اللازمة لبسط هذه العلوم وأيضاحها بالمشاهدة والنجرية كالمعارض التشريحية وفيها اجزاء الجسم وأعضاؤه باشكالها. والمعارض الحيولوجية وفيها أصناف المعادن والاحجار حسب طبقات الارض ومواقعها. والمعارض النباتية وفيها أصناف النبات على اختلاف الافاليم والاصقاع ناهيك بالآلات الفلكية والمراصد لمشاهدة الاجرام ومراقبة حركاتها والمعامل الكياوية لتحليل الموادوتركيبها ومسارح الحيوانات ومعارض عظامها وبقاياها على اختلاف الانواع والاجناس غير المعارض الطبيعية لتجربة الميكانيكيات والبصريات والسمعيات وغيرها

فالشاب ألذي يدرس هذه العلوم على هذه الكيفية يخرج من المدرسة وقد استنار عقله واتسعت مداركه وعرف نواميس الطبيعة وتفاعل العناصر وطبائع الإجسام فيدرك عظمة الكون وحقيقة الانسان فلا يأخذه الغرور ولا تخدعه الاوهام. وأذا سمع خطاباً في التاريخ أو الادب أو الفلسفة أو آداب اللغة فهم منه غير ما يفهمه حامل البكلوريا المصرية التي لم يتلق صاحبها من هذه العلوم الاشذرات من الكيمياه والطبيعيات والرياضيات يتلقاها على عجل لقلة المعدات اللازمة لايضاحها وتفسيرها

فالناشئة المصربة تحتاج قبل كل شيء الى العلوم الطبيعية التي توسع المدارك وتعلم الانسان حقيقة هدذا الوجود من حيث علاقة الارض بسائر الاجرام السيارات والثوابت وتكشف له عما يجري على سطح هذه الكرة من تفاعل القوى واسبابها وتتاتجها وطبائع ما ينبت فيها من النبات او يسرح عليها من الحيوان وأسباب ما يغلي في باطنها من الحم أو يتساقط عليها من المطر أو يهب فوقها من الرياح . وتدله على تركيب جسمه وأسباب عموه وطرق غذائه وتوالده ونواميس عقله وأخلاقه بحتاج الشاب المصري الى هذا كله فبل الجنوح الى النطر في العلوم الاجتماعية أو الفلسفية أو التاريخية أو درس عدن الايم أو آداب لغاتهم . ولا يتم ذلك الا بمدرسة كلية علمية تلقى فيها هذه العلوم كما تلتى في المدرسة الكلية الاميركانية

فنستافت انتباه لجنة الجامعة الى هذه الملاحظات لانها صادرة عن قلب يحب مصر وبغار على مصلحها. فاللجنة المشار البها اذا ارادت ترقية الشعب المصري واعداده ليحكم نفسه فعلها ان تبدأ بانشاء مدرسة علمية كبرى على نحو ما قدمنا تقيم فها اساندة من اهل الفضل يفيدون التلامذة بقدوتهم كما يفيدونهم بعلومهم ويكون التعليم فيها بالحفظ والاسماع والمراجعة والمناقشة كما ذكرنا. واذا أرادت القاء الخطب في اتناء ذلك في العلوم الاجماعية أو الاقتصادية أو غيرها من الادبيات فأنه يكون مفيدا هذه كلمات نقولها في سبيل المصلحة العامة وقد نكون مخطئين في بعضها أو كلها وانما قلنا ما نظنه صواباً والمباحثة نجلو الحقيقة. وقد همنا النظر في هذا الموضوع دون سائر المواضيع التي تتناقش فيها الصحف أو يتحدث بها الناس لاعتقادنا أنه أو الحرية أو الثروة أو غيرها لا ينال بغير العلم . والعلم للمقول كالغذاء للابدان لا يصح أو الحرية أو الثروة أو غيرها لا ينال بغير العلم . والعلم للمقول كالغذاء للابدان لا يصح تناوله الا في نسق وعلى مقدار بالتدريج الملائم للصحة والنمو . فكما انتا لا نطع الطفل الرضيع اللحوم والتوابل باعتبار أنها تغذي البالغين وتقويهم لعلمنا أنها تلبك معد الاطفال وقد نقتلهم . فلا ينبغي أن نكلف حملة البكلوريا المصرية تلتي المسائل الفلسفية والاجماعية العالية قبل تقوية عقولهم بالعلوم الطبيعية والرياضية ونحوها الفلسفية والاجماعية العالية قبل تقوية عقولهم بالعلوم الطبيعية والرياضية ونحوها

# ما هو الاستقلال الحقيقي "

في مصر اليوم فشة من أرباب الاقلام نسمع ندا، بعضهم على المنابر ونقرأ أقوال البعض الآخر على صفحات الجرائد يدعون الناس الى الاستقلال ويستحثونهم على الاتحاد للمطالبة بحقوق هنضمت أو حرية سنابت، وهم بعبارة أخرى يلتمسون التملص من قيود الاحتلال، وليس في الناس عاقل لا يحب الاستقلال ولا منصف يسوس الحقوق، بل نحن نعتقد أن فشة كبيرة من رجال دولة الاحتلال يقولون مثل هذا القول في أعظم نوادي السياسة عندهم، وليس من شأن الهلال البحث في الاساس الذي بنيت عليه الشكوى، ولكننا رأينا أن نقول كلة في هذا الموضوع من حيث علاقته بناموس العمران

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ٨ صحيفة ٢٩٧

لا يعرف قدر الحرية غير العاقل الحكيم ولا يدرك السبيل اليها غير المنتقد البصير واذا باتت حرية قوم في قبضة قوم أقوى منهم بطشاً وأمنع جنداً فمن الجهالة أن يلتمسوا استرجاعها بقوة السلاح الا اذا استنصروا قوماً آخرين . وهب أنهم افلحوا وكسروا تلك القيود فهل يضمنون أن لا يكون نصراؤهم الحديثون أشد وطأة عليهم من اعدائهم الاولين . على أن التاريخ والقرائن يدلاننا على خطر تلك الخطوة

ولا نطيل الكلام في هذا الموضوع والقارى، يعلم ما آلت اليه مصر في مثل هذه الشؤون من أقدم ازمنة الناريخ الى الان. يكفينا من ذلك ما تقلبت عليه منذ الفتح الاسلامي . فقد كانت قبيل الاسلام تحت سلطة الرومان فلم يرض أهلها بذلك الاحتلال فاستنصروا المسلمين ونصروهم على رجال حكومتهم فدخلت مصرفي حوزتهم فانتقلت من دولة الى دولة وأهلهـا في كل حال محكومون . وقضت بعد ذلك أجيالا تحت سيطرة الخلفاء الراشدين فالامويين فالعباسيين حتى تولاها بنو الاخشيد في اواثل القرن الرابيع للهجرة فمل المصريون مما استحكم بين الاخشيدية منالحلاف فاستنجدوا الدولة الفاطمية في المغرب فجاء القائد جوهر مصر ففتحها وكان رجالها عوناً له في ذلك الفتح فاصبحت في سلطة الفاطميين في أواسط ذلك القررن. وما برحت في قبضتهم الى أواسط القرن السادس في خلافة العاضد بن يوسف فاختلف اثنان من رجال دولته على الوزارة فخرج المغلوب منها الى الشام واستنجد نور الدين زنكي صاحب دمشق فأنجده بجند تحت قيادة شيركوبه عم يوسف صلاح الدين (السلطان صلاح الدين ) وكان لا يزال غلاماً فالله ذلك الاستنجاد الى تداخل الاكراد في حكومة مصر نم افضت الوزارة الى شيركويه ومنه الى صلاحالدين وأخيراً استخرج صلاح الدين الحكومة لنفسه فانتقلت مصر من الدولة الفاطمية الى الدولة الابوبية ولو تتبعتَ تاريخ مصر في انتقالها من دولة الى أخرى لرأيت سبب ذلك الانتقال في الغالب استنجاد فئة من أهل البلاد أو رجال الحكومة دولةً أجنبية ولنا بالحوادث

فاذا تبسَّن لك ذلك علمت أن الالتجاء الى دولة أجنبية التماساً للاستقلال ضرب من العبث . فاستنهاض ألهمم وأثارة العواطف في هذا السبيل لا يخلوان من العواقب الوخيمة بغير فائدة ترجى

العرابية أقرب دليل

بقي علينا البحث عن سبيل آخر الى الاستقلال . لأن الاستقلال مستحب تهواه

النفس الابية وتستهلك في الحصول عليه

فنقول اننا اليوم في حاجة الى استقلال أدبي أكثر مما الى استقلال سياسي ومعنى ذلك اننا نحتاج الى التدرب على الاستقلال في الفكر والاستقلال في العمل لكيلا ،كون عالة على الحسكومة لا نع لم اولادنا الا في مدارسها ولا ترشح شباها الا لخدمتها فاذا اغلقت الحكومة أبواب تلك المدارس بات ابناؤنا بلا تعليم أو سدّت أبواب الخدمة دونهم تعرقات مساعيهم وبانوا يشكون الفاقة . وهي أحوال تكاد تكون خاصة عصر أو هي على معظمها فيها

وسبب هذه الاحوال ان المغفور له محمد على باشا لما تولى شؤون هذه الديار رأى الجهل مخياً في ربوعها وهو حكيم يعلم انتا في عصر النور ولا سبيل الى الاستنارة الا بالعلم فأ نشأ المدارس وجعل صبغها عربية و نشط كل عمل عربي وأحيا الجامعة العربية ثم أنشأ الدواوين والمصالح فاحتاج الى كتّاب وعمّتال فاتخذهم من تلامذة تلك المدارس ثم أنشأ ما كان يبعث البعثات العلمية الى اورباعلى نفقة حكومته لتعليمهم واقتدى به من خلفه من الولاة والخديويين . فاصبحت المدارس الاميرية مبعث العلم ومصالح الحكومة مصدر الرزق وشخل المصريون عن زراعتهم وصناعتهم وتجارتهم فباتوا على عانق حكومتهم . حتى اذا كان الاحتلال الانكليزي واقتضى الاقتصاد الاداري الاستغناء عن بعض المستخدمين غصّت الشوارع باهل البطالة . وبات أبنا الداري الاستغناء عن بعض المستخدمين غصّت الشوارع باهل البطالة . وبات أبنا البيوت العامرة بتضورون جوعاً لانهم أصبحوا بعد تمودهم خدمة الحكومة لا يستطيعون البيوت العامرة بتضورون جوعاً لانهم أصبحوا بعد تمودهم خدمة الحكومة لا يستطيعون عملاً مستقلاً

والاستقلال الحقيقي أنما هو استقلال الامة بمصالحها وطرق معائشها من التجارة أو الزراعة أو الصناعة فتجتمع الثروة في أيديها والثروة دماء المجتمع الانساني لا تحيا الامة بدونه

فبدلاً من أن تتعلق معائش الامة على اهواء الحكومة تصبح الحكومة في حاجة الى ثروة الامة او الى رأيها وأقل ما ينجم عن ذلك ان الحكومة اذا أرادت الاقتصاد لا يترتب على اقتصادها اقفال البيوت فينقم أصحابها عليها. ولو تدبرت أسباب نقمة أكثر الغاضبين على الحكومة اليوم لرأبت حجتهم في ذلك أنها تولي وظائفها أناساً دون آخرين . فما اغنانا عن هذا التحاسد

ويما نحتاج اليه من ضروب الاستقلال استقلال الفكر ومن ثماره الرأي العام

وذلك لايكون الابالتعليم والتثقيف وقد نبهنا الى ذلك في مقالات سابقة واقترحنا انشاء مدرسة كلية مصرية على مثال المدارس الكبرى في اوربا فلا حاجة بنا الى التكرار ولكننا نستلفت انتباء أرباب الاقلام الذين جعلوا أقلامهم وقفاً على طلب الاصلاح أن يتكاتفوا على التماسه من ابوابه فبدلاً من ان يصرفوا ذكاءهم وينفقوا قواهم في كتابة المقالات الرنافة التي تثير عواطف الامة على حكومتها او مشيريها ان يحرضوهم على التعليم والتهذيب ويستدروا اموالهم لانشاء المدارس العالية ويستنهضوا هممهم للسعي في تثقيف ابنائهم وتدريبهم على الاعمال المستقلة الآيلة الى النروة الحقيقية كما يفعل سواهم من المشارقة الذين شعروا بانحطاط الشرق فنهضوا لاحياء معالمه

ما برح أهل الهند يعترفون لنا بالسبق في ميدان العلم ويغبطوننا على ما نلناه من عوامل المدنية حتى رأيناهم قد سبقونا في هذه السنين الاخيرة الى السي في نشر لواء العلم وتعميم التربية فالفوا الجمعيات لانشاء المدارس وشكلوا اللجان للبحث في ما تحتاج اليه بلادهم من ضروب التربية الصحيحة · فوقف خطباؤهم على المنابر وبذل اغنياؤهم الاموال في سبيل التعليم . ونحن اولى منهم في التماس ذلك وفينا بحول الله نخبة الادباء والفضلاء وبين ظهر أنينا جماعة كبيرة من أهل اليسار لا يذخرون وسماً في ما يأول الى ترقية شؤوننا . ولكن كتابنا (او بعضهم) شغلوا عن الجوهر بالمرض فبذلوا قواهم في ما لا طائل تحته من أثارة الضغائن وتهبيج العواطف وهم يعلمون أنهم اذا دعوا الناس الى قومة لا يلقون مجيباً واذا لقوا لا نخالهم بجهلون عاقبة ذلك فضلاً عن ضياع الوقت واضلال البسطاء فلا يزيدون الجهال الا جهالة

فاذا قالوا انهم أنما يفعلون ذلك غيرة على الوطن وضناً باستقلاله قلنا لهم نع الغاية ولكن بئس الواسطة . هذه بلاد الهند مر عليها اجيال في حال مثل حالنا بل هي أنقل وقراً وأصعب مراساً وقد حاول أهلها ما حاولناه مراراً فلم يروا نتيجة غير الفشل . فاجمع عقلاؤهم على النماس الاستقلال الحقيقي بالتربية والتعليم فحصروا عنايتهم في هذه الغاية فالفوا مؤتمراً سموه مؤتمر التربية أو هو مؤتمر الاصلاح الاجماعي عقدت جلسته الثالثة عشرة في آخر دسمبر الماضي في الكناو فخضرها بضعة آلاف من وجهاء الهند ونخبة رجاله فتليت الخطب ودارت المباحثات في الوسائل اللازمة لترقية شؤون الامة الهندية فاجمع المؤتمر على ثلاث عشرة وسيلة . هذه خلاصتها :

- (۱) تعليم المرأة. فاجمعوا على ان ترقية الشؤون الاجتماعية لا تتأتى الا بتعليم المرأة وتهذيبها مهذيباً كافياً ووضعوا لذلك شروطاً منها (اولاً) انتخاب معلمات صحيحات المبدأ حسنات التربية من عائلات معروفة (ثانياً) تدريب اولئك المعلمات على طرق التعليم والنربية في مه ارس خاصة بذلك (ثالثاً) اذا عجزت بعض البلاد عن انشاء المدارس الكبرى يكتفى فيها بمدارس بيتية صغيرة (رابعاً) ان يكون من أهم علوم تلك المدارس الدين والآداب والهيجين وصناعة اليد والتدبير المنزلي وتربية الاولاد
- (۲) اصلاح عادات الزواج . بَخفيض نفهات الاعراس ومنع الزواج قبل سن
  ۱۲ او ۱۶ في البنات و ۱۸ او ۲۰ في الفتيان
- (٣) الاعتدال. ويريدون به الكف عن المسكرات فالفوا لجاناً في أشهر مدن الهند لمنع انتشار تلك الوسائل الجهنمية
  - (٤) نزع التمصب الديني وما ينشأ شه من الخصام بين المسامين والبراهمة
- (٥) الترغيب في الاسفار . باقناع بعض طوائف الهند الذين يعدون الاغتراب حراماً بانه جائز ومفيد
- (٦) انشاء جمعيات خيرية . تجنباً لطواف الشحاذين في الاسواق وفيهم جماعة لا يستحقون الاحسان
- النظافة . بان يتعود الهنودعلى تنظيف منازلهم وحوانيتهم وشوارعهم ويبطلوا
  بعض العوائد لوثنية التي تخالف شروط النظافة
  - (A) نزع التعصب وقبول المرتدين بلا تردد
- (٩ و١٠ و١١ و١٢) هي بنود تتعلق باصلاح بعض أحوال الزواج الخصوصية بتلك البلاد
- (١٣) الرياضة البدنية للاولاد . بارت تعجمل المدارس جوائز خصوصية لمن يغوز على أقرانه في الالعاب الرياشية ترغيباً للاولاد في ممارستها

هذه خلاصة قرار تلك الجلسة . ويظهر منها جلياً ان اخواننا الهنود سبقونا في تنشيط وسائل التربية شوطاً بميداً مع انهم يعترفون لنا بالسبق في أكثر شؤون المدنية فحاجتنا الكبرى الآن الى الاصلاح الادبي قبل السياسي . وهو اصلاح الامة في شؤونها الادبية ومعاملاتها العمومية . ولا يتم ذلك الا باصلاح العائلات وهدذا لا يكون الا بالتعليم والتربية

والحث على التعليم والتربية اصبح موضوعاً مبتذلا لا يكاد 'يغفل ذكره كاتب او خطيب ولذلك فان الحث عليه قلما يستلفت الانتباه . ولكننا بعد أن فصلنا عواقبه وأسبابه وذكرنا الامثلة بالدليل والقياس لم نعد نرضى بمجرد البحث النظري ولابد لنا من مباشرة العمل فنقترح انشاه جمية أو لجنة أو مؤتمر على مثال المؤتمر الهندي الذي ذكرناه وهو يضمن لناكل ما نتمناه من وسائل الاصلاح . وبدلاً من أن نعتب على نظارة المعارف لاغفالها علوماً تعتقد فائدتها في اصلاح شؤوننا نتركها وشأنها ونتولى اصلاح امورنا بانفسناكما تفعل سار الامم الحية فان السواد الاعظم منهن أنما تعتمد على رجالها وأموالها بالسمي والانفاق . على أن الحكومة المصرية قد أد ت الواجب عليها ببذر أغراس العلم بيننا قرنا كاملاً فانتشلتنا من هو ق الجهل واهدتنا سبيل العلم فوجب علينا استثمار ذلك الغرس بايدينا . والاعتماد على النفس أصل كل محمدة

# بنات الشوارع

الخطر على الشبيبة المصرية (١)

أنحسب اذا عامت ابنك في اكبر المدارس وتقفته في أرقى العاهد ورببته أحسن تربية وغرست في قلبه حب الفضيلة والتمسك بالآداب السامية واتخذت كل وسيلة لوقايته من الامراض الوافدة كالتلقيح عادة الجدري والحقن بمصل الكوليرا . وهب انهم توفقوا الى وقاية الابدان من سائر تلك الامراض بالمصل أو غيره وانك لم تغادر وسيلة للوقاية الا اتخذتها من حقل أو تلقيح – أتحسب اذا فعلت ذلك كله وأنت مقيم في القاهرة أو الاسكندرية انك امنت على ابنك وقلذة كبدك من غوائل المرض أو فساد الآداب ? كلا . وإذا توهمت ذلك فانك في غرور

لا خلاف في أن التعليم والتربية برقيان النفس وبهذبان الاخلاق فيجتنب صاحبهما أسباب الاوبئة ويبتعد عن مفاسد الاخلاق فيهجر المقامر والحانات وأماكن الفحشاء. وقد يبلغ من عفة نفسه أن ترتعد فرائصه عند ذكر تلك الاماكن الجهنمية . ولكنه

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١٦ صحبغة ٥٥٤

لا يزال مع ذلك عرضة لخطر هو أشد وطأة على الانسانية من سائر الاخطار لانه يتناول عذاب النفس والجسد . اذا أصاب شاباً ذهب بصحته وأفسد آدابه وجره الى بلايا الموت أخف منها وطأة وأسهل مراساً

اذا شب الفتي على كره الرذيلة كان في مأمن من غوائلها لبعده عن أسباب العدوي وقد يغريه عشراؤه على المنكر فيمسك نفسه ويعصاهم ولاينفع عصيانه الا اذا كان شديداً فاذا سارهم مرة ولو على سبيل التجربة واقترب من تلك الفخاخ اصبح الخطر أقرب اليه من حبل الوريد. لأن الانسان مهما بلغ من تعقله مفطور على الضعف وخصوصاً بين يدي المرأة ولا سما اذا كان شاباً. فكيف اذا كان الخطر يعترضه في الساحات العمومية وعلىقارعة الطريق ويظهر له باحب الاشكال ألى قلبه. يظهر في ثوب المرأة التي جعل الله بينها وبين الرجل نجاذباً هو أساس العمران فأنخذته بعضهن ذريعة الى الدمار . نعني بنات الهوى اللواتي بلغ من تساهل حكومتنا وأغضامًا أن تترك لهن الحبل على الغارب. فلا تتوارى الشمس حتى ترى العشرات منهنَّ يخطرن في أكبر شوارع القاهرة والاسكندرية وسائر المدن الكبرى يتحرشن بالمارة من أبناء السبيل يلتمسن صيداً ينلن به رزقاً. وقد لبسن وجوهاً نضب حياؤها فاعتضن عنه بالمساحبق والادهان وتدرعن بالخلاعة وقلة الادب حتى يعاف الابيء النظر اليهن من بعيد . لكنه أذا تكرر ذلك عليه ثانية وثالثة ورابعة أشرف على الخطر\_ الا الذين تعصمهم نفوسهم من قويي الارادة وأصحاب المبدأ القويم وهم قليلون. ناهيك بفتاة ربيت في الشوارع وتمرست باساليب الخداع أن تغوي فتى غض الشباب سريع التصديق على عينيه غشاوة وفي قلبه ميل وضعته العناية لغرض مقدس ولكن أكثر الشبان لايفهمون ممناه

ولا تحسبن الحطر من ذلك السقوط يقتصر على خرق حرمة الآداب وتشويه وجه الفضيلة ولسكنه يتناول الوقوع في داء هو أعضل الادوا، وأشسدها وطأة وافظمها مغبة يتوارثه الابناء عن الآباء . واخف عواقبه تشويه الحلقة وفساد الدم وتعريض الاعضا، الرثيسية المرض . وقد يؤول الى قطع النسل ـ على أن قطعه الخف وقعاً على الانسانية من تسلسل الداء الوخيم في الابنا، والاحفاد وبتس المصير فلا يعجبك من بنات الشوارع بياض الوحو، وبريق العيون ونظافة اللباس واعتدال القوام فان وراء ذلك البياض جيفة قذرة وفي خلال ذلك الدسم سم قاتل .

وأكثرهن لم يصلن الى هذا القطر الا بعد ان نبذتهن بلادهن نبذ النواة ولو وجدن فيها مرتزقاً لم يتجشمن مشاق الغربة الى حيث يقضين الليالي غاديات رائحات يرمين الشباك ويتحملن أسباب الاهانة والصغار . فويل لمن تزل قدمه ويقع في تلك الهاوية واذا كان هذا مبلغ الخطر على الشبان الذين تربوا على العفة والبعد عن الرذيلة فما قولك بالذين أخذوا بنقائص هذا التمدن وقلبوا فضائله الى رذائل فلم يتعلموا من الحرية الشخصية غير اطلاق العنان الشهواتهم ومجالسة بنات الهوى على قوارع الطرق او في المركبات والمنتزهات . فهؤلاء لا نرجو لهم صلاحاً من عند انفسهم ولا ينجع فيهم نصح . وأنما ينفع في تخفيف ذلك الويل استئصال السبب من جذره بإبعاد تلك الاشراك عن الناس ـ وهل يستطيع ذلك غير الحكومة ? وهي ملح الارض على ما يقولون

#### واجبات الحكومة

ان حكومتنا تبذل الاموال الطائلة في وقاية رعاياها من أسباب الامراض فتجبر الاباء على تلقيح ابنائهم بلقاح الجدري وتشدد في أنخاذ الوسائل اللازمة لدفع الاوبئة الوافدة نحت طَائلة القصاص. فاذا علمت بحادثة كوليرا أو طاعون في منزل أحاطت به الجند ومنعت الناس من دخوله وأحرقت كل متاعه ولا يدخله أهله الا بعد تطهيره على الطرق القانونية . وأذا خالفها بمضهم عن جهل أو بخل شددت عليه النكير وانفذت ما تريده قهراً ولو احوجها ذلك الى شد الوثاق أو اطلاق الرصاص أو غير ذلك من وسائل العنف . ولا تثريب عليها لأنها تفعل ذلك في سبيل المصلحة العامة . وقس عليه ما تتوخاه من العناية في تطهير أمتعة المسافرين وتضييق الحجر الصحي على الوافدين ولو كانوا اطفالاً أو شيوخاً ولو بعثهـا ذلك على تعذيبهم أو احراق ثيابهم وغايبها من ذلك حميدة أيضاً ناهيك عا تنفقه من الاموال في اصلاح الشوارع وحفر الترع وأضاءة المدن وكنس الطرق ورشها ــ أرأبت أذا هي فعلت ذلك كله وكلفت الناس في سبيله ما يحتملون وما لا يحتملون رغبة في المصلحة العامة فأنها اذا لم تندارك الخطر الذي نحن في صدده كان عملها ناقصاً . لان تنظيف المجتمع المصري من تلك الادران السامة أولى من تنظيف الشوارع مرس الغبار . ووقاية الشبيبة المصرية من مهاوي الفساد وحماية أبدائهم من ثلك الامراض القذرة أولى في اعتبارنا من تطهير منزل حدثت فيه اصابة بالتيفويد أو الدفتيريا لان عدوى هــذه

الامراض وامثالها تنحصر في بعض الافربين ولا تتعدى الحيل الواحد من الناس. وأما تلك فانها تنتقل في الاعقابحتى تأول الى فناء الذرية

وقد يعترض على ذلك بان الحكومة تتلافى هذه الاخطار بمن اقامتهم الهحص المومسات. نعم. ولكنها لا تتمكن من ذلك لتساهل المنوط بهم تبليغ خبر أولئك العواهر فلا يفحص الاطباء منهن الا جزءا صغيراً. واللوم يرجع اكثره على البوليس لان رجاله المكلفين بذلك لا يفهمون معنى الفضيلة ولا يدركون التبعة التي تلحقهم بالاغضاء الذي قد يكسهم درهما أو يساء هم على نظرة ولكنه يقتل المئات والالوف. فلو كان البوليس متعلماً متقها لكانت المصيبة أخف من ذلك كثيراً \_ اقتبسنا هذه العادة الجهنمية من الافرنج واتفنا اقتباسها بحذافيرها ولكننا لم نحسن تدارك اضرارها كا يتداركها هم. فالبوليس مكلف بمنع بنات الهوى من الطواف على الشكل الذي نشكو منه ولكنه لا يفعل لاعذار لا طائل تحتها

هذه شكوانا على الخصوص مرخ بنات الهوى اللواتي يتجولن في الشوارع الكبرى حول الازبكية بالقاهرة والمنشية بالاسكندرية. ولكننا نشكو شكوى عامة من اباحة الفحشاء والعبث باسباب العفاف ـ والعفاف سياج العمران

لا تفلح أمة انغمس ابناؤها في حمأة الفحشاء ولا سيا اذا تنبهت ونهضت تطلب استقلالا أو نيابة أو رقياً سياسياً أو ادارياً والانغاس في الفحشاء أنما يقع في اواخر الدولة ويكون دليلاً على سقوطها . أما في اوائلها أو في اثناء نهوضها فلا بد من تنزيهها عن تلك الدنايا لما يترتب على ذلك الانغاس من ضياع القوى العقلية والبدنية فيتولى صاحبه ضعف العزيمة والحمول فيذهب نشاطه وتسقط همته وتصغر نفسه - ومرف كان عبداً لشهواته لا غرو اذا استعبده الاخرون . ولا يعترض بشيوع ذلك في أوربا فلنا عاداتنا وطبائعنا ولهم عاداتهم وطبائعهم وما يوافق قوماً قد لا يوافق آخرين شهادة الناريخ

على اننا لا نعرف أحداً ينكر مضار الفحشاء وما تأول اليه من أحوال الضعف عقلا وبدناً . يدلك على ذلك اجماع الايم على تجنبها ولا سيا في أثناء تيقظها ونهوضها لاصلاح شؤونها . ولا خلاف في ان الامة الناهضة لا فائدة من مساعيها ان لم يكن المفاف نبراسها. اعتبر ذلك بما مر على الايم من أدوار التاريخ قديماً وحديثاً . فلا ترى دولة قامت وتأبدت الاكان العفاف سياجها مع اعتبار طبائعها وسائر أحوالها . وما

من دولة ذهبت الاكان الانغاس في المنكرات من أكبر أسباب ذهابها . انظر الى دولة الرومان التي امتد رواق سلطانها على الحافقين وحملت اليها الجزية من أربعة أقطار المسكونة فانها حالما فسدت آداب أهلها فسد نظامها ووهبت قواها وما لبثت ان سقطت وكان سقوطها عظيا . ولو تتبعت تواريخ الانم على اختلاف الزمان والمكان لرأيتها تتشابه من هذه الحيثية وكلها قد ذهبت فربسة التهتك والابتذال

واكن ما لنا وللامم البعيدة . اليك دولة العرب التيقلُّ أن بلغت دولة مبلغها من العظمة والسطوة وهي أعــا بلغت ما بلغته من ذلك في صدر الاسلام على عهد الحلفاء الراشدين ومن جاء بعيدهم منالتابعين وتابعي التابعينالذين آتخذوا العفاف نبراسأوعملوا بمقتضى الكتاب والسنة فانسع ملكهم ودانت لهم الرقاب حتى اذا كانت أيام دولة بني العباس وقد بلغت شمسها الهاجرة في عهد الرشيد والمأمور في مالوا الى البذخ وانقطعوا الى الشهوات. فاذا كانت ايام المعتصم ومن بعده تعاظم اقتناؤهم للجواري والماليك وأطلقوا لشهواتهم العنان فانغمسوا في الفساد واكثروا من التهتك والفحشاء فذلت نفوسهم وخارت قواهم وتغلب عليهم الاتراك والتتر والاكراد وغيرهم فدالت دولتهم وأندك طود ملكهم وأندثرت أعلام مجدهم ولم تقم لهم قائمة من ذلك الحين على أننا لا نحمًاج الى النظر بعيداً وشاهدنا قربب في دارنا هذه مصر السعيدة فقد جاءها المغفور له محمد علي باشا مؤسس العائلة المحمدية العلوية والمنكر ضارب اطنابه فيها بما احله الامراء الماليك من المحرمات وقد ضربت الذلة والمسكنــة على المصريين حتى لم يكن يرجى لهم بعث من ذلك الموات وخصوصاً بعد الحملة الفرنساوية التي زادت الاباحة واطلقت سراح المومسات فعلم محمّد علي باشا الداء وبادر الى الدوا. فشدد النكبر على كل منكر وعمل على قطع دابر المتهتكات نفياً وقتلا ويحكى أنه علم بارتكاب بعض رجاله منكراً من هذا القبيل فامر به وبالمرأة فاغرقا في النيل معاً ولأ ازيدك علما بعاقبة ذلك ولسان الحال شاهد عدل

وبالغ المنفور له سعيد باشا في اتباع العفاف حتى في الحلال لاعتقاده بما يُحجم عن الطلاق هوى النفس من ضعف العزائم فقد ذكروا أنه لما سسافر في أوائل سسنة ١٢٧٩ ه الى اوربا لمعالجة نفسه من داء السرطان كتب الى قائمقامه في مصر بطلب جميع الضباط المصريين من بلادهم واقامتهم في قصر النيل ومداومتهم على التدريس في القوانين العسكرية وهذا قوله « أن الضباط الوطنيين المترقين من تحت السلاح قد

اشتغلوا بملازمة نسائهم وتركوا دروسهم ولو تركناهم على هذا الحال الذي لا يعودعليهم الا بالوبال لفقدوا العافية والنظر وصاروا عبرة لمن يعتبر. وبما أتنا نحن الذين ربيناهم ورقيناهم وأظهر ناهم فلا يصح لنا تركهم في هذا الحال الذي ذكر ناه فقد اقتضت ارادتنا جمعهم من بلادهم وعدم عكينهم من نسائهم حتى ولا بالنظر اليهن بالعين والتشديد عليهم بمداومة التدريس ليلاً ونهاراً في قصر النيل »

وزد على ذلك أن الفحشاء منكر من المنكرات التي ينهى عنها الدين والشرع على اختلاف الاعصر فما من دين الا وهو ينهي عنها ويشدد العقاب على مرتكبيها . والشرائع لم توضع عبثاً سواله كانت دينية أو مدنية وهي مجمعة على أضرار هذا المنكر

على أننا أذا سلمنا مع الفائلين باطلاق الحرية اقتدا. بالدول المتمدنة وأن ذلك الشر ضروري لا مندوحة عنه بشرط أن تتولى الحكومة مراقبته وتعهد المومسات بالكشف الطبي منماً لانتشار الامراض أيثاراً لاختيار أهون الشرين لانها في حال تخالف ماكان على عهد محمد على وأنها تعجز عن منع الفحشاء \_ أذا سلمنا معها بذلك فانها لا تنجو من غائلة اللوم على أمر هو عندنا من الاهمية بمكان عظيم وذلك أن اماكن الفحشاء هذه معظمها في اواسط المدينة وعلى الشوارع العمومية بحيث تكون أشراكها أكثر أصابة فضلاً عن الاضرار التي تلحق بالعائلات الساكنة في ذلك الجوار فالحكومة مطالبة شرعاً وعرفاً بدفع هذه المحظورات بتنقية المدينة من هذه الاوساخ وتطهيرها من هذه الارجاس واذا كانت لا تستطيع استئصال شأفة أولئك الابالسة فلا أقل من اخر اجهن من قلب المدينة الى مكان بعيد في ضواحيها فلا يذهب اليهن الا المستهلك في سبيل شهواته وهذا حياته كماته وينجوكثير من الشبان الذين أنما ينقادون الى تلك الاماكن أنقياد الشاة الى الذبح اما بلفظة أو بإشارة او على أثر كاس من الحمر او قدح من ( البيرا ) وهم ليسوا مفطورين على الرذائل ولسكن وجود تلك الفخاخ في وسط المدينة وعلى قارعة الطريق هو الذي جرهم الى هذا المنكر لان اوائك المومسات يتحرشن بهم بأساليب الخلاعة مما تشميّز منه النفوس ولا ينجو منهن الا الذي رسخت قدمه في المبادى. الصحيحة و لكن الضعفا. في الناس أكثر كثيراً من الاقوياء فلوكانت هذه الاماكنخارج المدينة لما وصل اليها الا المنغمس في شهواته ولا سبيل الى أصلاحه ولا فائدة من وعظه من الملوم

فاللوم واقع معظمه على الحكومة وهي الوصية على الناس تراقب أعمالهم وتتولى هدايتهم ووقاية أبدأتهم فعلبها التبعة الاولى يشاركها فيهسا الآباه. ولا يخلو الشبان أنفسهم من هذه النبعة ولا سيا في هذا العصر عصر النور والعرفان وهم لا يجهلون عواقب هذه المنكرات

والانكى من كل ذلك ان مرتكبي هذه الدنايا أكثرهم من أهل اليسار وهم الذين يرجو الوطن منهم رفع مناره وتعزيز شأنه \_ نع ان ذلك لما يزيد المصيبة كبراً. ومن البلية أن يكون المال وسيلة للخراب والناس الما يسعون فيه طلباً للعار وهو بالحقيقة قوام العمر أن الهيئة الاجماعية وتدنيس الاداب العمومية . أليس من موجبات الاسف أن يكون بيننا شبان وهيهم الله جسما صحيحاً وعقلاً صحيحاً وقد تعلموا وتهذبوا وتثقفوا فضلاً عن استمدادهم الطبيعي للعمل وقد وقف خلو جبوبهم عثرة في سبيل أعمالهم وربما قضوا السنين الطوال تحرقون ويتمر مرون لقصر ابديهم عن أعمال قد حال فقرهم دون مباشرتها ولو باشروها لجاءت بالنتائج العظيمة لوطنهم او لبني الانسان كافة . وأن يكون في الجانب الاخر شسبان ولدوا في نعيم وعز و تربوا في بحبوحة السعادة والرفاه لا يعر فون للدينار قيمة الا بما يسهل لهم من طرق الفحشاء والعياذ بالله فينفقون الاموال الطائلة في سبيل المرينكره الشرع والعرف وتنفر منه الآداب وتخافه الفضيلة وبرتجف لهوله العمر ان لانه هادم لأركانه مقوض لدعائمه كأن الهن وسيلة لارتكاب الدنايا فبئس الغني ويا حبذا الفقر

# آفات التمدن الحديث

في الميأة الاجماعية الشرقية (١)

مرَّ على الانسان من اول عهد التاريخ الى الآن ادوار كثيرة تمدن في كل دور منها تمدناً يختلف نوعاً ومقداراً باختـــلاف الاحوال والاماكن . وتقلب التمدن في

(١) عن الهلال سنة ١٠ صحيقة ١٠٩

ختارات

عهد التاريخ بتقلب الدول والاجيال فنشأ التمدن المصري القديم والتمدن الاشوري فالفينيةي فاليوناني فالروماني فالتمدن العربي الى التمدن الافرنجي الاخير وهو التمدن الحديث . على ان اكثر ضروب التمدن مأخوذ بعضها عن بعض او قائم بعضها على انقاض بعض . والتمدن على اطلاقه حسن لانه دليل الارتقاء أو هو الغاية التي تسعى الامم اليها فاذا باغتها بلغت ذروة مجدها

على انذا لو نظرنا في أنواع التمدن على اختسلاف العصور لما رأينا تمدناً خلا من آفات ما زالت تنخر في بدنه نخر السوس حتى أماتته وذهبت بإهله الى مهاوي الانحطاط. فقد كان من آفات التمدن المصري القديم مثلاً استبداد الفراعنة والسكهنة في الشعب واستعباده وتسخيره واستبقاؤه في ظلمات الجهل. فاقاموا الجمعيات السرية حاجزاً بينه وبين العلم فأنحصرت المعرفة في فئة السكهنة دون سائر الناس فآل الجهل بهؤلاء الى الانعاس في عبدادة الاحتجار والانصاب والتعويل على الخرافات والاوهام وما عاقبة الجهل الاللهوط

ومن آمات النمدن العربي المغالاة في النرف والقصف والاستكثار من الجواري والماليك . والمرب أعما اقتنوا الماليك في بادى الامر من الاسرى للتفاخر بابهة الملك والنمتع بلذة النصر . ولمكنهم ما لبنوا ان عمدوا على اقتنائهم بالمال أو بالمهاداة . وما زالوا يبالغور في ذلك حتى كثر هؤلاء وتعلموا وتدربوا فمدوا أيديهم الى الحكومة وجعلوا رتقون فيها رويداً رويداً حتى قبضوا على أزمة الاحكام فاندرست دولة العرب ونشات دول الاكراد والشركس والاتراك وغيرهم مما يطول شرحه ولا على له هنا

ويقال مثل ذلك في سائر أصناف التمدن القديم فقد كان لسكل منها آفة أو آفات ما ذالت نخر فيه حتى أمانته . ويزعم أسحاب التمدن الحديث انه افضل ضروب التمدن وأفربها الى البقاء لأنه مؤسس على العلم والعدل والحرية . وهو قول معقول نرجو أن يكون سحيحاً ولكن لهذا التمدن اضراراً كثيرة لا يصح التجاوز عنها وقد انتبهت بعض الامم اليها فتلافت شرورها وتغافلت أمم اخرى عنها وما عاقبة تغافلها الا السقوط وغرضنا في هذه المقالة البحث في ما جره هذا التمدن من الاضرار على الهيأة الاجتماعية الشرقية مما كانت غنية عنه في حالها الاولى . ولا نتمرض لما اكتسبه الشرق من فضل التمدن الحديث قائه مشهور لا يحتاج الى بيان . وذكر مساوى و

هذا التمدن لا يقلل قيمة ما اشتهر من محاسنه . ولـكننا عمدنا الى ذكر المسـاوى، رغبة في تجنبها قبل استفحال أمرها وهي عديدة نذكرها بالنوالي ــ فمنها :

#### التهتك

ُطبع الشرقي على الحياء والغيرة وجاءهُ الحيجاب متماً لهما. فاصبح التحجب من الغرائز الشرقية الظاهرة ومهما قيل في الحجاب واضراره أو منافعه فانه بلا خلاف خير من التهتك الشائع في بعض المدن الكبرى

يبدأ تاريخ الشرق الحديث بظهور الاسلام والاسلام آعا انتشر وتأيدت دولته في الصدر الأول عا أشتهر به الخلفاء الراشدون من العفاف والنزاهة عملاً بالكتاب والسنة فكان الناس في اثناء القرن الاول للهجرة لا شاغل لهم الا الجهاد والفتوح والتسابق الى الفضائل حتى رسخت قدم الاسلام وتوطدت دعائمه على عهد الدولة الاموية . ثم عمد الاموبون في أواخر دولتهم الى البذخ والقصفوبالغ بعضهم بالتهتك فَالُّ بهم ذلك ألى السقوط . فانتقل الملك إلى العباسيين فعملوا على نشر العلموااصناعة حتى بلغ التمدن في عهد الرشيد والمأمور أعلى ذرى المجد. فالوا الى البذخ وعمدواً الى اقتناء المالبك والجواري \_ بدأ الحلفاء في ذلك واقتدى بهم الناس على اختلاف طبقاتهم عملاً بالقول المأنور « والناس على دين ملوكهم » \_ وتصدق هذه القاعدة على أهل كل تمدن غير التمدن الحديث في بلاد الشرق لاختلاف العناصر فيه وأختلاط الاذواق والاخلاق مع تمتع الناس بالحرية الشخصية فلا يعمل العامل الا ما يتراءى له . وأما من قبل فقد كان الناس كما يكون خلفاؤهم أو سلاطينهم ليس من حيث الاداب العمومية فقط بل في كل شيء حتى اللباسوالطعام والصلاة وغير ذلك. فقد كان سليمان بن عبد الملك الخليفة الاموي ( سنة ٩٦ \_ ٩٩ ه ) يحب الطعام أذا آتاه الطباخ بشوا. فلا يصبر حتى يبرد فيأخذه بكمه وكان نهماً يأكل أكلاً كثيراً فكان الناس في زمن خلافته اذا تلاقوا سأل بعضهم بمضاً عما أكلوا البارحة وعما يأكلون اليوم.وكان عمر بن عبد العزيز الاموي (سنة ٩٩ ــ ١٠١ هـ) زاهداً صاحب عبادة وتلاوة قرآن فكان الناس اذا تلاقوا في ايامه سأل بعضهم بعضاً ما وردك الليلة وكم تحفظ من القرآن وكم نقوم من الشهر . وأدلة ذلك كثيرة في الاعصر الاولى للاسلام الى اوائل هذا القرنُ لما دخل التمدن بلادنًا ونودي بالحرية الشخصية وأصبح الناس أخلاطاً من انم شتى وألسنة تترى لا قاعدة لآدابهم ولا رادع لهم

واتفق أن التمدن جاء هذه البلاد وهي في مهاوي الاتحطاط على أثر استبداد المهاليك ومن جرى مجراهم. ولكنه لم يتناول في أول عهده ألا التعليم والتربية مع المحافظة على الحشمة الشرقية. وأما التهتك وخرق الحجب فلم يظهر ألا في اواخر الفرن الماضي لما كثر تقليدنا للافرنج حتى في ما ينافي فطرتنا. ورعا لا ينافي فطرتهم أذ ما يوافق طبع الغربي قد لايوافق طبع الشرقي. بدأنا بهذا التقليد في أول القرن الماضي على أثر دخول الفرنساه بين مصر فكان في جملة ما خلفوه من عادات الافرنج اطلاق سراح المومسات مثل ما كان شأنهم في بلادهم. وخرج الفرنساويون وبقي اطلاق سراح المومسات مثل ما كان شأنهم في بلادهم. وخرج الفرنساويون وبقي ذلك الأثر حتى تولى المففور له محمد على باشا فشدد النكير على أماكن الفحشاء وعمل على قطع دابر المنهنكات نفياً وقتلاً. وبحكي أنه علم مرة بارتكاب بعض رجاله منكراً من هذا القبيل فامر به و بالمرأة فأغرقا في النيل معاً

وكان المغفور له سعيد باشا من أكثر الولاة سعياً في صيانة الآداب العمومية . ولم يطلق سراح أهل الخلاعة الاعلى عهد الحديوي اسماعيل لكثرة من قدم مصر من جالية الافرنج على اختلاف مقاصدهم وأغراضهم . وظهرت على اثر ذلك بيوت الحلاعة وامتشرت وسائل التهتك . وما زالت على ذلك الى الان والحكومة ساكتة عنها كانها ترى الاصلاح والمدنية يفتقران الى مثل تلك البيوت \_ بل هي تمهد السبيل لها عا أوقفته من الاطباء لفحص المومسات فحصاً طبياً في أوقات معينة وأما كن معلومة \_ وهي أنما فعلت ذلك اقتداء بدول الافرنج . ولعل عذرها أنها اختارت أهون الشرين فلها لم تر سبيلاً الى منع الفجور خافت تفشي الامراض الخبيثة فعينت الاطباء دفعاً للها الغائلة

فالحمكومة لا تلام في عجزها عن قطع دار المومسات اليوم وهي اذا أرادت ذلك فالامتيازات الاجنبية تفف في سبيلها في جملة العثرات. ولمكنها تستطيع أمراً لا عذر لها في التغاضي عنه وهو اخراج تلك الاماكن النجسة من اواسط المدينة وابعادها عن الشوارع العمومية فيقل خطرها ولا يصل اليها الا المستهلك في سبيل شهواته و نجو جماعة كبيرة من الشبان الذي انما ينقادون الى تلك الاماكن بضعف ارادتهم فيساقون كما تساق الشاة الى الذبح بلفظة أو اشارة على اثر كأس من الحمر أو قدح من البيرا مع سهولة الوصول الى « نوافذ جهنم » لقربها من الحانات والقهوات

ولو اقتصرت تلك الالات الجهنمية على التربص في منازلهن ونصب الشباك على النوافد والابواب لهان البلاء ، ولكنهن بخرجن للصيد في الطرق وحول الحداثق يشرن بالحواجب والعيون والانامل ، وقد يفعلن ذلك على مشهد من رجال الشرطة لا يبالين ولا يبالون كأنهن يدعين الناس الى فضيلة أو يساو منهم على تجارة

نع اننا في عصر الحرية وكل مسأول عن نفسه ولكن المحافظة على الآداب العمومية من قبيل المحافظة على الامن العام اذ لا تنقضي ليلة لا نسمع في غدها خبر خصام أو نزاع ووقوع قتيل أو جريح في أماكل الفحشاء أو ما مجاورها. وقلما تتبعنا السبب الارأيناه يتصل بما قدمناه من اطلاق السبيل الى هذا الحد

وليس من الانصاف أن نلوم الحكومة ولا نلوم الشبان واكثرهم من أهل البيوت المعروفة وفيهم جماعة من تلامذة المدارس . ومن العار على من تعلم الفضائل واستنار بنور العلم أن يطرح آدابه وصحته في تلك المصارف النجسة

# الانتحار

# الحاد والمزمن (١)

الانتحار او قتل النفس قديم بقدم الانسار لانه من نتائج الضعف البشري والانسان ضعيف من فطرته . وأقدم ما ذكروه من حوادث الانتحارمقتل شمشون في اوائل القرن الثاني عشر قبل الميلاد ومقتل شاول في أواسط القرن الحادي عشر على ما جاء في التوراة

وأما حوادث الانتحار في التاريخ القديم فعديدة من أفظعها ان فرقة من الجند الروماني على عهد تركوبن الاول انتحرت كلها سنة ٣٠٦ ق م تخلصاً من عار توهموا أنه لحقهم باوامر صدرت لهم ان يحتفروا أسراباً للاقذار العامة . وهناك حوادث اخرى انتحر فيها الملوك والقواد والفلاسفة وغيرهم

ومع ذلك فالشراثع اليونانية والرومانية كانت تعدُّ الانتحار من افظع الجرائم

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١١ صحفة ٣٣٣

وكانت تحرق اليد التي تتعمد ذلك دون سائر البدن \_ فضلا عن غضب الكنيسة على المنتجر لاي سبب كان . وكانت تحلل الاستيلاء على ماله وعقاره . ثم تعدلت تلك القوانين وتخففت فاكتفوا بصلبه على متصلب الطرق عبرة للناس . ثم تعدلت مرة أخرى سنة ١٨٨٧ ولكن المنتجر لا يزال الى الآن يدفن ولا يصلون على جثته

وللعلماء بحث طويل في الانتحار وأسبابه وعلاقته بالفصول والاعمار والمهن والبقاع والاحباس وغير ذلك . وقد وضعوا الاحصاآت المختلفة عن حوادث الانتحار في ممالك أوربا باعتبار الازمان

ويظهر من مقابلة هذه الاحصاءات ان الانتحار في ابرلندا أقل بما في سائر ممالك أوربا . وفي سكسونيا أكثر مما فيهاكلها . ويظهر بالاجمال أن سكان جزائر بربطانيا العظمى وأيطاليا أقل تعرضاً للانحار من سواهم

وقد بذل العلماء قصارى جهدهم في ارجاع هذه الفروق الى أسباب متصلة بالشعوب أو بالاقاليم أو بالازدحام أو بأحوال أخرى ولكنهم لم ينتهوا الى نتيجة قطعية . وبحث آخرون في علاقة ذلك بالجنس بين الذكور والاناث وبالسن بين الشباب والكهولة وبالمهن ودرجة التهذيب . فاتضح من هذه الجهة أن الاتحار اكثر في المتعلمين مما في سواهم ولذلك رأيناه يتزايد بتوالي الاعوام

أما بالنظر الى الجنس فقد اتضح أن الاتحار في الاناث لا يقل عن ١٥ ولا يزيد على ٣٠ في المئة من معدل وفيات الاتحار في أي بلد كان وما بقي فهو من الذكور. ومع ذلك فأنه بختلف باختلاف الانم فهو على معظمه تقريباً عند الانكليز فقد كان معدل وفيات الانتحار في نسائهم الى سنة ١٨٧٦ نحو ٢٦ في المئة من مجموع المنتحرين ثم أخذ في التناقص. وكذلك الحال في فرنسا. وأما في بروسيا وسائر المفاطعات الجرمانية فعدل الانتحار في النساء عشرون في المئة من مجمل الحوادث

أما السن فتأثيرها في الانحار اقرب الى القياس والضبط ويؤخذ من الاحصاآت التي وضعوها في هذا الموضوع ان للسن تأثيراً في حوادث الانحار يكاد يكون واحداً في كل المالك مع اعتبار ما يشاركه من العوامل الاخرى التي تختلف باختلاف الاقاليم والامن جة ويظهر من هذه الاحصاءات أيضاً ان حوادث الانحار آخذة في الازدياد كل سنة عما قبلها

وقد ثبت أرف وطأة الانحار تتزايد بسرعة من سن العاشرة الى الخامسة والحمين وتبق على وتيرة واحدة تقريباً عشر سنين ثم تتناقص بغتة . ومما يستحق الذكر ان نسبة الانتحار في الاناث الى الاعمار تختلف عما في الذكور

وللمهن تأثير على حوادث الانجار ولكن تحقيق تلك النسبة صعب على ان الدكتور اوكل قد بذل العناية في استخراج ذلك في المدة من سنة ١٨٧٣ ـ ١٨٨٣ في انكاترا وويلس فجمع تسعة آلاف حادثة انجار لاناس اسحاب مهن معروفة فوجد اكثر المهن تعرضاً للانجار الجندية وحوادث الانجار فيها تزيد على سائر الحوادث زيادة فاحشة ـ ولمل السبب في ذلك اقتدار اسحابها على الانجار في أي وقت كان لوجود الاسلحة معهم داعاً . ثم يأتي بعد الجند أسحاب النزل والحانات ممن يدمنون المسكرات . ثم رجال الطب والصيدلة والعطارة لسهولة توصلهم الى المقاقير السامة ومعرفتهم أنسبها للتتل بلا ألم ولاحظ الدكتور أوكل أيضاً ان أصحاب المهن البدنية على الاجمال أقل تعرضاً للانجار من أسحاب المهن المعقلة . وبالجلة أن الانجار في المتعلمين اكثر مما في أهل الجهالة \_ نقول ذلك مع الاسف الشديد

وللفصول تأثيرشديد في الانتجار فقد تحققوا بالاحصاء والمراقبة انه اكثر حدوثاً في مايو ويونيو بما في سائر الاشهر ، ويكاد ذلك يكون عاماً في كل المالك الا في بافاريا وسكسونيا فان معظمه يقع في يوليو ، ويظهر تأثير الفصول في الانتجار في الاناث اكثر نما في الذكور وخصوصاً في ايطاليا ويعلل ذلك بمضهم بان الاناث يفضلن الانتجار غرقاً وهذا ميسور لهن في الصيف اكثر نما في الشتاء

وطرق الانتحار تختلف أيضاً باختلاف البلاد فالانكليز يفضل رجالهم الانتحار شنقاً ونساؤهم غرفاً. والايطاليان اكثر ما يكون اتحارهم باطلاق الرصاص والنساء بالغرق والبروسيان اكثر من نصف حوادث الانتحار عندهم بالشنق رجالا ونساء. وهناك طرق اخرى لا نخوض فيها لضيق المقام

قلنا ــ ولم ينأت لاحد أن يضع أحصاء لحوادث الانتحار في بلادنا ولـكن بالقياس على البلاد الاخرى مجب أن يكون ذلك المنكر قد تكاثر فيها من أواسط القرن الماضي ثم تزايد زيادة فاحشة في أواخر ذلك القرن . وسيتزايد في أوائل هذا القرن بناء على ما تقدم من علاقة تلك الجريمة بانتشار العلم وتزايدها بتزايد أنتشاره للاسباب

التي قدمناها. ولان التعليم وسائر وسائل الحضارة تضعف القوى البدنية وتزيد حساسة القوى العصبية فتتماظم الانفحالات النفسية حتى تسدل على العقل حجاباً كثيفاً فيعمل صاحبه ما لا يممل الا الحجانين \_ والانحار ضرب من ضروب الجنون وخصوصاً ارتكابه للاسباب التافهة التي قد لا تخرج عن اعتبارات وهمية لا حقيقة لها في الواقع . فالمنتحر أذا كان مصاباً بداء عضال لا يرجو منه شفا عمطلقاً وهو يقاسي منه آلاماً مبرحة قد لا يلام أذا أحب التخلص من هذه الحياة و عجل أجله أياماً أو أشهراً وأن كان ذلك مما لا يجبزه الشرع ولا ألدين

ولكن أكثر الذين عرفناهم من المنتحرين شبان في مقتبل العمر صحاح الابدان والعقول يرجون مستقبلا مجيداً وقد حامت الآمال حولهم. فلا نعلل انتحارهم بغير الجنون الموقت ـ والا فيستحيل على عاقل أن يقدم على ارتكاب حريمة القتل من نفسه وهو اذا أراد احد مسه بجارحة أعظم أمره وطالبه بعمله اما انتقاماً واما نقاضياً فكيف يقدم هو على قتل نفسه وفيه عقل الم

على أن المنتجر لا عد تلك اليد الاثيمة لهدم ذلك البناء المقدسالا وهو مقتنع بما يسوغ له ذلك وربما عداً عمله هذا فضيلة . على أنه لو أنقى على نفسه وكاشف أحداً بعزمه أو تربص ربيما يعود إلى رشده لرجيع عن جنونه

واكثر ما نسمع به من حوادث الانتجار سببه الفقر او اليأس من النجاح او الفشل في بعض الاعمال او الحيبة في بعض الامال. فالذي ينتجر فراراً من الفقر انما هو جبان أدى به اعتقاده العجزعن الارتزاق الى التخاص من الحياة بفعل منكر يفتقر الى اقدام أعظم كثيراً مما قد يحتاج اليه الارتزاق. فلو ان بدلاً من أقدامه على قتل نفسه نشط للسعي في أسباب الرزق بالاسفار أو الاخطار لكفي نفسه مؤونة هذا الذنب واختبر الحياة من وجه آخر \_ ولكننا لا نعد الانتحار اقداماً وانما هو جنون ناتج عن ضعف الارادة وانحطاط القوى الادبية

أما الذي ينتحر لفشل في أمل فما أضيق مطامعه وما أقصر آماله \_ وما عليه اذا خابت آماله في جهة الا أن بحولها الى جهة أخرى ويعد خيبته درساً استفاده في حباته الدنيا فلا يعود الى تعليق الآمال وحصرها في جهة واحدة او في شخص واحد اعتباراً نقول الشاعر:

لستَ الملوم أنا الملوم لانني أنزلت آمالي بغير الخالق

لا نستنيمن ذلك ما يحدث من هذا القبيل في حوادث العشق وتحوه لان الحب مهما يكن من سلطانه على القلوب فالعقل لا يزال يرقب سبله من قمة البدن فيستشرف حركات القلب ويهزأ بها ويعد أكثرها جنوناً \_ فلا يعدم الانسان بالعقل نذيراً في ساعة الياس وما عليه الا ان يجيب أنذاره بالتربص برهة ريثها يثوب الى رشده. والغالب في المتربص أن ينجو من الموت وبضحك نما مراً في ذهنه من هذا الشأن

ومن الاسباب المهيئة للانحار بين شباننا مطالعة أقاصيص الانحار في الروايات الغرامية المنقولة الى لساننا وفيها من ينتجر او يتسرع في الانحار لاسباب طفيفة وهمية ومؤلف الرواية يحسن ذلك العمل ويعدّ من الفضائل وفاذا كان القارى، ضعيف الحركم انقاد بما تؤثره عليه نلك الكتابة الى استحسان الانحار والتشبه به عند الحاجة \_ فالاتحار فظيعة من الفظائع البشرية المحرمة شرعاً وادباً ولا يقدم عليها الا من مسه الحبل او غلب عليه الحبن والضعف

(الانتجار المزمن) على أنا ترانا بالغنا في أعظام عمل المنتجرين « الانتجار ألحاد » وتريد به قتل النفس الذي يرتكبه المراء عن حدة أو غضب أو يأس فيلتمس الموت العاجل و فاتنا النظار في « الانتجار المزمن » وهو قتل النفس على مهل ومرتكبوه يزيدون على اضعاف أولئك \_ أن بين ظهرا بينا مئات والوفا يقتلون انفسهم بعادات تتملك فيهم فتنخر عظامهم وتذيب اكبادهم وتقرح أمعاءهم وتشوش أعمال أدمغتهم فتفسد آدابهم وتهدم منازلهم وتسقط بهم الى حضيض الذل والضعف ولو أردنا تعداد الرذائل التي يعد مرتكبها منتجراً لضاق بنا المقام فنشير الى بعضها ونبدأ برأسها وهو المسكر « رأس المعاصي » \_ ألا تعدون السكير منتجراً وهو أعا يستدني أجله بما يتماطاه من تلك « الارواح الشريرة » فضلاً عما يأتيه من الاضرار في أثنا، ذلك الانتجار « المستطيل» من القدوة السيئة وما قد يورث أولاده من العلل البدنية والعقلية كما فصلها ذلك غير مرة

ومن ضروب الانتحار المزمن « الفحشاء »وفي الاشارة اليها ما يغنينا عن تدنيس القلم في تفصيل اضرارها

ومن قبيل الانتحار المزمن أيضاً « المقامرة » فان الاسترسال فيها يضعف البدن ويورث العلل ويفسد الاخلاق وكثيراً ماكانت المفامرة علة للانتحار

وقل نحو ذلك في سائر الرذائل على اختلاف ضروبها. فأنها مجلبة للاسقام والعلل وتنتهي بالموت. ومن يعمل الفكرة في ماجريات الطبيعة يرى من النواميس الادبية الثابتة أن الذين يحيدون عن طريق الفضيلة يعرضون أنفسهم للهلاك وينتحرون « انتحاراً مزمناً » وشواهد الحال اكبر دليل

# المسكر والهيأة الاجتاعية "

لم تر المدنية سوســاً انخر في جسمها من المسكر . وقد يعترض ان الفحشاء والمقامرة اكثر ضرراً واسوأ مصيراً. لكنك اذا نظرت الى العاقبة وفكرت في الاسباب والمسببات رأيت المسكر اكثرها ضرراً لانه كثيراً ما يكون الباعث على سائر المنكر أن لان الانسان يعمل في سكره ما لا يجرأ عليه في صحوه ولذلك قالوا « السكر رأس المعاصي » وهي حكمة مبنية على الاختبار وقد يتبادر الى الاذهار النا نريد بالسكيرين الذين يترنحون ويمربدون ويخلطون في اقوالهـم أو يفقدون رشدهم أو يتقيأون ما في أحشامهم. نعم اننا نريد هؤلاء ولكننا نريد أيضاً طائفة من الادباء وأهل الوجاهة أدمنوا على المسكر بالاقتداء أو الاستطراق وهم لا يحسبون أنفسهم في عداد السكيرين لأنهم لا يعر بدون ولا يترنحون ولا يفقدون رشدهم بل قد يكونون في حال سكرهم أوعى منهم فيحال الصحو . ولكنهم مع ذلك مولعون بالشربمدمنون عليه فاذا مالت الشمس انقبضت نفوسهم واظلمت قلوبهم ولا يزالون في تلك الظلمة الى أن تشرق شمس الحيَّما في الكأس ثم تدب في عروقهم دبيب الافعى ولكنها تطربهم وتفرج همومهم فيعاقرونها ساعات متوالية وهي تزيد وجوههما شراقأ وقلوبهم أشهراً أو اعواماً وهم لا يرون ما يكدرهم ولا ما يدعو الى المدول عن معاقرتها. وقد ترى جماعة منهم يزدادون سمناً وسحة ( بحسب الظاهر ) فلا غرو أذا أعدها بعضهم علاجاً شافياً لـكل الامراض فاذا أصابته الحمى عمد الى البيرة واذا خاف الوباء الوافد تدرع بالـكنياك أو الويسكي

وهناك فئة ثالثة من مدمني الحمر يشربونها لتنبيه شهوة الطعام أو للمساعدة على الهضم أو نحو ذلك من الفوائد الصحية (على زعمهم). فهم لا يتناولونها الاقبل الاكل أو على المائدة ويفاخرون بتناولها ويصفونها لاصدقائهم واخصائهم دواء شافياً. ولكنهم مع ذلك قد أدمنوا عليها حتى أصبحوا لا يستطيعون طعاماً ولا يهنأ لهم زاد الااذا جعلوا فراشه كأساً أو كؤوساً من العرقي أو الكنياك أو البيرة

وهناك طائفة أخرى من مدمني المسكر يريدون به ازالة الهموم أو استجلاب المسرات وهم السواد الاعظم من المدمنين واكثرهم من اواسط الناس واكابرهم وفيهم جماعة كبيرة من أهل الوجاهة بيننا . منهم من يشرب في منزله ومنهم من يشرب في الحانات وأماكن اللهو وهم يفعلون ذلك ولا يعدون أنفسهم مرن المدمنين لانهم لا يسكرون ولا يعر بدون . ولكن ضرر السكر لا يفوتهم واذا فاتهم ضرره الاجهاعي أو الادبي فلا يفوتهم ضرره الصحي . ان بضعة أقداح مرن الحر متي صارت عادة تتطلبها النفس ولا ترتاح الابها يغلب أن تطلب الزيادة منها . نعرف غير واحد من خبرة الدباء ومتخرجي المدارس العالية سيقوا الى هوة السكر حتى أدمنوه وهم خبرة الادباء ومتخرجي المدارس العالية سيقوا الى هوة السكر حتى أدمنوه وهم الطعام على اعتقاد أنه لا يضر وهم في اثناء ذلك بهزأون بالمدمنين ويؤنبونهم ويستخفون الطاءم على اعتقاد أنه لا يضر وهم في اثناء ذلك بهزأون بالمدمنين ويؤنبونهم ويستخفون الحلامهم ويعجبون لتعلقهم بالشرب وكيف أنهم لا يستطيعون ابطاله ثم ما لبثوا أن تدرجوا هم حتى صاروا من المدمنين . وسوائة زاد مقدار ما يشربونه أم ظل قليلا وشرايينهم تختلف عن شرايينهم ومعدهم تختلف عن معدهم كما فصلنا ذلك وصورناه في السنة النامنة من الهلال

ويقال بالاجمال ان القوة الحيوية في مدمني الحمر أضعف منها في سواهم ولا يظهر ضعفهم من هذا القبيل الا اذا طرأ عليهم مرض يشنى منه غير المدمن باسبوع فلا يشنى منه المدمن باسابيع . واذا كانت العلة شديدة تقضي على حياة السكير فلو لم يكن سكيراً لشنى منها . وشواهد ذلك كثيرة يعرفها الاطباء . فقد رأيناهم مراراً بجانب فراش العليل اذا سئلوا عن حاله وهل على حياته خطر أجابوا « لو لم يكن مدمناً المسكر لكان الشفاء مرجحاً أما وهو من المدمنين فالامل في الحياة ضعيف » – ولا ينتبه مدمن الحر الى هذا الضعف وهو في حال الصحة لانه يرى جسمه يزداد سمناً

ووجهه اشراقاً ولو تفحص أحشاء لرأى كبده تضمر وشرابينه تتصلب وأمعاء متضعف فتداهمه الشيخوخة قبل زمن الكهولة ناهيك بما يظهر من دلائل الضعف في عقله أو خلقه أو آدابه . لان المسكر لا يقتصر ضرره على الابدان فقط ولكنه يتطرق الى العقول والاخلاق والآداب ولا يثبت ذلك صريحاً الا الاحصاءات الطبية والاجتماعية وهي شهادة الارقام لا سبيل الى دفعها . فنقتصر على احصاء اضرارها في العقول والآداب وقد تقدمت الاشارة الى اضرارها البدنية

ويؤخذ من الاحصاءات الاخيرة عن حوادث الجنون في العالم المتمدن نقلاً عن كشوف المستشفيات المبينة فيها الاسباب ان الحوادث الناتجة عن ادمان المسكرات تتراوح بين ربع عدد المصاببن ونصفهم باختلاف الممالك والاقاليم أقلها في ذلك انكلترا وويلس واكثرها باريس على هذه الصورة نقلاً عن تقارير المستشفيات في البلاد المذكورة

حوادث الجنون الناتجة عن المسكر		اسم الاقليم
في المئة	من ۲۰ ـ ۳۰	الولايات المتحدة
<b>n</b> n	1167	انكلترا ووبلس
)) ))	**	اسكوتلاندا
» »	o\	باريس
» »	٤٠	فينًا
» »	50	بروسيا
₹	4	

وأما تأثير المسكر على الاخلاق والاداب فيستدل عليه من احصاء الجرائم التي يسببها السكر وهذا جدول الجرائم الناتجة عن المسكر بالنظر الى مجموعها باختلاف البلاد الاتية

الجرائم الناتجة عن المسكر	اسم البلد
٩٠ في المئة	انكلترا وويلس
) » » •\	ماساشوستس بإميركا
» » <b>٤</b> ٦	اوبورن
» » ••	اسكوتلاندا

الجرائم النانجة عن المسكر	اسم البلد
٨٠ في الله	ایر لندا
n »	البانيا
» » •A	فينا
» » A~	باريس

وهناك ضرر عظيم الاهمية يرجع سببه الى المسكر ايضاً نعني الفقر . ويؤخذ من الحصاء الفقراء في ماساشوستس ان ٣٩ في المئة من الفقراء سبب فقرهم المسكر وفي سائر الولايات المتحدة نسبتهم ٣٣ في المئة وفي انكلترا بين ٣٣ و٥٠ وفي المانيا ٧٧ وفي جنيف ٩٠ في المئة

والحلاصة ان نحو ثلث الفقراء المتشربن في أنحاء العالم المتمدن سبب فقرهم ادمانهم على المسكر هم أو آباؤهم فولدوا ضعاف البنية لا يقوون على العمل. وأن نحو ربع المصابين بالحبل أو الجنون سبب جنونهم الادمان على المسكر وقل نحو ذلك في اصحاب الجرائم

ومما ينبغي الالتفأت اليه من عواقب المسكر الضرر في النسل. ومر المقرر المشهور ان ابناه السكيرين أهل عاهات ويغلب فيهم البله والجنون والسكساح والصرع ويكثر فيهم سوء الحلق والميل الى المنكرات كالسرقة والفسق ويتسلسل ذلك في أعقابهم حتى ينقرض نسلهم

# الجامعة او العصبية "

# والجامعة الاسلامية

تحدث الناس طوبلاً وتناقلت الصحف فصولاً في معنى الجامعة الاسلامية او التعصب الاسلامي وتناقشوا في المراد من ذلك فرأينا ان نقول كلة في هذا الباب من الوجهة التاريخية الاجماعية بالنظر الى العالم على الاجمال والى الاسلام على الخصوص من عصبية العرب في الجاهاية حتى الآن

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١٥ صحيفة ١٢

### ١ - العصبية على العموم

العصبية نسبة الى العصبة وهي « قوم الرجل الذين يتعصبون له وبنوه وقر ابته لابيه » ويريدون بها اجماع القوم للدفاع عن مصالحهم المشتركة . والاصل فيها اجماع الاقرباء من أهل الرجل لابيه ثم اطلقوها على سائر الاهل والاقارب من القبيلة الواحدة أو القبائل المتقاربة . ولما صارت العرب الما وطوائف توسع المولدون في اطلاقها على الامة ثم ابدلوها بلفظ « الجامعة » يريدون بها مصلحة عامة أو خصائص مشتركة يجتمع تحتها طائفة من الناس كالدين أو الوطن أو الذسب

والانسان اجماعي من فطرته أي أنه ميال الى تبادل المنفعة بالاعانة والاستعانة . ولعل السبب في ذلك كثرة حاجاته وعجزه عن الاستقلال في قضائها فجره ذلك الى انتحال أسباب الاجماع وهي كثيرة مثل أسباب ضعفه . واقدم وسائل الاجماع القرابة وهي عصبية النسب ثم الوطن والدين واللغة ثم العادات والاخلاق والمهن والحرف حتى الجنس واللون والزواج والعزوبة والشباب والكهولة والطول والقصر مما لا عكن حصره . وقد يشترك الرجل مجامعة النسب مع واحد ومجامعة الدين مع آخر ومجامعة الولن والسن والطول والزواج وغيرها . كأن بكون طبيباً فيجتمع مع الاطباء مجامعة المهنة أو محام فم والزواج وغيرها . كأن بكون طبيباً فيجتمع مع الاطباء مجامعة المهنة أو محام فم الخامين أو تاجر فمع التجار . وأن كان متزوجاً فهو من جماعة المهزوجين أو شاباً فهن الشبان أو شيخاً فهن الشبوخ . ويجتمع مجامعة الرجولة مع الرجال وغير ذلك نما الشبان أو شيخاً فهن الشبوخ . ويجتمع مجامعة الرجولة مع الرجال وغير ذلك نما لا يعد ولا مجصى

ولا ينتبه أحدنا لهذه الجامعة او تلك الا عند الاضطرار الى الاجتماع لدفاع او هجوم او الاشتراك في مصاحة عامة . فاذا رأن النساء ظلماً من الرجال مثلا اجتمعن عليهم واتحدن بجامعة الانثوية كما يفعلن في العالم المتمدن اليوم . ويجتمع اليوم الرجال من الجهة الاخرى بجامعة الرجولة الدفاع . وفي حال آخر يجتمع بعض نساء هذه الطوائف و بعض رجالها معاً بجامعة العصبية المدفاع عن الاهل او بجامعة الوطن للدفاع عن البلد او بجامعة الدين للذب عن حوضه . وفي كل حال لا يكون للجامعة معنى ولا هي تبدو للوجود ان لم يكن ثمت ما يبعث عليها من التماس التعاوم على مصلحة مشتركة

وتتفرع الجامعة الواحدة الى فروع يشترك آحادكل فرع منها على آحاد الفرع

الآخر واكثر ما يقع ذلك في الدين والوطن. فاهل القاهرة مثلاً تجمعهم مديسة القاهرة ولكن ابن هذه المدينة يجتمع مع ابن الاسكندرية على غير المصري ويجتمع مع أهل الشرق على أهل الغرب. والمصري المسلم يجتمع مع المصري غير المسلم بجامعة الوطن ومع السوري والعراقي بجامعة اللغة ومع الفارسي والهندي بجامعة الدين. واعتبر هذا التفرع في كل بلد ودين ولغة فترى الجامعات عديدة بشترك بها الناس بعضهم على بعض او مع بعض على التقاطع والتضارب. ولو رسمنا تلك العلائق خطوطا بين الانسان ومن يشترك معهم بجامعة أو غير جامعة لرأينا كلاً منا عبارة عن مركز تنبعث منه الخطوط انبعاث الاشعة من جسم منير حتى تنقاطع وتشتبك بالخطوط المنبعثة من جسم منير حتى تنقاطع وتشتبك بالخطوط المنبعثة من جسم آخر على شكل مرتبك متقاطع

فاسباب الاجتماع عديدة ميسورة لـكل انسان ولـكنه انما يجنح الى احدها اذا مسته الحاجة تبعاً لما يتوسمه من مصلحته بالاجتماع . فاذا خاف أهل عصبية او قبيل من عدو يسطو عليهم اجتمعوا عليه بجامعة النسب وهم الاهل والاقرباء فاذا لم ينفعهم ذلك استعانوا بجامعة الوطن فاذا اعجزهم التغلب بها توسعوا بجامعة الدين اواللغة ويختلف ذلك باختلاف المصور وتباين الاحوال

واذا نظرنا الى الجامعة نظراً عاماً رأينا اوسعها واشعلها أربع جامعات وهي : جامعة النسب وجامعة الوطن وجامعة اللغة وجامعة الدين .واذا راجعت التاريخ القديم رأيت الناس يختلفون من حيث اعتمادهم على احداها باختلاف حاجتهم اليها ويختلف ذلك في الامة الواحدة باختلاف ادوار تمديهم

## ٧ - الجامعة عند الام الاوربية

من اظهر اسباب الاجماع عند الامم القديمة الوطن او اللغة فقد كان اليونان يجتمعون على الفرس والفرس على المصريين وكانت كل امة من هؤلاء تنقسم فيا بينها باعتبار البلاد فاهل اثينا بحاربون أهل سبارطة وهؤلاء بحاربون أهل طيبة وكل مهم يحارب رومية ولما اتسع نطاق مملكة رومية أصبحت اللغة أو الجنس أو الدولة جامعتهم ولما اعتنقوا النصرانية رصارت ديانة القياصرة غلبت عليهم جامعة الدين واللغة معاً وتفوَّت جامعة الدين على الحصوص لما ظهر الاسلام وفتح المسلمون بهلادهم . حتى اذا ضعفت الدولة الرومانية في اوربا وتشعبت مملكتها الى فروع اخذ كل فرع بالاستقلال والنمو على حدة وجعلوا جامعتهم التي يجتمعون بها ويدافعون عنها كل فرع بالاستقلال والنمو على حدة وجعلوا جامعتهم التي يجتمعون بها ويدافعون عنها

اللغسة فتكونت دول فرنسا واسبانيا وايطاليا وغيرها \_ فاعتهر كيف استعانوا على الاستقلال بجامعة الوطن وأغضوا عن الدين . فلما نهضوا لمحاربة المسلمين واسترجاع بيت المقدس عادوا آلى تلك الجامعة لأنها تشملهم جميعاً تحت رأية واحدة وحملوا على الشرق الحملات الصليبية المشهورة . فلما دحروا وعادوا الى بلادهم وتنبهت فيهم روح الارتهاء وطلبوا العلم مكنوا استقلالهم باغفال اللغة اللاتينية وهي بقية الجامعة الرومانية . فبعد أن كانت لغة العلم والسياسة عند الايم التي تخلفت عن دولة رومية نبذوهاو انخذت كل أمة لغنها بدلاً منها . فزادت العصبية الوطنية رسوخاً في تلك المالك ولا تزال هي جامعتهم الحكيري

ومع ذلك فللجامعات الآخر آثار تظهر عند الاقتضاء لآن الكاثوليك اذا رأوا من الانجيليين حركة بخافون ضرَّها تضافرت الدول الكاثوليكية بجامعة الكثلكة على دفعها واذا رأى أهل اوربا حركة السلامية في الشرق تباحثوا في الجامعة النصرانية . وكثيراً ما تباحثت الامم التي اصلها لاتيني كالايطاليان والاسبان ان محيوا جامعة اللغة المشتركة باسم الشعوب اللاتينية وهكذا فعلت الشعوب التي تشترك بأصل جرمائي فانها أحيت بينها جامعة الشعوب الجرمانية . وهم في كل حال لا يلتمسون هذه الجامعة او تلك الا عند الحاجة الى احداها

### ٣ \_ الجامعة الاسلامية

واعتبر ذلك في الشعوب الشرقية واقربهم عهداً منا العرب فقدكانوا قبل الاسلام أهل جاهلية ورحلة لا دبن لهم ولا وطن فلم يروا بداً من اجهاعهم تحت راية النسب او اللغة وهما متلازمتان فعنوا بحفظ انسابهم وتفاخروا بها وبالموا في استقصائها على ما بيناه في الجزء الرابع من تاريخ التمدن الاسلامي. فكانت عصبية النسب جامعتهم الكبرى يجتمعون اليها ويختصمون بها فيتحد الفحطانيون على العدنانيين واليمنية على المضرية وقيس على كلب ونحو ذلك

وما زالت قبائلهم تنفاخر بالانساب وتتألب بالعصبية حتى جاء الاسلام واحتاجوا الى جامعة يحاربون بها الامم الاخرى فاجتمعوا باسم الدين واغفلوا عصبية النسب لانهاكانت سبباً في اختلافهم وانقسام قواتهم. وأصبح المسامون الجوة عربهم وعجمهم قحطانيهم وعدنانيهم فظلوا كذلك ايام الراشدين . حتى اذا تسلط بنو أمية واحتاجوا الى مناواة بني هاشم ومن والاهم من المسامين العرب وغير العرب لجأوا الى عصبية

النسب واعادوا ماكان قد تنوسي منها واصبح المسلمون مع أجباعهم بالاسلام حزبين مجمع احدهما النسب العربي ويعرف الآخر بحزب غير العرب وهم الموالي أو الشعوبية . والعرب أنقسموا الى نحو ما كانوا عليه قبل الاسلام من البمنية والمضرية وما يتشعب منها . وكانوا أنما يلجأون الى هذه الجامعات لغرض سياسي على ما قدمناه عن ايم النصرانية في أوربا

وكان العرب الى ارائل دولة الامويين لا يبالون بالوطن ولا يعرفون الجامعة الوطنية لاتهم كانوا في صدر الاسلام لا يزالون على بداويهم اذا ساروا الفتح ساقوا معهم اولادهم ونساءهم وابلهم وسائمهم كما كانوا يتغازون في ايام جاهليهم واذا فتحوا بلدا نصبوا خيامهم في ضواحيه مما يلي المدينة (مركز الحلافة) وقد نهاهم عمر عن الزرع فكأنه نهاهم عن التحضر رغبة منه في استبفائهم جنداً محلوباً لا يمنعهم عن الحهاد عقار ولا بنساء ولا يقعدهم عن القتال ترف ولا قصف . فكانوا يقيمون في الحهاد عقار ولا بنساء ولا يقم حيوش الاحتلال في هذه الايام وكانوا يعبرون عن معكراتهم بضواحي المدن كمان المسلمون في عصر الراشدين فرقاً تقيم كل فرفة في ضاحية مدينة من المدن الكبرى وتسمى جنداً وكانت عساكر الشام اربعة اجناد تقيم في ضواحي دمشق وحمص والاردن وفلسطين ومنها تسمية هذه الاقاليم بالاجناد وعساكر العراق كانت تقيم على ضفاف الفرات مما يلي حزيرة العرب في معسكرين صادا بعدئذ مدينتين هما البصرة والكوفة . وكانت جنود مصر تقيم في معسكر على ضفاف النيل في سفح المقطم مما يلي بلاد الهرب حيث بذيت الفسطاط بعد ذلك

فاما طال مقامهم في تلك المسكرات وافضت الحلافة الى بني امية ورغبوا في الشام عن الحجاز هان على المسلمين اغفال امر المدينة وسائر الحجاز وطاب لهم المقام في الشام وسائر الامصار واغفلوا وصية عمر فاقتنوا الارضين والضباع وغرسوا المغارس فتحولت تلك المعسكرات بتوالي الاحيال الى مدن عامرة اشهرها البصرة والحوفة والفسطاط والقيروان مما بناه المسلمون غير المدن القديمة التي استوطنوها في الشام ومصر والعراق وفارس وغيرها . وما زالوا حتى اقتنوا المغارس والضياع وابتنوا المنازل والقصور واشتغلوا بالزرع وتعلموا أشغال اهل المدن من تجارة وصناعة وفشأت فيهم الجامعة الوطنية في اهل كل بلد الى بلدهم

ويما حمل المسلمين على انخاذ الجامعة الوطنية انقسام الاحزاب السياسية يومئذ باعتبار المدن. وأول خلاف وقع بين بلدين اسلاميين الحلاف الذي وقع بين الشام والمحوفة في أيام عمان بن عفان ثم حدث الانقسام الوطني السياسي بعد مفتله وكان أساسه الميل الى أحد طلاب الحلافة يومئذ وهم على ومعاوية وطلحة والزبير فكان أهل المدينة مع على وهم الانصار وتبعتهم مصر وكان أهل المكوفة مع الزبير وأهل البصرة مع طلحة. فلا كانت واقعة الجمل سنة ٣٦ ه وقتل طلحة والزبير انحاز أهل العراق الى على فضلا كانت واقعة الجمل سنة ٣٦ ه وقتل طلحة والزبير انحاز أهل العراق الى على فضلا عن أهل المدينة ومصر وظل أهل الشام مع معاوية . ولما كانت واقعة صفين ومسألة التحكيم سندة ٧٧ ه وغلب عمر و بن العاص بحكره فبو مع دعاوية وتركت مصر لعمر و وسافر العاص صارت مصر في حوزة معادية . ولما قتل على منة ٤٠ ه ومات الحسن ثم أم الحسين بطالب بالحلاجة بعد موت معاوية وخلافة يزيد استعان الحسين بإهل العراق وسافر اليهم فبايع أهل الحجاز لابن الزبير . فاصبح الحجاز مع ابن الزبير والعراق مع الحسين وانشام ومصر مع معاوية \_ وهؤلاء أنما الجامة الوطنية لانها مع الحسين وانشام ومصر مع معاوية \_ وهؤلاء أنما الجامة الوطنية لانها مع الحسين وانشام ومصر مع معاوية \_ وهؤلاء أنما الحال الحامة الوطنية لانها مع الحسين وانشام ومصر مع معاوية \_ وهؤلاء أنما الحامة الوطنية لانها مع الحسين وانشام ومصر مع معاوية \_ وهؤلاء أنما الحامة الوطنية لانها العلون من طلب النغلب

وكان لاهل كل بلد غرض خاص في السياسة عبرنا عنه بالعصبية الوطنية وهي غير عصبية النسب اذ قد يجنع أهل البلد الواحد على غرض واحد ويعر نون بجامعة واحدة كاهل البصرة والسكوفة والشام والفسطاط وهم اخلاط مر قبائل شق . فكان لسكل بلد في عصر بني أمية جامعة خاصة يجتمع بها ويحارب باسمها . وهو مؤلف من قبائل الحمن ومضر وربيعة وغيرها يقيم مؤلف من قبائل الحمن ومضر وربيعة وغيرها يقيم كل منها في حي خاص بها يعرف باسمها فكانت البصرة مثلاً ، وألفة من خمسة اقسام تعرف بالاخماس كل خمس لقبيلة وقس على ذلك سائر البلاد

ولما طبع بنو العباس في الخلافة واستعانوا على نياما بالفرس استغل المسلمون عن اللغة أو الجنس وافترقوا إلى حزبين كبيرين فاصبح الفرس في جانب والعرب في جانب وطال اختصامهما حتى غلب العنصر الفارسي على الجصوص بعد مقتل الامين وانتصار المأمون باخواله الفرس وضعف العنصر العربي . ولما تولى المعتصم واستكثر من الاجناد الاتراك ظهرت العصبية التركية وأخذت تتقوى بتوالي الاجيال حتى انشأوا الدول الكبرى . ثم ظهر المغول والشركس والاكراد وغيرهم . ولم ينقض القرن

السابع للهجرة حتى أصبح المسلمون أحزاباً تحارب بعضها بعضاً من بادية تركستان في الشرق الى شواطى، أقريفيا الغربية في الغرب غير انفسام العرب بعضهم على بعض وناهيك بالاحزاب المذهبية الدينية . وكل طائفة أنما أتخذت الجامعة التي تتوقع التغلب بها . وأغضوا عن الجامعة الإسلامية لذهاب الجاحة اليها بضعف الدول غير الاسلامية عن مناوأتهم أو لاشتغالهم بالاختصام فيا بينهم عن محاربة أعدائهم

حتى أذا نهض الافرنج تحت رابة الصليب وتألبوا لاكتساح الشرق وفتح بيت المقدس شعر المسلمون بافتقارهم الى جامعة الدين فاغضوا عن كل جامعة غيرها وتكاتفوا لرد هجمات الصليبيين تحت رابة الاسلام . ولم يحسن الصليبيون الاجراع كما أحسنه المسلمون فغلبوا على ما في أيديهم من بلاد الشام وعادوا الى بلادهم

ولما فرغ المسلمون من تلك الحرب الدينية رجعوا الى ماكانوا فيه من الاختصام من قبل . واكثر اختصامهم بين السنة والشيعة أو النبرك والفرس لاشتغال أهل أوربا عنهم بانشاء دولهم الحديثة . حتى أذا شعر المسلمون بضعفهم في العصر الاخير ورأوا مطامع تلك الدول في بلادهم عادما بطبيعة العمران الى البحث عن جامعة تلم شعثهم فلم يروا خيراً من جامعة الدين فلجأوا اليها وقاموا ينادون بها وهو أمر طبيعي لأغرابة فيه ولا هم يلامون عليه

أما ما يترتب على المناداة بتلك الجامعة فليس من شأن الهلال البحد فيه لكننا بالنظر الى ما نعلمه من قواعد الاجهاع و نواميس العمر ان وما نعهده مر أحوال المسلمين في الاقطار المختلفة الآن لا نتوقع من وراء هذه الجامعة خطراً سياسياً على اننا نرجو للمسلمين منها نقعاً ادبياً أو مالياً عا ينجم عن الأنحاد من تبادل المنافع النجارية أو العلمية و التعاون على الاعمال الخيرية ببن مسلمي الشرق من اقصائه الى اقصائه ولا نظته ولا نظته يتعدى ذلك \_ الا اذا تهور المتطرفون في تغرير العامة واثارة خواطرهم حتى يبدو منهم ما يسميه المتمدنون تعصباً دينياً فينقلب ما رجوناه من النفع لهم ضرراً عليهم والله أعلم

# نظام الاجتاع في فرنسا"

نظام الاجتماع من حيث أساسه واحدٌ في كل بلد وانما يختلف في تفاصيله باختلاف الاعصر والاقاليم. فالهيئة الاجتماعية في ابسط أحوالها مؤلفة من العائلة والحكومة والكنيسة . فاذا ارتقت نشأت فيها المدارس والجمعيات الادبية والشركات الاقتصادية . وتختلف هذه الجماعات في كل بلد باختلاف طبائع اهله ونوع مدنيتهم وسائر احوالهم . فنظام الحكومة يختلف بين الاستبدادي والدستوري والجمهوري . ونظام العائلة في الشرق غير ما هو في الغرب وفي هذا العصر غير ما كان عليه قبله . كانت العائلة عندنا الى اوائل القرن الماضي على شكل الحبكم الملكي المطلق - الاب رئيس العائلة يستبد في اهله استبداد السلطان المطلق في رعيته بزوج من شاء بمن شاء ويعهد الى من يربد بما يريد من عمل أو سفر أو اقامة - لا يرون في ذلك غرابة . ويعهد الى من يربد بما يريد من عمل أو سفر أو اقامة - لا يرون في ذلك غرابة . الدستوري لكنها ما زاات أقرب الى الحبكم المطلق ويختلف ذلك باختلاف الامم والاديان

وبناء على ما للاقليم أو البيئة من التأثير في أبدان الناس وعقولهم وطبائمهم فاختلاف الاقاليم أو جب أختلاف الامم في كل ذلك فلننظر في طبائع الامة الفر نساوية على الاحمال

# طالاتم الفريساويين

الفرنساوي عامل نشيط بدأب على العمل بحماسة وهمة . ولا سما أهل الزراعة منهم فانهم اقوياء الابدان يعملون في حقولهم بنشاط . ولا تجد في فرنسا بقعة تقبل الزراعة غير مزروعة . وكذلك العال والصناع وسائر طبقات الناس فانهم نشيطون في ذهابهم وأيابهم وفي كلامهم وأشغالهم وفي أسفارهم ... فان أحدهم ينزل من القطار ويحمل حقيبته ( الشنطة ) بيده فاذا كان منزله قريباً سار الى بيته ماشياً لا يرون في ذلك بأساً . على انهم أذا طلبوا غلاماً أو رجلاً محمل لهم الحقيبة في أثناء الطريق لا يجدون وهي صفة بشنرك فيها أهل أورباكافة . ويتأثر بها الشرقي حالما بطأ تلك القارة . وتقوم في نفسه رغبة في الهمة والنشاط فاذا رجع الى بلده عاد الى طبعه . الا أذا توطن أوربا

<sup>(</sup>١) عن الحالال سنة ٧١ صحيفة ١٨

طويلاً ــ ومرجع ذلك الى طبيعة الاقليم . والفر نساوي ذكي الفؤاد سريع الخاطر حاضر الذهن قصيح خفيف الروح فيه ميل الى الفنون الجميلة وذوق في الصناعة الجال

وللفر نساويين ذوق في الجمال لا تضارعهم فيه امة . يظهر ذلك خصوصاً في الباريسيين فانهم قدوة الامم في الازياء على اختلاف أشكالها . ولهم ذوق في توليد الجمال مما لا جمال فيه من تفسه بترتيب أجزائه على شكل لا قاعدة له الا الذوق . وهو على أرقى درجاته في باريس . تجد المرأة القبيحة الخلقة تنزيا بزي يناسها وتصفف شعرها تصفيفة تناسب ولايم وجهها فتظهر جميلة . ولهم في تصفيف الشعر واختيار شكل البرنيعة ولونها طرق تختلف باختلاف تقاطيع الوجه ولونه وشكل الانف والعينين والجبهة والفم وغير ذلك فيوفقون التصفيفة (التواليت) والبرنيطة على حال الوجه فيظهر جميلاً

ويتبع ذلك ميلهم الى تزويق الحديث فانه من قبيل رغبتهم في الجمال الخارجي . فكما بوفقون بين تصفيفة الشعر وحجم البرنيطة وشكل الوجه حتى يظهر جميلا فهم ايضاً يحسنون الحديث حتى يلائم ذوق السامع فتنبسط نفسه له . لكنسه لا يرى النتيجة دا عماً كماكان يتوقعها . فالفر نساوي فيه ميل الى اتقان الظواهر أكثر مما الى اتقان البواطن وهو من قبيل حبه الجمال . وبخالفه الانكليزي في ذلك كما سنبينه فيما بعد . ومرث قبيل ميلهم الى الجمال واقتدارهم على توليده ما مجده في مخازتهم وشوارعهم من الزخارف التي براد بها التحسين . اي ان تظهر السلمة المعروضة احسن عما هي . ومن هذا القبيل استخدام المرايا في الواجهات لابهام الناس أنها اكبر مما هي . واذا كان الحانوت صغيراً جعلوا جدرانه من المرايا فيظهر أضعاف ما هو الاقتصاد والترتب

والفر نساوي مقتصد من فطرته وترى الاقتصاد ظاهراً على الخصوص في القرى فان اصحاب المزارع الصغرى يعيشون عيشة بسيطة . والفلاح يشتغل وأمراً نه تشتغل وأولاده يشتغلون كل على قدر طاقته وحسب ميله . ولا بد لكل منهم أن يقتصد شيئاً من ربحه مهما كان قليلا فيحتفظ به لنفسه . وهم يستخدمون الفرش البسيط عكس أهل المدن وكذلك ملابسهم . فالفلاح الفرنساوي بسيط في لباسه وأخلاقه ومهما يكن من فقره فانك تجدده نظيف الثوب نظيف الفراش يأ كل على المائدة

بالشوكة والسكينة بترتيب ونظافة . فلا تستنكف اذا دخلت بيته من أن تجلس على مقعده وتأكل من طعامه وتشرب من كأسه . وليس كذلك الفلاح المصري . ولا سبيل الى أصلاحه الا بتعليم المرأة وتثقيفها وهي المدبرة لسكل ذلك

### ممرقة الواحب

ومن الحلال الحميدة الشائعة في معظم أوربا ونحرف في حاجة اليها « ممرفة الواجب » وهي تشمل كل اعمال الانسان . نعني أن يشعر الانسان بما عليه فيؤديه من تلقاء نفسه بدون استحثاث أو أرهاب أو ترغيب له و فعل ذلك كل أنسان لاستغنى أناس عن الحكومات وأبطلت الحاكم . ولكن الناس يتفاونون في هذا الباب واكثرهم شعوراً بالواجب نقربهم من المدنية والارتقاء . وهو يستلزم الامانة وهي أساس المعاملات وأكبر أسباب النجاح ما أجمل أن يشعر الانسان بما عليه فيؤديه بلا وأزع أو مراقب . والفر نساويون من أكثر الايم شعوراً به وكذلك الانكليز . وأما وربما ظهر الانكليز أكثر قياماً بالواجب لانهم يعملون كثيراً ويقولون قليلا . وأما الفر نساوي فيله ألى زخر ف الكلام يظهر أعماله قليلة . لكن الشعور بالواجب قوي في كايهما

ومما يجدر ذكره ان قومساري الترامواي لا رقيب (مفتش) عليهم وهم لا يسلبون الشركة باستعال التذكرة مرتين او قبض الثمن بدمن اداء التذكرة لان القومساري الفر نساوى او الانكليزي نشأ وقد غرست والدنه في ذهنه مرض طفولته ان يعرف ما له فلا يطمع بسواه . ولو اراد السائق أن يطمع فان الشعب ارقى من أن يتساهل في هذا لانه تربى تربية راقية وعرف ما له وما ليس له فهو يعلم ان تساهله مع القومساري في أمر التذكرة أنما هو مشاركة له في السرقة . ولسكن كثيرين عندنا يتساهلون في ذلك وبعضهم يحرض القومساري على السرقة . والسبب في ذلك ضعف اخلاق العامة عندنا . وان مثل الترامواي هذا على بساطته يدل على الخلاق العامة

### النقة وقيمة الوقت وصدق المواعيد

ومن قبيل الامانة المبنية على معرفة الواجب وما يترتب عليها من الثقة المتبادلة ان بعض باعة الجرائد في فرنسا وانكاترا يضعون اعداد الجريدة فوق طاولة على الرصيف خارج الحانوت وبجانبها علبة . فمن أراد أن يبتاع جريدة وضع ثمنها في

العلبة وتناول الجريدة ولا رقيب عليه . وصاحبها لا يخاف أن يسرقه المارة فيسأخذ أحدهم الجريدة ولا يدفع الثمن . وقس على ذلك الثانة المتبادلة في سائر الحرف

دخلنا مطعماً في لمدن يوم وصولها من باريس. وبعد الفراغ من الطعام دفعنا لصاحب المعلم لبرة فر نساوية فاعتذر بان النقود الفر نساوية لا تقبل عندهم. ولم يكن عندنا نقود غير فر نساوية. فوقعنا في حيرة وأردنا ان نبرك الليرة له ربيًا نعود وقد بدلنا النقود. فاعاد الليرة ليدنا وقال « دعها معك ومتى بدلنها تدفع ما عليك » وكانت هذه اول مرة رآنا فيها الرجل. أليس ذلك من الاخلاق الراقية ? ان صاحبها لا يتصور رجلاً عليه حق لا يبادر الى دفعه من تلقاء نفسه. ولا يدل هذا على خلو تلك البلاد من أصحاب الاخلاق الضعيفة ولكنهم أقل مما عدنا. كما أننا لا نعني ضعف الثقة عندنا في كل العليقات. وأعا تريد الاغلبية

ومن جميل ما نحسدهم عليه معرفة قيمة الوقت وهو بتوقف على معرفة الواجب أيضاً فانهم يقسمون أوقاتهم ويفرقونها على أعمالهم فلا يفصرون بما عليهم ولا يضيعون أوقات اصدقائهم بالزيارة الحبية كما يفعل كثيرون عندنا . فان بعضهم يزورك في ساعة شغلك ولا شعل له ويعلم انك مشغول فلا يختصر زيارته ولا أنت تجرا على الاعتذار منه لئلا تتهم بالفظاظة . ولكن هذه العادة آخذة بالزوال من بيننا في العابقة الراقية واعتبر ذلك في صدق الواعيد فانه تابع للشعور بالواجب . وهو ينقصنا لكنه آخذ في الشيوع بين المتعلمين

#### لا يعناني

ومن الاخلاق الفرنساوية الشائعة في باريس اشتغال كل منهم بنفسه عن سواه فلا يتعرض أحد الى شؤون جاره بالاستطلاع أو انتجسس . وهو من طبائع أهل المدن الكبرى وطبيعي شبوعه في باريس وهي ثالثة مدائن العالم . وتجسس الاخبار والدخول في أحوال الآخرين يكثر في القرى الصغيرة لنفرغ أهلها للأحاديث ولانهم مطلعون على عورات جيرانهم ولا يخلون من التحاسد أو التباغض . وكلا اتسعت المدينة قلت تلك العادة فيها ولذلك كان أهل باريس من اكثر الناس بعداً عنها . فان احدهم يمشي وهمه نفسه ولا يلتفت الى سواه . او يجلس في القهوة ولا يلتفت الى جليسه من هو . وقد يكون بجانبه رجل وامرأة يتغازلان أو يتداعبان فلا يهمه ذلك . وهدذا ما نعبر عنه بضعف الغيرة ولا يستطيع الشرقي احماله . أما

الفر نساوي فيحتمله ولسان حاله يقول « لا يعنيني »

ولكنه مع ذلك جنوح الى النجدة وفيه اريحية اذا استحثثته على منقبة اندفع اليها بكليته ولو جرَّه ذلك الى خسارة أو حمله مشقة المناخرة بالرجال والحربة

ومن سجاباهم أنهم يفاخرون برجالهم ويعظمون النابغين منهم . وحيمًا مررت بشوارع باريس تجد تنائيل العظاء منصوبة في متصالب الطرق أو واجهات القصور أو في الساحات العمومية يزيد عددها على مئة وستين تمثالاً كبيراً للقواد والملوك والسكتاب والشعراء والفلاسفة والعلماء . وبينها تنائيل بعض مشاهير الامم الاخرى مثل دانتي شاعر الايطاليان ووشنطون بحرر أميركا وشكسبير الشاعر الانكليزي وغريبالدي القائد الايطالي . غير التماثيل الرمزية عن الحرية أو الاتحاد أو نحوها . وغير التماثيل المنصوبة في المتاحف والمسارح والمدارس والكنائس والمنازل وهي عديدة جداً . واكثرها شيوعاً تمثال بونابرت على اختلاف أقداره وأشكاله . والتماثيل تشير في النفوس الحاسة والميل الى الاقتداء باولئك العظاء . وهي وسيلة حسنة شير في النفوس الحاسة والميل الى الاقتداء باولئك العظاء . وهي وسيلة حسنة للستنهاض الهم واستحثاث القرائح لا مثيل لها عندنا ـ الا قليلاً

ويمتاز الفر نساويون عن سائر اهل اوربا بالنزوع الى الحرية على اختلاف اوجهها. وقد مر"ت اجيال كانوا فيها نصراء الحرية يأخذون بايدي طلابها وينصرونهم بانال والرجال. واشهر الشواهد على ذلك نصرتهم للاميركان في طلب الاستقلال من سلطة الانكليز. ومن قبيل تعشقهم الحرية مغالاتهم في مطاردة بعض الجاعات الدينية لكنهم تطرفوا في ذلك حتى خرجوا به الى عكس المراد بالمدنية. ففترت الحاسات الدينية ونزع الناس الى الشك في الدين وآل الامر في بعض الاحوال الى فساد الآداب. لان العامة لا تستغني عن وازع ديني يصلح من آدابها. ومن اكبر اسباب الفساد القاء الشكوك الدينية في اذهان الناس

#### طماءهم وشرايهم

والفر نساوبون يكثرون من اكل اللحوم في طعامهم وهو شأن اكثر سكان اوربا وخصوصاً في البلاد الباردة لاحتياجهم الى المواد اللحمية في مقاومة البرد . ولهذا السبب ايضاً يكثرون من شرب الحمور وتكاد لا تجد بينهم من لا يشرب الحمر على المائدة رجلاً ونساء واولاداً . وكثيراً ما يجر ذلك الى ادمان المسكر فكثر المدمنون

عندهم ولا سيا في الطبقات السفلي كالعال والصناع . أما شرب الحر الاعتيادية فانه عام ولا يشترط أن يكون على المائدة . ولذلك ترى وجوه الفرنساويين مشرقة أو مشربة حمرة \_ ولا يدل ذلك على الصحة دائماً وقد يدل على المرض . وترى صاحبه عيل الى النعاس بعد الطعام ، ويظهر ذلك في ساقة المركبات بباريس . لان أحدهم اذا لم يكن نسائقاً مركبته لا تراه الا نائماً على كرسيه ورأسه متدل على صدره وقد احمرت وجنتاه وانتفخت أوداجه . وحوادث المسكر بمصر على كثرتها قليلة بالنسبة الى تلك البلاد . لكننا نشكو من شيوع الحشيش بمصر رغم منعه رسمياً . على اننا سمعنا بوجوده في باريس أيضاً بامكنة يعرفها طالبوه

بقي علينا النظر في امرين مهمين مرخ نظام الاجتماع عندهم نعني طبقة العامة والمرأة

#### العامة

ومن قبيل النظام الاجتماعي ان تكون الامة مؤلفة من طبقات ترجع الى طبقتين: الحاصة والعامة ويختلف حال كل منهما باختلاف الامم والاعصر وان تشابها على الاجمال في كل بلد . فالحاصة وهم أهل الوجاهة والثروة يغلب أن يكونوا ممتازين في نفوذهم ومعيشتهم ويكون العامة تابعين لهم في احوالهم الاجتماعية والاقتصادية والسياسية على تفاوت في ذلك بتفاوت أحوال المدنية وأنواعها

فالعامة في التمدن الفديم كانواكما قال الامام على « همج رعاع اتباع كل ناعق » وقال معاوية انهم « اشباه البهائم ان جاءوا ساموا وان شبعوا ناموا » وهم نحو ذلك في الشرق الى الآن الآفي بعض البلاد الراقية . أما في الغرب فقد تغيرت أحوالهم حتى اوشكوا ان يقلبوا نظام الاجتماع ولا سيما في المالك الجمهورية ومنها فرنسا وهو موضوع كلامنا في هذا الباب

# العامة في فرنسا

ان العامة في فرنسا يختلفون عن عامتنا باموركثيرة : منها انهم ارقى تربية وأوسع تعلماً فلا تجد فيهم من لا يحسن القراءة والكتابة . وحيثا توجهت ترى البوابين وساقة المركبات وصغار الباعة وخدم المنازل والقهوات حتى مساحي الاحذية يطالمون عنارات

الجرائد والكتب ويهتمون بالشؤون العامة ويبحثون في السياسة ويتناقشون في حقوق الاحزاب وينتقدون أعمال الحكومة . والسبب في ذلك « التعليم » فانه عام في كل بلد وقرية فتنبهت الاذهار وتفتحت الاعين وتعلم العامي معنى الاجماع والاتحاد وخصوصاً حد الانقلاب الذي جعل كل شيء في ايدي العامة لانهم قلبوا الحكومة واستبدوا في الشرفاء والامراء . فتشكلت الاحزاب من العامة وأرتقت نفوسهم . ورافق ذلك كثرة الاختراعات الصناعية التي أغنت أصحاب الاموال ( الحاصة ) عن كثير من العال فتضايق العال وهم من العامة واضطروا الى الاجتماع والاحتجاب كثير من العال فتضايق العال وهم من العامة واضطروا الى الاجتماع والاحتجاب والمطالبة وهو الاعتصاب . وساعدهم على ذلك شيوع مذهب الاشتراكية واحتياب النواب الى العامة في التصويت عند الانتخابات النيابية وكل نائب بجتهد في اكتساب رضى القوم في البلد الذي ينوب عنه حتى يصوتوا له . فازداد العامة نفوذاً وطمعاً واكثروا من الاعتصاب حتى اتعبوا أصحاب الاموال وحملوهم خسائر عاد معظمها على الجمهور لانها آلت الى ارتفاع الاسعار

فالحربة التي نالها العامي الفرنساوي صانت حقوقه من جهة لكنها أضرت به وبالامة من جهة اخرى . لان العامي مهما بلغ من ارتقائه لا يبرح قصير الادراك وانما يتدرب على الاحباع والصياح مع الصائحين فينحاز الى هذا الحزب أو ذاك لا عن تفطن وادراك وانما هو يساق بعواطفه ويندفع عما يخطر له حسب المؤثرات الحارجية . والعامي الفرنساوي مدمن المسكركما تقدم . أضف الى ذلك حدة مزاجه فاذا ضربت له على وتر حساس كالدين أو الوطنية أو غيرهما اندفع لما تريده منه . فانفلبة لمن يستطيعون استهواء هؤلاء العامة لاغراضهم بالفصاحة أو نحوها

والنفوذ الحقيقي المخاصة لانهم أقوى عقولاً وأكثر وسائل ـ ذلك هو سأن الجماعات في كل بلد: يختصم الحاصة على السيادة أو الكسب فيستنصرون العامة بعضهم على بعض بما يستطيعون من الاساليب فينصرونهم وينفذون أغراضهم والعامة يتوهمون أنهم يفعلون ذلك من تلقاء أنفسهم . مها بلغ من رقي العامة وحريتهم فالحاصة هم أصحاب السيادة الحقيقية وهم كالاوصياء على العامة يسنون لهم الشرائع ويضعون لهم القوانين ويدربونهم في شؤونهم السياسية والاجتماعية حتى أحوالهم اليومية . فان الحكومة الفرنساوية تهتم بها كثيراً وقد فرضت على العامل أن يرتاح يوماً في الاسبوع فاذا لم يفعل عداً مذنباً . وإذا كان عمله لا يأذن له بالراحة كحدمة المطاعم

والقهوات ونحوها دبرت الحكومة وسيلة تمكنه من الراحة. وذلك أنها أمرت العامل من هؤلاء أن يختار يوماً من الاسبوع يرتاح فيه وعينت من يقوم مقامه في ذلك اليوم ويستولي على اجرته . وعندهم طائفة من العال تحت الطلب لهـذا الغرض . فبهذه الواسطة يشغلون سبع العمال ويريحون جهورهم . لكن بعض العمال يشتكون من هذه العاملة لانها تضيع عليهم سبع دخلهم ولانهم ينفقون في يوم الراحة أكثر من يوم الشغل. وللانكليز عناية مثل هذه أو أشد منها في تدبير شؤون العامة سنأتي عليها فيا بعد

# المرأة

كانت المرأة في الاعصر المظلمة باوربا وغيرها مرذولة محتقرة تعديم من قبيل المناع. وكان للرجل أحياماً ان يبيع امرأته بالمزاد العمومي. وتفنن الكتّاب والشعراء في هجائها وانتقادها. وتباحث اللاهوتيون طويلاً في « هل للمرأة نفس » و رمعمل أسلحة الشياطين وصوتها فحيح الافاعي» وانها « نبال الشيطان » و « سامة كالصل وحقودة كالتنين » وقال الشاعر العربي : ان النساء شياطين خلقن لنا فعوذ بالله من شر الشياطين

فلما بزغ نور التمدن الحديث وتحولت العلوم والمعارف من النظريات والتقاليدالي الاختبار والدرس كان في جملة ما همهم « المرأة » فادركوا خطورة مركزها في الهيأة الاجتماعية وان النجاح معقود بتعليمها وترقية نفسها . لانها قوام العائلة ومربية الابناء وشريكة الرجل في أحوال الحياة . فقدموها وعلموها ورفعوا منزلتها فقامت تطالب بحقوقها . واختلف الكتاب في مقدار تلك الحقوق لكنهم انفقوا على احترام المرأة واجلالها حتى مثلوا بها الفضائل والمفاخر . فاذا أرادوا تصوير الحربة مجسمة نحتوا لها تمثال امرأة . وهكذا فعلوا بتمثيل الاتحاد والبلاغة والعمل وغيرها من الفضائل المجردة فانهم يمثلونها بصورة امرأة والفرنساويون من أكثر الايم احتراماً للمرأة المرأة الفرنساوية

# أخرجوا المرأة من ظلمات الجهالة وأطلقوا سراحها واعترفوا بحقوقها وساووها

بالرجل ما له وما عليه . فبرزت من خدرها وتعاطت أعمال الرجال وسابقتهم في كثير من أعمالهم لانها أقل أجرة من الرجل فكثر استخدامها في ما تستطيعه من المناصب

والمهن . فن النساء عندهم باثعات في المخازن وعاملات في المناجم والمصانع والمعامل وخادمات في المنازل وكاتبات في المتاجر والشركات وفي بيوت التلغراف والتلفون والبريد وحاسبات في المصارف . وقد تعاطين أهم المهن العلمية كالمحاماة والطب وانتحرير والشعر والتأليف والوعظ والعمل في معامل الكيمياء والبكتر بولوجيا وغير ذلك . وافشأن الجمعيات العلمية والادبية والاندية الاجتماعية . وألفن الاحزاب السياسية للمطالبة بحقوقهن ، وتعاطين كثيراً من الصنائع الحقيرة او المتعبة فمنهن غارسات في الحقول ومنظفات في الشوارع ـ حتى سوق المركبات فقد شاهدنا واحدة منهن تسوق مركبة بالاجرة في شوارع باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس ١٤ سائقة مثل هذه سائلة في المناشع باربس فاده شنا ذلك فاخبرنا صديق كان معنا ان في باربس ١٤٠٠ سائقة مثل هذه سائلة في المناشع باربس فاده شنا في باربس في باربس فاده شنا في باربس باربس في باربس ف

والسبب في نزول المرأة هذه المنزلة عندهم ان الفتاة الفرنساوية تنشأ في منزل والديها كما ينشأ الغلام تتعلم كما يتعلم ويطلب منها أن تشكسب بالشغل كما يشكسب هو . وهي تجالس الرجل وتحادثه وتباحثه في كل موضوع كانها رجل مثله وتسافر للسياحة والاكتشاف وحدها لا ترى في ذلك بأساً او غرابة مما لم نألفه في بلادنا . فان فتاسا تتعلم او لا تتعلم ثم تمكث في منزل والديها في انتظار نصيبها للزواج وزينتها الحشمة والحياء ولا يخطر لاهلها أن تعمل عملا . فهي اما أن تنزوج او تبقى عانساً في بيت ابيها ولا تشتغل الانادراً . وأكثر أشتغالها بالتعليم او الحياطة ويندر أن تتعاطى عملاً أخر . ومهما بلغ من حريتها فهي لا تجالس غير معارفها وذوي قرباها

أما الافرنجبة فحالما تخرج من المدرسة تمضي الى السوق كما يمضي الشاب فاذا أتاها النصيب تزوجت فيشغلها الزواج عن الارتزاق اكتفاء بعمل زوجها. والا فانها تشتغل هي أيضاً. ولا يخفى ما في ذلك من تضاعف الابدي العاملة في الامة الفر نساوية أي أن العال من الجنسين نحو ضعفى العال عندنا بالنسبة الى عدد السكان.

والمرأة الفرنساوية في القرى والبلاد الصغيرة مثال الاقتصاد والترتيب والعطف على أولادها والأمانة لزوجها وكذلك المرأة في العائلات الراقية من الطبقة الوسطى والعليا . لكن هذه الحرية أدَّت في المدن الكبرى الى تشويه ذلك الجنس اللطيف في طبقة معينة من العامة . وهذا التشويه آخذ في الامتداد وبخشى ان يجرَّ الى انقلاب اجتماعي وخصوصاً في باريس ام المدائن الجميلة

كنا نشكو من جهل الفتاة الشرقية وحجبها ونحسد الفتاة الافرنجية على تعلمها

وحريتها فلما رأينا حالها في باريس انقلبت شكوانا وكدنا نرضى بالحجاب والجهل الهمأساؤوا الحذلك المخلوق اللطيف بتلك الحرية المتطرفة. أرسلوا المرأة الى الاسواق نخالط الشبان وتبايعهم وتساومهم وتماشرهم وهي ضعيفة حساسة فتمرضت لمفاسد كثيرة. وأغراها الشبان بالمال فحدعوها فلما خرجت من صف الحرائر خدعتهم من آل أمرها الى ضياع العمر في الشوارع والازقة لا تجد رزقاً الا باستهواء الشبان وفي القاهرة مثال صغير من تلك الطبقة يعرفن ببنات الرصيف. اما هناك فالهن ألوف ولا تكاد تخلو منهن حديقة أو منبزه أو شارع ولا سيا في أثناء الليل ولاحرج عليهن بحجة الحرية الشخصية . والحكومة الفرنساوية تبييع الفحشاء على شروط وضعتها وقوانين سنتها . فاباحت للمتجرين بالاعراض أن يبتنوا المنازل والقصور ويحشدوا فيها النواني أصنافاً وألواناً يعرضونهن عرضالسلع او الاثاث بلا عيب ولا ويحشدوا فيها النواني أصنافاً وألواناً يعرضونهن عرضالسلع او الاثاث بلا عيب ولا ولهذه الطبقة من المتهتكين مجالس وأندية وجرائدوكتب لترويج تلك البضاعة . وليس ولهذه الطبقة من المتهتكين بحالس وأندية وجرائدوكتب لترويج تلك البضاعة . وليس ذلك جائزاً في امكلترا . ولكن مصر اقندت فيه بالفرنساويين كما اقتدت بسواء من أسباب عديهم . وما كان أجدرنا أن نأخذ الحسن النافع من أسبابه ونعرضعن من أسباب عديهم . وما كان أجدرنا أن نأخذ الحسن النافع من أسبابه ونعرضعن القبيح الضاور

#### الارساليات المصرية

ومن قبيح هذه الحرية في باريس ان من تلك الشباك الجهنمية كثيراً في حي يعرف بالحي اللانبني ( quartier Latin ) فيه اكثر المدارس العالمية التي ترسل مصر شبامها ليتلقوا فيها الحقوق أو الطب أو غيرها. ولا مندوحة لهم عن الاقامة حناك والتعرض لتلك الاخطار في المراقص والملاعب حيث يختلط الشبان بالشابات. فلا ينجو من ذلك الحطر الا قوي الارادة ثابت العزعة . ولكن الانسان ضعيف ولا سيا الشاب القادم من بلاد لا يرى فيها المرأة الا محتجبة وهو في بلده بين أهله ومعارفه عنمه الحجل من مخالطة غير المحتجبات. اما في باريس وكل شيء فيها مباح فأنه برى الشبان والشابات في الطرق أزواجاً (غير مطهرة ) ذكراً وانثى بلا حرج ولا خجل يتداعبون ويتغازلون. ويجد من رفاقه من يغريه على الرذيلة ويحببها اليه باسم الحرية فاذا احجم عيره بالضعف. فهل يلام اولئك الشبان على السقوط ? وانما اللوم على الذي يرسلونهم الى تلك المدارس. وإذا كان لا بد للحكومة المصرية أو

الآباء من ارسال ابنائهم الى مدارس فرنسا فمن الخطأ ارسالهم الى باريس وتعريضهم لتلك الاخطار

على أن هذه الطبقة من النساء ليست كلها من أهل تلك العاصمة فان فيهرف كثيرات من أهل الارياف الفر نساوية أو من خارج فر نسا . وبعضهن من روسيا والمانيا وغيرها . ويندر بينهن القادمة إلى باريس بقصد العهارة . وأعا يقد اكثرهن اليها للارتراق بعض المهن فيتعرض للوقوع في تلك الفخاخ ويعينهن الفقر على الوقوع فيها . لان البائعة في مخزن واجرتها فر نكان أو ثلاثة في اليوم تنفقها على الطعام واللباس والمنام يقع نظرها كل يوم على عشرات من شبيهانها في الحلقة أو أقل منها جالاً وكل منهن قد تأبط زندها شاب كساها أحسن الاقمشة وزينها باجمل الحلي فاذا قويت هذه البائعة المسكنة على محاربة الحسد فانها لا تقوى على مدافعة من يتعرض فاذا قويت هذه البائعة المسكنة على محاربة الحسد فانها لا تقوى على مدافعة من يتعرض الما من أولئك الشبان الذين يغرونها بالمواعيد العريضة . ويتحببون اليها باطراء جمالها رشكوى الغرام وغير ذلك فتقع في الشراك . ولا يعاشرها ذلك المفرم الا مدة ثم يتقل الى سواها . فتصبح غير قادرة على العمل في مهنتها الاولى ويهون عليها الارتزاق من أمثال ذلك الشاب . واعتبر كيف تكون حالها متى ذهب شبابها وذوى حمالها !

فالملة الاصليسة في شيوع التهتك بباريس أنما هو اطلاق سراح الفتساة ومساوأتها للرجل وتكليفها الارتزاق مثله واباحة الحكومة للفحشاء رسمياً. وزد على ذلك أن الفتور الديني شائع في فرنسا حتى أصبيح شبأنها يعدون العهارة ضرباً من التجارة ولا فرق عنسدهم بين الفحشاء والنمتع بسائر ملاذ الحياة كالطعام والشراب والسماع ونحوها. فيغرون المرأة على ذلك فتطيعهم. وليس أقبح من فتور المرأة في الدين لانها أقرب الى التقوى من الرجل واكثر تعفقها من طريق الدين خوف المقاب. وهي دقيقة الاحساس سريعة التأثر فاذا لم يشتغل قلبها بالتقوى والرهبة من العقاب خيف عليها السقوط أذ ليس لها ما للرجل من قوة الارادة . ومنع ذلك فانه اكثر سقوطاً منها لمكن الناس لا يعيبون سقوطه كما يعيبون سقوطها ـ وذلك من جملة مظالم نظام الاجتماع

في شوارع باريس الوف من الفتيات لولا هذه الاسباب لـكنَّ امهات وربات عائلات بربين أبناءهن رجال المستقبل على الفضيلة بدلا من ضياع شبابهن في الرذيلة

ويضيع معهن الوف من الشبان بلا عقب. لان هذه الاباحة من اكبر أسباب العقم في فر نسا اذ يمسك الشبان عن الزواج تخلصاً من متاعبه وهمومه واكتفاء بملاذه الوقتية بثمن قليل لا مسئولية بعدها ولا تعب. فلا نبالغ اذا قلنا أن فر نسا بين يدي خطر اجتماعي يهددها ولا تخرج منه الا بعد انقلاب عظيم

بلغ عدد اللقطاء في باريس للعام الماضي عانية عشر الفاً لا يعرف آباؤهم فهم من نتاج هذه الرذيلة . من نتاج الافراط في الحرية والفتور في الدين . ان الجهل والحجاب يضران المرآه ويؤخران الهيئة الاجتماعية عن أسباب المدنية . لكن الحرية الزائدة مع العلم أو بدونه تفسد المجتمع الانساني وتضر بالعائلة وحال فرنسا الاجتماعي أكبر شاهد على ذلك لأن احصاءها يكاد يكون الآن كماكان منذ أربعين سنة . ولم تبق امة الاتضاعف احصاؤها في اثناء هذه المدة

خلقت المرأة أماً تدبر العائلة وتربي الاولاد. وتعليمها ضروري للقيام بمهمتها الطبيعية في الشؤون العائلية. وأما تكليفها باعمال الرجال فانه خارج عما خلقت له الا اذا اضطرت اليه لاسباب قهرية . ولكننا نرى بعض كبار العلماء يجبزون لها كل عمله الرجل وان تتعاطى كل صناعة أو مهنة لانها مساوية له . وبعضهم الف كنباً في هذا الموضوع خلاصتها ان المرأة يجب أن تعمل كل أعمال الرجال من صناعة أو علم او نجارة أو زراعة بحجة تضاعف الثروة بتكاثر الايدي في العمل . وهو رأي نظري لا ينطبق على حاجة المجتمع الانساني . اذا نزل الرجل والمرأة الى السوق من يربي الاطفال ويدربهم ويعني باحوالهم ? فان قيل أن المراضع والخدم يفعلون ذلك قلنا أن الطفل لا تربيه الا امه . واذا فرضنا قيام الخدم مقامها فالنفقات التي يستلزمها استخدامهم تستغرق ما تكتسبه المرأة بالعمل خارج بيتها

ومهما بلغ من ارتقاء الجنس البشري في الاكتشاف والاختراع فانه لا يقوى على قلب نظام الاجتماع \_ وهذ النظام يقضي على الام أن تربي طفلها بحيث لا يخرج من دائرة عنايتها . وان يكون هو أهم مشاغلها مع تدبير بيتها وايس ذلك بالشيء اليسير . ان القيام بشؤون العائلة لا يقل اهمية عن أعظم عمل من أعمال الرجال في التجارة أو السياسة أو الصناعة أو غيرها

#### الحلاصة

في مدنية فرنسا وغيرها من مدنيات اوربا حسنات كثيرة يجب علينا اقتباسها

والاستفادة منها . ولكن فيها سيئات يجب تجنبها والابتعاد عنها فالحسنات التي يحسن بنا اقتباسها هي :

- ١ معرفة الواجب ٢ المحافظة على الوقت وصدق المواعيد
  - ٣ تهذيب أخلاق العامة بالتربية الصحيحة
- ٤ تعليم المرأة وتثقيفها ٥ ترقية التعليم والتوسع في الآداب
  - ٦ العمل والجد
  - أما ما يجب علينا تجنيه من ادران تلك المدنية فاهمه
  - ١ الافراط في الحرية واستخدامها في غير موضعها
- ٢ ما يخالف الحشمة الشرقية . على أن نأخذ من العلم والتربية القدر الملائم لعاداتنا
  - ٣ الفتور في الدين والمجاهرة بالكفر فانه من أسس ذلك الخراب

# نظام الاجتاع في انكلترا"

نظام الاجماع في انكلترا يشبه على اجماله نظام سائر المانك الاوربية من حيث العائلة والحكومة والمدرسة والكنيسة . لكنه يمتاز في انكلترا بخصائص لا بخلو ذكرها من فائدة هاك أهمها :

#### ١ - طبقات الامة

لا يخنى ان انكلترا ام الحكومات الدستورية وأقدم من اعترف بحقوق العامة . ومع ذلك فالامة عندهم مؤلفة من طبقتين متباينتين لا نختلط احداها بالاخرى \_ نعني الخاصة والعامة او انشرفاه والعال أو الاعيان والعموم وذلك من بقايا القرون الوسطى التي كان فيها اللورد صاحب الارض وله السيادة هو وأهله على بلده وسائر الناس أعوان له أو عمال في مزارعه وكان ذلك شأن اكثر امم اوربا في عصر الاقطاع وليكن اكثرهم عدلوا عنه وساووا بين طبقات الامة في الحقوق والواجبات والانكليز فلا يزال لاهل السيادة القديمة حقوق عتازون بها عن سواهم في بعض

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ٢١ صحيفة ٢٠٠

الاحوال السياسية والاقتصادية ، ولسكل من هانين الطبقتين شأن خاص مستقل عن شأن الطبقة الاخرى . ونواب الامة طبقتان في بجلسين مجلس الاعيان ومجلس العموم وقد ترى مثل هذين المجلسين في بهض الانم الاخرى لسكنه عند الانكلير مبني على تسلسل الارستوفر اطية من الاحيال الوسطى . ولا يزال كثير من الارضين ملكاً للشرفاء يتوارثونها ولا يبيعونها يوماً قاطعاً . وأعا يبيعون مرافقها الى أجل معين . والغالب أن يبيعك الشريف الارض تملكها الى ٩٩٩ سنة فتدفع له ثمنها أو هو حق صيرورتها اليك بعد تلك المدة . ويبقى له عليك مال يتقاضاه كل سنة يتم الاتفاق عليه يسمونه في اصطلاحهم تشيف (Chiel) وقد يحتالون في تمليك الارض حيلة شرعية فيتفق الشاري والبائع على مبلغ يدفعه الشاري مرة واحدة بدل الاقساط السنوية نحو ما تفعل الحكومة المصرية في استبدال معاش المستخدمين. فأذا دفع الشاري ذلك المال صار مالكاً للارض . عرفنا صديقاً لنا في منشستر ابتاع منزلا من أحد الشرفاء بالني جنيه أخرى فيصير المنزل كل سنة . وأخبرنا أنه ينوى أن يستبدل الاقساط بالني جنيه أخرى فيصير المنزل هاكاً له

فالانكليز عندهم الحرية والاخاة وليس عندهم المساواة . على انهم عاملون على نزع تلك الامتيازات من الشرفاء . وقد أفلحوا في كثير من مطالبهم لمكن المساواة المكلية يبطى الوصول اليها لتأصل الارستوقر اطية في نفوس القوم من أحيال متوالية . حتى تراها في كثير من آدابهم الاجتماعية . ومن آثارها المحسوسة انه ليس في قطر السكك الحديدية درجة وسطى بين الاعيان والعموم . فالقطار عندهم فيه عربات من الدرجة الثالثة .ولا نجد درجة ثانية في قطرهم الا ما يتصل منها بالفطر الفرنساوية وغيرها على الحدود

### ٧ ـ ضرائب الدخل

لا تخلو دولة من ضرائب تضربها على رعاياها تسدُّ بها نفقات رعايتهم والقيام على حراستهم او القضاء ببنهم . لكن الانكليز يزيدون على ذلك نوعاً من الضرائب اقتضاء تفاوت النزوة في طبقات الامة . فجعلوا مقدار الضريبة بنسبة تلك النزوة ويسولون في تقديرها على الدخل لا على رأس المال . فيفرضون على الغني أو التاجر

مبلغاً من دخله السنوي يسمونه ضريبة الدخل. أصلها اعانة فرضتها الحكومة على الامة الاستعانة بها على محاربة الفرنساويين سنة ١٥١٦ فقرر البرلمان يودئذ أن يدفع العامة في من دخلهم تلك السنة والكهنة الحمس. وفي سنة ١٧٩٨ زادوها لمثل ذلك السبب وما زالوا يزيدون الضرائب وينوعونها حتى بلغت ما هي عليه الآن. وهي تختلف حسب السنين ولكنها محو خمه في المة من الدخل أو شلين في الجنبه. ولا يدفع هذه الضريبة الا الدي يبلغ دخله ١٦٠ حنيها في السنة فما فوق. ولهم شروط لمن يزبد دخله على ذلك الى ٢٠٠٠جنيه فهؤناء بعقونهم من بعض الضريبة. أما من زاد دخله على ٢٠٠٠ جنيه فيدفع الضريبة كاملة. وقد بلغ دخل الحكومة من الروحيات وسائر المسكرات والمخدرات. وغير حق الرخص والاذن في معاطاة المهن على اختلاف أشكالها

### ٣ ــ المامة والعناية بهم

للهامة في انكاترا مشاكل من اعتصاب واضراب كما في فرنسا لمكن للانكليز عناية خاصة بهم ولا سيا طبقات العال والحدم . لعل ذلك من بقايا واحبات الارستوقراطية في المهد القديم . لان رب البلد (اللورد) كان يرى نفسه مسئولا عن حال اتباعه من حيث أسباب معائشهم . ولو تتبعت تاريخ وضع ضرائب الدخل المتقدم ذكرها لرأيتها تنوعت وتعدلت طبقاً لمصلحة العال أو الفقراء من أصحاب التجارات الصغرى . كانت في أول وضعها شاملة كل انكليزي ، هما قل دخله ، ثم أخذوا يعدلونها حتى أعفوا منها أصحاب الدخل القليل الذي لا يزيد على ١٦٠ جنبهاً . وخففوها عن الذي لا يزيد دخلهم على ٢٠٠٠ جنبه ، وأبقوها على سائر الناس كا وخففوها عن الا يوالد الله الذي الا يقير الناس كا وأبت . ولا يخفى ان الاموال التي تجمع من الضرائب تنفق في مرافق الامة بلا يمييز والنفي والفقير . وهي عناية بالعامة بين النني والفقير . وهي عناية بالعامة في صدر الاسلام تؤخذ من الاغنياء وتنفق في الفقراء

والحكومة الانكليزية تعد نفسها وصية على الفقر أو من رعاياها فتضع القوانين لمصلحتهم وتجبرهم على اتباعها. أو هي تتولى تنفيذها عليهم أوللما تتي اعتصابهم أو اضرابهم. من ذلك قانون صدر في الصيف الماضي ونحن في انكلترا وضعته الحكومة لمنفعة الخدم وصغار المستخدمين اسمه ( National Insurance act ) في ١٤٠

صفحة كبيرة . مآله ضمانة مستقبل كل دستخدم في المملكة الانكليزية سنه بين ١٦ و٧٠ سنة يقلُّ دخله السنوي عن ١٦٠ جنيهاً وكل عامل يشتغل بيده لحساب نفسه ولو زاد دخله على ١٦٠ جنيهاً في السنة . فتفرض على كل من هؤلاء أن يختزن من دخله مالاً يعينه في شيخوخته او مرضه ــ جعلت ذلك احبارياً لا يرى العامل مفراً منه بوجه من الوجوه . وهو يشمل الممثلين في المراسح وأساتذة المدارس الصغرى وانثانوية وكناب المصارف والمتاحر وخدام المخازن وعمال الممامل وفيهم أصحاب الماهات البدنية وساقة المركبات والنوتية وغيرهم وكل عامل له رئيس يدفع له أجرة وكيفية ذلك الضمان ان الحكومة طبعت أورافاً كالسراكي أو الاستمارات في اصطلاحنا تفرقها في العال . وعلى العامل أن يقدم واحدة منهاكل اسبوع وعليها طوابع مختومة يشترك هو ورثيسه والحكومة في دفع قيمتها . وتختلف تلك القيمة بإختلاف رأتب العامل. فالرجل الذي تزيد أجرته على شلينين ونصف شلين في اليوم يدفع هو أربعة بنسات في الاسبوع ورثيسه يدفع ثلاثة بنسات والحكومة تدفع بنسين . الجملة تسمة بنسات ( نحو ثلاثة قروش ونصف ) تلصق بقيمتها طوابع على الاستمارة وتختم وتقدم للحكومة كل أسبوع. واذا كان العامل صاحب هــذه الاجرة امرأة تعامل مثل معاملة الرجل الاما تدفعه هي فيكون ثلاثة بنسات بدلاً من أربعة ويختلف مقدار المدفوع باختلاف درجة العامل ومقدار أجرته

والحكومة تحفظ العامل ما يقدمه كل اسبوع وتخترنه لحسابه وقد تستثمره له فيضمن مستقبله رغم ارادته . ومعظم هذه الضافة مر رئيسه والحكومة وهي لا تضرها لكنها تنفع العامل المسكين . وفي ذلك الهانون شروط واحكام تفصيلية لا محل لها . ولكنها بلا شك من أحسن ما استنبطته القرائح لمسلحة العمال وضمان مستقبلهم على نفقة الحكومة وأصحاب الاموال . فضلاً عما فيها من المشقة على أصحاب التجارات او المعامل فان كل واحد منهم مكلف بالتوقيع على السراكي او الاستمارات يهده كل اسبوع وقد يكون عنده مئة عامل أو الف

# أملاق الانكلير

١ ــ الثبات والتعويل على الحقيقة

الاسكايز أخلاق بارزة واضحة تختلف عما لسواهم من الايم بمكن تلخيصها

بكلمتين نعني (١) « أنهم مجنحون في أعمالهم وشؤونهم الى الحقيقة المحسوسة دون الظواهر » (٢) « أنهم ثابتون في مبادئهم وعاداتهم ومشاريعهم ». فاذا عرفت ذلك فيهم هان عليك تعليل أكثر ما يعرض لك من أخلاقهم . والانكليزي هادى الحلق يندر أن تغلب عليه الحدة حتى تخرجه عن طور أرادته ولذلك تجدهم يجنون في أهم المسائل وأحرج المشاكل و يجادلون ويتناقشون بهدره وسكينة . ويغلب في أدلتهم أن تبنى على العقل أكثر مما على العواطف . ويظهر لك الانكليزي جامداً وقد ترى في نفسك تفوقاً عليه بسرعة الحاطر لكنك عند العمل تجده أثبت منك قدماً وأصبر على التعب وأقدر على المشاريع الكبرى . وترى فيه سكوناً وطول أناه في موقف على التعب وأقدر على المشاريع الكبرى . وترى فيه سكوناً وطول أناه في موقف يستفز شواه ويهيج غضبه وليس ذلك من بلادة في طبعه وأنما هو من قبيل ثباته في أعماله وتمويله على الحقائق فلا يكترث بالصفائر بل يجمل همه الغرض الذي يسمى اليه لا يبالي عما يقف في طريقه من العقبات ولا سيا أذا كانت تلك العقبات أموراً وهمية كالكلام في الصحف ونحوها أذا لم يكن مبنياً على حقائق محسوسة \_ فهو بهمه أن يصل حماره الى العباسية ولا يلتفت الى شقشقة للكاري في أثناه العلريق أن يصل حماره الى العباسية ولا يلتفت الى شقشقة للكاري في أثناه العلريق

ومن الاخلاق المشهورة عن الانكليز أنهم متكبرون يترفعون عن مخالطة سواهم من الايم . وهي تهمة لا تخلو من الحقيقة . أن الانكليزي معجب بنفسه يفتخر بدولته وامته وينفرد عن سائر الايم فلا يزاوجهم أو يختلط بهم الا يما تقتضيه المصلحة التجارية أو السياسية . ولا عجب فاتنا في عصر الانجلو سكسون كما كان العرب في أبان دولتهم والرومان قبلهم . ولكل أمة عصر أذا تفوقت فيه على سواها توهمت أمتيازها الفطري عليهم بالجبلة الاصلية \_ وهي طبعاً لا تنال ذلك التفوق الالمواهب فيها تمتازيها عن سواها

وها يوجه على الانكليز من الانتقاد أنهم أنانبون يحبون الاستثنار بالمنافع لأنفسهم وهو خلق فطري في الانسان لا يختص بامة دون أخرى. لكنه يظهر في الانكليزي لانه لا يبالي أن يظهره ويتمسك به. ولا يهمه ما يسميه الآخرون أديجية أو نجدة وبعدونها من اسمى المناقب فهو لا يعرض نفسه للخسارة لمنفعة سواه كما يفعل الفرنساويون مثلاً أو كما يفعل العرب ويعدونه من مفاخرهم. ولذلك كان الدرب أسرع أختلاطاً بالفرنساويين مما بالانكليز

ومن مقتضيات الجنوح الى الحقائق ان الانكليزي صريح في اقواله واعماله لا بقول غير ما يعتقده ولو ساءك قوله . فيظهر ذلك منه مظهر الحفاء . ولسكنه بعد الحجاملة ضرباً من العبث فلا نزال يجبك حتى يتعرفك ويثق بك فيمد لك يده ويصافحك ويكون عند ذلك من اخلص الاصدقاء واظرف الحباساء

### ٣ \_ التربية الادبية والعقلية

ومن مقتضيات ذلك الحلق ايضاً ما تراه من ثبات الانكليز في افضل وسائل التربية البدنية والعقلية ولا سيا الرياضة وهم قدوة الايم فيها. وقد الف ديمولان الكانب الفر نساوي كتابه عن سر تقدم الانكليز ليحرض قومه على الاقتداء بهم في التربية والاخلاق والتعليم وغير ذلك . واختص غوستاف لوبون اخلاق الانكليز بالاطراء في كتابه « العوامل الاخلافية في تكون الايم » فالانكليزي رأى بعين الحقيقة ان هذا الضرب من التربية مفيد له فاتبعه ووضع له قواعد اساسها الفائدة الحقيقية بلا زخرف ولا خميق . وزادهم ثباتاً فيها انهم فطروا على احترام آراء رجال التاريخ واصحاب المواهب منهم والعمل بها بلا جدال او نقد لعله من بقايا خضوعهم التاريخ واصحاب المواهب منهم والعمل بها بلا جدال او نقد لعله من بقايا خضوعهم لان الامة اذا عملت برأي عقلا ثها كانت كلها عقلاء . بخلاف الايم التي يزعم كل من افرادها أنه صاحب الرأي الاصوب والنفوذ الاعلى وبرى الانصياع لرأي سواه صغاراً ومذلة كما هو شأن الايم الضعيفة التي صارت الى الشيخوخة وآذن الزمار فضاراً ومذلة كما هو شأن الايم الضعيفة التي صارت الى الشيخوخة وآذن الزمار فضاراً ومذلة كما هو شأن الايم الضعيفة التي صارت الى الشيخوخة وآذن الزمار فساد امورها وانقضائها

## ٤ ـ الصدق والوفاء

المشهور ان الانكايزي على الاجمال بطىء الخاطر غير مفرط الذكاء . لكنه ناجع على الغالب في اعماله ومشاريمه فما هي علة نجاحه ? العلة الحقيقية أنهم يعملون بالقواعد التي قرر عقلاؤهم أنها وسيلة النجاح وقد رسيخت في اذهانهم بالتربية للاسباب التي قدمناها . وهي تعلمهم أن التاجر أو الصانع يجب أن يعول في أعماله على الحقائق مع المنفعة المتبادلة . فجعلوا معولهم على الصدق والامانة والثبات وهي أهم أسباب نجاحهم في أعمالهم السكبرى والصغرى . وقد اشتهر ذلك عنهم حتى جرى مجرى الامتسال . والمشهور بين تجار الارض أن الانكليزي أذا سألته عن سعر بضاعته المطالة آخر سعر يوافقه ولا يفتح باباً للاخذ والرد أو المساومة كما تفعل سائر الايم

# ه \_ الحافظة على التقاليد

قد رأيت الامة الانكليزية لا نزال حتى الآن محافظة على الارستوقر اطية رغم اعراقها في الدستورية ... حتى الدستورعندها لا يزال محفوظاً بالتفليد أي انهم لم يدونوا قواعده وشروطه بما يسميه الشمانيون القانون الاساسي أو نحوه . وانما يجرون فيه على التقاليد الماضية فيحكمون في شؤونه بالقياس على احكام سابقة اصدرها اسلافهم مع مراعاة مقتضيات الاحوال واذا عرضت مسألة لم يسبق الحكم فيها حكموا فيها وعدوا حكمهم سابقة لمن يأتي بعدهم

, فالانكايز من اكثر الامم محافظة على التقاليد المتوارثة . وذلك من قبيل النبات في اخلاقهم . ولهذا السبب كانوا من اشد الناس احتراماً لرجال التاريخ منهم ينصبون لهم النماثيل ويعملون باقوالهم . ولنفس هذا السبب جروا في استعارهم على احترام تقاليد الامم التي تدخل في سلطانهم أو حمايتهم . فلا يتعرضون لهم في شيء من أديانهم أو عاداتهم . بل يساعدونهم على القيام بشعائرهم الدينية أو الوطنية . ولذلك كان الشرقيون أكثر ارتياحاً الى سيادتهم مما الى سواها لولا ترفعهم وبعدهم عن المجاملة الشرقيون أكثر ارتياحاً الى سيادتهم عما الى سواها لولا ترفعهم وبعدهم عن المجاملة والنطاء

ومن قبيل النبات والمحافظة على التقاليد أنهم متمسكون بعقائدهم الدينية . ورغم تطرف اكثر الايم من جيرانهم وز، لائهم في الحرية الدينية حتى جاهروا بمناوأة رجال الكهنوت ومطاردة الجمعيات الدينية فالانكايز ما زالوا متمسكين باهداب الدين يحافظون على طقوسه وتعاليمه ولا سيا الراحة يوم الاحد فقد ذكرنا في الهلال الماضي كيف يقفلون الحوابيت والمخازن وغيرها في ايام الآحاد والاعياد

ومن هذا القبيل ايضاً خضوعهم للنظام وتقديسه والرضوخ له باحترام وافتخار لا يستنكف من ذلك كبيرهم ولا صغيرهم . ولا يرى الملك بأساً ان يعترف بالخطأ بين يدي اصغر رعاياه ولا يعد ذلك حطة . وأنما هو من نتاج جنوحهم الى الحقيقة واحترامهم اياها . وتجد كتبهم المدرسية مشحونة بالحكايات التي تعلم هذه المنقبة وامثالها من الصراحة بالقول والاعتراف بالخطأ . غير القدوة الحسنة التي يستفيدها التلاميذ من اساتذتهم أو والديهم أو كبارهم في هذا السبيل

٧ \_ الشمور بالواجب

ان الشمور بالواجب عام في المالك الراقية لكنه ظاهر كل الظهور في اخلاق

الانكليز. فالانكليزي يعرف ما عليه من حق ادبي او مادي فيؤده في حينه بلا مطالبة او استحثاث. يفعل ذلك بهدوه وسكينة. لانه من اكثر الناس عملاً واقلهم كلاماً. فاذا وعدك بزيارة كن على ثقة انه منجز وعده. واذا كلفته بخدمة فمرن التأدب عندهم ان لا يؤكد لك نجاحه فيها وانما يقول « اني سأجرب » فاذا قالهذا قائل منهم عدوا قوله وعداً اكم آ. وهكذا اذا عزم أحدهم على تكليف آخر بخدمة او مطالبته بحق له أو وعد يتوقعه فانه بجعل طلبه بصورة الاستفهام أو الشك فيقول مثلاً « ماذا تظن لو فعلت كذا » فيجيبه « اظنني فعلاً كذا » فيعد ذلك وعداً لا بدً من قضائه. وهذه النعابير تكون غالباً في الطبقة الراقية من الفوم له المرأة الانكابزية

المرأة في انكلترا تشبه سائر نساء اوربا في أكثر الاحوال الاجهاءية والادبية لسكنها تفرق عنهن بمايقتضيه الحلق الانكليزي أوالتربية الانكليزية م بمضالوجوه فهي أميل الى الحقائق في آدابها وعاداتها وازيائها و عتاز الزي الانكليزي غالباً بالبساطة لانهم يلاحظون فيه المنفعة الحقيقية \_ شأنهم في كلشيء واذا رأيت انكليزية بثوب مزخرف فأنها تقلد به غير الانكليز

ومن هذا القبيل انصرافها الى الرياضة البدنية بالالعاب المشهورة عندهم حتى لعب السيف وركوب الخيل . ولذلك كانت الانكليزية صحيحة البنية نشيطة الحركة ممشوقة القوام مشرقة الوجه قوية الارادة . وقد أخذت تتشبه بالرجال وتجاريهم في أعمالهم . وتطرفت طائفة من المتهوسات حتى طلبن حق التصويت في مجلس النواب وبالغن في ذلك وخرجن به عن طورهن الذي خلقن له واستخدمن العنف في مطالبهن . ولا نظنهن الا راجمات الى الصواب . وحكمنا على المرأة الانكليزية من هذا الوجه مثل حكمنا على المرأة الانكليزية من هذا الوجه مثل حكمنا على المرأة الفر نساوية عند كلامنا عن أخلاق الفر نساء بين :

ان المرأة خلقت لتهتم بشؤون بيتها وعائلتها فاذا تحولت عن ذلك الى أعمال الرجال خرجت عن طبيعتها »

على ان المرأة الانكارية في أصل فطرتها كثيرة الخضوع لرجلها تستهلك في سبيل راحته وراحة سائر العائلة مهماكلفها ذلك . لكنها وهي عذراء تتمتع بما يتمتع به الشاب من الحرية الشخصية في ذهابها وايابها وقيامها وقعودها . فاذا تزوجت أنقطعت الى بيتها ولم يعد يهمها سواه مع احترام زوجها ومعرفة حقه

## A \_ طريفتهم في الاستعمار

وترى الخلق الانكليزي الاساسي .. نعني النعويل على الحقيقة مع الثبات .. ظاهراً في طرقهم السياسية كالاستعار مثلاً فان لهم فيه طريقة تخالف طرق ساثر المستعمرين ، فيم ينظرون من وراء الاستعار الى الفائدة الحقيقية لا يهمهم زخرف السيادة وأبهة الدولة والتفاخر بسمة السلطة بقدر ما تهمهم المصلحة الحقيقية في الاستعار ، وقد وجدوا بعين العقل أن المصلحة الحقيقية من الفتح أو الاحتلال أعا هي المرافق الاقتصادة أو المالية فيوجهون سعيهم اليها ، ولا بهمهم بعدها أن تكون لهم سيادة أن لم يكن الغرض منها المنفعة الاقتصادية ، ومن ثباتهم وطول أناتهم صبرهم على استثمار مطامعهم الاستعارية أعواماً متطاولة ترسخ في أثنائها أقدامهم أو تسنح لهم فرص بغتنمونها ويؤيدون بها حقوقهم

ولهذا السبب رأيتهم لا يتعجلون وضع الحماية او اعلان السيادة بل بعكس ذلك يتساهلون مع مستعمراتهم في الاستقلال الاداري حتى لا يبتى فرق يذكر بينه وبين الاستقلال الحقيقي . ويهمهم من البلد الداخل في حيازتهم او تحت نفوذهم أرت تكون مصالحهم المادية رائعجة فيه \_ ولا يبالون ان يجيئهم ذلك بطريق الاحتلال أو الحماية او الاستعار . وعلى هذا المبدأ حلوا قيود اوستراليا وكندا والترانسفال وغيرها . ولا نرى مانعاً من أن يفعلوا ذلك في الهند وغيرها اذا تحققوا ضمان مصالحهم الاقتصادية وبقاء علائقهم الودية وأن تكون لهم الافضلية من الحيثيات الاخرى

فالسطوة التي بلغت اليها الامة الانكليزية في هذا العصر تنوقف على أخلاقهم أكثر مما على ذكائهم. ان الاخلاق التي ذكرنا أمثلة منها جعلت أربعين مليون انكليزي يحكمون نحو ٣٥٠ مليون نفس من ايم شتى في الفارات الحمس. وفيهم الفوقاسي والمغولي والهندي والزنجي وغيرهم من طبقات الناس يتكلمون عشرات من اللغات المختلفة. ان الانكليز استطاعوا ذلك باخلاقهم المتينة واساسها الثبات والتعويل على الحقيقة. والا فان بين الايم الداخلة في سلطانهم شعوباً لا يقلون عنهم ذكاء ويفوقونهم في كثير من المواهب العقلية. وانا تنقصهم الاخلاق اللازمة للتغلب او الاستقلال

١٠ ــ المدنية الحديثة ومدنية العرب

فالانكليز من أوضح الامثلة للاخلاق الملائمة لروح هذه المدنية \_ وان كانت

لا تلائم المدنيات الآخرى . اذ لسكل مدنية قواعد تبني عليها دعائمها ولا تصلح الا بها . فدنية العرب أساسها مناقب العرب في صدر الاسلام أهمها الاربحية والنجدة والجوار والوفاء والحلم وسعة الصدر وكرم الحلق ونحوها بما لا يلائم المدنية الحديثة . كان الخليفة أو الامير يعفو احياناً عن القاتل لاعتبار قام بنفسه من قول سمعه أو فكر خطر له ويعد ذلك أريحية . وكان القوم يتواصون بالعفو عند المقدرة والاخذ باسباب السكرم يقيمون بيوت الصيافة ينزل فيها الاضياف أشهراً لا يسألهم أحد من وأعوانهم يقيم في بيت الامير أو العامل عشرات اومئات من الناس يأكلون ويشهر بون ويلبسون ولا عمل لهم وقس على ذلك مما فصلناه في تاريخ الممدن الاسلامي . فهذه ويلبسون ولا عمل لهم وقس على ذلك مما فصلناه في تاريخ الممدن الاسلامي . فهذه لا حلم ولا أديجية ولا نجدة . وأعا ينال المرء من الرزق أو المنصب على قدر لا حلم ولا أديجية ولا نجدة . وأعا ينال المرء من الرزق أو المنصب على قدر هذا السلك غير العارف باحكام السياسة الذي ينظر الى حقائق الاشياء بالنظر الى مصلحة الامة ويحافظ على العدالة وشروطها لا ينفق قرشاً الا في طريقه . وغير مصلحة الامة ويحافظ على العدالة وشروطها لا ينفق قرشاً الا في طريقه . وغير ذلك من المناقب الشائعة في أوربا لهذا العهد ـ ولسكل أيام دولة ورجال

## الشجاعة في الحرب"

الشجاعة شدة القلب وقوة النفس تند اليأس وهي ضرب من الصبر. وقالوا هي هيأة للقوة الغضبية متوسطة بين التهور الذي هو الافراط والحبن الذي هو التفريط. واساسها الضمير وقوة الارادة. فالرجل القوي الارادة اذا اقتنع بامر تمسك به واذا رأى الصواب في قتال ثبت فيه او في قول جاهر به. ومن دله ضميره على عمل واجب ولم يعمله فهو جبان. ولذلك عرَّف الشجاعة بعضهم بقوله « تظهر الشجاعة بان لا نعمل في الحفاء الا ما يمكننا عمله أمام كل الناس » لان الضمير عندهم خير

الشاهدين . وقال كونفوشيوس « من رأى الحق ولم يأخذ جانبه فهو جبان » وقالت العرب « الشجاءة عماد الفضائل ومن فقدها لم تكمل فيه فضيلة » وقال شيشرون « من يعد الالم أعظم مصائب الحياة لا يقدر ان يكون شجاعاً . ومن يعد الملذات أعلى مطالب الدنيا لا يقدر أن يكون معتدلاً »

ويشترط في الشجاعة ان تستعمل منها الروية وصدق النظر وقيداس الاسباب والنتائج لئلا بقدم صاحبها على عمل ثم يرى خطأه فيفشل. وأنما يجب عليه أن يتدبر الامر فاذا نحقق وجه الصواب أقدم عليه وصبر الى النهاية ومرز اكبر اسباب الشجاعة « الحب » فان الشجاع يكون أثبت في حربه وجهاده اذا كان جهاده من أجل شيء يجبه ويغار عليه . وقد يكون ذلك الشيء شخصاً أو وطناً أو رأباً أو مبدأ أو غير ذلك . فالشجاعة بهذا الاعتبار ضروب كثيرة ترجع الى ضربين : الشجاعة في الوغي دفاعاً عن دبن أو وطن أو غرض وهي الشجاعة البدنية . والجرأة في الرأي أو الشجاعة في الحباة في الرأي أو الشجاعة الادبية او الشجاعة الادبية المستجاعة الادبية

#### الشجاعة في الحرب

هي الصبر في حومة الوغى بثبات جأش وصدق عزيمة . وهي عند رجال الحرب ثلاث مراتب: الاولى اذا التق الجمعان وتزاحف العسكران وتكالحت الاحداق برز من الصف الى وسط المعترك من ينادي هل من مبارز . والثانية اذا نشب القوم واختلطوا ولم يدر أحدهم من أبن يأتيه الموت فيكون رابط الجأش ساكن القلب حاضر اللب لا بخالطه الدهش ولا تأخذه الحيرة فيتقلب تقلب المالك لاموره القائم على نفسه . والثالثة اذا أنهزم أسحابه فيلزم الساقة ويضرب في وجوه القوم ويحول بينهم وبين عدوهم ويقوي قلوب أصحابه

ولمكننا نرى فوق هذه المراتب مرتبة رابعة هي تضحية النفس عن اختيار في سبيل ما يدافع عنه . فان أصحاب المراتب الثلاث المتقدم ذكرها لا يخلو أحدهم من أمل في البقاء ولوكان في أشد الضيق أو الخطر . وأما المرتبة الرابعة فهي ان يقال لصاحبها « الق نفسك في هذه النار لانقاذ وطنسك او في الثبات على رأيك » فاذا صدق والتي نفسه فقد بلغ أرقى مرأتب الشجاعة . وسنقصر بحثنا هنا على أصحاب هذه

المرتبة من الشجعان. وهؤلاء أما أن يفقلوا ذلك في سبيل الدين أو الوطن أو الشرف الشخصي

١ \_ الاستهلاك في الدفاع عن الدبن

النعرة الدينية من أشد النعرات تأثيراً في نفوس الناس فهم يغضبون لدينهم أكثر مما يغضبون لاي شيء آخر من المصالح المشتركة . والذين استهلكوا في سبيل نشر الدين او الدفاع عنه كثيرون لما يتوقعونه من الاجر على صبرهم وعذابهم . والحروب الدينية كثيرة واخبارها طويلة لا حاجة بنا الى ذكرها . وأكثر الشهداء في سبيل الدين يدخلون في باب الجرأة الادبية لثباتهم في رأبهم وسنعود اليهم . وأنما نكتني هنا بالاشارة الى جان دارك لانها ضحت بنفسها في سبيل الوطن بدعوة دينية وتاريخها مشهور وقد فعلت ما لم يفعله الرجال في حرب فرنسا وانكلترا بأوائل القرت الخامس عشر . فدافعت عن فرنسا دفاعاً لم يسمع بمثله وعرضت نفسها للقتل مراراً الخامس عشر . فدافعت عن فرنسا دفاعاً لم يسمع بمثله وعرضت نفسها للقتل مراراً بارشاد هاتف كان يدعوها الى ذلك . ولما قبض الانكليز عليها وحاكموها كانت تجيب بشجاعة وشات عزيمة . وقد قتلوها حرقاً وهي رابطة الحاش لا تبالي ولا تخاف . وآخر كلة سمعوها منها « يسوع »

ويشبه ذلك او هو أدل منه على الشجاعة الحقيقية ما فعلته الحنساء مع اولادها في حرب القادسية وهي يومئذ عجوز ولها اربعة اولاد حرضتهم على الثبات في القتال. فلما حمي الوطيس تقدموا واحداً واحداً ينشدون الرجز يذكرون فيه وصية والدتهم حتى قتلوا عن آخرهم. فلما بلغها الخبر قالت « احمد الله الذي شرفني بقتلهم »

٢ \_ الا ـ تهلاك في الدفاع عن الوطن

## ثبات الامم "

#### في الدفاع عن اوطانها

ان ما ابداه أهل طرابلس الغرب من التفاني في الدفاع عن وطنهم على انر حمل الإيطاليان عليهم بجيوشهم وأساطيلهم \_ دفاعاً لم يكن يرجى بمن في مثل حالهم \_ بعثنا على كتابة مقالة في أشهر ماجرى من هذا القبيل في التاريخ على سبيل العبرة والموعظة: تتفاوت الايم في الدفاع عن الوطن بنسبة ما فطروا عليه من التمسك بالاستقلال أو ما نشأوا عليه من العادات او ما يحيط بهم من الاحوال والمؤثرات. وفي التاريخ حوادث كثيرة تدل على أن الوطن عزيز على أهله وان الاستقلال اشهى ما تتطلبه النفوس الابية . فلا غرو اذا رأينا أيماً تتفاني في الاحتفاظ به وتفضل الفناه في سبيله على الحياة بدونه . والشواهد على ذلك تتصل باقدم أزمنة التاريخ

ان أطول حصار ذكره التاريخ القديم حصار ازوت أمام جند بسامتيك العظيم فانه دام نحو ٢٩ سنة . يليه في الطول حصار طراوده سنة ١٩٨٤ ق م . واستمر ١٠ سنين . وقد وصفه هوميروس صاحب الالياذة . وقس على ذلك حصار كثير مرف مدن التاريخ القديم كحصار مدينة صور سنة ٢٧٥ و ٣٣٣ ق م ٠ وحصار سراقوسه سنة ٤١٤ ق م و ٢٩٢ ب م ٠ وحصار ساجنتم سنة ٤١٤ ق م و وحصار اورشليم سنة ٤١٠ ق م و وحار الاخير ثباتاً سنة ٥٩٠ ق م و ٧٠ ب م ٠ وقد ثبت الاورشليميون في هذا الحصار الاخير ثباتاً

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ٢٠ صفحة ١٣٢

يذكره لهم التــاريخ مع الاعجاب والثنــاه · وقد فصله يوسيفوس تفصيلاً حسناً وذكره سواه

#### حصار اورشليم

وخلاصة ذلك أن طيطس أمبراطور الرومانيين حمل على أورشليم سنة ٧٠ يريد فتحها ، فامتنع أهلها فحاصرها بجند يزيد عدده على ٣٠٠٠٠ مقاتل ؛ وكانت أورشليم يومئذ في أبان مناعتها يحيط بها ثلاثة أسوار الواحد داخل الآخر . وكان جند طيطس أربع فرق أقام ثلاثاً منها في شهالي المدينة على مشافة ميل من السور الخارجي وفرقة أقامها في شرقها عند جبل الزيتون ومع جند الرومان العدة والسلاح وآلات الهدم وهي يومئذ الكباش والمجانبق والدبابات . وكان بين معسكر طيطس في الشهال وسور المدينة الخارجي أرض عامرة فاخربوا ابنيتها واقتلموا اشجارها ليسهل على الجند الزاحف المرور فيها بعد ته ومهاته \_ قضوا في ذلك ٤ ايام ثم زحفوا من الشهال وعسكروا في مكان يشرف على زاوية السور الحارجي وبنوا لانفسهم ابراجاً نصبوا فيها مجانبقهم وألحوا على الاسوار بالقنابل (الحجرية)

وكان الاورشليميون يرون في الدفاع عن مدينتهم دفاعاً عن وطنهم ودينهم وكتابهم فثبتوا جهد طاقتهم . ولكن اسلحة الرومانيين كانت اقوى من اسلحتهم وفيها الكباش وهي كالمركبة الكبيرة تجري نحو الاسوار على عجلاتها وفيها الرجالة يحميهم اخوانهم بالدفاع عنهم من فوق . حتى يصل الكبش الى قرب السور فيأخذون في نقبه برأس الكبش لا يبالون بما يرمى عليهم من النبال أو غيرها

فتمكن الرومانيون بذلك من فتح ثغرة في السور الخارجي وكانت الفرقة الشرقية على جبل الزيتون ترمي اليهود بالحجانيق تصوبها نحو الهيكل وترسل عليه النفط المشتمل . نخاف اليهود على هيكلهم واجابوهم باطلاق القنابل من مجانبق كانوا قد غنموها من حروب ماضية . ثم علموا بانثلام السور الشمالي فيئسوا من الدفاع عنه فتقهقروا . فلحق الرومانيون بهم وبنوا الابراج لحصار السور الثاني . وهم في اثناه ذلك يطلبون اليهم التسليم وحجب الدماء والاورشليميون برفضون

لكنهم عمدوا الى حيلة عسكرية اتعبوا بها الرومانيين ــ وذلك انهم اسقطوا تلك الإراج باحتفار سرداب دهليز تحت الارض من داخل السور الى اسفل معسكر الرومانيين . فسقطت الابراج وخسر الرومانيون بذلك خسارة عظيمة ولم يستطيعوا

ترميم تلك الابراج الافي بضعة ايام. ثم ألحشوا في الحصار وأكثروا من رمي القنابل على اورشليم وأهلها حتى اضطر قائدهم سمعان للانسحاب الى داخل السور الشالث. وهو آخر ملجأ لهم لانه يحيط بالمدينة والهيـكل وفيه كل الذخائر المقدسة عندهم

وجمع الرومانيون هناك كل قواتهم وعادوا الى مخابرة البهودبالصلح فابوا وعمدوا الى حفر سراديب أخرى هدموا بها كثيراً من حصون أعدائهم . فعاد الرومانيون الى تشييدها وازدادوا نقمة وغيظاً وشددوا الحصار . وما زالوا يلحون بالمجانيق والسكباش حتى اخترقوا السور الثالث . وقد لعبت النار في الهيكل فاحترق معظمه . ولم يسلم منه الا قدس الاقداس لمنانة حجارته فلم تؤثر النار فيه الاقليلاً . والاورشليميون لا يزالون يجاهدون في الدفاع . فاغتنم طيطس ضعفهم وتضعضهم وطلب اليهم التسليم بشروط وضعها لهم فلم يقبلوها . فعاد وألح في الهدم والاحراق مما يطول تفصيله . بشروط وضعها لهم فلم يقبلوها . فعاد وألح في الهدم والاحراق مما يطول تفصيله . وأخيراً دخل المدينة عنوة وأمن في اهلها قنلاً وسبياً . قالوا انه قنل العجائز والاعلاء وباع الاطفال بيع الارقاء واستعبد الباقين . غير الذين هجروا تلك المدينة وتفرقوا في اطراف العالم

وقس على ذلك ما أناه البوير في الترا نسفال منذ بضع عشرة سنة في محاربتهم انكلترا فانهم وهم شه ذمة قليلة شاغلوا سيدة البحار أكثر من سنتين فأنفقت في سبيل اذلالهم نيفاً ومئتي مليون جنيه وألوفاً من الجند . نعم ان البويريين خرجوا من تلك الحرب مغلوبين لكن الناس لا يزالون يتجدثون بشجاعتهم وثباتهم ويعجبون بصدق وطنيتهم وقد سجل التاريخ ذلك لهم

واعتبر ايضاً ثبات غوردونباشا ورجاله في الخرطومالحاصرها محمد المهدي السوداني فانهم ذاقوًا الجوع والمرضحتى اكلوا جذور الذرة والعظام والجلود وظلوا ثابتين حتى قتلوا بالسيف بعد دخول المهدي عنوة سنة ١٨٨٥

#### وطل سنكات

ومن امثلة الثبات في الدفاع عن الاستقلال والمحافظة على الواجبات العسكرية دفاع توفيق بك محافظ سواكن في اثناء الحوادث السودانية . وذلك أنه كان مكلفاً بخفارة الطريق بين سواكن وكملا في السودان الشرقي فاستخدم لذلك شيخاً من الاعراب اسمه محمد الامين ليتفق مع العربان في حماية الطريق . فاساء محمد الامين التصرف مع العربان فغضبوا وكرهوه فطلبوا الى المحافظ توفيق بك أن يبدله بسواه فأى فغضبوا ونفروا من الحكومة وهم كثار . واتفق في اثناء ذلك مجيء عمان دقنة أحد امراء المهدي بمنشور منه يدعو الناس الى بيعته . فبايعوه فاشتد ازره فسار بهم لمناوأة الحكومة في سواكن وضواحها فضايقوها والحكومة ترسل الجند لمقاومتهم عبثاً . وقد حاصروا سنكات وطوكر فضاق اهلهما ذرعاً وجاعوا. فبعثوا الى الحكومة يطلبون المدد . فاعدت الحكومة سنة ١٨٨٤ حملة بقيادة أباكر باشاسارت الىسواكن يطلبون المدد . فاعدت الحكومة سنة ١٨٨٤ حملة بقيادة أباكر باشاسارت الىسواكن توفيق بك محافظ سواكن قد سار الى سنكات عرضاً ودخل في جملة المحاصرين . وكان شهماً باسلاً فاظهر في حصاره ثباتاً لم يعهد الا في القليلين من الناس

وسنكات قربة لا تزيد حاميتها على ستين رجلاً وقد ضيق عنمان دقنه السبل عليها وقطع المؤن عنها حتى كاد اهلها بهله كون جوعاً . فكتب عنمان الى توفيق ان يسلم فلا يقتله فابى الا البقاء على ولاه الحكومة . فلما جاء باكر باشا وعاد خائباً بعث عنمان اليه ثانياً ان يسلم فيسلم وان الامل بانقاذه قد انفطع فلم يجبه الا بالثبات . ولما وأى توفيق بك أخيراً ان المؤن نفدت والحبند جاعت وأهل البلد ملت جمع اليه رجاله وأهل سنكات وشاورهم في الامر وحثهم على الثبات في ولاء الحكومة . فقالوا نحن على ما تربد فقال «قد نفد زادنا والطريق مقطوع بيننا وبين المدد فلنخرج مستقتلين فاما أن نسير الى سواكن واما ان يلاقينا العصاة فندافع عن أنفسنا حتى الموت »

فخرجوا في أوائل فبراير سنة ١٨٨٤ بعد ان هدموا الطوابي وأخربوا المنازل وما ساروا ميلين حتى لاقاهم عثمان دقنة برجاله وهاجموهم فقاتل نوقيق بك حتى قتل شهيد الامانة والبسالة ولم ينج من رجاله وأهل القرية الانفر قليلون

#### تفاني القرطاجيين في الدفاع عن وطنهم

على ان ما نقدم ذكره لا يعدكثيراً بالنظر الى ثبات الفرطاجيين أهل قرطاجة بجوار طرابلس الغرب منذ الني سنة في حربهم مع الرومانيين المعروفة بالحرب البونية أو الفونية وبطلها هنيبال القائد القرطاجي أشهر من أن يذكر . وقد فصلنا تاريخها

قي الهلال السادس من السنة التاسعة . وأنما أردنا هنا الاشارة الى ما أدهش العالم من ثبات القرطاجيين في الدفاع عن وطنهم مما لم يسبق له مثيل . وهم اسلاف الطر ابلسيين الذين يحاربون الايطاليين مع الجند العثماني اليوم دفاعاً عن حقوق الدولة العثمانية . أما حديث القرطاجيين فاليك خلاصته :

فاز القرطاجيون اولاً في حربهم مع الرومانيين حتى اخترقوا اوربا وقطعوا جبال الالب وحاصروا رومية وأوشكوا أن يفتحوها ثم عادت العائدة عليهم . وبعد حوادث كثيرة حمل عليهم الرومانيون في بلادهم وحاصروهم في مدينتهم « قرطاجة » (بقرب تونس ) وقد الهكت الحروب قواهم وهلك قوادهم واكثر رجالهم . وكان الرومانيون يتوقعون منهم التسليم حالاً بلا مراجعة \_ كما كان الايطاليان يتوقعون من الطرابلسيين العثمانيين بالامس . فلما وصل الرومانيون الى قرطاجة أمروا اهلها أن يسلموا السلحتهم وهم يعرفون عجزهم عن الرفض . فسلموا السلاح وهم يحسبون هذا كل ما يطلب منهم . ثم ابلغهم قائد تلك الحملة ان مجلس الثيوخ الروماني يأدرهم أن يهجروا مدينتهم وببنوا مدينة اخرى بلا حصون ولا اسوار وان تدك قرطاجة الى اساسها . فعظم ذلك على القرطاجيين ولطموا وجوههم وشقوا جيوبهم وتمرغوا بالتراب وتضم عوا الى ذلك على القرطاجيين ولطموا وجوههم وشقوا جيوبهم وتمرغوا بالتراب وتضم عوا الى وغزموا على الدفاع الى آخر نسمة من حياتهم حتى يموتوا تحت أسوار مدينتهم

افرغ القرطاجيون ما في وسعهم لتحصين مدينتهم فجعلوا الهياكل حصوناً وهدموا الابنية العمومية واستخرجوا أخشابها ومعادنها وقضوا الليل والنهار نساء ورجالاً في اصطناع الاسلحة منها. وقطع النساء شعورهن وجدلنه اوتاراً للاقواس وأمراساً للمجانيق و فلم يمض قليل حتى تسلح الفرطاجيون بإحسن الاسلحة

وكان الرومانيون في اتيكا فزحفوا الى قرطاجة وهاجموها وهم يحسبونها لا تستطيع دفاعاً · فاذا هي محصنة بالابراج والحجانيق والرجال مما لا بسهل التغلب عليه فحاصروها سنتين والقرطاجيون ثابتون شبوت الحبال

وفي السنة الثالثة تولى قيادة الجند الروماني هناك قائد اسمه شيبيو اميليسانوس فادنى معسكره من المدينة حتى اصبح على مرمى قوس من اسوارها وقطع ما بينها وبين البرولم يبق للقرطاجيين سبيل الى الاقوات الا باليحر . فعمد شيبيو الى قطعه

بسد البوغاز يمرفأ من الحجارة الضخمة · وحاول الفرطاجيون في أثناء بناء المرفأ أن يمنعوا الرومانيين من بنائه بسفن ارسلوها لمحاربتهم فلم تصل في الوقت المناسب ولم تأت بفائدة · فازداد الحصار ضيقاً وهجم الرومانيون من جهة المرفأ فظنهم الفرطاجيون هاجمين على المدينة من تلك الجهة فاحرقوا أخشاباً كانت هناك ولكن الرومانيين تحولوا الى الجهة المقابلة وهاجموا المدينة والقرطاجيون مشتغلون في الجهة الاخرى · فدخل الرومانيون المدينة واحتلوا اسواقها فالتجأ أهلها الى القلعة فتبعهم الرومانيون والنبال تتساقط عليهم من سطوح المنازل واشتبك القتال في وسط المدينة بالسهام والحراب · فامتلاً ت الطرق بالفتلي ودوى الجو بانين الجرحي وبكاء الاطفال بالمساء وصياح الرومانيين · حتى اذا وصلوا الى القلعة أمم شيبيو باحراق المدينة ففعلوا فتصاعد اللهب وخرج جماهير الشبوخ والاطفال والنساء والعجزة من منازلهم فراراً من الحريق ولكن كيف يفرون وهم بين النار والسيف

وظلت النيران متقدة ستة أيام متوالية وفي اليوم السابع بعث القرطاجيون المحاصرون في القلعة الى جند الرومان يعرضون التسليم على شرط استبقائهم في قيد الحياة . فاجابهم شيبيو أنه يستبقي الجميع الا الهاربين وكان عددهم تسمائة التجأوا الى هيكل اسكولابيوس بقيادة حسدروبال . وكان الهيكل على أكمة منيعة فما زالوا محاصرين فيه حتى غلب عليهم النعب والجوع . فخر ج حسدروبال خلسة وغدراً وسلم نفسه الى شيبو فاجلسه هذا عند قدميه والقرطاحيون ينظرون اليه من أعلى الهيكل ويعنونه ويعيرونه بالجبن والخيانة . ولما يتسوأ من النجاة احرقوا الهيكل والقوا انفسهم في نيرانه ولسان حالهم يقول النار ولا العار

ويقال ان امرأة حسدروبال جاءته بعد تسليمه ومعها طفلاه وهو جالس عند قدمي شيبيو وخاطبت شيبيو قائلة « ويل لكم أيها الرود نيون الهلكتمونا واتم لا تخافون الآلهة ولكن آلهة قرطاجة ستجازي حسدروبال هذا لانه خانني وخان أولاده وآلهته » ثم تحولت الىحسدروبال وقالت له « ويل لك أيها الحائن الشقي انك اجبن الناس . وه تى رأيت هذه النيران تحرقني وتحرق ولديك هذن ما يكون عذرك اجبن الناس . وه تى رأيت هذه النيران تحرقني وتحرق ولديك هذن ما يكون عذرك يا قائد القرطاجيين وما الذي يجيك من نقمة هذا . . الذي انت جالس عند قدميه ؟ » قالت ذلك وهمت بالطفلين فقضمت حلقوميهما ورمت بهما الى النار والقت نفسها فوقهما

فعسى أن يكون في نفوس الطر ابلسيين من صدق العزيمة والثبات في الدفاع عن الوطن ماكان في نفوس أسلافهم . وان تكون نتيجة ذلك فوزهم في نصرة الدولة العثمانية واخراج الاعداء من بلادهم النه الله فيخلد لهم التاريخ ذكراً لا يمحوه الايام

## هل السوريون عرب او ما ه<sup>(۱)</sup>

فاضت صحف الاخبار بعد الدستور في السوريين هل هم عرب واختلفت الآراء في ذلك فكتب الينا غير واحد يسألو ننا رأينا فيهم فنقول :

#### السوريون قبل الاسلام

ان السوريين ويراد بهم غالباً اهل الشام مالعراق وما بين النهرين وفلسطين يصعب تعيين أصولهم لكثرة ما توالى عليهم من الدول قديماً وحديثاً . فقد كانت هذه البلاد في أقدم أزمنة التاريخ مأهولة بشعوب سامية تتقارب نسباً ولغة. أما قبل نزول الساميين فكانت مقاماً لايم لا يعرف أصلها وكان الساميون أقوى منهم فغلبوهم واستقروا فيها واخذ أولئك بالانقراض قبل الميلاد بعدة قرون. وهاك ترتيب مساكن الساميين هناك من الشهال الى الجنوب الآراميون (السريان والكلدان) فالفينيقيون فالعبرانيون والكلدان) فالفينيقيون فالعبرانيون فالانباط، وخالطتهم أنم شتى غير سامية أقامت بين اظهرهم في بقاع فالعبرانيون الساميين تغلبوا عليهم محتلفة من بلادهم غير بقايا الشعوب الاصلية نما يطول بيانه ولكن الساميين تغلبوا عليهم جميعاً وعاشت اديانهم وآدامهم وعادانهم

على أن مركز هـذه البلاد الجغرافي جعلها عرضة لمطامع الفاتحين من الايم القديمة كالحثيين والمصريين والاشوريين والفرس فكانوا يتناوبون فتحها أواكتساحها وتتقاطر شعوبهم اليها. ولـكن الامر لم يستقم لدولة من الدول في سورياكما استقام لليونانيين خلفاء الاسكندر. فأن هذا القائد العظيم فتح هذه البلاد في القرن الرابع

قبل الميلاد وأوغل فيها ثم صيرها خلفاؤه يونانية وتوافد اليها اليونان واقاموا فيها واختلطوا باهلها ولا سيما بعد ظهور النصرانية . وقد دخلت في سلطة الرومان ولكن العنصر اليوناني ما زال متغلباً عليها واكثر تغلبه على سواحل بحر الروم ويضعف شأنه في الداخلية تدريجاً

ومع ذلك الاختلاط ظلت الشعوب السامية محافظة على آدابها وعاداتها ولغاتها ولا سيا اليهود فانهم مع ما أصابهم من الاضطهاد والسبي ظلوا من حيث الآداب والدبن نحو ما كانوا عليه في أيام داود وسليان الاما أصاب لغتهم من التغيير في اثناء السبي ببابل فانها اختلطت بالسريانية والكلدانية وعرفت باللغة الآرامية أو الكلدانية وبها كتبوا التلمود وانقسموا الى اليهود والسامريين أما من بقي من الشعوب السامية ولا سيا الآراميون فتنصروا وانفردوا بآدابهم وعاداتهم واكثرهم كانوا يقيمون في العراق وما بين النهرين وأعالي سوريا الى فلسطين

فكانت حدود الشام الغربية على سواحل بحر الروم يغلب فيها العنصر اليوناني، وحدودها الشرقية بما يلي البادية يغلب فيها العنصر العربي، وكان هناك من اوائل القرن الرابع قبل الميلاد امة عربية عرفت بالانباط أو النبط كان مقامهم وراء فلسطين شرقاً جنوبياً على انقاض الادومبين وهي دولة بطرا التي فصلنا اخبارها في كتابنا «العرب قبل الاسلام» فانهم اختلطوا باهل الشام وفلسطين اجبالاً متوالية، ولما ضعف شأنهم ظهر مكانهم على حدود الشام والعراق أجيال جديدة من العرب انخذهم الفرس حلفاء يردون غارات اخوانهم أهل البادية أو ينصرونهم في الحروب التي كانت تنتشب بين الدولتين قبيل الاسلام، فاقام حلفاء الروم في جهات حوران وهم الغساسنة وأقام حلفاء الفرس على شاطى، الفرات في الحيرة وهم المناذرة، فاذا انتشبت الخرب بين الروم والفرس تجند الغساسنة للروم والمناذرة للفرس ودافع كل منهما عن أصحابه، ولنحو هذا السبب أقام العرب على الحدود بين الفرس والروم في ما بين النهرين والعراق وفيهم بطون من أياد ورديمة

فسكان الشام والعراق عند ظهورالاسلام كان معظمهم من بقايا الآراميين الاصليين في الشمال والشرق واليهود والسامريين في الجنوب وبقايا الانباط في الجنوب الشرقي يليهم العرب الغساسة والمناذرة ثم قبائل اياد وربيعة بين النهرين ويتخلل هذا المجموع شتات من أمم أخرى كالجراحمة في حبل اللكام والجرامقة في الموصل واخلاط

من مولدي اليونان والرومان على الشواطى، ومولدي الفرس والاكراد في الشمال الموريون بعد الاسلام

ولما رسخت قدم العرب في الشام والعراق اختلطوا باهلها وأقاموا في مدائنها نم نرح اليها غيرهم طلباً للرزق ونزلوا الارياف ولما قامت الدولة العباسية وعظم شأن الفرس وتولوا الاعمال في المملكة نزح جماعة منهم الى الشام والعراق نم تمكاثر الجند التركي في الدولة فكثر تقاطر الاتراك وأقاموا فيهما وكانت الدولة تستعين في حربها برجال من الاكراد والديلم والارمن وتزايد الاكراد على الحصوص في عهد الدولة الابوبية ثم تكاثر الاتراك والحبركس في عهد الدولة السلجوقية والنورية والسلاطين الماليك ولها تسلطت الدولة المانية اضيف اليهم جماعة من الانكشارية وهم اخلاط من امم شتى وجماعة الارناؤط وغيرهم للهيك بتقاطر الافرنج الى سوريا في أثناء الحروب الصليبية وما بعدهاوفيهم الفرنساوي والانكليزي والالماني والإيطالي وقد اجتاحوا الثعور والاراضي المقدسة وأقاموا ردحاً من الزمن في مملكة معززة الاركان عن كان يأتيها من نصارى الافرنج وقد بقي منهم جماعة توطنوا وتناسلوا

وكانت المهاجرة متواصلة الى سوريا من جيرانها سكان شواطى. البحر المتوسط من الغرب وسكان البادية من الشرق ولا سيما اليونان وعرب حوران فان مهاجرتهم اليها لم تنقطع حتى الآن. وفي سورياكثير من العائلات المسيحية ترجع بانسابها الى احدى هاتين الامتين

فالسوريون الان يفسمون من حيث أصولهم الى قسمين كبــيرين المسلمين والمسيحيين. فلتنظر في السابكل منهما على حدة. أما اليهود فأنسابهم محفوظــة قلما طرأ عليها تغيير

انساب المسلمين في سوريا: ان انساب مسلمي سوريا ترجع بالاكثر الى العرب لانهم أول من نزلها من أهل الاسلام بعد الفتح كما تقدم. وخالطهم بعد ذلك من جاءها من الايم الاسلامية كالترك والجركس والاكراد والفرس والديم ونحوهم ومن اعتنق الاسلام من مسيحيها او يهودها أو اليونان أو غيرهم فمن حفظوا انسابهم العربية بيوت الخالدي والحسيني والمخزومي وغيرهم وفيهم بيوت بخالطها شيء من الدم الارامي أو اليوناني أو الاسرائيلي

#### انساب نصارى الشام

أما نصارى سوريا وهم المراد من البحث الذي فاضت به الصحف فقدكان معظمهم عند ظهور الاسلام من الاراميين والعرب واليونان كما رأيت. والاراميون هم سكان البلاد الاصليون وجاءهم اليونان بحرآ من الغرب فنزلوا سواحل بحر الروم ودخــل عليهم العرب برأً من الشرق والجنوب واكثرهم من غسان في حوران وتغلب وأياد والنمر في ما بين النهرين . وكانت هذه القبائل عند ظهور الاسلام تدين بالنصرانية لكن قبائل ما بين النهرين نصرت العرب بجامعة الجنس أو اللغة لأنها كانت ناقمة على الفرس فعر ف العرب المسلمون لها فضلها في ذلك. فلما هموا بوضع الجزية على أهل الذمة بعد الفتح أبت قبائل تغلب واياد والنمر اداءها وبلغ عمر بن الخطاب ذلك فاستشار أصحابه فقال له بعضهم « أنهم عرب يأ نفون من الجزية وهم قوم لهم نكاية فلا تمن عدوك عليك ﴾ فوأفق ذلك ما في نفسه ففرض عليهم الصدقة كما تفرض على المسلمين والكنمه اشترط عليهم أن لا ينصروا أولادهم فآل ذلك طبعاً الى دخولهم في الاسلام . وكان عمر شديد المحافظة على الجامعة العربية لا يأذن للعرب النصارى في التوغل بـلاد الروم واذا فعلوا استرجعهم وخاطب ملك الروم بشأنهم لأنه يرى ذلك حقاً له . ذكروا ان الوليسد بن عقبة لما سار لفتح العراق والجزيرة انضم اليه عربها النصارى الاقبيلة اياد فانهم تحملوا الى بلاد الروم فكتب الوليد الى عمر بذلك فكتب عمر الى ملك الروم« بلغني ان حياً من احياء العرب ترك دارنا وأتى دارك فوالله لنخرجنه او لنخرجن النصارى اليك » فاخرحهم ملك الروم

فلم يبق على النصرانية من عرب الشام بعد الاسلام الا بقايا الغساسنة في حوران ونتف من اتباع المناذرة عرب العراق او من جاءهم من كندة ونحوها . فما كان في نصارى الشام من دم العرب والنسب العربي مرجعه بالاكثر الى الغساسنة . اما العرب الفاتحون الذين نزلوا الشام والعراق فكلهم مسلمون وندر فيهم من تنصر فلم تدخل انساب السوريين المسيحيين شيء من أنسابهم ولا دخلها شيء من انساب الايم الاسلامية التي نزلت الشام بعد العرب كالاتراك او الاكراد او الفرس او الجركس او غيرهم . ولكن خالطها كثير من انساب الايم النصرانية التي نزلت هناك كالارمن والروم والافرنج من ذمن الصليبيين وما بعده لان هؤلاء كانوا اذا جاؤا

سوريا استقروا فيها وتناسلوا ونسيت أنسابهم وتكلموا العربية وتخلقوا باخلاق السوريين وعاداتهم وصاروا منهم

فانساب نصارى الشام الآن ترجيع الى أنساب أصلية وهي الآرامية (السريان والسكلدان) وأنساب دخيلة أقدمها وأكثرها شيوعاً على سواحل البحر المتوسط اليونانية لان اليونان جاءوا سوريا واختلطوا باهلها من أقدم أزمنسة التاريخ وكانوا ينزلون شواطئها وزاد نزوحهم بعد زمن الاسكندر حتى صارت سوريا بلداً ثانياً لهم كا تقدم . وظلوا يتواهدون اليها بعد الفتح الاسلامي وما زالوا على ذلك الى الآن . وفي سوريا بيوت كثيرة تنتسب الى اليونان وامهاؤها تدل على أصولها كبيت بني وباولي وكتسفليس وبالدو بلس وفيلييذس وغيرهم . ومنها بيوت تبدلت اسهاؤها باسهاء عربية وحفظت انسابها عند أهلها كبيت مشاقة في دمشق الشام فهم يرجعون بنسبهم الى يوسف بركي من كورفو ببلاد اليونان نزل طرابلس الشام وكان تا حراً بالمشاقة فعرف اسمه بها . وبيت مسرة فرع من اسرة يونانية نشأت في طرابزون جاء جدها الى ديار بكر فحلب وتفرعت في دمشق ومصر

اما النسب العربي في السوريين فانه قديم وعربق فيهم أيضاً لكن أكثرهُ في شرقي الشام وجنوبها بما يلي جزيرة العرب لان أهل هذه الجزيرة كثيراً ماكانوا ينزلون ما جاورهم من القرى ويحضرون . ولكن تلك الاصول القديمة قد ضاعت الآن وأكثر ما يعرف من النسب العربي في السوريين برجع الى الغساسنة وهو متأصل فيها قبل الاسلام ثم توالى دخول الغساسنة الشام واندماجهم باهلها جيلاً بعد جيل التماساً للرزق بالزرع أو غيره او فراراً من العرب المسلمين في مشارف الشام . وأحدث ما يذكرونه من توافدهم الى سوريا مهاجرتهم في أواسط انقرن الخامس عشر على اثر خصام وقع في حوران حملهم على الالتجاء الى المدن فتفر قوا في سوريا وزل منهم جماعة كبرة في جنوبي لبنان . وكثيرون من نصارى هدذا القسم الروم ومناك عشائر نصرائية كبيرة ترجع باصولها الى حوران فمشائع بيت الحاذن في لبنان يتسبون الى أصل حوراي ويقولون ان جدهم جاء من اذرع في حوران في اواسط يتسبون الى أصل حوراي ويقولون ان جدهم جاء من اذرع في حوران في الاصل من يتسبون الى أصل حوراي ويقولون ان جدهم جاء من اذرع في حوران في الاصل من القرن الخامس عشر . وكذلك اسرة المطران في بعلبك وزحلة فانهم في الاصل من

جالية حوران . وهكذا يقال في بيوت جبارة وغنام وحوراني وعطية وشقير وطراد وحداد وصفير وغصن وغيرهم

وأما سار الانساب النصرانية فمنها الاصول الارمنية وهي كثيرة وكاها تمد من جملة السوريين كبيوت هندية وخياط باشا وابكاريوس وورتبات وقر ابيت وغيرهم ، ومنها الاصول الافرنجية وقد ضاعت اسماؤها الاقليلاً منها كبيت ابيلاً من الاسبان وبيت طاسو من الايطاليان وبيت شرشل من الانكليز ، وينتسب بيت كرم في اهدن الى كولونل فرنساوي ، وبيت طربيه في طرابلس ينتسبون الى الفرنساويين من زمن الصليبين ، وقس على ذلك سائر الايم المسيحية التي نزلت الشام واختلطت بإهلها بما يطول شرحه

فالسوريون المسيحيون ليسوا عرباً من حيث النسب وان كان فيهم شي لا من دم العرب بل هم أخلاط من انم شتى ولكنهم يعدون عرباً لانهم يشكلمون العربية وقد توالدوا في بلاد عربية وتخلقوا باخلاق العرب. فسوريا أصبحت بعد الفتح الاسلامي عربية لنزول العرب المسلمين فيها واتخاذها وطناً لهم وقد نشروا فيها لسانهم وعاداتهم وآدابهم فسكانها يعدون عرباً وان لم يرجعوا بانسابهم الى قبائل العرب

والعرب بهدا الاعتبار ثلاث طبقات (١) أهل البادية الذين ينتسبون الى القبائل العربية ولا يزالون محافظين على انسابهم (٢) العرب المسلمون الذين نزلوا الارياف واختلطوا بغير العرب بالنزاوج وانديج فيهم سواهم مرس الايم الاسلامية غير العرب وهم سكان المدن في الشام والعراق ومصر والمغرب تجمعهم اللغة العربية والدين الاسلامي (٣) العرب المولدون المنتسبون الى العرب وهم المسيحيون من سكان هدده البلاد فانهم يعدون عرباً باعتبار لغتهم وعاداتهم وآدابهم لا من حيث انسابهم . ومنهم نصارى الشام والعراق وأقياط مصر . وعلى هذا القياس بعد نصارى بر الاناضول الذين يتسكلمون التركية انراكاً وأكثرهم من اليونان وقس

## السوريون وتجنسهم بالجنسية الاميريكية بحث اجتاعي ١٠٠٠

جاءنا من رصيفنا صاحب جريدة المناظر التي تصدر في سانباولو البرازبل كتاب يقترح علينا فيه باسم السوريين في اميركا ان نبدي رأينا في مناظرة دارت بينه وبين صاحب جريدة المهاجر التي تصدر في نيويورك بشأن مستقبل السوريين في اميركا من حيث تمجنسهم بالجنسية الاميركية والاختلاط التام بالاميركان او البقاء على العثمانية والمحافظة على الوطنية السورية للرجوع الى سوريا فاجبنا افتراحه وبعثنا بالجواب اليه ونظراً لما في هذا الموضوع من البحث الاجماعي رأينا أن ننشره في الهلال وهاك نص الجواب:

حضرة الرصيف الفاضل

وصلني كتابك الذي تقترح علي فيه باسم السوريين باميركا الله ابدي رأيي في ما دار بينك وبين الرصيف الفاضل صاحب المهاجر بشأن مستقبل السوريين في اميركا من حيث « التجنس بالجنسية الاميركية والاختلاط التام بالاميركان » وهي دعوة المهاجر . أو « البقاء على العثمانية والمحافظة على الوطنية السورية للرجوع الى سوريا » وهي دعوة المناظر . فاشكر لكما حسن ظنكما بهذا العاجز للحكم في مسألة هي من أهم المسائل السورية لان الحكم فيها يتناول الحكم على حال السوريين في سائر ديار هجرتهم في اميركا واوربا وأسيا واستراليا وافريقيا فاذا كان الصواب في استبقاء جنسيتهم والرجوع الى بلادهم وجب اطلاق ذلك على السوريين كافة حشا نزلوا

على انني رأيتكما جملما السوري مخيراً في اتباع أحد الرأيين وهو في الحقيقة مسوق الى أحدها بطبيعة العمر ان شأن الانسان في سائر أحوال اجماعه . فلو جملما موضوع البحث هل يرجع السوريون من ديار هجرتهم أم يبقون فيها لكان ذلك أقرب الى مجاراة ناموس التاريخ ـ وقد قيل اذا شئت ان تطاع فسل ما يستطاع

قرأت كتاب الرصيف الـكريم واطلعت في اعداد المناظر على ما دار بينكما في هذا الشأن وانا في رمل الاسكندرية وقد فررت من المحاير وهجرت الاقلام والدفاتر وأقمت في هذا المصيف التماساً للراحة في اثناء احتجاب الهلال . ففكرت في هذه المسألة الخطيرة وأنا مطل من نافذة فندق نحن مقيمون فيه يشرف على قطر الترامواي وهيذاهبة جائية تقل الناس بين الاسكندرية ومصايف الرمل فرأيتها تحمل العشرات والمئات وليس بينهم من الوطنيين الاجزء صغير والباقون من الاجانب وفيهم جانب عظيم من السوريين اكثرهم من أهل الوجاهة وأرباب الثروة والنفوذ وأهل العلم والآدب. وتذكرت كثرة السوريين في القاهرة وفيهم جماعة كبيرة منكبار الموظفينُ وأسحاب المناصب الادارية والعسكرية وأرباب الصحافة والتجار والمحامين والاطباء وغيرهم. ومثل هؤلاء كثيرون أيضاً في أنحاء القطر المصري ـ فقلت في نفسي لو صحت دعوة المناظر لوجب أن يمود هؤلاء جميعهم الى سوريا ويعود أمثالهم من أربعة أقطار المسكونة وهم يعدون بمثات الالوف وفيهم أهلالثروة والجاه وقد زادهم الاغتراب علماً واختباراً واقتبسوا من امهالارض أحاسن ما عندهن من آدابالاجماع وأساليب الارتزاق . وليست ثروتهم بالشيء القليل نعر ف ذلك بالقياس على ثروة السوريين في القطر المصريفانها تقدر الآن بنحو ثلاثين مليون جنيه وهم لا يزيدون على بضعةعشر الف نفس فكيف بثروة من بتي منهم في سائر ديار هجرتهم وعددهم تحو ٣٠٠ الف نفس مع اعتبار ثروتهم في غير مصر أقل منها فيها فلو قدرناها بنصف ذلك أو ربعه لزادت ثروة مهاجري سوريا على٢٠٠ مليون وهي تتضاعف بتوالي الاعوام فان ثروة السوريين في مصر كانت منذ عشر سنين ربع ماهي الآن ـ فاذا عاد السوريون الى سوريا بهذه الثروة سعدت تلك البقعة المباركة واجتمع فيها الافرباء والاصدقاء يتمتعون بالنسيم العليل والاقليم النشيط \_ وذلك غاية ما يرجوه الانسان من أسباب السعادة في دنياه ولكن:

نسج الريح على الماء زرد ياله درعاً منيماً لو جمــد

انها أمنية لا يرجى تحققها . فالسوريون باقون في ديار غربتهم وسيندبجون في أهاليها ويكونون بعضاً منهم يتفاهمون بالسنتهم ويتأدبون بآدابهم ـ ذلك هو رأبي نشرته في الهلال منذ بضعة أعوام ونشره صاحب المهاجر في رده . وقد كان في الاشارة اليه كفابة لولا ما تخلل بحثكما من ذكر الوطن ويخيانته والوطنية وجامعتها

مما ينقر على أوتار القلوب فيثير العواطف حتى تشوش على العقل سبيله في أحكامه. والبحث الذي نحن فيه يستلزم النظر في الحقيقة المجردة والمصلحة الشاملة فاستأذن الرصيفين الكريمين في تفصيل ما أجملته هناك

(المهاجرة) قديمة كالانسان وأقدم أسبابها الارتزاق. وهي من أقدم دعائم العمر ان وأقواها لان البشر تسلسلوا من أب واحد وكانوا في بقعة واحدة فلها تكاثروا ضاقت تلك البقعة عن معائشهم فهاجروا الى ما حولها التماساً للفرس والمرعى ثم تفرعت هجرتهم للسبب عينه بتوالي الاجيال. وأقدم ما بلغنا من اخبار المهاجرة تفرق ابناء نوح أو قبائلهم من أواسط آسيا الى اطراف المعمور وهم أرقى السلالات البشرية ومنهم تسلسلت الامم المرتقبة المعبر عنها بالشعوب القوقاسية. وكان القوقاسيون حيثما نزلوا في أثناء هجرتهم لقوا شعوباً من سلالات سافلة كالزنوج أو الهنود فكانوا يغلبونهم على ما في أيديهم ويتولون امورهم. ثم انشأوا عدناً لا يزال يرتقي الى اليوم - فكان الارض عمرت بالمهاجرة من سالالات بعضها ارقى من بعض تعاقبت وهي ترتقي الدهور

واذا نظرنا الى كل بقعة من بقاع الارض على حدة رأينا آثار ذلك التعاقب ظاهرة فيها . فوادي النيل منسلا أقدم سكانه الزنوج ثم جاء النوبة وهم ارقى منهم فطاردوهم نحو الجنوب وأقاموا مكانهم ثم جاء القوقاسيون فزاحموا النوبة وغلبوهم ومنهم الفراعنة الذين انشأوا التمدن المصري القديم . ويقال نحو ذلك في شواطيء أفريقيا الشهالية فان الشعوب القوقاسية جاءتها من الشرق والشهال وطردت برابرها نحو الجنوب . ولما نزح الآربون الى الهند وجدوا فيها الهنود الاصليين وهم كالنوبة في أفريقيا فتغلبوا عليهم ومنهم الكهنة (البراهمة) والحكام وقس على ذلك نزوح القبائل الآربة الى اوربا والسامية الى سوريا وفلسطين وبلاد العرب وغيرها

ناهيك بماكان من المهاجرات المتوالية في عهد التاريخ وخصوصاً بعد اكتشاف اميركا واوستراليا وغيرها من بلاد العالم الجديد. فقد نزح اليها أهل اوربا (وهم القوقاسيون) فطردوا من كان فيها من سلالات الهنود ونقلوا اليها عدنهم وفر الهنود من وجه الافرنج في اميركا واوستراليا كما فر النوبة من وجه القوقاسيين (الساميين) في افريقيا قبل ذلك الزمن بقرون. ولا يزال القوقاسيون ينزحون الى العالم الجديد من سائر اقطار المعمور ومهما اختلفت لغاتهم وعاداتهم وآدابهم فانهم سالالة رجل

واحد يجمعهم شكل الجمجمة وسمو المدارك وهم الذين انشأوا هذا التمدن ونشروه في العالم القديم والحديث ولو اتيج لهم اكتشاف عوالم آخرى لنزحوا اليها وعمروها ثم أن الأمم تختلف ميلاً إلى المهاجرة واقتداراً عليها باختلاف الاقليم وطبائع أهله . ومن أقدر الامم على المهاجرة واكثرهم سميًّا فيها السوريون فقد كانوا من عهد الفينيقيين أهل رحلة ومهاجرة وقد استعمرُ واكثيراً من شواطي. البحر المتوسط قبل الميلاد بعدة قرون واشهر مستعمراتهم قرطاجنة في شمالي افريقيا ورحلوا الى بلاد النمدن القديم في أشور وبابل ومصر وكانوا خير واسطة لنقل ذلك النمدن بين تلك الامم( راجع الجزء الثالث من كتابنا تاريخ التمدن الاسلامي ) . وكان ذلك شأنهم في عهد التمدن اليوناني ثم الروماني فكانوا ينزحون الى بلاد الروم والفرس والاسكندرية لهذه الغاية . وهذا هو شأنهم ايضاً في عهد هذا التمدن فانهم يطلبون الرزق ويسهل عليهم الانتقال في طلبه حتى اجتمع منهم نحو ٢٠٠٠٠٠ في اميركا وجماعات كبيرة في أوستراليا وتسمانيا وزيلاندا وفي زنجبار والترانسفال والسنيغال وفي سائر سوأحل أفريقيا وأواسطها وفي الهند وفارس والصين واليابان وفي جزائر المحيط . غير مصر والسودان وتونس ومراكش وغير الميقمين في عواصم أورباً . وبالجمــلة فلا تكاد تخلو منهم بلد مرخ البلاد العامرة في أربعة أقطار المسكونة وهم بحول الله حيثما نزلوا أفلحوا

وللسوري طبيعة يمتاز بها عن سائر الايم وقد تمكنت فيه بتوالي الاغتراب فهو مع نشاطه وذكائه ذو اقتدار غريب على تكبيف نفسه وتطبيق أخلاقه وأطواره على البيئة التي يعيش فيها وانقان اللغة التي يتفاهم بها اهلها . فاذا أقام في فرنسا مثلاً لا يمضي كبير زمن وهو يقلد الفر نساويين حتى لا تشك أنه منهم وكذلك أذا أقام في أميركا أو أنكلترا فانك تحسبه أميركياً أو أنكليزياً . وتراه من أشد النياس غيرة على البلد الذي يستوطنه وأكثرهم دفاعاً عنه وسعياً في خدمته

﴿ الوطن والجامعة الوطنية ﴾ رأيت صاحب المناظر الفاضل مغالياً في اعتماده على الجامعة الوطنية في تأييد رأيه وقد عد تجنس السوري بالجنسية الاميركية خيانة للوطن . فاستأذنه في بيان الوطن والجامعة الوطنية بالنظر الى السوري . اما الوطن فهو البلد يقبم فيه اناس مصالحهم مشتركة وحقوقهم متبادلة . والحنين الى الوطن من قبيل الحنين الى الوالدين وكلاها من نتائج العادة والالفة . فكيف لا نحن الى بلا

عرفنا الشمس في سهائه وتنشقنا الحياة من هوائه واغتذينا من حيوانه ونباته فاظلنا أطفالا وربانا احداثاً وشباناً . وقد تألفت ابداننا من عناصره وتكيفت أطوارنا تبعاً لاقليمه . وهو مجتمع الاهل والاقرباء ومقر الخلان والاصدقاء \_ فالحنين الى الوطن طبيعي حتى في الحيوان الاعجم فلا حاجة الى اثباته . اما البقاء فيه او الرجوع اليمه فليس من الواجبات للفروضة كما أن البقاء في حجر الوالدين ليس من بواعث العمران ولا من قواعد الارتقاء الا أذا قضت المصلحة بذلك . فالشاب أذا بلغ أشده طلب أسباب الرزق حيثما توفرت له ولو قضى عليه ذلك بفراق والديه واهله فكيف بوطنه . وكما يطلب منه أن يذكر أهله ويحن اليهم ويسعى في راحتهم ولو بعد عنهم فكذلك وطنه أذا أصيب بنكبة فانه مطالب بنصرته وأعانته عا تبلغ اليه قدرته

هذا هو الوطن بالنظر الى كل فرد من افراده وأما بالنظر الى مجموع الامة أو الى الدولة فهو الجامعة الوطنية وهي في ابسط أحوالها عبارة عن اجهاع أهل البلد الواحد لدفع عدو بريد اغتياله . وقد يكونون في نزاع وخصام حتى يهددهم الحطر فيجتمعون وذلك طبيعي حتى في المجاوات . فان الادياك قد تتنازع و تخاصم فاذا جمعتها في قفص وعذبتها بالجوع او نحوه تحابت وتآلفت . فاهل البلد الواحد بشتركون في الدفاع عن بلدهم او السعي في مصلحته بما يسمونه الجامعة الوطنية وهي مر التميرات التي افتبسناها من أهل التمدن الحديث في أوربا وبراد بها عندهم تكانف أهل المملكة الواحدة في الذب عن حياضها والسعي في مصلحتها وهي تقوم مقام جامعة الدين أو اللغة في الايم الأخرى . وتقوى الجامعة الوطنية وتتوتق عراها بين جامعة الدين أو اللغة في الايم الأخرى . وتقوى الجامعة الوطنية وتتوتق عراها بين المراف الملكة كل اشتد أمر الدولة وتوطد سلطانها وتبودات أسباب الانتفاع بين الماصمة والبلاد التابعة لها . فقد كانت الدولة في أقدم أزمنة التاريخ تحصر في مدينة واحدة تنسب اليها كدولة اثينا وسبارطة ورومية فاذا قوي سلطانها واتسعت فتوحها حتى صارت يملكة كبيرة نسبت المدلكة الى تلك المدينة كالملكة الرومانية مثلاً فانها عبارة عن مدينة رومية والبلاد التابعة لها . وكانت الجامعة الوطنية الرومانية تقوى عبارة عن مدينة رومية والبلاد التابعة لها . وكانت الجامعة الوطنية الرومانية تقوى عبارة عن مدينة رومية والبلاد التابعة لها . وكانت الجامعة الوطنية الرومانية تقوى

أما العرب فقد كانوا قبل الاسلام قبائل تجمعهم الانساب والاعصاب فلما أسلموا أصبحالاسلام جامعتهم وأصبحت دولتهم اسلامية لا تنسب الى بلد معلوم . وانماكانت تسمى باسماء مؤسسيها أو أقرب اسلافهم قرابة من النبي كالعباسية والعلوبة والمروانية

ونحوها . فلما تشعبت تملـكـتهم وحكمها غير العرب فرقوا بين فروعها بمواطن ملوكها أو لغاتهم كالترك والفرس والاكراد وغيرهم . وقد يسمونها باسماء مؤسسيها كالدولة النورية والصلاحية والمثمانية .وكانت الدولة الرومانية قد أخذت في الانحلال وضعفت جامعتها الوطنية فاصبح أهل اوربا دولا صغيرة يتنازعون ويتخاصمون حتىاذا استفحل أمر المسالمين في الشرق وأراد الافرنج استخراج بيت المقدس من أيديهم لم يروا ما يجمع شتاتهم غير الدين. فاجتمعوا تحت لوا الصليب وحاربوا المسلمين. فلما أنفضت الحروب الصليبية وأخذ الافرنج في نهضتهم الاخيرة واشتدت سواعدهم قام التنازع بين دولهم على الاستئنار بالنفوذ الاعظم في تلك القارة • فأصبح همُّ كل دولة منهم جمع كلة أهلها لتقوى على الغلبة وكان الدبن جامعتهم الكبرى كما تقدم فلم يكن لتلك الدُول ما مجمع افرادكل منها على حدة غير الوطن او الجنس · فالفر نساويون جملوا جامعتهم فرنسا أو الشعب الفرنساوي وكذلك الالمان والانكليز • فتشعبت الجامعة النصرانية في أوربا الى الفرنساويين والالمانيين والانكليز وغيرهم كما تشعبت الجامعة الاسلامية قبلها الى الفرس والترك والاكراد وغيرهم . وأذا أمنت النظر في تلك الجامعات رأيت أساسها في الحقيقة اللغة والدين . فان أهل كل مملكة مر بمالك أوربا يتكلمون لغة واحدة هي لغة أهل الدولة ويغلب أن يضمهم مذهب واحدٌ هو مذهب الحيكومة

فالجامعة الوطنية لا معنى لها ان لم بكن لها دولة تؤيدها أو تدعو اليها للانقظام في خدمتها أو حمل السلاح في الدفاع عن استقلالها وان يكون لاهل الوطن حقوق على الدولة في مقابلة ذلك على أن تكون لغتهم لغتها . والسوربون ـ ويراد بهم هنا نصارى الشام ـ لا شأن لهم في ذلك لانهم من أهل المملكة العثمانية ولـكنهم لا ينتظمون في حيشها ولا يحاربون عنها ولا يتكلمون لغتها فلا شأن لهم في الجامعة العثمانية والوطن السوري في غنى عنهم من هذا القبيل فما في بعدهم عنه خيانة أو تقصير . وخصوصاً لانهم هجروه مضطربن الناساً للرزق بعد أن نفدت حيلتهم في استدراره هناك وسعياً في الراحة . فكأن الوطن تخلى عنهم واخرجهم منه رغم ارادتهم على حدد قول الشاعر :

واذا رأيت العبد يهرب ثم لم يطلب فمولى العبد منه هارب وقول الآخر

اذا ترحلت عن قوم وقد قدروا ان لا تفارقهم فالراحلون هم والسوريون لا ينقصهم شيء من أسباب الارتهاء ولا يقلون في قواهم ومواهبهم عن أرقى الايم المتمدنة وقد رأيناهم بجارون الافرنج حتى في بلادهم. فمنهم التجار في اكبر مدائن أوربا وأميركا فضلاً عن كبار التجار في مصر فان أكبر بحل نجاري فيها للسوريين ومنهم كبار المحامين والاطباء والكتاب وأرباب المناصب وغيرها. وهم في كل ذلك مثال الاجتهاد وعنوان الاستقامة والاخلاص. وأما يعابون بضعف جامعتهم الوطنية ولاذنب لهم في ذلك للاسباب التي قدمناها. ناهيك بتعداد المذاهب والمشارب في بلادهم وقد زادهم الاغتراب تباعداً عا فطروا عليه من تكييف أذواقهم على أذواق الايم التي يعيشون بينها وهي متباينة

فعلاقة السوريين بوطنهم علاقة حنين وأثنلاف لاعلاقة هجوم أو دفاع ولا علاقة ملك وانتفاع. وهم من أكثر الامم حناناً إلى اوطانهم ولا يزالون يذكرون الوطن ويحنون اليه ولو طال زمن اغترابهم ويعللون النفس في الرجوع اليه ويبذلون جهدهم في ذلك . وقد تتسع تجارة أحدهم ويقتني العقار ويبني المنازل في دار غربته وهو مع ذلك يعدُّ نفسه مقياً الى اجل اذا أنقضى رحل الى وطنه . فهو أنما يرحو ذلك من حنينه ولكنه في الواقع لا يرجع ـ اخبرني صديق من وجها. حاصبيا الذبن نزلوا بيروت بعد نكبتهم الشهيرة سنة ١٨٦٠ ان والدته ما زالت الى عهد غير بعيد اذا احتاجت الى بعض آنية المطبخ اوصت النحاس أن يصنع للمواعين حلقاً ليعلقوها بها على البغال في اثناء رجوعهم الى حاصبيا ووالده من ألجهة الاخرى يوسع تجارته ويبنيالمنازل في بيروت ويثبت قدمه فيها . ونعرف جماعة من وجهاء السوريين في هذا القطر أذا توفي لهم عزيز دفنوه في حفرة موقتة على أن ينقلوا رفاته معهم الى سوريا عند رجوعهم اليها . ونمر ف آخرين بمصروغيرها يرسلون ما يجتمع عندهم من الاموال الي سوريا يبتاعون العقار ويبنون المنازل هناك استعداداً للرجوع اليها متى فرغت حاجتهم من الاغتراب. ولكنهم قلما يرجعون واذا رجعوا يندر أن يبقى احدُّ منهم هناك. وأما أعقابهم في مهاجرهم فهم متجنسون بجنسية البلد الذي يولدون فيـــه ويشبون بين أهله اراد أهلهم او لم يريدوا

ولا حرج عليهم وهم أنما يساقون ألى ذلك بطبيعة العمران كما يساق غيرهم من الشعوب الذين هاجروا ألى تلك البلاد. فالولايات المتحدة أنما عمرت بشعوب هاجروا

اليها من انكلترا واسبانيا وفرنسا والمانيا وغيرها وقد تمازجوا واستبدلوا جنسياتهم الاصلية بالجنسية الاميركية وكل من نرح اليهم واقام بين ظهرانيهم وانخرط في جنسيتهم أصبح له ما لهم وعليه ما عليهم. فلا جناح على السوريين اذا آثروا البقاء في تلك البلاد العامرة واختلطوا بسكانها وتجنسوا بجنسيتها ووطنهم في غنى عنهم وهم في حاجة الى الوطن الجديد لما يجدونه فيه من ابواب الرزق وأسباب الراحة فيستخدمون مواهبهم في العمل بنشاط واجتهاد ولكل مجتهد نصيب

على اني اودَّ من صميم القلب ان يخطىء حكمي وألتي باخواني وخلاني في الوطن بسمة ورغد وسكينة فانها امنية كل محب لوطنه . والا فاني احنُّ الى ذلك الوطن حنين الولد الى والدبه ولا احسب بعدي عنه خيانة او عقوقاً

بلادي وان جارت علي عزيزة واهلي وان جاروا علي كرام اما يقاء السوريين في دور هجرتهم مع المحافظة على لغتهم وآدابهم وعاداتهم كما هو حال الالمان في أميركا مثلاً فلا بأس به أذا استطاعوا اليه سبيلاً. ولسكنهم أذا استطاعوا ذلك فالى أجل قصير وخصوصاً في أميركا لضعف الجامعة السورية بالنظر الى جامعة الاميركان والقوي بأكل الضعيف ــ سنة الله في خلقه

## السوريون في مصر"

يربو السوري في بلاد ما برحت منذ القدم مهداً للتجارة وبين قوم تتصل ارومتهم بالفينيقيين الذين هم اول من اخترق البحار ومال الى الاسفار بقصد الاتجار ويعيش أبناء السواحل منهم بين ارباب التجارة والقاعين باعبائها ويخالطون فشات من الغرباء من جالية الافرنج وغيرهم ممن يأتونهم لترويج بضائمهم فيتدربون على ملكة البييع والشراء والاخذ والعطاء ويرون من طبيعة الاقليم عندهم ما يحسن لهم الاسفار وجوب الاقطار ثم لا يمر بهم يوم لا يسمعون فيه بهاجرة عشرات منهم الى انحاء شتى من العالم طلباً للكسب وسعياً وراء الاثراء فيشبون على حب الاغتراب وطلب المعالي متمثلين بقول الشاعر

ترحل عن مكان فيسه ضيم وخلّ الدار تنعي من بناها

فانك واجدُ أرضاً بارض ونفسك لا تجد نفساً سواها ومر كانت منيته بارض فليس عوت في ارض سواها

وهم عاكفون من جهة اخرى على تعلم اللغات واتقانها فاذا أتم السوري دروسه أو اتقن تجارته ولم يتعاط عملاً يقعده عن السفر جعل دينه الاقلاع عما هو فيسه من السعي وراء ما يكفيه مؤونة الحمول ورفع منزلته بين الاقران فيقدح زناد الفكرة في الجهة التي يختارها لمسيره فيفضل في الغالب الديار المصرية لانها ما برحت منذ تولاها المغفور له محمد علي باشا باباً واسعاً للانجار فكان يتقاطر اليها السوريون يتعاطون التجارة التي كانت أذ ذاك واسعة لاتصالها بالسودان وبلاد العرب وفارس والهند من الشرق واوربا واميركا من الغرب

ومماكان يرغب اليهم أيثار هذا القطر السعيد على سواه ماكانوا يرتاحون اليه من رابطة اللغة وسيادة الامن وماكانوا يؤانسونه في اخوانهم المصريين من حسن الوقادة ورقة الجانب فان المصري عنوان اللطف ومعدن الرقة ولكنه يؤثر الاقامة على الاغتراب ومعاناة الاسفار لما خص الله به تربة بلاده من الحصب وبما اولاه من حسن الرعاية وتأبيد الامن وتكاثر أسباب الكسب السهل بعد الن دانت الديار المصرية للعائلة المحمدية العلوية بما توخاه ولاتها من الرفق بالرعية وتسهيل أسباب معيشتهم فهم من أجل ذلك في أمن وسكينة لا تشوقهم الاسفار وهم لا يميلون الى استطلاع أحوال الامم لاستغنائهم عن ذلك بما يرد على بلادهم من اجناس الناس على اختلاف المذاهب والنزعات واللائلة وأيهم الاوربي والاميركي والشامي والتركي والفارسي والهندي والسوداني والحجازي واليمني وغيرهم مما لا يحصيه عد وكل منهم آمن مطمئن أقام أو والسوداني والحجازي واليمني وغيرهم مما لا يحصيه عد وكل منهم آمن مطمئن أقام أو

فأليف السوريون الاقامة بينهم يتعاطون اعمالهم التجارية حتى نبيغ منهم جماعة اكتسبوا مالاً طائلاً بجدهم واجتهادهم وهؤلاء هم في الغالب اغنياء السوريين في الديار المصرية . وهذا كان دأبهم الى الثلث الاخير من هذا القرن

أما في الازمنة الاخيرة فقلماً يأتون هذه الديار للاتجار لتضيق هذا الباب بفتح ترعة السويس واتصال البحرين الابيض بالاحمر فتحولت بجاري التجارة الى أوربا مختارات

وتزاحم الافرنج على أبوابها واتفق تولي الحديوي الاسبق اساعيل باشا فحبب البهم الاستخدام في مصالح الحكومة برواتب باهظة فمالوا بكليبهم الى هذه الوجهة وآثروا ئيل الراتب وجعل ذلك يتمكن فيهم حتى كادوا يفقدون ملكة التجارة الا فئة منهم فالمسوري بأني الديار المصرية الآن يلتمس خدمة في دوائر حكومتها غالباً وشتان بين مجيئه هذا ومجيء اسلافه من قبل وقد اصبح منذ رضي بالاستخدام خاملاً مغلول اليدين وقد قصرت باعه عن مباراة اسلافه ومعاصريه في اكتساب الاموال لانه قنع برأتب يتناوله آخر الشهر ثم لا يكاد يدخل الشهر التالي الا وقد انفقه وربما استدان ما يعينه على نفقات باقي الشهر ولا فرق في ذلك بهظ الراتب أو قل قانه منفقه لا محالة سوائح كان مئة قرش أو مئة جنيه أو اكثر أو أقل فان القاعدة العموميسة انفاق الرأتب قبل أنقضاء الشهر

ونحن نعرف بين حؤلاء الموظفين كثيرين من اصحاب الرواتب الباهظة ولا يخطر لذا مما نعامه من ابواب النفقة عندهم الهم يحتاجون الى اكثر من نصفها ولكننا لانراهم الا وقد انفقوها واسندانوا فوقها . وهذه حالة توجب قلقهم وتستدعي تيقظهم لانهم يقضون المن سني حياتهم لا مجمعون شيئاً يرتكنون اليه وقت الحاجة . ناهيك عما يتهددهم من استفناء الحكومة عنهم في زمن لا يعر فونه . فويل لمن يأتيه الامر بالرفت وهذه حالته فانه يصبح ( الا فيا ندر ) صفر اليدين مغلول التبضتين كثير النفقات لما اعتاده من البذخ والاسراف والتأنق بالمأكل والمشرب والملبس وهو مع ذلك لا يستطيع عملاً تجارياً كان او صناعياً لتعوده معيشة الترف وقضاء معظم اوقاته الما في اماكن الهو واما بمطالعة الروايات او باشياء اخرى تختلف عن ذلك كثيراً مقيق في حيرة وربما قاده اليأس الى المهاجرة الى حيث لا يعرفه احد هذا اذا لم بكن المره اذا لم يتوفق الى خدمة في احدى مصالح الحكومة ولكن بعد أن يذوق مراً المره اذا لم يتوفق الى خدمة في احدى مصالح الحكومة ولكن بعد أن يذوق مراً المذاب ويعض على نواجذ الندم ويندب الزمن الذي قضاه في ما لم يغن عنه شيئاً ويقسم ان يشير على كل من عرفه ويوصي اولاده واولاد اولاده ان يبتعدوا عن هذه الخدمة

على أن للاستخدام حسنات ولا سيا في مصالح الحكومة المصرية ولكنها لا توازى نذراً يسراً من سيئاتها لان السورى أنما يغادر وطنه طلماً للكسب الحسن حتى يستوفي ما ينسيه مشاق الاسفار والابتعاد عن الاهل والخلان. والسوربون أهل مهارة في أساليب التجارة يشهد لهم بها العارفون ويؤيد صحتها تاريخ أسلافهم الاقدمين وموقع بلادهم ولنا من شواهد الاحوال أقوى دليل فاليك العيان ودع عنك ألحبرها أن في القطر المصري من التجار عدداً عديداً وهم أخلاط من سائر الطوائف والملل ولا ترى السوري فيهم ألا من أمهرهم في أبواب التجارة وأقدرهم على أكتساب الاموال

واذا نظرت الى السوريين المقيمين في هذا القطر وتأملت طرق معائشهم تنضح لك عاقبة كل من التجارة والاستخدام لانك ترى الذين جمعوا مالاً منهم انما جمعوه بطريق التجارة ليس الا ولا يغرنك من حسنات الاستخدام نيل المناصب والرتب والالفاظ وانما العمدة فيما تذخره لعائلتك واولادك ولا ترى واحداً في كل مئة من المستخدمين من اذخر شيئاً يستحق الاعتبار وربما لو مجئت تراه انما اذخره من غير باب الاستخدام

اما اذا احسن المستخدم التصرف في نفقاته واقتصد في طرق معايشه حتى يذخر شيئاً من راتبه مع ما يستحقه من المسكافأة أو المعاش في آخر أيامه فيكون قد أصاب الغاينين وتمتع بالحسنتين لان في خدمة الحكومة شرفاً وأبهة تتطاول اليهما الاعناق وتشد اليهما الرحال ويكون من الجهة الثانية قد قام بخدمة هي من أجل الحدمات العمومية لمصلحة بني الانسان. ولكننا نبغض هذه الخدمة الى من لا يعرفون كيف يقومون بها حتى تقوم بهم وأذا داموا لها فأنها لا تدوم لهم

وما يصح على السوريين من هذه الحيثية يصح على المصريين وان يكن هؤلاه أحق بتولي تلك الخدمات وأجدر بالتمتع بمصالح البلاد الا اننا نرى من تكافهم على الخدمة وتعليق آمالهم بها وانقطاعهم اليها ما لا نحسن عاقبته فننصح لهم أن يوجهوا انتباههم الى باب من أبواب الثروة قد اختصت به الديار المصرية وقل أن يضارعها فيه غيرها من البلاد ألا وهو باب الزراعة فان وادي النيل واد خصب كثير النتاج عا محمله اليه النيل المبارك من السهاد بفيضائه كل سنة فاذا اعتنى الآباه في توجيه افكار أولادهم وترغيبهم في الزراعة وأدخلوهم في المدرسة الزراعية فان لهم مستقبلاً حسناً يعود على سائر القطر بالنفع الجزيل

# العرب والترك (١)

لم يكن بين العرب والترك علاقة قبل الاسلام وكان كلاها أهل بادية وسطو وغزو . ولم يلتقيا قط لما بينهما من الابعاد الشاسعة . فالعرب كانوا في جزيرتهم والترك في حبال الالطاي أو حبال الذهب في اواسط آسيا بين الهند والصين وسيبريا وبينهم وبين جزيرة العرب مفاوز واودية وجبال . وهم يختلفون عن العرب في تكاوينهم واخلاقهم وآدابهم ولغتهم اختلافاً كبيراً . ويستحيل التفاهم بينهم لتباعد اللغة التركية الاصلية في تركيبها والفاظها عن اللسان العربي يوم لم يكن فيها كلة عربية ولا في اللغة العربية ولا قي المنه فضلاً عن اختلاف اسلوب التعبير

فلما قام العرب بالاسلام وأخذوا ينتشرون بالفتح أو غيره وطئت حوافر خيولهم بلاد الترك وهم يعبرون عنها بما وراء النهر ففتحوا بخارا وسمر قند وفرغانة واشروسنة وغيرها من تركستان في أيام بني أمية . وكان أهل تلك البلاد قبائل يتولاهم امراء أو ملوك يعرفون باسم خاقان أو أخشيد أو غيرها . وكانوا لا يزالون على عبادة الاوثان فدخولهم في حوزة المسلمين بعث على احتكاكهم بالعالم المتمدن في ذلك العهد فاعتنقوا الاسلام وظهرت مواهبهم ونبغ منهم القواد العظام وانشأوا دولا حكمت العالم الاسلامي قروناً متواليسة . وتقسم علاقة الاتراك بالعرب في الاسلام الى دورين الاول دور الحدمة والثاني دور السيادة . ونعني بدور الحدمة دخول الترك في خدمة العرب في صدر الاسلام . وبدور السيادة سيادة الترك على العرب بعد ذلك

سيادة العرب في صدر الاسلام

فطر العرب على الانفة والاستقلال فلما قاءوا بالاسلام وفتحوا العالم زادوا عظمة واعتقدوا الفضل في انفسهم على سائر الناس وانهم من غير طينتهم. واصبح العربي يعدُّ نفسه سيداً على غير العربي ويرى انه خلق للسيادة وسواه للخدمة. ولذلك لم يكن العرب يشتغلون في صدر الاسلام بغير السياسة والحكومة وتركوا سائر الاعمال لسواهم. ولم يكن ينازعهم في تلك السيادة أحد فكانوا يزدادون افتخاراً وخصوصاً على المسلمين غير العرب ويسمونهم الموالي يريدون انهم كانوا عبيداً لهم واعتقوهم على المسلمين غير العرب ويسمونهم الموالي يريدون انهم كانوا عبيداً لهم واعتقوهم على المسلمين غير العرب ويسمونهم الموالي يريدون انهم كانوا عبيداً لهم واعتقوهم على المسلمين غير العرب ويسمونهم الموالي يريدون انهم كانوا عبيداً لهم واعتقوهم الموالي المدون انهم كانوا عبيداً الهم واعتقوه المدون انهم كانوا عبيداً المه واعتقوه المدون انهم كانوا عبيداً الهم واعتقوه المدون انهم كانوا عبيداً المهم كانوا عبيداً المهم كانوا عبيداً المهم كانوا عبيداً المدون انهم كانوا عبيداً المهم كانوا عبد في كانوا عبد في المدون المهم كانوا عبد في كانوا كون المهم كانوا كونوا ك

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١٧ صحيفة ٢٠٨

وهم غير أهل الذمة ، ويدخل في جملة الموالي الفرس والترك وغيرهم من المسلمين غير العرب ، وبلغ من ترفعهم عنهم انهم كانوا يكرهون ان يصلوا خلف المولى واذا صلوا قالوا اننا نفعل ذلك تواضعاً لله ، وكانوا لا يكنونهم بالكنى ولا يدعونهم الا بالاسهاء والالقاب ولا يمشون في الصف معهم ولا يتقدمونهم في المواكب الى غير ذلك مما تراه مفصلاً في تاريخ التمدن الاسلامي

وكأن العرب يبكروا بخمر السيادة والنصر لارتقائهم من رعاية الابل الى سياسة المالك في بضعة عشر عاماً فتوهموا في فطرتهم ما ليس في سواهم من المناقب والسجايا كما توهم الرومان قباهم وكما يتوهم أهل هذا العصر في بعض الامم السائدة فيعتقدون امتيازها باصل فطرتها عن سائر الامم – وكان فضل العرب على سواهم يعد قضية مسلمة لا تحتاج الى دليل . فلما بالغ بنو امية في الاستخفاف بغير العرب بعد النقمب دهشة النبوة أخذ هولاء في التسذمر ونصروا آل على وغيرهم من أعداء الامويين ونشأت طائفة لا تعترف بفضل العرب تعرف بالشعوبية لم تظهر الا في الدولة العباسية بعد أن أنحط شأن العرب

وبدأ انحطاط شأن العرب على الخصوص بعد الاختلاف الذي وقع بين الامين والمأمون اذ استنصر المأمون الفرس على العرب رجال اخيه وكانت الغلبة للمأمون فانحط شأن العرب وصار الخلفاء يعولون بعده على الاستعانة بالاعاجم وخصوصاً الاتراك واخذوا بمجندونهم

#### خدمة الاتراك في الجند الاسلامي

يبدأ دور الخدمة منذ فتحت تركستان على عهد الامويين فكان القواد اذا فتحوا بلداً حملوا اسراه وسباياه الى اهلهم أو باعوهم لمن يحملهم الى الاطراف فيباعون بيع الرقيق . ولما افضت الدولة الى العباسيين كانت تركستان تؤدي الجزية والحراج فكان العمال يحملون في جملة الجزية اولاداً من أهل بادية تلك البلاد يبيعونهم للرق وهم في الغالب من السبي او الاسرى على جاري العادة في تلك الاعصر . وقد يختص الامراء باحسنهم فيخدمون في دورهم مع غيرهم من ارقاء الايم الاخرى ويعرفون بالماليك باحسنهم فيخدمون في دورهم مع غيرهم من ارقاء الايم الاخرى ويعرفون بالماليك وكان الاتراك يمتازون عن سائر الايم التي دانت للمسلمين بقوة البدن والشجاعة والمهادة في رمي النشاب والصبر على الاسفار الشاقة فوق ظهور الخيل والثبات في ساحة الحرب فاتخذ منهم الخلفاء بالتدريج جنداً واول من استخدمهم في الجندية من

الخلفاء المنصور العباسي ولكنهم كانوا شرذمة صغيرة لا شأن لها في الدولة وأعاكان الشأن الاكبر يومئذ الحر السانيين (الفرس) والعرب ولما اشتد التنافس بين العرب والفرس في ايام الرشيد وذهبت سطوة العرب بذهاب دولة الامين وتسلط الفرس انصار المأمون واخواله واستبدوا في الدولة كانت الحضارة قد اضرت بالمسلمين واذهبت منهم قوة التغلب والفتح . ففكر المعتصم اخو المأمون في ذلك قبل ان تفضي الحلافة اليه وكانت امه تركية وفيه كثير من طبائع الاتراك التي ذكر ناها مع الميل اليهم لانهم اخواله كاكان يميل المأمون الى الفرس

وشاهد المعتصم جرأة الفرس وتطاولهم بعد قتل اخيه الامين فاصبح يخافهم على نفسه ولم يكرن له نقة بالمرب وقد ذهبت عصبيتهم واخلدوا الى الحضارة والترف وانكسرت شوكتهم فرأى ان يتقوى بالانراك وهم لا يزالون الى ذلك العهـ د اهل بداوة وبطش مع الجرأة على الحرب والصبر على شظف العيش. فجعل تخير منهم الاشداء يبتاعهم بالمال من مواليهم في العراق او يبعث في طلبهم من تركستان وغيرها فاجتمع عنده عدة آلاف وفيهم جمال وسحة فالبسهم انواب الديباج والمناطق المذهبة والحلية المذهبة وميزهم بالزي عن سائر الجنود وبذل المنابة في تدريب جنده هذا وبني لهم مدينــة سامرًا واطلق لهم الاعطية فاعتنفوا الاسلام وتحضروا ولم يقتصر على اقتناء الماليك لكنه رغب كثيرين من الامراء وأولاد الملوك في القدوم اليه فاشتد ساعد الاتراك وقويت شوكتهم وغلبوا على امورالدولة خصوصاً بعد ان أنقذوا المملكة من بابك الخرى وفتحوا عمورية في عهد المعتصم . فبعد انكان النفوذ للوزراء الفرس صار الى الاتراك واصبحت ازمة الدولة العباسية بعد الممتصم في أيديهم ولا سيما بعــد ان قام المتوكل لمقاومة الشيعة فزاد في تقديم الآتراك لانهم كانوا عونه على ذلك . ثم اغراهم ابنــه المنتصر ( أو هم أغروه ) على قنله فقتلوه وكان ذلك أول جرأتهم على الخلفاء . وولوا المنتصر بعده ولم تطل مدة حكمه اكثر من بضعة اشهر فمات وضميره يخزه. وتولى بعده المستعين بالله سنة ٧٤٨ هـ ثم المعتز بالله سنة ٢٥١ هـ وقد استفحل امر الاتراك استفحالاً عظيما \_ وبما بحكى عن استبدادهم في الخلفاء أنه لما تولى المتز قمد خواصه وأحضروا المنجمين وقالوا لهم « انظروا كم يعيش الخليفة وكم يبقى في الخلافة » وكان في المجلس بوض الظرفاء فقال « أنا أعرف من هؤلاً بمقدار عمره

وخلافته » فقالوا له « فكم تقول انه يعيش وكم يملك » قال « مهما أراد الاتراك » فلم يبق في المجلس الا من ضحك .

وقد قتلوا المعتز هذا شر قتلة فانهم جر و برجله الى باب الحجرة وضربوه بالدبابيس وخرقوا قميصه في الشمس بالدار فكان يرفع رجلاً ويضع اخرى لشدة الحر وبعضهم يلطمه بيده . والمستكفي سملوا عينيه ثم حبسوه حتى مات في الحبس وبلغ من فقر القاهر بالله أنهم حبسوه وهو ملتف بقطن جبة وفي رجله قبقاب خشب ـ فلا غرو أذ أصبح الخلفاء آلة في أيدي الاتراك أذا تنازعوا على السلطة كان الخليفة مع الحزب الغالب وبعد أن كان القواد يحلفون للخليفة بالطاعة صار الخليفة بحلف لهم

فيهذا وامثاله أنحط شأن العرب وقيل عنهم « لا يفلح العربي الا أذا كان معه نبي ينصره » واشتد أزر الاتراك فتدرجوا من الاستبداد في دور الحلفاء إلى أنشاء الدول فانتقلوا من الخدمة في دول العرب إلى السيادة على العرب وغير العرب سيادة الاتراك في القرون الوسطى

بدأت سيادة الاتراك بأنشاء الامارات في ظل العباسيين واقدم اماراتهم الطولونية فالايلكية فالاخشيدية فالغزنوية ثم انشأوا الدول الكبرى واولها الدولة السلجوقية وفروعها في فارس وتركستان واسيا الصغرى والشام والعراق وغيرها ثم دول السلاطين الماليك في مصر والشام واخيراً الدولة المثانية وبها يدخل ماريخ الاسلام في دور جديد . لانها اتت والعالم الاسلامي قد تمزق وتضعضع بما انتابه من صدمات المنعول وغيرهم فجاهت هذه الدولة في ابان الحاجة اليها فافتتحت القسطنطينية وقديئس المسلمون من فتحها بعد أن حاولوه مراراً . وحادب العثمانيون أعظم ملوك أوربا وطاردوهم الى بلاد المجر وحاصروا فينا عاصمةالنمسا وأخذوا الحزية من الارشيدوق فردينان واكتسحوا البحر الابيض الى شواطى، اسبانيا فارتمدت أوربا خوفاً منهم. وفيها وفتحوا ناشرق الى العراق ثم ساروا جنوباً غربياً حتى فتحوا الشام و.صر وفيها بقية الدولة العباسية فتناذل العباسيون لهم عن الحلافة فامتدت عملكتهم في ايام السلطان سليان (سنسة ٢٧١ – ٧٤ه ها) من بودابست على ضفاف الطونة الى السلطان على ضفاف النيل ومن الفرات بالعراق الى بوغاز حبيل طارق . فاجتمع العلم الاسلامي الغربي تحت جناح الدولة العبانية ولا يزال . وكان اجماع الخلافة العالم الاسلامي الغربي تحت جناح الدولة العبانية ولا يزال . وكان اجماع الخلافة العالم الاسلامي الغربي تحت جناح الدولة العبانية ولا يزال . وكان اجماع الخلافة العالم الاسلامي الغربي تحت جناح الدولة العبانية ولا يزال . وكان اجماع الخلافة العالم الاسلامي الغربي تحت جناح الدولة العبانية ولا يزال . وكان اجماع الخلافة العبانية ولا يزال . وكان احباع الحلافة العبانية ولا يزال . وكان احباع الحلافة العبانية ولا يزال . وكان احباع الحلافة العبانية ولا يزال . وكان احباء الخلافة العبانية ولا يزال . وكان احباء الحلافة العبانية ولا يزال . وكان احباء الحلافة العبانية ولا يزال . وكان احباء الحلافة العبانية ولا يزال . وكان احباء الخلافة العبانية وكان احباء المهالم المياء المياء المياء المياء المياء والمياء المياء المياء المياء المياء المياء المياء المياء المياء والمياء المياء المياء

والسلطة فيها سبباً لطول بقائها أكثر بما تقدمها من الدول الاسلامية حتى العباسيين مع طول مدة ملكهم لان سلطتهم أصبحت بعد القرن الثالث من أنشاء دولتهم أسها بلا رسم . والدولة العثمانية أول دولة أسلامية غير عربية جمعت بين الحلافة والسلطة ووافقها المسلمون عليه

أما العنصر العربي في أثناء ذلك فقد كان ضعيفاً الا في الاندلس الى زمر محدود . وحاول النهوض في أثناء الدولة الفاطمية بمصر فلم يكد ينهض حتى غلب عليه الاكراد فالاتراك فسقط ولم يقم للعرب قائمة في الدولة الاسلامية من ذلك الحين لا ما أبدته بمض القبائل من النهوض في بلاد العرب أو غيرها بدعوة سياسية أو دينية كقيام الوهابية في نجد والدراويش في السودان . ولما عزم محمد علي باشامؤسس الماثلة الحدوية على انشاء دولة اسلامية كبرى في اوائل القرن التاسع عشر أراد أن يستعين على انشائها بعصبة اسلامية وأقوى العصبيات بمصر يومشذ الترك والعرب وكانت العصبية التركية للدولة العثمانية فاختار عصبية العرب فحامت الآمال حوله وخصوصاً بعد حربه الوهابية واجهاعه بشريف مكة وغيره من رؤساء القبائل . وخصوصاً بعد حربه الوهابية واجهاعه بشريف مكة وغيره من رؤساء القبائل . فاحيا العنصر العربي و نشطالعصبية العربية عا أنشأه من المدارس والمطابع أو نشره من الكتب . فكان للعرب نهضة قلما أفادته في غرضه السياسي لما حال دورف مطامعه من أغراض دول الافرنج في المملكة الاسلامية . ولكنها أفادت أهل الشرق من العرب فائدة أدبية علمية بتمهيد السبيل للنهضة التي نحن فيها

## القسم الخامس في اللغة والادب والصحافة

### الاكان عية العربية"

اللغة كائن حي خاضع لناموس النشؤ والارتقاء تنمو بالدثور والتجدد والتحول والتولد على ما تقتضيه الاحوال الاجهاعية والعلمية والسياسية . وللغة العربية تاريخ يؤيد هذه الحقيقة . ولو توفرت لنا أسباب البحث لرأينا لكل لفظ تاريخاً مر " به في ادوار يسر وعسر وتقلب بين السعادة والشقاء . وأن الوفا من الالفاظ ماتت واندثرت وقامت الوف اخرى مقامها . ويغلب أن يصيبها ذلك على اثر الانقلابات الاجهاعية أو العلمية أو غيرها فيصيب اللغة تغير يلائم احوال المتكلمين بها . وأهم التغيرات التي أصابت لغتنا في عصر التاريخ وقع في صدر الاسلام على اثر الانقلاب الديني مجدوث المعاني الدينية والاجهاعية . يليه تغير رافق الانقلاب السياسي بانشاء الدولة الاسلامية والحضارة الاسلامية في أنحاء العالم العربي . وتغير اقتضاه نقل العلوم من اللغات الاعجمية بما فيها من المصلحات العلمية . غير ما استلزمه اختلاط العرب بالايم الاخرى من أقتباس الالفاظ والمعاني بما يطول شرحه

وانما نريد الآن التغيير الاخير الذي اقتضاه دخولنا في المدنية الحديثة اقتداء بالافرنج . فنقلنا علومهم وفنونهم وقلدناهم في كثير من آدابهم الاجتماعية وأحوالهم السياسية والادارية فاقتبسنا معاني كثيرة لا نعرف لها الفاظاً عربية تؤديها . فنهج كل كاتب منهجاً في النقل أو التعريب فاختار بعضنا للمعنى الحديث لفظاً برى انه يؤدي الغرض المطلوب واختار غيره غيره . فاختلفت مختاراتنا وتضاربت حتى أصبح للمعنى الواحد عدة الفاظ على ما تراءى للفاقلين . فبعضهم وضع لفظاً من عند نفسه والبعض الآخر استخرجه من كتب العرب القدماه ومنهم من استبقى اللفظ الاعجمي على الآخر استخرجه من كتب العرب القدماه ومنهم من استبقى اللفظ الاعجمي على

حاله . فادى ذلك الى فوضى الانشاء وتضليل القراء واصبحت اللغة في حاجة الى من ينظر في أمرها ويتلافى الخطر الذي يهددها . واليك أمثلة من بواعث تلك الحاجة

الالفاظ العلمية: يدخل فيها مصطلحات العلوم الطبيعية وما تفرع منها على اختلاف مواضيعها بما حدث أو اتسع في هذا العصر كالطبيعيات والكيمياء والتاريخ الطبيعي والحيولوجيا والفيسيولوجيا. وعلوم النفس والاجماع والاقتصاد السياسي والفلسفة الادبية والعقلية وغيرها. فان لكل من هذه العلوم مصطلحات لفظية لمعان حدثث في هذا العصر لم يكن العرب يعرفونها فلم يكن لها الفاظ في لسانهم. أو رعا كان لها الفاظ أهمات بتوالي الاجبال فلا نصل اليها الا بالبحث والتنقيب. وقد اشتغل المترجمون في النهضة الاولى على أيام محمد علي في التنقيب عنها فاستخرجوا كثيراً منها أدخلوه في مترجمانهم. وفعل مثل ذلك أيضاً المشتغلون بنقل هذه العلوم في المدرسة الكية الامبركية في بيروت. ولكنهم اختلفوا في كثير من المصطلحات التي وضعوها الكية الامبركية في بيروت. ولكنهم اختلفوا في كثير من المصطلحات التي وضعوها المعاني المتشابهة فاختار هولاه لفظاً لهذا المعني واختار اولئك غيره وكلاها اتصل اليه بالاجتهاد فن مصطلحات علم النبات مثلاً:

الاصطلاح السوري الخوريا الرقص المنجى حنف القدم قدم فدعاء قولنج مغض معوي الجسم المندمل الجسم الصلب عين السمكة مسهار مرض الورك داء الحرقفة كرياتين لمهن ابو الركب حي الدنج املسين غروين الزوارق سيانوز بشرة مخاطية أبثيليوم نفاط طفح جلدي قوبا هربس

الاصطلاح المرى الاصطلاح الدوري الاصطلاح المعري الفصيلة الخيمية الصيوانية القصب الغاب کیش توت بوعم زر عضو التذكير السداة سويق الجنين الريشة الشيكوريا المندياء جذر کروي قرم کویس لفافة ظرفية رجيلة او زند ذنيب خيط عضو التأنيث قلم الشوكران الكونيوم دراقن خوخ

الاصطلاح السوري	الاصطلاح المصري	الاصطلاح السوري	الاصطلاح المصري
مدة الحضانة	مدة التفريخ	مدقة	عضو التأنيث
نفرالجيا	الم عصبي	خوخ	برقوق
بخر	نتانة الفم	بلن	طلع
<del>ب</del> حل	فقاعة	كبش القش	توت أرضي
ذات الرئة	الهاب رئوي	ابيكاك	عرق الذهب
رعن	اضربة الشمس	كبش قرنفل	القرنفل العطرآي
ت الطبيعيات وغيرها	ومن مصطلحان	كلوتن	ليفين نباتي
الكاس	الجير	ومن المصطلحات الطبية	
قوة التباعدعن المركز	القوة المركزية	هذيان السكارى	التسمم الكحولي
<b>ل</b> و اي	حلزوني	الذراح	الذباب الهندي
مخل	عتلة	الكستوريوم	المنستر
أستقطاب النور	إزيغان النور	من" الغاطوس	من القيطس

وقس على ذلك سائر المصطلحات التي تقلوها يومئذ. ولا يخفي ما يترتب على هذا الاختلاف من الالنباس. واعتبر ذلك أيضاً في الالفاظ الادارية وفي جملتها مصطلحات الحكومة المصرية والسورية بوناً عظياً. وأمرها مشهور لا يحتاج الى بيان. وهكذا يقال في العلوم الحادثة لهذا العهد وقد أخذ الكتاب في تقلها الى العربية كم الاقتصاد السياسي وعلم الاجتماع وعلم النفس (البسيكولوجيا) ونحوها. فهذه لا بد من اختلاف الناقلين في انتقاء الالفاظ المؤدية لنلك المعاني. وبعضها بحتاج الى اعمال الفكرة قبل تعربية مثل قولهم من مصطلحات لنلك المعاني. وبعضها محتاج الى اعمال الفكرة قبل تعربية مثل قولهم من مصطلحات علم النفس Association و Subjective و Subconscious وقولهم من المطلاح علم الاجتماع والموقولة والمنافية والمحتادة وا

المصطلحات السياسية: وناهيك بالمصطلحات السياسية والصحافية التي كثيراً ما يلتبس فيها النقل لمدم الاتفاق على لفظ معين لها . فلم تنفق حتى الآن على لفظ معين لها . فلم تنفق حتى الآن على لفظ Convention و يبن Alliance و يبن Congress و يبن Colonie و يبن Suzerain و يبن Treaty و يبن Treaty و يبن Colonie و يبن كالمتحدد المتحدد المتحدد

وبين Marine و Sailor وقس على ذلك مصطلحات الجندية البرية والبحرية كقولهم Yeomanry و Miltia وأسهاه السفن الحربية كالطرادة والنسافة والمدمرة ونحوها فانكثيراً منها لا يزال ملتبساً. ومن هذا القبيل المصطلحات المالية والادارية كقولهم Exchange وتحوها عما لم نتفق على الفاظ عربية تؤديه بلإ التباس. وهكذا في سائر المصطلحات العصرية

الالفاظ المولدة: وهناك طائفة من الالفاظ العربية المولدة اقتضاها سير التمدن الحديث ولانجد بدلا عنها في الغة الفصحى بما استعمله العرب قدعاً ولانجدها في كتب اللغة. مثال ذلك لفظ «معجم» بمعنى قاموس فان أصل معناها «النقط بالسواد» ومنه حروف المعجم وهي الحروف المقطعة التي تختص أكثرها بالنقط من بين حروف ساثر الانم . فصار معناها بالاستعمال الكتاب المرتبة مواده على أحرف الهجاء مثل لفظة «قاموس» وهذه ايضاً ليست أصلية لهذا المعنى فانها وضعت في الاصل اسهاً لمعجم الفيروزابادي . وأصل معناها البحر أو أبعد موضع فيه سمى الفيروزابادي كتابه به لحيط اتساعة ثم أطلق على كل معجم . وكان العرب يسمون القواميس «كتب اللغة». وقولهم « الوظيفة » بمعنى المنصب فان هذا اللفظ ليس له هذا المعنى في القاموس . وقس على ذلك طائفة كبيرة من الالفاظ العربية يستعملها الكتّاب في أثناء التمدن وقس على ذلك طائفة كبيرة من الالفاظ العربية يستعملها الكتّاب في أثناء التمدن كالعسلامي لمعان جديدة لم يذكرها القاموس فهذه ينبغي ضبطها واعتبارها مولدة كا فعل علماه اللغة بغيرها من نوعها

فاللغة بهدا الاعتبار في حال من الاضطراب والتشويش لا تخرج منها الا اذا بادرنا الى اصلاحها . وهذا العمل لا يستطيعه فرذ واذا استطاعه فلا يرجى أن يتبعه الكتاب في ما يراه او يذهب اليه . لان كل كانب مفتون ببنات افكاره فلا بد من جمية تتولى هدذا العمل . وقد شعر أدباء اللغة بهذه الحاجة فالفوا الجميات لهذا الغرض منها الجمع العلمي الشرقي في ببروت والمجمع اللغوي العربي بمصر مند بضع وعشرين سنة . واهتم نادي دار العلوم بهذا الموضوع أيضاً منذ بضع سنوات فقرر الفاظا ومصطلحات كثيرة لكنها لم تشع على اقلام الكتاب اذ لم يكن لهاصفة رسمية وهدذا ما أردنا اقتراحه على نظارة المارف المصرية

#### نظارة الممارف

اما اختصاصنا نظارة المعارف المصرية بهذا الاقتراح فسببه ان مصر كما قلنامراراً هي مركز العالم العربي وما برحت ملجأ اللغة العربية من قرون متباعدة وهي التي حافظت على الآداب العربية في اثناء عصر الانحطاط . وهي التي بدأت بالنهضة العربية في اثناء هذا التمدن . واقتدت بها البلاد الاخرى في الشام وغيرها . وهي اليوم أرقى البلاد العربية مدنية وصحافة وأدباً . فبعد أن ضربت الذلة على هذه اللغة أصبحت مصر ملجأها الوحيد للخروج من هذا المأزق ولا سيا بعد ان أخذ سعادة ناظر المعارف في احياء الآداب العربية . وهو أول من تصدى لذلك من وزراء هذه النظارة كما يلى : ــ

توالى على نظارة المعارف بضعة عشر ناظراً اولهم مختار بك أحد المتخرجين في اوربا من زمن محمد على تولاها سنة ١٨٣٦ وآخرهم لهذا العهد حشمت باشا. فالنظارة تأسست منذ ٧٦ سنة تقلبت في اثنائها على اربعة ادوار:

الدور الاول: يبدأ من ولاية محمد علي برئاسة مختار بك المذكور وينتهي في زمن الحديوي اسهاعيل وكانت تلك النظارة تعرف في اثناه ذلك الدور باسم « ديوان المدارس » وكان أعضاؤه من ابناء المصريين والارمن الذين تخرجوا في مدرسة باريس بامر الحكومة المصرية وبعضهم من الفر نساويين . وكان الغرض الاول من انشاء هذا الديوان التدريس الحربي لاخراج ضباط مصريين . ثم اتسعت دائرة التعليم فانشأوا المدارس المختلفة من ابتدائية وعالية للضباط والموسبق والمشاة والفرسان والطبجية والبحرية والطبوالهندسة والكيمباء والزراعة والالسن وغيرها. وكانت قاعدة التدريس فيها اللغة العربية فنبغ العلماء والاطباء والفوا في كل علم وفن باللغة العربية ولا تزال أمثلة من مؤلفاتهم في المكتبة الحديوية حتى الآن

الدور الثاني: يبدأ بنهضة التعليم الثانية في زمن اسماعيل وينتهي بالاحتلال. وفيه تشكل مجلس النظار سنة ١٨٧٧ على الشكل المعروف الان. وتحددت النظارات وفي جملتها « نظارة المعارف » بدلاً من « ديوان المدارس » . وكان اسماعيل رغاباً في انشاء المدارس فا كثر منها على يد وزيره على باشا مبارك واتسعت دائرة العلوم والفنون . ثم افضت الولاية الى المغفور له توفيق باشا وفي أيامه حدثت الثورة العرابية

التي أفضت الى الاحتلال الانكليزي

الدور الثالث: يبدأ بالاحتلال وينتهي بوزارة حشمت باشا الوزير الحالي. وحدث في اثناء هذا الدور تغيرات هامة في التدريس وطرق التعليم أهمها ان التعليم تحول فيها من اللغة العربية الى اللغات الافرنجية الانكليزية اوالفر نساوية .وانصرفت العناية من التعليم العالي الى الابتدائي بانشاء الكتاتيب ونحوها . واقفلت الارساليات الى اوربا وابطل التعليم الحجائي وقات العناية بتعليم آداب اللغة العربية . فكان لذلك وقع سيء لدى الامة وارتفعت أصوات الجرائد والمجلات تطلب ملافاة ذلك . فاقترحت الجمعية العمومية على الحكومة سنة ١٩٠٧ أن تجعل تعليم العلوم في مدارسها باللغة العربية فاجابها ناظر المعارف بومئذ سعد باشا زغلول يعتذر بتعذر ذلك وبيين أفضلية التعليم باللغات الاجنبية بالنظر الى حالة مصر . لكنه وعد أن يبذل جهده في اجابة طلبهم . وقد فعل لكنه لم يستطع شيئاً كثيراً

الدور الرابع : وهو الذي تُحن فيه يبدأ باسناد هذه النظارة الى حشمت باشا . ويمتاز هذا الدور عما تقدمه بامور أهمها :

انه جمل التعليم في المدارس المصربة بالموربية في مدرسة الزراعة بالحيزة وفي مدرسة مشتهر المتوسطة التي انشأها. ومدرستي التجارة والمحاسبة. فضلاً عرب المدارس الابتدائية والثانوية. فإن التعليم فيها أصبح كله باللغة العربية

انه أعاد قلم الترجمة لتمريب الكتب كماكان في زمن المغفور له محمد على باشا
 وقد ترجم في السنتين الماضيتين ١٢ كتاباً في فنون مختلفة

٣ أدخل علوماً جديدة فنية تلائم حال الجمهور من حيث اعمالهم اليومية
 وارتزاقهم ومن حيث ترقية أخلاقهم وآدابهم

٤ أخذ في أحياء آداب اللغة العربية . وهذا لم يتصد له وزير قبله فقرر طبع بعض الكتب العربية النادرة وأخذ في أصلاح المكتبة الخديوية . وكثيراً ما سمعناه يشكو من حال اللغة العربية واحتياجها الى الاصلاح أو الضبط ولذلك تجاسرنا على عرض هذا الاقتراح عليه

### الاقتراح

نقترح على سعادته انشاء مجمع علمي او اكاذيمية تتولى هذا الاصلاح وغيره ممسا

يسهل عليه الطريق الذي يسمى فيه لاحياء الآداب العربية . كما فعلت الدول المتمدنة الأولم منذأ جيال . فما من دولة متمدنة الاولما اكاذيبة لهذا الفرض أشهرها الأكاذيبة الفرنساوية التي انشأها ريشليو وزير لويس الرابع عشر في القرن السابع عشر . والاكاذيبة الانكليزية نعني جمية الاداب الملوكية أنشأها الملك جورج الرابع سنة ١٨٢٥ وقد الفوا منها سنة ١٩٩٠ لجنسة سموها اللجنة الاكاذيبة على نسق الاكاذيبة الفرنساوية . الغرض منها النظر في ما تحتاج اليه اللغة الانكليزية وآدابها من الاصلاح في الانشاء والالفاظ والاخذ بناصر الادباء وتنشيطهم وتقدير الجوائز المستحقي المكافأة منهم وغير ذلك . وهكذا يقال في سائر العالم المتمدن

فنقترح انشاء مجمع أو جمعية أو اكاذيمية الغرض منها اصلاح اللغة العربية وضبط ما دخلها أو يدخلها وما تولد أو يتولد فيها من الالفاظ الحديثة على شكل بع استماله في العالم العربي . لاننا نعلم بالاختبار الطويل ان كناب اللغة العربية في أنحاء العالم كله حتى في فارس والهند وغيرها يشعرون بهذه الحاجة . ولذلك فالذي نراه ان تتألف هذه الاكاذيمية من أهل الادب على اختلاف طبقاتهم . بحيث يكون فيها العالم اللغوي والكاتب الصحافي والباحث الطبيعي والطبيب والمؤرخ والشاعر وعارفو اللغات الشرقية وأمهات اللغات الافرنحية ولا سيما اليونانية واللاتينية . وان يكون لهذه الجمية أعضاه مراسلون في أطراف العالم العربي يشتركون في هذا العمل . فيعرضون الجمعية أعضاه مراسلون في أطراف العالم الوربي يشتركون في هذا العمل . فيعرضون ما يرون الحاجة ماسة الى اصلاحه أو ادخاله أو تعريبه من الالفاظ أوالمعاني أو نحت الالفاظ الجديدة التي يصعب تصريفها مثل تلغراف وتلفون فتشتق لها افعالاً من لفظها استعالها ونحو ذلك

والاكاذيمية تنظر في ما يعرض عليها من الالفاظ او الاوضاع وتعين اللجان اللازمة لدرسها وتقريرها . ثم تعرض ذلك على الجمعية فما أقرت على استعاله بالاكثرية يعلن في الصحف ويدون في الكتب المدرسية بمصر . وينشر في سائر العالم العربي بواسطة الاعضاء المراسلين. ثم تشتغل بوضع معجم على النسق الحديث بحذف الالفاظ المهملة الضخمة التي حكم عليها ناموس الارتقاء بالدنور واضافة الالفاظ الجديدة من المعرب او المنقول او المنحوت او المولد مما تمكون الجمعية قد قررته. وترجع في مواد القاموس الى اصولها التحليلية فنبين أصل كل مادة من أي لغية هو . وتتسع أعمال هذه الاكاذيمية مع الزمان بحيث يكون لها ما للاكاذيميات الافرنجية من تقرير الجوائز

المالية أو الفخرية أو الاخذ بناصر الادباء في نشر آثارهم أو غير ذلك مما لا بمكن تعيينه الآن. أذ من العبث أن نطيل الكلام في موضوع لا يزال في حبر الفكر. فأذا حاز هذا الاقتراح قبولاً عدنا اليه وتوسعنا في درسه. ويحسن بالادباء الخوض فيه لاستجلائه بالبحث والمناقشة والله ولي الامر

# حرية الصحافة"

### في انكانرا ومصر

#### ١ --- الحرية على الاجمال

تقسم الحربة في نظر علماء الاخلاق الى حربة الفكر وحربة القول وحربة العمل. وقد يستغرب بمض أهل هذا الحيل قولنا «حربة الفكر» وكيف لا يكون الانسان حراً في فكر أي ان يفتكر كما يشاء اذا كان لا يقدر أن يقول او يفعل كما يشاء ولكن أهل الاحيال الوسطى ومن كان على شاكاتهم من المفيدين بالعادات او الاعتقادات اولئيك وأمثالهم لا يفتكرون كما يريدون لانهم تعودوا الطاعة المطلقة والتسليم الاعمى لرؤسائهم أو أساتذتهم أو كهنتهم فلا يصدقون غير ما غرسوه في أذهانهم ولو كان مخالفاً لاحكام عقولهم وهو ما يعبر عنه بالتعصب الاعمى . ولولا ذلك لرأيت هداية الناس الى الصواب هينة ولكنها صعبة وأصعبها ماكان من قبيل الاعتقاد الديني فان الانسان حريص على معتقده مثل حرصه على كرامة نفسه وقد يرى الخطأ في جانبه فيغالط نفسه ويقيد فكره دفاعاً عن معتقده الذي اصبح جزءاً من حياته ولا يزال مكابراً حتى تجرد السيوف وتسيل الدماء وكم سفكت في هذا السبيل دماء أهل الاجيال المظلمة . واذا نظرنا في سبب الخصام بفكر حرد وأيناهم كانوا يختصمون على الاوهام

وقد يصل تقيد الفكر الى المكابرة بالحق الواضح مما يقع تحت الحواس الظاهرة كالفول مثلاً بدوران الارض فقد اضطهد صاحب هذا الرأي حتى اتهم بالكفر قبل شيوع مذهبه \_ ذلك كان شأن الامم من قديم الزمان وكانت افكارهم صدى افكار

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١٦ صحيفة ٢٦

قادتهم أو زعمائهم أو أساتذتهم فيسدفعون كل فكر يخطر لهم اذا لم يوافق ما غرس في أذهانهم

وعتازُ عصر النمدن الحديث عن سائر الاعصر الماضية بشيه ع الحرية فكراً وقولاً وفعلاً . فأخذ الناس منذ بضمة قرون يطلقون العنان لافكارهم ولو خالفت ما قبلها وهم لا يخشون بأساً ولا رقيباً . اما القُول والفعل فلا يتيسر اطلاق الحرية فيهما لئلا يؤديالى الاذى بالآخرين. ولتقييد تلك الحرية اقيمت الحكومات وسنت القوانين وفرضت الشرائع وكان أهل الاعصر الماضية اكثر تقيداً منا فكراً وقولاً وفملأ لان التقاليد حبست افكارهم والقوابين قيدت أقوالهم وأفعالهم والحكومات الاستبدادية ضيقت عليهم طرقهم. فلما اطلفت قبود الافكار بعد عصر الاصلاح تبعتها قيود الاقوال والافعال وقد جاهدت الامم المتمدنة في سبيل كسر تلك القيود جهاد الابطال. ويدخل في حرية العمل أن تنجو الامة من سلطة الاجانب وتقبض على حكومتها بيدها فتخدم بلادها بحريتها كما فعلت اميركا بالنجاة من سلطة انكلترا ويترتب على حرية القول أن يقول الرجل ما يخطر له أو برأه . وبدخل تحتها حربة التأليف \_ وكان التأليف قبل عصر الطباعة مقيداً بإرادة الرؤساء براعي المؤلف فيه ما يرضي المك أو الامير أو الرئيس أو يميل فيه إلى ما يوافق غرضه أو غرض بعض محبيه . وقلُّ من الف كتاباً بحرية تامة الا في العلوم التي لا سبيل لمراعاة الحاطر فيها. أما كنب التاريخ والادب فاكثرهاكتب ارضاء لرئيساو حزب او جماعة التماساً للجائزة او مراراً من العقاب ـ حتى في عصر التمدن الاسلامي فقد كان لارادة الملوك أو الخلفاء أو الأمراء دخل في المؤلفين والمؤلفات ولذلك رأيت الكتاب في عصر الدولة العباسية سكتوا عن حسنات بني أمية ولم يذكروا الاسيئاتهم أرضاء للخلفاء العباسبين وقس على ذلك

ويدخل في حرّية القول أيضاً حرية المطبوعات على العموم والصحافة على الخصوص لانها عبدارة عن اطلاق الحرية للكتاب أن ينشروا ما يقولونه وهو موضوع بحثنا

#### ٢ ـ حربة المطبوعات

لم تنل أمم أوربا حرية المطبوعات الابعد جهاد عظيم مثل جهادهم لنيل الاستقلال عنارات

ونحن لانستطيع تصور ذلك الجهاد لاتنا لم نجرب هذا ولا ذلك ولان حرية الصحافة أتتنا غنيمة باردة مثل سائر أسباب المدنية الحاضرة. فقد وصلتنا العلوم والمصنوعات والاختراعات ناضجة تامة فاقتطفنا عمارها ونحن نيام. اما اصحاب هذا التمدن فقد بذلوا النفس والنفيس وضحوا بالمال والرجالية قبل الحصول عليها. كانت الاقوال مقيدة قبل عصر الطباعة بقوانين كنائسية عنع الناس النكلم او الكتابة الاضمن حدود معينة ومن اسلحة هذه القوانين ديوان التفتيش. وكانت الحكومة تعضد الكنيسة في قيد الاقوال وكان مجلس الاعيان في بلاد الانكليز يساعد الكنيسة في هذا التقييد فلا يؤذن لواعظ ان يخطب الا برخصة خصوصية. فلما اخترعت الطباعة انحصرت مراقبة حرية القول بالحكومة فاصبحت لا تسمح بطبع كتاب او صحيفة الا باذن منها يتناوله المؤلف ويكون بيده شبه حق بحصر منفعة الكتاب به

ولنتبع تاريخ حرية المطبوعات في انكلترا \_ فقد كانت مراقبتها تأول اما الى منع الكاتب من نشر كتابه بالكلية او تأذن بنشره بعد تنقيحه اوتعاقب ناشره اذا نشره بدون اذنها . وكانت تشدد على الخصوص في منع نشر ما يدور في مجلس البرلمان من المباحثات او ما هو من قبيل اجراءات الحكومة ويعاقب الناشر بالقتل . وفي عهد الملكة ماري سنة ١٥٥٦ حصرت الحكومة الانكليزية حق الطبع والنشر بشركة تشكلت يومثذ لهذه الغاية . وأصدرت الحكومة الانكليزية حق الطبع والنشر بشركة لندن واكسفورد وكبريدج على أن لا يتجاوز عدد الطابعين ٢٠ طابعاً ومعهم أربعة من ساكي الحروف ولا تطبع شيئاً الا برخصة خصوصية . واذا اتهم احد اله طبع شيئاً بلا رخصة عمدت الى بيته وفقشته بالقوة على يد موظف يسمونه « رسول شيئاً بلا رخصة عمدت الى بيته وفقشته بالقوة على يد موظف يسمونه « رسول المطابع » . وشددت في منع ادخال الكتب المطبوعة في الخارج اذا كانت من قبيل الجدّل الديني او الانتقاد على الحكومة او الكنيسة . وعينت لمراجعة الكتب قبل طبعها مراجع معينة حسب المواضع : فالكتب القضائية تؤخذ الرخصة بطبعها من رئيس القضاة وكتب التاريخ بأذن بطبعها أحد نواب نظارة الداخلية والكتب المسكرية بأذن بطبعها قائد الجند العام. وأما كتب الدين والفلسفة والشعر ونحوها من الديات فيرجع بها الى رئيس اساقفة كنتربري

وفي أواسط القرن السابع عشرعهد النظر في مراقبة المطبوعات الى البرلمان فعين أناساً يراقبونها تحت مناظرة الشركة التي تقدم ذكرها. وتجددت قوانين المراقبــة

سنة ١٦٨٠ بعد أن نظر فيها ١٢ قاضياً فقرروا « ان كل من يكتب او يطبع او يبيع مطبوعات فيها طعن على الناس أو على أحدهم تحجز ويعاقب صاحبها حسب القانون وكذلك ما يمس الحكومة وان يعاقب كتبة الاخبار على التحريف في نقلها وان لم يكن فيها طعن او قذف »

وكانت رخصة الطبع تعطى لمدة سنتين فجملوها لسبع سنين. وللطباعة علاقة كبرى بالصحافة فلننظر في نيل هذه الحرية عن طريق الصحافة:

#### ٣ ـ حربة الصحافة في انجلترا

كانت الصحاءة الانكليزية في اول امرها تابعة باحكامها لسائر المطبوعات حتى اذا تولى جورج الثالث ملك انكلترا مع ضعف رأيه وشدة عناده ورغبته في تولي امور الدولة بنفسه دون إلبرلمان اضطربت انكلترا وتفشت الرشوة فيها وأصبحت المناصب ساع باسعار محددة حتى عضوية البرلمان. فاصبح الشعب لا يأمن على مصالحه لانه ضاع بين عناد الملك وكبرياء مجلس الاعيان وارتشاء مجلس العموم فاصبح لايش باحدى هذه القوات الثلاث فلجأ الى قوة رابعة اسعفته ونصرته وانالته مراده وهي «الصحافة» وكانت الى ذلك العهد تحت المراقبة مثل سائر المطبوعات. ولكن الشعب كان قد ارتقى وتشرّب روح الحرية الشخصية وآن له أن يفتكر بحرية ويقول الشعب كان قد ارتقى وتشرّب روح الحرية الشخصية وآن له أن يفتكر بحرية ويقول بحرية وكتبًا ب الصحافة من ابناء العامة يشعرون بما يقاسيه اخواتهم من الضغط فاخذت الصحافة على عاتقها المناداة بشكوى العموم من اعمال الملك ووذرائه ومجلس البرلمان

واتفق في أثناء ذلك ان الحكومة الانكليزية عقدت مع فرنسا معاهدة باريس سنة ١٧٦٣ وفيها ما فيها من الاجتحاف عصالح الانكليز فالشعب لم يكن راضاً عنها . وكان بين الصحف يومثذ صحيفة اسمها « نورث بريتون » محررها عضو في مجلس العموم اسمه جون ويلكس فانتقد تلك المعاهدة وطعن على ارل بوت رئيس الوزارة لانه رضي بها وهي اول مرة تجرأ صحافي أن ينتقد وزيراً انتقاداً صريحاً ويسميه باسمه فتحدث الناس بذلك وتناقلنه الصحف وهاج الرعاع حتى اضطر الارل المذكور أن يستقيل من منصبه

غاف الملك جورج أن يصيبه ما أصاب وزيره ورأى ان وزراته لا تقوى على نصرته بين يدي هذا التيار العظيم فلجأ الى مجلس العموم وتقدم الى وليم بت زعيم

ذلك المجلس أن يشكل وزارة جديدة . فرأى بت أنه عاجز عن مناهضة الشعب فاشترط على الملك إذا شكل هو الوزارة أن يجعل أعضاءها بمن برضاهم الشعب. فابى الملك وعهد بتشكيلها الى جورج غراففيل فشكلها وأعضاؤها من الحزب الضعيف رأياً وفعلاً وأيل عمل عزمت عليه تكميم الصحافة وتأبيد سلطة البرلمان في وضع الضرائب على المستعمرة الاميركية كما ذكرناه في مقالة « استقلال أميركا » الضرائب على المستعمرة الاميركية كما ذكرناه في مقالة « استقلال أميركا » ويهم الشعب الانكليزي الغاء هذا القرار لانه عمل حرية الجمهور في انكلترا نفسها . وكان الشعب الانكليزي يكره غراففل كماكان يكره أدل بوت فانقضت عليه الصحف بالطعن والقذف من كل ناحية وكتبت فيه المقالات السياسية الحادة وعرضت فيها بذكر الملك والقت عليه بعض التبعة وأهم ماكتب بهذا الشأن مقالة نشرت سنة ١٧٦٤ في نورث بربتون حريدة جون ويلكس المتقدم ذكره جاء في جملتها « أن خطاب في نورث بربتون حريدة جون ويلكس المتقدم ذكره جاء في جملتها « أن خطاب الملك للبرلمان يشتمل على كذب صريح »

فاصدرت الحكومة أمراً مستعجه بالقبض على محررالجريدة وصاحبها وطابعها. فقبض على حون ويدكس وسيق الى سجن برج لندن بدعوى كونه بجرماً سياسياً وحمل الآخرون الى السجون الاخرى تحت الحفظ. ثم انتبهت الوزارة الى تسرعها في مقاصة هذا المذنب وأنها فتحت عليها مسألة سياسية دستورية \_ ولم يكن ويلكس بحد ذاته من الاهمية في شيء ولولم تضطهده الوزارة وتعن بمطاردته المات خامل الذكر ولكن اضطهادها أياه جعل له شأناً كبيراً حتى أصبح نائباً عن مبدأ عظيم الاهمية يتعلق بالحرية والدستور أعني حرية الصحافة وساعده على ذلك ان قلوب الاهمية يتعلق بالحرية والدستور أعني حرية الصحافة وساعده على ذلك ان قلوب الشعب كانت معه لانه كان يعبر عن احساسها . فكان من غريب امره أنه وفق الى الشعب كانت معه لانه كان يعبر عن احساسها . فكان من غريب امره أنه وفق الى الصحافة وقد ترتب عليها منافع دستورية هامة تتعلق بمجلس الاعيان وعلاقته عجلس العموم

أما طابعو نورث بريتون فلم يطل حبسهم ونالوا عند خروجهم محويضاً كبيراً لان القبض عليهم لم يكن قانونياً . وكذلك ويلكس فانه خرج ونال تعويضاً لنفس هذا السبب فاستأنف البرلمان محاكمت وأي بالادلة على ادانته بجريمة القذف ففر الى فرنسا . وفي اثناء غيابه أصدر البرلمان قراراً باخراجه من عضويته واسقاط كل حقوقه المدنية . وعمد البرلمان والوزارة معاً الى الاستبداد في مقاومة الصحافة فاصدر

غرافل رئيس الوزارة مائتي حكم ضد الصحف بانذار عمومي هاجت منه البلاد وماجت وثار الشعب الانكلبزي بجملته لاعتباره تلك المقارمة ضده لان الصحف انما حكم عليها لانها نصرت مصلحته . فانحاز الشعب الى جانب ويلكس وأصبح شعارهم الذن ينادون به « ويلكس والحرية » فلم يستطع غرافل الوقوف امام هذا التيار واضطر البرلمان أن يعترف رسمياً بان الانذار العمومي للجرائد غير قانوني ولم تصدر الحكومة الانكليزية انذاراً مثله ،ن ذلك الحين

على أن الحكومة أخذت تعترض سير الصحافة وتدمى في قتلها من حهة اخرى فقررت سنة ١٧٧٦ ضريبة على كل نسخة من الحريدة بنساً ونصف بنس أي نحو سبعة مليات وزادتها سنة ١٧٨٨ الى بنسين ثم زادتها سنة ١٧٩٤ الى بنسين ونصف وما زالت تزيدها حتى بلغت ضريبة الحكومة سينة ١٨١٥ أربعة بنسات على كل نسخة أي نحو قرشين مصريين فكانت النسخة تباع بسبعة بنسات او ثمانية والناس يطلبون الصحف مهما يكن عنها لانهم في شوق الى استطلاع الاخبار وفي حاجة الى تأييد غرضهم . ثم انتبهت الحكومة الى خطأها فانزلت الضريبة الى بنس واحد على النسخة ونصف بنس على الملحق . وكانت قد وضعت على الصحافة ضرائب أخرى على طبعها وعلى أعلاناتها فتأخذ على الاعلان معما يكن حجمه ثلاثة شلينات ونصف وادا تجرأ صاحب الجريدة على اصدارها بدون الطوابع الناطقة بدفع الغرامة وقع تحت طائلة القصاص فكان صاحب الجريدة في لندن يرسل الورق قبل طبعه الى مصلحة الطوابع ثم يحمله الى المطبعة \_ فاعتبر نفقات الصحف عا يلحقها من ضريبة الطوابع وضريبة الاعلانات فلا عجب اذا بيعت النسخة يومئذ بنمانية بنسات وهي تباع الآن ببنس واحد. فلم يكن للفقراء سبيل الى ابتياع الصحف مع تشوقهم الى استطلاع الاخبار فكان يشترك جماعة منهم على ابتباع الصحيفة ويتناقلونها ويتدارسونها بالعناية لئلا تتمزق. فاحتال بعض الكناب على اصدار نشرات في كراريس لم يسمها صحفأ ولايدفع عليها ضريبة وكان ببيع النسخة ببنسين واحتال آخرون حيلا أخرى لنشر الاخبار بالثمن المعتمدل والحمكومة تقف في طريقهم وتحاكمهم او تغرمهم مما يطول شرحه

ثم تغيرت السياسة وتولى الحكومة العقلاء فاخذوا في تخفيف الضرائب تدريجاً وتحويلها وتعديلها وتخفيف اجرة البريد حتى صارت الصحافة الانكليزية الي ما هي عليه الان فضـلاً عن حرية الطبع والنشر . وقس على ذلك سائر دول أوربا فان الصحافة حرة في معظمها وقل بينها من نال هذه النعمة الا بعد التعب والعذاب الصحافة بمعر

تاريخ الصحافة في الشرق بختلف عن تاريخها في الغرب اختلافاً عظيما فالصحافة الفربية اقتضتها طبيعة العمران بعد ان عدن الناس وتعلموا وتعددت أحزابهم السياسية واحتاجوا الى ما يذيعون به آراءهم او يطلعون به على آراء الآخرين . فانشأوا الصحف لهذه الغاية والحكومات يومئذ لا تريد نشر الآراء على هذه الصورة خوفاً على اسرارها او ظهور ما تريد اخفاءه من أعمالها ولا هي تريد أن يرتفع صوت الشعب وتحد كلنسه لان ذلك يقلل من نفوذها و بعرقل مساعيها فكانت تبذل جهدها في معارضة الصحف والتضييق عليها بالقوانين الصارمة والضرائب الفادحة حتى اصبح العدد الواحد من الجريدة يكلف صاحبها نحو قرشين ونصف كا رأيت ولكنه لم يكن يخاف تعطيل جريدته لانه كان يبيع العدد الواحد منها بهانية بنسات او اكثر والناس في اضطرار للمطالعة للاسباب التي قدمناها والشعب بعدها سلاحه ونصيره . فاتحدا بداً واحدة على الحكومة حتى فازا أخيراً بحرية المطبوعات

أما الصحافة الشرقية فقد وضعت في الاصل لحدمة أغراض الحكومة أوموظفيها والاهالي في غفلة عن معنى الصحافة أو الغرض منها الاطائفة من الحاصة. وأماجهور الشعب وخصوصاً في مصر فكان مستغرقاً في زراعته لا نهمه الصحف ولا أصحابها وكان أرباب الصحف يستعينون على نشر جرائدهم بنفوذ الحكومة فضلاً عما كانت تبذله لهم في سبيل اصدارها ولا سبا في عصر اساعيل فانه لم يذخر وسعاً في تنشيط الصحف ومساعدة اسحابها بالمال وكانت حكومته تشترك بمئات النسخ من الجرائد ولا عنم مستخدميها من مساعدتها في تحصيل بدلات الاشتراك وكان بعض الوزراء بصحب وكلاء الجرائد بكتب التوصية للمديرين يأمرهم بمساعدة تلك الجرائد في النشر وتحصيل أموالها. فكان الرجل من العمد أو الفلاحين يشترك بالجريدة وهو لا يعرف الفرائد التي لا مفر منها. وكان بعض مأموري الحكومة يستعملون في تحصيل بدل الاشتراك المفر في تحصيل بدل الاشتراك المفر في تحصيل بدل الاشتراك المفرة الوالمن في تحصيل بدل الاشتراك المفرة أو الحبس مع علمهم أن الرجل لم يطلب الاشتراك ولا هو الاستراك المنف كالجد أو الحبس مع علمهم أن الرجل لم يطلب الاشتراك ولا هو الاستراك المنف كالجد أو الحبس مع علمهم أن الرجل لم يطلب الاشتراك ولا هو الاستراك المنف كالجد أو الحبس مع علمهم أن الرجل لم يطلب الاشتراك ولا هو العسن القراءة . وقد آلت هذه الطريقة طبعاً الى تعود الناس قراءة الصحف وان لم

يكن هذا هو الغرض المقصود منها \_ ظل ذلك شأن الصحافة بمصر الى اوائل الاحتلال ثم أخذت طريقاً آخر فصدرت الاوامر المشددة بمنع مستخدي الحكومة من التوسط بامرها من حيث بدل الاشتراك او المكانبات ونحوها

وقد مر على الصحافة الشرقية الى الان ثلاثة ادوار الاول « دور الحضائة » كانت فيه الجرائد آلة في أيدي الحكام تسبح باسمهم وتترتم باعمالهم واذا بحثت في السياسة فاكثر ابحاثها عن الله لى البعيدة كما تفعل أكثر صحف سوريا اليوم . والدور الثاني « دور التمخض » يبدأ بنهضة الشعب المصري منذ ولاية المرحوم توفيق باشا وكان الناس في عهد أبيه اسماعيل نحت الضغط لان سياسته كانت نقضي بابعاد الوطنيين وتقريب الاجانب ولم تكن الجرائد نصر ح بهذا الغرض اما تزلفاً الى اسماعيل أو خوفاً على حياتها من عصاه . ولا يزال القوم يذكرون ما أصاب صاحب الاهرام رحمه الله لم نشر خبر مبلغ أففق ولم يعرف سبب أنفاقه فطلب اسماعيل احضاره باسرع من البرق ولو لم تنصره دولة أجنبية لقضي عليه

على أن الصحف كانت في أواخر أيام اسهاعيل قد اخذت تستنشق روح الحرية مماكان ينشر في بعض الجرائد الافرنجية التي تصدر بمصر وكانت تقلدها في حرية القلم الا ما يمس اسهاعيل أو سلطته . فكان الكتاب الوطنيون يرون أقلامهم مقيدة بهيبة ذلك الرجل الغضوب الفتاك فيكظمون

وكان ابنه توفيق رحمه الله محباً لمعر وفيه سهولة ودمائة وكان يشكو من شدة والده والسرافه والوطنيون يتوسمون نفعاً كبيراً بانتقال الحديوية اليه . فلما قبض على ازمتها سنة ١٨٧٩ لم يذخر وسماً في مراعاة جانب الوطنيين وتقديمهم ولعله بالغ باطلاق الحرية لهم وهم لم يتعودوها فانقاب الغرض المقصود منها الى ما لا يخفى على احد

• أما الصحافة فظهرت فيها آثار الحرية اكثر بما ظهرت في غيرها فاطلقت لنفسها العنسان في الانتقاد وطلب الاصلاح ولم يكن بمصر الى ذلك الحين جرائد تنتمي الى الاحزاب فلما قام العرابيون أنشأوا عدة جرائد للدفاع عن سياستهم أشهرها جريدة التنكيت التي سماها عرابي « لسان الامة » وجريدة « الحجاز » و « الزمان » و « الطائف » وغيرها وظلت بعض الجرائد في جانب الحكومة فاضطرت هذه لايقاف ذلك التياز الى تقييد الاقوال فسنت قانوناً للمطبوعات سنة ١٨٨١ يقضي انه

لا يجوز لاحد انشاء مطبعة او جريدة الا باذن الحسكومة بعد دفع تأمين مالي معين ولا يجوز للمطابع نشر كتاب ما لم تنل الاذن بطبعه من قلم المطبوعات والا وقع عليها العقاب وقس على ذلك . فلم يكن هذا ائتقييد الا ليزيد الخرق اتساعاً وانتهى الحال مالثورة العرابية ثم الاحتلال الانكليزي

ودخات الصحف تدرجت فيه الى ما يشبه الصحافة الافرنجية من حيث اعتادها على المن الصحف تدرجت فيه الى ما يشبه الصحافة الافرنجية من حيث اعتادها على نفسها في جلب الاخبار ونشرها وتدبير المشتركين وتحصيل البدل بعد الله كفت الحكومة عن التوسط بذلك وحصرت اشتراكها بنميخ قليلة من كل جريدة وأهمل قانون المطبوعات عمداً وأطلقت حرية الاقلام فتعددت الصحف وانقسمت الى احزاب بعضها يمتدح الاحتلال ويطلب بقاءه والبعض الاخريقبحه ويطلب الجلاء وهؤلاء فثنان فئة تطلب الجلاء بشدة وعنف وفئة تطلبه بالحسنى . وكل فئة من هذه الجراثد لا تنوب عن حزب معين له أعضاه معينون مثل الاحزاب في اوربا اذ ليس في مصر أحزاب سياسية معينة ولكنها تعبر عن احساس طائفة من الناس بوافقون صاحب الجريدة على دأيه

فالجرائد عندنا هي التي تضع الآراء وتصورها الاحزاب والعادة في العالم المتمدن الاحزاب هي تنشىء الصحف وتحارب بها وتدافع عنها بالاموال والارواح ــ لا تبالي بتهديد الحكومة الا ضمن حدود الغانون ولا نظن جرائدنا مهما يبلغ من شدتها اذا آنست من الحكومة عيناً حمراء تستطيع الصبر على مقاومتها اذ ايس في قوانين مصر نص عن حرية المطبوعات ولا يقوم الشعب لنصرتها

فالصحافة أتت مصر ناخجة ناءة النمو وأتنها حرية المطبوعات عفواً لم تسفك في سبيالها دماً ولا انفقت عليها درها ، فعسى ان تحسن استخدام هذه الهبة لئلا تذهب من بدها . ولا يحسن بنا التثل بدول أوربا في كل شيء لان احوالنا غير احوالهم . وتلك الدول أعطت رعاياها حرية المطبوعات مضطرة بعد حدال وحرب انتهت بتغلب الشعب فاذ عنت الحكومة وكنبت لهم بذلك عهوداً دونتها في قوانينها وشرائعها ولا يسهل الغاء شيء منها الا بعد مصادقة مجالس الامة . وأما مصر فقد نالت تلك الحرية بارادة شخص اللورد كرومر . وقانون المطبوعات المتقدم ذكره لا يزال قابلاً للتنفيذ

# الجرائل وواجباتها وآدابها"

حملتنا حال الجرائد المصرية في هذه الايام من التطرف والتهور على التكلم في الجرائد وآدابها والشيء بالشيء بذكر . وقد رأينا لزيادة الفائدة أن نقسم كلامنا في ذلك الى أربعة أقسام : (١) تاريخ الجرائد في اوربا منذ نشأتها الى الآن (٢) تاريخ الجرائد العربية (٣) آداب الجرائد وواحباتها (٤) الجرائد المصرية وتهورها

(١) تاريخ الجرائد في إوربا

ذكرنا في الهلال الثاني والعشرين من السنة الثالثة ان الجرائد نشأت اولاً في الصين سنة ٩٩١ قبل الميلاد وهو قول يحتاج الى اثبات ولـكن المعوَّل عليه ان وليوس قيصر الروماني في اواسط القرن الاول قبل الميلاد أصدر نشرة يومية سهاها ( Acta Diurna ) ( اكتا ديورنا ) ومعناها « الاعمال اليومية » ينشر فيها اعمال المشيخة الرومانية الرسمية وحوادث الشعب الروماني وما زاات تصدر الى زمن الامبراطور يوليان في أواسط القرن الرابع للميلاد فكانت بمنزلة مثال للجرائد التي صدرت بعد ذلك في اوربا

أما الجرائد في الاعصر الحديثة فنشأت أولا في جرمانيا في القرن الحامس عشر للميلاد وكانت تصدر في فينا وراتسبون وأوسبرج وترنبرج على شكل سحف فيها ملخص الاخبار الجارية في تلك المدن وما والاها . ولـكن الجرائد لم تتمثل بالشكل المعروفة به الان الا في البندقية وأول جريدة صدرت فيها أثناه الحرب التي قامت بينها وبين الدولة العلية سنة ١٥٦٣م دعوها ( Gazetta ) غازتا وهو اسم لقطعة من فقود البندقية تساوي ما يقرب من المايم المصري وقد دعوها به نسبة الى ثمنها لانها كانت تباع بهذه القيمة

ثم تشبه الانكايز بهم فاصدروا في لندن سنة ١٦٢٢ جريدة (Weekly News) ( أخبار الاسبوع) وكان المطنون ان الانكليز اصدروا جريدة سنة ١٩٨٨ في زمن الملكة اليصابات سموها (The English Mercury) «عطارد الانكليزي »ولكنهم

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ٤ صحيفة ٩

وجدوا بعد البحث والتنقيب أن تلك الجريدة صدرت بعد ذلك التاريخ بازمان ومنها نسخ محفوظة في المتحف البريطاني

ثم انشأ الفرقساويون جريدة سموها « غازتة فرنسا » صدرت بباريس في أبريل سنة ١٦٣١ م وقد نشطنها الحكومة ورفعت منزلنها حتى أرف الملك لويس النالث عشر نشر فيها مقالة بقلمه وأقتدى به في ذلك أيضاً الكردينال ريشليو الشهير ولا تزال هذه الجريدة حية الى الان وقد مر عليها ٢٦٤ سنة

فيظهر بما تقدم أن أول من أنشأ الجراثد على النمط الحديث البندقيون ثم الانكليز ثم الفر نساويون ولكن « أخبار الاسبوع » المتقدم ذكرها كانت أشــبه بالخطابات الخصوصية منها بالجرائد العمومية حتى قد يليق بنا تقرير السبق للفرنساويين وأ.ا أول جريدة انكليزية انشئت على مثال الجرائد حقيقة فهي جريدة « غازنة لندن » صدرت سنة ١٦٤٢ لـكنها لم تعش طويلاً ثم انشئت « غازتة اوكسفورد » صدرت في أوكسفورد سنة ١٦٦٥ ثم نُقلت إلى لندن ودعيت غازتة لندن London Gazette وهي لا تزال تصدر بهذا الاسم حتى الان . ثم صــدرت جرائد اخرى في انتكانرا وغيرها من ممالك أوربا وأميركا وأقدم جريدة أنشئت في أميركا « بوستون نيوستلر » صدرت سنة ١٧٠٤ . فقد مرَّ على الجرائد منذ اوَّل ظهورها الى الآن اكثر من ثلاثة قرون قاست في أثنائها مشقات جسيمة حتى بلغت ما هي عليــــه من الــكثرة والانتشار والحرية وكان في جملة العراقيل التي وقفت في سبيل نشر الجرائد عند أول صدورها الضرائب التي كانت تضرب عليها فقد بلغت النفقة على العدد الواحد منها في بلاد الانكليز في أواخر القرن الماضي أربعة بنسات ( نحو قرشين ) وجعلوا ضريبة على كل أعلان ثلاثة شلينات ونصف شلبن فضلا عن للراقبة الشديدة التي كانت عليها فتضايق أرباب الصحف من ذلك كثيراً حتى صاروا ينتحلون الوسائل الغريبة في نشر حراثدهم وتجنب نفقاتها الباهظة

ومما يحكى من هذا القبيل أن رجلاً انكليزياً يقال له كربنتر أصدر في أواثل هذا القرن جريدة على شكل كتاب خصوصي سماه «كتاباً سياسياً » يوجه الخطاب فيه الى احد أعيان الانكليز ثم يطبع منه نسخاً عديدة يبيعها باسم كتاب سياسي وليس جريدة فكان يبيع من كل طبعة آلافاً من النسخ والحكومة لا تستطيع مطالبته

لخروج نشرته هذه عن تعريف الجريدة ولكنها أخيراً توسعت في تحديد الجرائد فأوقعته نحت طائلة القصاص وحكمت عليه بدفع الضرائب التي ظن نفسه تخلص منها فاضطر الى اصدار جريدته كسائر الجرائد الاخرى يدفع عليها النفقات الاعتيادية ومن أساليب الحيل التي اتخذوها هرباً من الضرائب ان أحدهم المستر هترنتون أصدر جريدة كان يطبعها على مناديل رخيصة الثمن يسميها «منديلاً سياسياً» فنشرها مدة وكان يبيعها بشمن بخس فانتشرت انتشاراً حسناً حتى ناله أخيراً ما نال كربنتر المتقدم ذكره . على ان الحكومة نفسها بعد ذلك شعرت بفوائد الجرائد وانتشارها فأخذت تنشطها وتسهل طبعها ونشرها حتى بلغت ما هي عليه ففي بلاد الانكلين وحدها الآن ٢٣٠٠ جريدة سياسية يصدر منها في اليوم مئات الملايين من النسخ وقس عليه المالك الاخرى

#### (٢) الربيخ الجرائد العربية

ذكرنا في اول عدد صدر من الهلال كلاماً مسهباً عن الجرائد العربية وأتينا على السماء الجرائد العربيـة التي صدوت في العالم منذ أول عهدها الى تاريخ صدور ذلك الهلال وليس من غرضنا العود الى هـذا الموضوع الآز ولـكن المراد الاقتصار على تاريخ نشأة الجرائد العربية بالاختصار

علمت بما تفدم ان الجرائد نشأت ونمت في اوربا ونحن اقتبسناها عنها كما اقتبسنا العلوم الحديثة . ومعلوم اننا لم نعكف على أحياء علوم السلافنا واقتباس العلوم الحديثة الافي اواسط هذا القررف على أثر احياء المعلم العربية في الديار المصرية والسورية بعد تولي العائلة المحمدية العلوية وافتناح المدارس الاهلية والتوسعة للاجانب في الاقامة بيننا والدخول في مدارسهم وتعلم لفاتهم

والفضل الاول في انشاء الجرائد العربية للمففور له محمد على باشا مؤسس العائلة المحمدية العلوية فانه هو الذي أسس أول جريدة عربية في العالم منذ خمس وستين سنة وهي جريدة « الوقائع المصرية » ولا تزال جريدة الحكومة المصرية الرسمية ثم أصدرت الحكومة العثمانية جريدة عربية رسمية في بيروت منذ ٣٨ سنة سمتها حديقة الاخبار ثم صدرت الجريدة الرسمية لتونس الغرب وقد مر عليها الى الآن زهاء ٣٥ سنة ولا تزال هذه الجرائد الثلاث حية ولكنها رسمية تصدر على نفقات حكومتها وتنشر أوامرها ومنشوراتها وأعمالها

اما الجرائد السياسية غير الرسمية فاقدمها جريدة الجوائب التي انشأها المرحوم الشيخ احمد فارس الشدياق في الاستاة العلية عام ١٨٦٨ م وقد تعطلت بعد الجوادث العرابية وتليها جريدة وادي النيل أنشأت بمصر سنة ١٢٨٣ ه (١٨٦٧ م) وكانت تصدر مرتين في الاسبوع على شكل كراس ومواضيعها سياسية وعلمية وادبية ومحررها ابو السعود افندي وتلي هذه مجلة الجنان التي انشأها المرحوم المعلم بطرس البستاني ببيروت عام ١٨٧٠ وكانت تصدر مرتين في الشهر على شكل كراس بقطع الهلال ومواضيعها علمية وادبية وسياسية توقفت منذ بضع عشرة سنة وجربدة البشير للاباء اليسوعيين وهي صحيفة دينية اخبارية نشأت مع مجلة الجنان في عام واحد ولسكنها لا تزال حية

ثم توالى صدور الجرائد في مصر والشام فصدرت بالاسكندرية جرائد روضة الاسكندرية والاهرام والكوكب الاسكندري والمحروسة . وبمصر روضة المدارس والوطن وغيرها . وبيروت صدرت النشرة الاسبوعية او لعلها صدرت مع البشير أو قبله كما يؤخذ من عدد أعدادها الصادرة الى الآن ولكنها لا تدل على سنة نشأتها صريحاً ثم ثمرات الفنون والمقتطف ولسان الحال والمصباح وغيرها . فيظهر مما تقدم ان اول جريدة عرية رسمية صدرت بمصر ثم بيروت ثم بتونس وأول جريدة عربة غير رسمية صدرت بمصر ثم بيروت

وقد بلغ عدد الجرائد التي صدرت بالعربية في سائر اقطار العالم نيفاً وماثتي جريدة بين سياسية وعلمية وادبية وفكاهية وطبية وغيرها صدر نحو خمسين منها في السنوات الثلاث الاخيرة ولا يزال عددها آخداً في الازدياد وخصوصاً بعد ان اطلق لها العنان في الديار المصرية حتى لم تعد تعرف لها حداً تفف عنده

#### ٣ - - آداب الجرائد وواجبانها

لا نعلم أن أحداً دو أن للجرائد حدوداً تنعامل بها من حيث الآداب العمومية فيما خلا القوانين التي سنتها لها الحكومة ولكننا أذا يرفنا ما هي الجرائد سهل علينا معرفة آدابها . والجرائد « لسان حال الامة ينطق به فرد أو جماعة من عقلاتها » فهي كالمرآة تمثل بها أحوال الامم وعوائدهم وآدابهم ولما كانت الامم تختلف في كل ذلك كانت الجرائد مختلفة في مبادئها على تلك النسبة فالجريدة الانكليزية تنطق بلسان حال الانكليز وتمثل أخلاقهم وآدابهم والجريدة المصرية تمثل أخلاق المصريين وآدابهم حال الانكليز وتمثل أخلاقهم وآدابهم والجريدة المصرية تمثل أخلاق المصريين وآدابهم

وهكذا يقال في كل جريدة عندكل امة . فمن انشأ جريدة في الديار المصرية وأراد الاقتداء بجرائد انكلترا أو أنشأ جريدة في انكلترا ومثل بها أخلاق المصريين فانه يسير على ضلال وشأنه في ذلك شأن من يلبس البدوي لباساً افرنجياً أو يخلع على الافرنجي عباءة وعمامة وهذا هو منشأ التضاد بين الجرائد المصرية الحديثة فان محرريها يختلفون مشرباً واخلاقاً وكل يسير على شاكلته

فاداب الجرا للمصرية تقضي بمسيرها على خطة المشارقة في عوائدهم وأخلاقهم وسائر أحوالهم مع اختيار الحسن منها وانتفاد القبيح التماساً للاصلاح ولا بد في كل ذلك من ظهور اخلاق المشارقة بين سطورها وفي خلال الفاظها واظهر تلك الاخلاق المجاملة والتأدب وكرم الاخلاق

واهم واجبات الجرائد السعي في كل ما يأول الى مصلحة الامة واصلاح شؤونها بانتقاد اعمالها واعمال من يتولى أمرها مع مراعاة آدابها واخلاق اهلها وعوائدهم ومن أهم تلك الواحبات احترام شخص الملك فأنه القائم بامرها الموكل برعايتها وهو النائب عن الخالق جل وعلا في تدبير شؤون خليقته فاذا رأوا فيه اعوجاجاً فليقوموه بغير مساس شخصه

ومن واجبات الجرائد البحث في كل أمر عمومي وانتفاده انتفاداً عادلاً وتجنب المسائل الشخصية ولا سيما المتعلقة بالدين فان التعرض للامور الشخصية أو الدينية أول ما يشين الجرائد وبحط من منزلتها ويذهب بها الى الشطط والتهور وما عاقبة ذلك الا التنافر والبغضاء وسوء المصير

فمن ينشى، جريدة يركب مركباً خشناً ويعرض نفسه لواجبات يجدر به أن يتعلمها قبل اتقان فن الانشاء والتبحر في التحرير والتحبير اثلا يقود قراءه الى مهاوي الضلال ويلوث وطنه بعواقب الغرور اذا لم نقل أنه يذهب به الى الضياع والعياذ بالله

#### ٤ \_ الجرائد المصرية

رقد علمت مما تقدم أن الجرائد المصرية وسائر الجرائد المربية حديثة العهد لم تكد تبلغ نصف قرن من العمر في حين أن الجرائد الافرنجية قد تجاوزت ثلاثة قرون . هما الصحافة العربية بالنسبة الى الافرنجية الا كطفل وضيع لم يكد يفتح عينيه أمام شيخ همم حنكته التجارب وهذبته الايام . أليس من الغريب أن نرى طفلاً رضيعاً يحاول

أعمالاً لم يبلغها شيخه الا بممر القرون. هذا هو شأن الجرائد المصرية الآن فانها على حداثتها ونبومة اظفارها تسابق الجرائد الافرنجية وتحاول ان تعمل عملها وتسير على خطوانها ولمكن ذلك مخالف لشرائط النمو الطبيعي فان عودها رطب وعظمها لا يزال غضروفاً فلا تأمن الانكسار والفشل الا ان يقام عليها وصي يتولى امرها وبراقب اعمالها ويقوم معوجها رثما تبلغ أشدها وتدرك كنه الحرية

نراها معجبة بما نالته من تلك الحرية اقتداء بجرائد الافرنج وتمتعاً بما أوتيته من اطلاق العنان لها ولكنها بالفت في ذلك الى حد حبّب الينا الاستعباد وقد فاتها ان الحرية بين أسنة أقلامها كالسبف بيد الطفل يسطو به على رقاب الناس ويخبط خبط عشواء ولا تحتاج في تأبيد ذلك الى كبر مشقة وهذه الجرائد المصرية قد اتخذت تلك الحرية ذريعة للسباب والشم ونهش الاعراض والطعن في الايم والمالك والتعريض بالمذاهب والاديان بما لا يترك محلاً للريب في ان الحرية جاءتها هبة في غير محلها ونمرة في غير أوانها . فاذكر تنا أياماً تفشت بها الحربة بوادي النيل منه بضعة عشر عاماً فجر ت عليه ما هو منشأ اختلاف الصحف الآن

أيلبق بها وقد أقامت نفسها رقيبة على أعمال الحكام ناصحة للملوك والسلاطين مهذبة لاخلاق الناس مطالبة بحقوق الايم ان تكون مثالاً للشطط والنهور ومعرضاً للطمن والثلب. ويسلم الله أننا نخط هذه الاسطر والعلم برنعش بين أناملنا ولم نقدم عليه الا بعد أن فرغت جعبة اصطبارنا ونحن نؤسي النفس في كف جرائدنا عن تلك الحطة ويسؤنا أن نحرد قلمنا لنأنيب زملائنا الافاضل أرباب الصحف المصرية وهم من نخبة أدبائنا وعمدة فضلائها ولا ندري ما جراهم الى النزال فيما يؤاخذون عليه الا أرب بكون ذلك من قبيل ما قلناه من حداثة فن الصحافة بيننا واساءتنا استخدام الحرية

نقول ما نقوله اجمالا بغير تسمية ولا تخصيص لئلا نقع فيا آخذناهم عليه ولا نظن قارئاً يطلع على هذه الحروف في مصر والشام ويخطى، قصدنا ولم يحملنا على الحوض في هذا العباب الا الغيرة على آداب الصحف والتنبيه الى واجباتها لا لان زملاءنا الافاضل بجهلونها والحن ما يلاحظه المراقب خارج المعمعة من حركات المتحاريين قد يفوت المتحاريين ملاحظته ولا نريد الا تذكيرهم باشياء هم أعلم منا بها وأولى بالعائها علينا

فبعض تلك الصحف تبالغ في انتقاد عمال الحـكو،ة حتى يشمّ من خلال سطورها رائحة التعريض بالملك بما قد يس كرامته وهم يعلمون ان انتقاد اعمال العمال شيء ومس كرامة الملوك شيء آخر وبين ان الاول فضيلة يمدحون عليها فان الثاني حطة يؤاخذون عليها لان في انتقاد أعمال الحكومة نفعاً واصلاحاً وأما مس كرامة الملوك فمجلبة للبغضاء والتنافر

ونرى صحفاً اخرى عبر أعمدتها تعريضاً ببعض الايم ظلماً وعدواناً وتجاهر بسبها واهانتها وتحقيرها ولا نعرف شرطاً من شروط الادب ولا قانوناً من قوانين الشرع والعرف يبيح الطعن في أمة برمتها والايم على اختلاف اصقاعها ولغاتها ومذاهبها لا تخلو من الحسن والقبيح وغاية ما يقال فيها أنها تحتمل المدح والذم ولا يعقل أن أمة باجمعها تستوجب الاهانة والتحقير الا أن يكون المراد التشفي منها لحزازات في الصدور وهدذا أمرت نجل الصحف عنه ومن كان هذا غرضه فليتخذ سلاحاً غير الصحف وليركب جواداً غير الفلم

ونرى صحفاً اخرى قد سودت صفحاتها بمقالات ضافية في المسائل الشخصية فتطعن في اشخاص تسميهم باسائهم وتنهال عليهم بالسب والاهانة حتى قد تنطرق الى انتقاد ما يأكلون او يلبسون او يطبخون وأي علاقة بين ذلك والمصلحة العامة التي انشأوا جرائدهم لاجلها وما يهم القرائ ما يقولونه عن فلان وما يأتيه في منزله أو كيف شب في صغره وما لنا وللبحث عن أصله وفصله وقريته وجبرانه فان آداب الصحف عج هذه الابحاث وتنفر من رائحتها وقد يتبادر لمحرري تلك الصحف ان ذلك من قبل تشديد اللهجة التي تساعد أحياناً في تقوية الحجة واقناع الخصم والقراء بصحة دعواهم ولكنهم اخطأوا المرحى ووقعوا في عكس ما يؤملون فان القراء اذا بصحة دعواهم ولكنهم اخطأوا المرحى ووقعوا في عكس ما يؤملون فان القراء اذا وأوا في ما يقرأونه تعريضاً او طعناً أمسكوا عن قراءته لابهم انما يهمهم من الجرائد بأخبارها وأبحائها السياسية على انهم لو صروا النفس على مطالعتها فانما يطالعونها وهم يعتقدون تحامل الكانب على مناظره ومبالغته في تحقير رأبه فلا يثقون عقدماته ونتائجه ومها اشهرت الجريدة بصدق أخبارها وصحة آرائها فلا تلبث اذا كثرت من الطعن والشم أن تحط منزلنها ويرتاب القراء في صدفها

وهناك صحف تطاولت في ابحائها الى الاعراض وهو من أقبيح ما تنفر منه الاذواق الشرقية فاننا معاشر الشرقيين نغار على الاعراض ونصونها ونفديها بأرواحنا

و نتجنب كل ما يمسها و نمقت كل من يعرض بها يدلك على ذلك ميلنا الى التحجب دون سائر الايم فما بالنا نتولى خرقها بيدنا أن ذلك من جملة غرائب الجرائد المصرية الحرة ونرى في بعض تلك الصحف الفاظاً لا نسمها الا من ابناء الازقة لمسذاء تها والفاظاً يخجل من تلاوتها الاديب فضلاً عن العذراء والجرائد يتداولها الناس على اختلاف درجاتهم وأعمارهم وفيهم الناجر والصانع والقسيس والعالم والشاب والشابة فاستعمال الالفاظ البذيئة أذا لم يفسد الاخلاق فانه يقلل من منزلة الجريدة فيستخف الناس بها وبأقوالها

وأقبح ما رأيناه في بعض الجر الد المصرية التعريض بالاديان والمذاهب وهو أمر يذكرنا بايام خات نود نسيانها أيام جرت فيها الدماء انهراً وكان الجهل ضارباً اطنابه والتعصب سادلا غشاوته وما صدقنا أن أقلعت تلك الخيم وأنحسر ظل ذلك الغشاء وعرف كل منا حدوده أفنعود اليها ودون ذلك قراع الالسنة وسفك الدماء وتشويه وجه الانسانية. أما آن لنا ادراك كنه التمدن الحقيقي فكيف نجعلما يتخذه غيرنا حصناً بلغدنهم وواسطة لعقد اجتماعهم عاراً على عدننا وسباً في تفريق شملنا

وقد نلتمس لنلك الصحف عدراً في احتدام نار المجدال بينها وطول الاحد والرد في ما يختلفون فيه من الابحاث السياسية أو الادبية ولكننا لا نرى موجباً للخروج من المجادلة الى المشاعة والمطاعنة وانارة الشحناء والبغضاء واذا زعموا انهم يفهلون ذلك اقتداء بمن عتم بحرية الجرائد قبلهم من الافرنج فهؤلاء قد يتناظر جماعة منهم في مسألة وتحتدم شعلة الجدال بينهم حتى بحتاجوا الى التحكيم وهم مع ذلك لا يجاوزون حدود المناظرة ولا يخلون بواجبات الجرائدولا يخرقون حرمة الآداب بل يمودون بعد المناظرة وقد تمكنت بينهم علائق المودة وزاد انتبلاف قاوبهم وقد عرف الناس نتيجة أبحانهم. أما نحن فلا نكاد نبدأ بمناظرة سياسية حتى نخرج منها الى المطاعنات الشخصية فنخوض فيها أشهراً وننسى الموضوع الذي كان مدار البحث فيه وقد تتصل الحدة ببعضنا الى تهديد الآخر بالفتل أو المبارزة او المحاكمة أو ما شاكل ذلك . أهذه حقوق المناظرة أم هي واجبات الصحف وآدابها . ولو فرضنا ان الافرنج يخرجون مثل خروجنا فالآداب الشرقية أساسها المجاملة والتأدب وكرم الاخلاق كما قدمنا فهي تقضي عراعاة احساسات مناظرينا والاغضاء عن هفواتهم الاخلاق كما قدمنا فهي تقضي عراعاة احساسات مناظرينا والاغضاء عن هفواتهم ومعاملتهم باللين واللعاف وتجنب الجفاء والقول الهراء

على اننا نستميح العذر من حضرات الافاضل أصحاب الصحف ومحرريها لقيامنا لديهم مقام الناصحين ونحن أحوجهم إلى النصح ولكنها خطرات أذكار مرت بذهننا فحركت هذا القلم على هذا القرطاس فلملها أذا مثلت بين ابديهم أذكرتهم أموراً هم أعلم منابها ، وقد توخينا اظهار الحقيقة وابداء رأينا عملاً بواجباتنا نحو الامة والوطن غير أن ذلك كله لا يحط شيئاً من منزلة أشخاصهم لدينا فاننها نجل أرباب الافلام ونقدرهم حق قدرهم فهم قادة الافكار وقدوة أهل الادب وزهرة غرس الامة وما آخذناهم عليه أن هو الا هفوة يكفرون عنها بما يخدمون به البلاد من جهة أخرى ولكننا اردنا تذكيرهم حتى أذا رأوا رأينا وارادوا الرجوع الى الصواب كانوا اقرب الى الكال وذلك أجدر بأهل العلم والادب مما بسواهم من طبقات الناس والسلام

## التأليف

## في اللغة المربية(١)

لا يستطيع من رافب سير العلم بمصر في الاعوام الاخيرة غير الاعتراف بوجود شهضة أدبية كثر فيها المؤلفون وتعددت المؤلفات. وأن كنا بالفياس على سائر الايم لا نزال أطفالا في هذا الفن. وينقصنا على الحصوص التدرب على البحث والتنقيب والقياس والاستنتاج. فإن بعض كتابنا لا يزالون يسيرون في طرز تا ليفهم على خطة أسلافنا القدماه. والتأليف في العربية قديم كما جاء في ما بسطناه في كتابنا تاريخ آداب اللغة العربية. وكان لعلماه العربية القدماه القدح المعلى في هذا الباب لكن لدكل عصر نسقاً في التأليف يلائم أهله. فنسق هذا العصر يختلف عن نسق القدماه مثل اختلاف سائر أحوالنا عن أحوالهم. ونحن في هدده النهضة عولنا في القدماء مثل اختلاف سائر أحوالنا عن أحوالهم. ونحن في هدده النهضة عولنا في القدماء مثل الحديثة على أصحاب هذه المدنية فنقلناها عنهم ولهم طرق في التأليف يحسن تحديها لما فيها من التمحيص والترتيب والتبويب مما يسهل على القارىء تفهم المواضيع وحفظها

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ٢٠ صحيفة ٤٣٥

ومع ذلك لا ينبغي لنا أن بخس آدابنا العربيسة حقها ولاسيا في المواضيع التي كتب فيها أسلافنا وان اختلف ما كنبوه من حيث روحه وأسلوبه عما يقتضيه هذا العصر . لكننا نرى بعض كنابنا ينظرون الى تلك الآداب بعين الاحتقار ولا يتعبون انفسهم في تفهمها . ولو فعلوا ذلك لوجدوا فيها كنوزاً عينة في كثير من المواضيع التي يحتاجون الى نقلها من اللغات الافرنجية . ولعل السبب في اهالهم المصادر العربية ما بجدونه لاول وهلة من الغرابة في أسلوبها لانه يخالف ما تعودوه من الاسلوب العصري . ولو زاولوا مطالعة تلك الكتب قليلا لتعودوا ذلك الاسلوب وهان عليهم فهمه . وقد يجدون في تلك الكتب حقائق هامة غير ما يستفيدونه من طرق التعبير والالفاظ الوضعية فيستعينون بذلك على تقويم أسلوبهم عند نقل ذلك العلم عن المصادر الافرنجية

ومن غريب ما رأيناه من هذا القبيل أن بعضهم يعتمدون على هذه المصادر ولو كان ما يكتبونه متعلقاً بعلوم العرب انفسهم أو تاريخهم . ولعلهم يفعلون ذلك لثقتهم بتدقيق الافرنج في ما يكتبونه لكن ذلك حر بعضهم الى ارتكاب خطأشوه ما كتبوه فقد قرأنا كتاباً حديثاً في تاريخ الاسلام فرأينا فيه رسائل كتبها بعض القواد المسلمين الى خلفائهم في صدر الاسلام هي في اصلها العربي مثال البلاغة وحسن البيان فترجمها مؤلف ذلك الكتاب عن الافرنجية فجاهت أعجمية اللهجة عارية من البلاغة العربية مع أمكان نقلها بعبارتها الاصلية لفظاً ومعنى

ومعلوم أن العلم الحديث جاءنا أولا على بد الفرنساويين والايطاليان في زمن محمد على باشا ثم تباولنا جانباً منه عن الانكليز والاميركان وخصوصاً في سوريا. ثم كان الاحتلال الانكليزي بمصر فسعى أهله في نشر لغتهم بيننا فاصبحت المصادر التي نعول عليها في ما نكتبه أما فرنساوية أو أيطالية أو انكليزية. ولكن الايطالية لم تثبت لضعف نفوذ أيطاليا بيننا فانحصرت مصادرنا في الفرنساوية والانكليزية

وبديهي أن من يتناول العلم عن امة تعلم لغتها وآدابها يشب على حبها فيتوخى تقليدها والافتداء برجالها . فاصبح كتابنا من أجل ذلك فئتين فئة تقلد الفريساويين وفئة تفلد الانكلبز . وقل من يجمع بين الاثنين فاختلفت اذواقنا باختلاف ما لديهما من المبادى، والاخلاق حتى ظهر أثر ذلك في ما نكتبه لفظاً ومعنى . فقل أن تقرأ مؤلفاً الفه كاتب من أهل هدذا العصر في علم حديث الاقرأت في خلال سعاوره

مبادى، احدى الامتين الفر نساوية أو الانكليزية . ولمل هذا هو السبب في تشيع عامتنا ألى أحداها لان الامة من حيث المبادى، والاخلاق تسير على خطوات كتابها فتتبع كل فئة منهم فئة من الكتاب فتقلدهم باقوالهم وأعمالهم

ولا يقتصر تقليدنا كتاب الافرنج على فحوى ما يكتبونه ولكنه قد يتناول طرق التعبير فترى اللهجة الافرنجية ظاهرة على عبارات بعضنا مهاكانت الفاظها عريقة في العروبة . لان لكل لغة نسقاً في التعبير خاصاً بها فمن كانت مطالعاته ومراجعاته في كتب فرنساوية اكتسب ملكة التعبير فيها وخصوصاً اذا أهمل المطالعة في الكتب العربية وهكذا يقال في مطالعي الكتب الانكليزية

فعلى من يعمد الى التأليف ان يحافظ على ملكة اللسان العربي ويجنب النعبيرات الافرنجية ولا يتم له ذلك الا بمطالعة الكتب العرب في الموضوع الذي يريد الكتابة فيه لا بد له من مطالعة الكتب التي كتبها العرب في الموضوع الذي يريد الكتابة فيه او ما يقرب منه لاقتباس طرق التعبير في ذلك العلم . أذ لكل علم عبارات والفاظ لا يستحسن أيرادها في علم آخر . فلغة العلوم الطبيعية منلا غير لغة المواضيع الادبية ولغة التاريخ غير لغة الطب ولغة الكنابة غير لغة الخطابة . هما يستحسن أيراده من العبارات المبرقشة بانواع البديع في موضوع أدبي تهذيبي يستقبح في موضوع طبيعي أو رياضي . فعبارة أبي الفضل الهمذاني في رسائله لا تستحسن في اثبات قضية هندسية أو تقرير حقيقة طبيعية . وإذا كتبت المهاني التهذيبية بعبارة الهندسة لا تؤثر في انفس تأثيرها لوكتبت بعبارة مزخرفة باساليب الاستعارة وضروب الحجاز . فضلاعما تقتضيه الحقائق العلمية من البساطة وما تستلزمه المواضيع الادبية من المبالغة والاطناب بين الحقائق العلمية من البساطة وما تستلزمه المواضيع الادبية من المبالغة والاطناب بين المديد وتدميب وترغيب . فيقسم الانشاء بهـذا الاعتبار الى قسمين كبرين الشاء علمي وانشاء أدبي . ولمكل منها فروع يستخدم كل فرع منها بموضوع دون الآخر

#### الاسلوب

اذا تصفحت كتاباً ثم نظرت فيه نظراً عاماً رأيته مؤلفاً من شيئين متباينين ها موضوعه ولغته أو السلوبه أو هما معناه ولفظه . فالموضوع او المعنى هو الغرض الذي يربد المؤلف ايصاله الى ذهن القارى. . وأما الاسلوب فهو الآلة التي يستخدمها في

ايصال ذلك النرض. فاذا عمد جماعة الى التأليف في النورة العرابية مثلاً كان غرض كل منهم بيان تلك النورة بما تقدمها أو دعا اليها من الاسباب ثم ما توالى من حوادثها الى أنقضائها وما نجم عنها من المواقب السيئة أو الحسنة . فاذا قرأت كتاب كل منهم على حدة رأيتهم يختلفون في كيفية تأدية تلك الحوادث وترتيبها باختلاف ما يعلمه كل منهم أو ما فطر علية من طرق التعبير . وظهر لك تباين في أساليب التأليف وأن يكن الموضوع واحداً . وقد تستحسن أسلوب بعضهم وتستهجن أسلوب البعض الآخر وهو الفرق بين ملكات الانشاء في الكتاب

واذا امعنت الفكرة في كتاب قرأته ونظرت في انشائه نظراً تحليلياً رأيت فيه أشياء تميزكلا منها عن الاخر وهي :

- (١) ترتيب الحوادث اجمالاً بالنسبة بعضها الى بعض. كأن يقدم السكاتب سبباً على آخر أو يبني حادثة على اخرى أو ان يذكر نتيجة كل حادث في اثر ذلك الحادث او يجمع كل النتائج معاً. الى غير ذلك من أساليب الترتيب
- (٢) سردكل حادث على حدة وترتيب جزئياته بالنسبة بعضها الى بعض بقطع النظر عن علاقته بالحوادث الاخرى
- (٣) تنسيق العبارات التي يتألف منهاكل حادث جزئي باعتبار ربطها بعضها بعضها بعض بين تقديم وتأخير على ما براه الكاتب مؤدياً لما في ضميره
- (٤) وضّع الالفاظ في مواضيعها بالنظر الى قواعد الاعراب والبيان كتقديم الفعل على الفاعل والمبتدا على الخبر مع ما يختاره من أساليب الاستعارة أو نحوها فاذا عرفت هذه الاقسام الاربعة وتدبرت كلاً منها على حدة عامت أن الثلاثة

الاولى منها مرجمها في الغالب الى ذوق الكاتب الشخصي وهي قلما تكتسب بالدرس او المطالعة الافي احوال مخصوصة . اما القسم الرابع فهو وحده يمكن اكتسابه بالدرس وقد لا يكون الدرس وحده كافياً لانقانه أ

والانشاء بالمعنى الذي نريده اتما يقوم بالاقسام الاولى ومدارها تنسيق المعاني وترتيبها على ما يوافق اذواق الناس بقطع النظر عن الاعراب أو البيان. فهو من هذه الحيثية ملكة غريزية لا تكتسب بالدرس كما قد يتبادر الى الذهن. ولكن الدرس وسعة الاطلاع بهذبانها ويرقيان ذوق صاحبها

قالكتابة في أعتقادنا ملكة غريزية كملكة الشعر . فالشاعر المطبوع تظهر

شاعريت ولو لم يعرف العروض وكذلك السكاتب المطبوع . لأن المعنى صور الذهن والمكتابة رسم تلك الصور على الورق والمعاني تخطر لعامة الناس كما تخطر لعلمائهم على تفاوت بينهم وكل منهم يعبر عن معانيه اما تكللاً اوكتابة على السلوب خاص به . فقد تقرأ عبرارات أو تسمعها من اناس لا بعرفون علماً من علوم اللغة فتتفهمها وتتأثر منها فترسخ في ذهنك ويتشربها ذوقك لما تؤانسه من تناسب أجزأها وتناسق معانيها وسهولة انشاها ما ربما لا تعثر عليه في عبارات بعض المتضلعين بعلوم اللغة

والمعاني ترجع في وضوحها وأبهامها ألى حالة صورتها في ذهن الكاتب. فاذا كانت الصورة وأنحة في ذهنه ظهر ظلها وانحاً في كتابته أو تكاهه. وإذا كانت مشوشة ظهر لك تشوشها في خلال سطوره. ويكون ذلك غالباً في من يكتبون في مواضيع لم يحسنوا درسها. وقد يقرأ بعضهم مقالة لا يستطيع فهمها فيحسب ذلك بلاغة في الكانب أو سمواً في أنشائه. ويظن أشكال فهمها عليه ناجماً عن جهل منه في أساليب الكلام. وعندنا أن توقف القارىء في فهم كتاب دليل على ضمف الكاتب وقصر باعه في موضوع ذلك الكتاب. حتى قد يستدل على تمكن الكاتب من موضوع كتب فيه من سهولة فهم ما يكتبه. فإذا قرأت مقالة ولم تستوعب معانبها فاعلم أن كاتبها لم يفهمها أيضاً الا في بعض الاحوال. أذ يكون الكاتب متضلعاً في موضوع فيتوخى المبالغة في اختصار ما يكتبه حتى يمتنع فهمه على غير المتضلع. كاكان يفعل بعض علماء الدكلام أو المنطق أو الفلسفة فقد تقرأ كتبهم ولا تفهمها الا بعد يفعل الفكرة والمراجمة. ولا تستطيع ذلك الا أذا كنت متضلعاً في تلك العلوم.

وقد يخال لاول وهلة أن سبب ذلك أنتعقيد متصل بطبيعة تلك المواضيع فلا يستطاع التعبير عنها بابسط من ذلك وهو الواقع في بعض العلوم ولكنه لا يمنع أمكان الكتابة فيها بعبارة بسيطة سهلة كما يفعل الافرنج فأنهم يتوخون البساطة والسهولة في أصعب المواضيع العقليسة لانهم أنما يكتبون لافادة القارى. وكثيراً ما نفضل مراجعة بعض هذه المواضيع في اللغات الافرنجية لقرب تناولها مع أن منها في العربية مطولات شتى

فالعمدة في الانشاء على ترتيب اجزاء الموضوع وتنسيق العبارات بتناسق المعاتي

مع السهولة والوضوح. وهي ملكة غريزية لا تكتسب بالزاولة او الصناعة للاسباب التي قدمناها. ولكل كاتب اسلوب خاص به يمثل سلسلة افكاره يعبر عنه الافرنج بقولهم ( Style ) وهو الذوق او النفس في اصطلاح الكتاب فالكانب يمتاز بذوقه ويعرف به ومن عانى الكتابة ودرس اذواق الكتاب سهل عليه تمييز الكاتب بمجرد مطالعة ما يكتبه وقد يشر علما المقالة اذا كتبها غير واحد وينسب كل قطعة منها الى كاتبها . ويقول العرب « ما قرأت كتاب رجل الا عرفت مقدار عقله فيه » ويقول الفرنساوبون ( Le style c'est l'homme ) أي ان الاسلوب يمثل كاتبه . وأساليب الكتاب تختلف باختلاف سلاسل افكارهم فمنها السهل والسلس والبليغ والواضح والمعقد والملبك والمشوش والركبك فاذا قرأت عبارة حكمت لاول وهلة أنها سهلة أو مشوشة أو واضحة او معقدة أو غير ذلك

ويختلف أسلوب الانشاء باختـلاف المواضيع. فالعلم الطبيعي يوافقه اسلوب الايوافق العلوم الادبية او الاجتماعية او التهذيبية وهما غير اسلوب المراسلات فيستقبح اسلوب الخطابة في بيان الحقائق الطبيعية او الرياضية او المنطقية كما يستهجن أسلوب الرياضيات والاقيسة المنطقية في موقف الخطابة او المراسلات كما تقدم

فالخطب وما يشبهها في أسلوبها من المرأسلات أو كنب النحريض والتهديد لها نسق خاص براد به أنارة العواطف واستنهاض الهمم كقول الامام علي بخاطب أصحابه يوم واقعة صفين :

« معاشر المسلمين استشعروا الخشية وتجلببوا السكينة . وعضوا على النواجذ فانه انبي للسيوف عن الهام واكملوا اللا مة وقلقلوا السيوف في اغمادها قبل سلها. والحظوا الحزر واطعنوا الشزر ونا فحوا بالمظبا . وصلوا السيف بالخطا واعلموا انكم بعين الله ومع ابن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم . فعاودوا السكر واستحيوا من الفرق فانه عار في الاعقاب. وناريوم الحساب. وطيبوا عن أنفسكم نفساً . وامشوا الى الموت مشياً سجحاً وعليكم بهذا السواد الاعظم والرواق المطنب ... »

فمثل هذا الاسلوب لا يستحسن في بيان حقيقة طبيعية كايضاح أسباب المطر أو سرد نواهيس الجاذبية . ولا في اثبات قضية هندسية كالبرهان على ان مربع الوثر يعدل مربعي الساقين ولا في شرح فائدة طبية كتشيخيص مرضالروماتزم أو النقرس أو نحوها ولا في بسط حقيقة تاريخية فان الكل مقام مقالاً

فعلى السكاتب الاديب ان يفهم ذلك ويتدبره فلا يضع الاشياء في غير مواضعها فيذهب سعيه في خدمة العلم هباء منثوراً

# اللغت العربيت الفصحي

## واللغة العامية (١)

قرأنا لجاب المستروليم ولكوكس خطبة تلاها في كاوب الازبكية ودرجتها حريدة الازهر الغراء في عددها الاخير الصادر في الشهر الماضي وموضوع تلك الحطبة «لم َلم توجد قوة الاختراع لدى المصريين الآن » وقد أفاض حضرة الحطيب في ذكر الاسباب المائمة لنلك القوة ثم أنى على ذكر العلاج وعدد الطرق المؤدية الى ايجادها . وليس من غرضنا الخوض في شيء من ما ل تلك الخطبة الا فيما يتعلق باللغة العربية

فقد قال حضرته أن من جملة العوامل في فقد قوة الاختراع عند المصريين استبقاؤهم اللغة العربية الفصحى وأشار بأغفالها واستبدالها باللغة العاميسة اقتداء بالامم الاخرى وذكر منها بنوع خاص الامة الانكليزية وقال أنها استفادت أفادة كبيرة بأغفال اللغة اللاتينية التي كانت لغة الكتابة عندها واستبدالها باللغة الانكليزية الحاضرة وعندنا أن المستر ولكوكس لم يصب المرمى في رأيه من هدذا القبيل لأن ما صدق على اللغة الانكليزية لا يصدق على لغتنا لاسباب كثيرة نذكر منها

اولاً ان الانكليز باستبدالهم اللغة اللاتينية باللغة الانكليزية قد استبدلوا لغة اجنبية بلغة وطنية وليس كذلك الحال في اللغة العربية فان الفرق بين لغة الكتابة ولغة التكلم عندما ليس بالشيء الكبير وقد لا يكون اكثر من الفرق بين لغة كتاب الانكليز ولعة عامتهم الذين لا يعرفون القراءة

ثانياً ان استبدال اللغة العربية الفصحى باللغة العامية اذا انقذنا من شر فانه يوقعنا في شر اعظم منه لان الناطقين بالعربية نختلف لغتهم العامية باختلاف الاصقاع والفرق بين لغة مصر والشام ليس باقل من الفرق بين اللغة الفصحى واللغة العامية

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ١ صحيفة ٢٧٦

وكذلك بين لغة احد هذين البرين ولغة بلاد المغرب أو الحجاز أو غيرها من البلاد العربية ولا يخنى ما بين هذه الاقطار العربية من العلائق الادبية والمدنية والسياسية فباستبدالنا اللغة الفصحى باللغة العامية المصرية مثلا محرم أبناه بر الشام وبلاد المغرب من فائدة ما نكتبه في تلك اللغة وهكذا لو استبدلناه باللغة العامية الشامية أو المغربية أو الحجازية وأذا لم نخسر بذلك الا الجامعة العربية فكنى بها خسارة

ثالثاً أن اللغة في كل أين وآن تتبع لحالة عقول الناطقين بها ارتفاء وانحطاطاً فلغة الهامة منحطة بنسبة انحطاط افكار الناطقين بها وليس لها أن تقوم مقام اللغة الفصحى ولا سيا العربية لأنها ارقى لغات العالم وفيها من اساليب التعبير ما تعجز لغة العامة عن القيام بمثله . فاذا أردنا تدوين العلوم على أنواعها باللغة العامية كما ارتأى حضرة الخطيب فلا أظنها تقوم بتأدية المعاني السكتابية كما بجب ومن أين تأتي بالالفاظ التي نعبر بها عن الاصطلاحات العلمية ولا سيا الحديثة منها وقد كادت تعجز اللغة الفصحى عن القيام بها . فاذا قال انسا ندخل اليها تلك الاصطلاحات نقول أن الاصطلاحات المسلم، المشار اليها ليست بالشيء الفليل وأنما هي قسم عظيم من اللغة ولا سيا لغة العلم فان معظمها اصطلاحات العلمية وادخالها الى لغتهم وهذا شأن اللغة في سائر أنحاء العالم . والمستر ولكوكس يعلم أن الكتب العلمية العالمية العالمية وذلك دليل على أن لا يستطيع عامة الانكليز فهمها معها بولغ في ايضاحها وبسطها وذلك دليل على أن بين العامة والخاصة حيجاباً لو حاولنا حسره عادت الطبيعة فسدلته

رابعاً أن الجامعة العربية قائمة بالمحافظة على اللغة الفصحياذ لولا القرآن الشريف والمحافظة عليه منذ صدر الاسلام وعودنا آليه في اصلاح ما تفسده الطبيعة من لغتنا لتشتت شمل الشعب العربي وأصبح كل قطر من الاقطار العربية مستقلاً عن الاخر لا يفهم لغته كتابة ولا تكلماً كما حصل بالامم التيكانت تشكلم اللغة اللاتينية فقد أصبح لكل منها لغة مستقلة لا تفهمها الامة الاخرى مثال ذلك فرنساو أيطاليا وأسبانيا وغيرها والفضل الاكبر في حفظ الجامعة العربية الى الان القرآن الشريف والمحافظة عليه

خامساً ان أغفال اللغة الفصحى يستوجب أغفال كلما كتب فيها من العلوم على أنواعها مندذ الف وثلاثماثة سنة وهي خسارة لا تعوض مهما قيل في فاثدة اللغة العامية في الكتابة

فيتضح مما تقدم أن استبدال اللغة العربية الفصحى باللغة العامية رأي أغفاله أولى بنا ليس فقط لكونه عقيما بل لانه مضر باللغة والناطقين بها علمياً ودينياً وأدبياً

على اننا لا يليق بنا ختام الكلام في هذا الباب قبل الاشارة الى ما طالما شكوناه من توخي بعض الكتاب اختيار الالفاظ المستهجنة المهجورة اما اظهاراً ابراعتهم في حفظ مفر دات اللغة واما احياء لالفاظ طوتها يد الايام لما اقتضته حالة الحضارة وتنوع احتياجات الناس. فاذا قال المستر ولكوكس انه انما أراد اغفال مثل هذه اللغة فاننا نوافقه فيه ونؤيد قوله لان استعال الالفاظ المستهجنة يحول دون الغابة المقصودة من تلك الكتابة ولا سيما في المواضيع العمومية كالكتب التاريخية والقصص الادبية اما في المواضيع العلمية العالية فان الضرورة تبيح لهم استخدام الالفاظ الوضعية لما وضعت له بغير تساهل وعلى الخصوص لان تلك المواضيع انما يقرأها أفراد من خاصة الناس وهم مكلفون عمر فة أوضاعها واصطلاحاتها

وأما في القصص والروايات والتواريخ وسائر المواضيع الادبية العمومية فالكانب مكلف بانتقاء الالفاظ التي تفهمها العامة مع مراعاة جانب اللغة والاعراب فاذا عرض للكاتب معني له لفظان الواحد مهجور والآخر مألوف فانه مطالب باغفال المهجور واستمال المألوف وتلك قاعدة من قواعد الانشاء الصحيح لا تخفي على حضرات الكتاب فبدلا من أن نقول « وجلس سجاح وجهه » نقول « وجلس تجاه وجهه» المطابقة سجاح وتجاه المعنى المقصود زنة ومعنى وعندنا ان المجاوزة الى ما وراء ذلك واستخدام كلنين او ثلاث مألوفة تؤدي مهنى مراداً أفضل من استخدام كلة واحدة مهجورة تؤدي ذلك المدنى وان خالفنا في ذلك على نوع ما قاعدة من قواعد البلاغة لاننا تمكن من الجهة الثانية من افهام المطالع اذا كان عامياً او غير عامي ما أردنا فهمه بدلا من أن نحمله على الملل من الفراءة والتقاعس عن المطالعة ونحى نود مواظبته عليها لتحصل الفائدة المقصودة من كتابتنا . ويجب علينا فهم المقصود بالذات من كتابة الكتب الادبية للمامة باننا أنما تريد بذلك اكتسام المبادى والادبية أو التاريخيسة لا تعليمهم الفاظ اللغة وقواعدها لانهم في غنى عن ذلك لاشتغال كل منهم بعمل بعمل بعمل بعمل بعمل بعمل بعمل عدياته ولا حاجة به الى دخائل اللغة . اما من أراد منهم درس قواعد اللغة .

ومفرداتها فهناك كتب خاصة بذلك فليعتمد عليها

وخلاصة القول أن المواضيع العلمية العالية لا غنى لكاتب فيها عن الاركان الى ما وضع لكل علم من الاوضاع والاصطلاحات ولا مندوحة له عن استعالها فهمها العامي أو لم يفهمها على أن العامي في غنى تام عن هذه المواضيع لبعدها عن مداركه واحتياجاته

أما المواضيع التاربخية والادبية العمومية وما جرى مجراها فالكاتب فيها مطالب بتجنب كل ما يحول دون فهمها لدى الحاص والعام فيجب أن تكون عبارته فيها بسيطة واضحة سلسة خالية من كل تعقيد حتى تكون المعاني جلية للمطالع كل الحجلاء لا يحتاج في فهمها الى التوقف لحظة او مراجعة معجهات اللغة والا فان مجز السكاتب عن ذلك يعد نقصاً في واجبات صناعته

ونحن في موقف نلتمس فيه لحضرة المستر ولكوكس عذراً على ما ارتاء لانه على ما نظن انما حكم بافضلية استبدال اللغة الفصحى باللغة العامية لما رأى في بعض الكتب من التعقيد من مثل ما تقدمت الاشارة اليه

على اننا لو سرنا في كتابتنا على الخطة التي اشرنا اليها بحيث نجملها بسيطة وانحة مع مراعاة جانب اللغة والاعراب ما تركنا لحضرته او لسواه باباً للاعتراض او وجهاً لابداء مثل ذلك الرأي والله سبحانه وتعالى أعلم

# اللغة العربية

## والتعليم في وصر (١)

لا غرو اذا أكثرنا من الحت على تأييد اللغة العربية لانها قوام الامة العربية أو العنصر العربي ولا بقاء للامة الا بلغتها . ولا حياة للسان العربي الا بمصر لانها محور العالم العربي . واذا قدر لهذه اللغة أن تنهض فعلى مصر الواجب الأول في أنهاضها . كانت اللغة العربية من أوائل القرن الماضي الى أواخره قاعدة التدريس في المدارس

الكبرى في مصر والشام . كانت المدارس الاميرية وغير الاميرية بمصر والمدرسة الكلية الاميركية واليسوعية وسائر المدارس الكلية في بيروت وغيرها تعلم الطبيعيات والتاريخ والرياضيات والطب والصيدلة والهندسة والحقوق وسائر العلوم باللغة العربية . فنبغت طائفة من الكتاب والعلماء في هذا اللسان بمصر والشام وألفوا الكتب العلمية وأنشأوا الجرائد والمجلات العربية . ودبت روح الرقي الحقيقي في عروق هذه الامة وتعلقت الآمال بمستقبل مجيد

لكن هذه الآمال أخذت في الزوال منذ بضع وعشرين سنة بعدول هذه المدارس عن هذه اللغة في تدريس العلوم العالية . بدأت بذلك المدرسة الكلية الاميركية في بيروت فجملت قاعدة التدريس الغة الانكليزية . وهكذا اليسوعية جملت التدريس بالفرنساوية . ثم المدارس المصرية فجعلت التعليم في كلتا هاتين اللغتين . ثم أخذت الانكليزية تتغلب فيها رويداً رويداً ولا نزال . وحجة هذه المدارس في هذا التغيير قلة الكتب التعليمية في اللغة العربية وكثرتها واتقانها في اللغة الاجنبية . وهو عذر وجيه لاننا مهما بلغ من ارتقائنا العلمي لا نزال وراء تلك الايم بمراحل لانهم سبقونا منذ أحيال فاصبح اللحاق بهم صعباً . الا اذا أخذنا عنهم وتمشينا على خطواتهم ويسهل ذلك خصوصاً اذا تلقنا تلك العلوم وتتبعناها بألسنتهم رأساً

تلك حجة مقبولة لدى طالب العلم الن لم يكن غرضه غير التفقه واستنارة الاذهان. ولكن التعليم يراد به شيء آخر لا يقل أهمية عن ذاك نعني ترقية شؤون الامة وجمع كلمتها واحياء آمالها ليكون لها شأن بين سائر الايم. وهذا لا يكون الا بترقية لسائها واحياء آدابها بتأليف الكتب العلمية والادبية وانشاء الصحف والجلات فيه. ولا يتيسر لها ذلك الا اذا كان هو قاعدة التدريس في المدارس الكبرى فضلاً عن الصغرى فكيف اذا لم تعلم فيه هذه ولا تلك ? \_ تلك كانت حال المدارس بمصر والشام الى عهد غير بعيد

أصبح التعليم بمصر منذ بضعة أعوام كله في اللغة الانكليزية او الفرنساوية حتى مبادى، التاريخ والجنرافيا والحساب. وأوشكت العلوم العربية نفسها أن تعلم باللسان الاجنبي. فاحتجت الامة بلسان مجلس الشورى وأخذت الصحف بناصرها وكنا في مجلة من خاض عباب هذا الموضوع وبينا الضرر الناجم مر اغفال اللغة العربية. فاهتمت الحكومة بهذا الشأن ووعدت وزارة المعارف أذ ذاك باعادة التدريس فيها

ويداً رويداً لكنها لم تخط الا خطوات قليلة لا تشنى غليلاً

فلما صارت هذه الوزارة الى صاحب السمادة الحمد حشمت باشا جمل همه ترقية المعارف على العموم واحياء آداب اللغة العربية على الخصوص. فادخل تحسيناً هاماً على المدارس الاميرية. والتفت الى العامة فنظر في ما يحتاجون اليه بما يسهل عليهم أبواب إلرزق. والى المرأة وما يساعدها على ترتيب منزلها وتربية أولادها فضلاً عن تعميم اللغة العربية في أكثر المدارس

على ان الامم الراقية و الراغبة في الارتفاء لا تاقي كل اتكالها على الحكومة بل تنهض هي بنفسها وتنفق من أموالها في ترقية ابنائها . ان جانباً كبيراً من جامعات اوربا انشأها رجال من اهلها وقفوا عليها الاموال وتضاعفت الاوقاف بتوالي الايام حتى صارت تعد علايين الجنيهات . فضلاً عن المدارس الاخرى على اختلاف طبقاتها فان للامة دخلاً عظياً في انشائها أو الانفاق عليها

هكذا فعل الافاضل الذين بذلوا أموالهم في انشاء الجامعة المصرية بذلوها بسخاء ورغبة لانهم يشعرون بحاجة الامة الى التعليم الراقي . وقد شعر نا بذلك فاقترحنا منذ بضع عشرة سنة انشاء مدرسة كبرى لترقية اخلاق الامة وتهذيب عقولها ـ أردنا بها مدرسة كلية داخلية على شكل كلية بيروت تعلم الشبان وتربي أخلاقهم . فلما نهضت الامة لانشاء تلك المدرسة لا ندري من أشار بان تكون « جامعة » وأن يقلدوا بها جامعات اوربا الكبرى بان يكون فيها التعليم خطباً تاتي سماعاً وبنصرف الطلاب الى شؤونهم بلا تحريض ولا تسميع . فظهرت لسنتها الاولى أشبه بالنادي الادبي منها بالكليات العلمية فانتقدنا ذلك في الهلال الخامس من سنة ١٧ ( فبراير سنة ١٩٠٩) في مقالة ضافية بينا فيها ان طريقة الجامعة وعلومها لا تني بحاجة البلاد واقترحنا تعليم الطبيعيات والرياضيات بفروعهما . واظهرنا ما يترتب على تعلمها من تثقيف العقول وألحجنا في التوسع في العلوم الاخرى . واقترحنا أن تكون المدرسة داخلية يدخالها الطالب يتلتى فيها العلوم ويتمرس باسباب الترقي ويتجمل بالآداب النافعة

فكان لندائنا صدى لدى مجلس ادارة الجامعة فعدلت بروغرامها وجعلت للعلوم الطبيعية حظاً بين العلوم التي قررت تدريسها للسنة التالية . وأرسلت شباناً يتلفون تلك العلوم في أوربا على نفقتها حتى يعودوا ويعلموا تلك العلوم فيها . فدلنا ذلك على تعقل المجلس المذكور ورغبته في تطبيق أعماله على حاجة الامة وصرنا نتوقع أن يغير طريقة

التدريس الى ما يلام حاجة الامة فلم يفعل. ودل الاختبار في السنين التي مضت منذ الشاء الجامعة ان هذه الطريقة غير وافية بحاجة البلاد لان الطلبة يتناقصون كل عام عما قبله حتى اصبحوا يعدون على الاصابع. فلا بد من أعادة النظر في أمر هذه الجامعة وعلومها وطرق تدريسها. ونتقدم بذلك الى مجلس ادارتها فأنهم وحدهم المستولون عن هذا المعهد العلمي لدى الامة التي وضعت ثقتها فيهم وعهدت بادارته اليهم

نحن لا نشك في صدق نية حضراتهم في خدمة الامة . ولكن صدق النيسة وحده لا يكفي لقيام الاعمال . ان سبعة آلاف جنيه تنفق على التعليم كل عام ينبغي أن نظهر أعارها . لا ندري ما أعدته الجامعة لهذا العام من التحسين لكنها في كل حال تحتاج في نظر نا الى تعديل أساسي بتغيير بروغرامها حتى يوافق حاجة البلاد . ونحن نعلم ان اعضاء مجلسها يعملون مجاناً وبمضهم نفق المال من جيبه في خدمتها والرئيس أعزه الله يسافر كل عام و كابد مشاق الاسفار و ففاتها في هذا السبيل حدا كله مسلم و يدل على صدق نية المجلس وغيرته . ولكن يظهر من مجاري الاحوال انه لم يهتد بعد الى الخطة الملائمة لهذا الوسط . فنستأذيهم في ابداء ما يعن لنا من هنا القبيل و ترجو أن لا يسوءهم ذلك لا تنا شركاء في هذه الحدمة وأعا نعمل معاً لمسلحة هذه الامة

اذا انتقدنا طريقة التعليم في الجامعة المصرية وقلنا أنها لا تفيدنا فلا نريد أنها لا تفيد غيرنا لانها الطريقة التي سارت عليها معظم جامعات أوربا. ولسكن المطلوب ممن يريد أدخال حسنة من حسنات التمان الحديث الى الشرق أن يكيفها حتى تلام طبائع أهله وتوافق مصالحهم ويسهل تناولها عليهم. لا أن يقدمها لهم كما هي أذ لكل أمة أحوال تختلف عما للاخرى

وحاجة هذا القطر كما قلمنا مراراً انما هي الى ترقية النفوس وتدريب الشبيبة على العمل وتعليمهم قيمة الوقت وتدريب عقولهم على التمييز بين الصحيح والفاسد. وهذه وامثالها لا تنال باسماع الخطب في آداب اللغة أو تاريخ الحضارة أو الفلسفة له ليس لان هذه العلوم لا ترقي العقول بل لان الطلبة عندنا غير مستعدين لتفهمها والاستفادة منها لانها فوق ما يحتاجون اليه . كما أنهم لا يستفيدون الفائدة المطلوبة من المدارس المدارس الابتدائية والثانوبة المصرية وما يلتى في الحجامعة الان ، وهذا الذي تريده بانشهاه

المدرسة الكلية العلمية لأنها تتكفل بسد هذا الخلل. والفرق بينها وبين المدارس الثانوية التي عنح شهادة البكلوريا عصر أنها أرقى كثيراً ولا سيما في العلوم الطبيعيسة والرياضيات التي ترتقي بها عقول الشبان وتتعود النظر الصحيح والحسكم المعقول

فالبلاد في حاجة الى مدرسة علمية علومها أرقى من علوم المدارس الشانوية المصرية وتكون داخلية يتربى فيها التلامذة على الاخلاق الراقية والآداب الصحيحة ويحمل بها التلميذ على الدرس كرها وينشأ في وسط يكون أساتذته مثالا في الاخلاق السامية فضلاً عن العلم وتكون هذه المدرسة مدرسة تعليم وتربية يدخلها الطالب للمن العود لين العربكة فلا يزال يتلقى العلم ويتمرس باسباب الترقي ويطبع على الاقدام وسائر الفضائل حتى يخرج مثقفاً قوي الارادة نشيطاً مستقل الفكر هاماً يحب وطنه ويتفانى في خدمته . هذا لا يتأتى بالحضور الاختياري لسماع الخطب لان معظم هذه المناقب تنال بالقدوة والمباحثة والمعاشرة والمناقشة اناه الليل وأطراف النهار . وبالجلة اننا في حاجة الى مدرسة يسبك فيها الطالب سبكاً في قالب جديد يوافق مصلحة بلاده

هذه هي المدرسة التي نحن في حاجة اليها فنقترح على مجلس ادارة الجامعة ان يحولوا اسم « الجامعة المصرية » الى « الكلية المصرية » ويجعلوا بروغرامها مثل بروغرامات الكليات العلمية الحقيقية . واذا أرادوا ان يكون ذلك البروغرام أقرب الى حاجة بلادنا فليتجعلوه مثل بروغرام المدرسة الكلية الاميركية في بيروت مع ما تقتضيه حال مصر من التعديل. أنما يشترط أن يكون تعليمها باللغة العربية فتكون لها مزية على سائر المدارس الكبرى بمصر والشام من حيث احياه الآداب العربية لاسباب تقدم بيانها

وفي صندوق الجامعة الآن بضعة وعشرون الف جنيه غير الاوقاف ولها ربع ثابت بزيد على سبعة آلاف جنيه وهذا رأس مال كاف للشروع في هذا العمل. فينفق من المال المجموع لانشاء المعارض العلمية اللازمة لتلامذة الطبيعيات والتاريخ الطبيعي وأدوات السكيمياء وغيرها. ويشرع في اقامة بناء خاص للجامعة. وقد علمنا ان الحكومة ستهب الجامعة أرضاً واسعة في محل مناسب ولعلها تساعدها في البناء أيضاً. والا فالجامعة تبنها مما تجمعه من التبرعات بتوالي الاعوام. وتنفق من الربع السنوي على روانب الاساتذة مما لا يمكن تحديده عاماً. ولكننا على ثقة من أن ذلك كاف

للشروع في انشاء الكلية العلمية . ثم ننشأ الكليات الاخرى في الفروع الاخرى من العلوم العالية حسب الحاجة . وبعد ذلك يتألف من مجموع هذه الكليات « الجامعة المصرية »

هذا ما نراه وقد يكون في حاجة الى تعديل او تنقيح فلا بأس من المناقشة فيه . لكنه صحيح في أساسه وهو تجويل الجامعة المصرية الى كلية علمية مصرية تعلم العلوم الراقية في اللغة العربية فتحيي موات هذه اللغة بل تحيي الامة العربية . لان منها يخرج المعلمون لمدارس فرعية تربي الناشئة على خطتها ومنهاجها فلا يمضي زمن طويل حتى تنتشر تلك الروح الراقية في الامة مما نبكي عليه الآن ونتمناه ولي الامر

## كتَّابِ العربية وقرَّاوُّها"

مراً على اللغة العربية دهور طوال تقلبت فيها بين الزهو والحول والخصب والذبول تبعاً لما اقتضته الاحوال وما تقلب اهلها عليه من الرغد والرخاء والضيق والعناء لأن اللغة كما لا يخنى تسعد بسعادة اهلها وتشقى بشقائهم فاذا سادت الامة واعز ملكها انطلقت ألسن عقلائها وانبرت افلامهم فيرتقون منابر الخطابة ويتسابقون في ميادين الكتابة واذا ضربت عليهم الذلة والمسكنة انعقدت السنهم وتكسرت اقلامهم وخيم الجهل عليهم . يشهد بذلك تاريخ اللغة العربية من ظهور الاسلام الى الآن فقد كانت في أعصر الجاهلية مبعثرة ضائعة حتى ظهر الاسلام وانتشرت اعلامه واستولى المسلمون على خزائن العلم الرومانية واليونانية والفارسية والمصرية فجمعوا شتات اللغة وهموا بستخراج تلك الكنوز ولكن الحروب المتواصلة شغلهم عن الخوض في عبابها فلما استنب لهم الملك في عصر العباسيين وقد تأيدت شوكهم وخضعت دول الارض فلما استنب لهم الملك في عصر العباسيين وقد تأيدت شوكهم وخضعت دول الارض والتصنيف ثم قضت سنية الله في خلقه بانتقال صولجان الملك وعرش السيادة الى والتصنيف ثم قضت سنية الله في خلقه بانتقال صولجان الملك وعرش السيادة الى دول الاعاجم فدالت دولة العرب واخذت عقول رجالها في الذبول والتقهةر ومالت دول الاعادم فدالت دولة العرب واخذت عقول رجالها في الذبول والتقهةر ومالت دول الاعادم فدالت دولة العرب واخذت عقول رجالها في الذبول والتقهةر ومالت دول الاعادم فدالت دولة العرب واخذت عقول رجالها في الذبول والتقهة ومالت دول الاعادم فدالت دولة العرب واخذت عقول رجالها في الذبول والتقهة ومالت دولة العرب واخذت عقول رجالها في الذبول والتقهة ومالت دولة العرب واخذت عقول رجالها في الذبول والتقهة ومالت وحرث الاصلاح

<sup>(</sup>١) عن الهلال سنة ٥ صحيقة ٤٤٨

المغفور له محمد على باشا مؤسس العائلة المحمدية العلوية في أوائل هذا القرن فاقتضت مقاصده احياه مواتها ونشر أعلامها فانشأ المدارس وأمر بترجمة الكتب وتأليف المؤلفات واتفق على أثر ذلك قدوم جالية الافرنج الى ربوع الشام في أواسط هذا القرن فانشأوا المدارس وتسابقوا الى تعليم الشبان والشابات تسابق أهل التجارة الى ترويج سلمهم فزهت تلك الربوع بالعلم والمعرفة وكثر المؤلفون والكتاب وأنشئت الجرائد والمجلات في القطرين المصري والسوري وهي النهضة العلمية الاخيرة التي بزغت شمسها في سماء هذا القرن

ولو تتبعنا تاريخ آداب اللغة العربية في العصرين العباسي والاندلسي وقابلناه بتاريخها في هـذا العصر لمرأينا بينها مشابهة كبرى لان العرب في العصور الاولى أخذوا علومهم عما تركه اليونان والرومان والفرس والمصريون والسريان وغيرهم فبدأوا بنقل الكتب الى لسانهم فكان أوَّل كتَّابهم المترجمون فلما استوعبوا تلك العلوم وأنقنوها وأكثروا من التبحر فيها عكفوا على تلخيصها وتحريرها على ما يلائم تمدنهم ثم أخذوا في التأليف والتصنيف ما خلا العلوم التي اقتضاها النمدن الاسلامي كالتفسير والحديث والفقه وغيرها فان العرب وضعوها من عند أنفسهم

والظاهر ان ذلك طبيعي في تاريخ الممران عند كل امة اخدنت العلم عن غيرها فانهم اوّل ما يبدأون بترجمة كتب ذلك الغير حرفياً لا يلاحظون في ترجمتها ما لا بدّ منه بين الايم من اختلاف الاذواق والعوائد والاخلاق فاذا تدبروها وتثقفت عقولهم بها ادخلوا في ترجمتها بعض التحوير فصاروا اذا ترجموا كتابا لخصوه وفقاً لاذواق قرائهم حتى يتمكنوا من تلك العلوم وتكثر تلك الكتب في لسانهم فيعمدون الى جمع الحقائق من كتب متعددة الى كتاب واحد وهو التأليف ثم يصير العلم ملك فيهم فيكتبون من عند انفسهم وهو التصنيف. ولكنهم اذا ألفوا او صنفوا انما ينسجون على منوال الكتاب الذين اخذوا العلم عنهم فيسيرون على خطواتهم في كل من يشرعون فيه من الاعمال العلمية أو الادبية . فتمر الامة في صناعة الكتابة على أربعة أدوار وهي الترجمة فالمتلخيص فالتأليف فالتصنيف

ومثل ذلك يقال في نهضة هـذا العصر فان أهله فتحوا أعينهم فرأوا شموس المعارف مشرقة من الغرب فلم يجدوا سبيلا الى اكتسابها الا بتعلم لغات الافرنج ثم أرادوا نقلها الى لسانهم فعكفوا على ترجمة ما وصلت اليــه أيديهم على ما اقتضته

احتياجاتهم ثم عمدوا الى الكتابة فيها على ما يوافق اذواق المشارقة بين تلخيص وايضاح ثم قلدوهم بانشاء المشروعات الادبية كالمدارس والجمعيات وتأليف الكتب وانشاء الجرائد ونحوها

ولكن بين علوم هذا العصر وعلوم عصر العباسيين تبايناً لا ينطبق معهُ الحميم في عصرهم عليه في عصرنا انطباقاً كلياً لان العلوم بمرورها في قارة أرربا السنين الطوال تنوعت وتفرعت وتضاعف عددها وتبدلت مواضيعها حتى صارت تعد بالعشرات وفيها شيء كثير بما لم يكن معروفاً في تلك العصور . فهي تنقسم الى ثلاثة أقسام كبرى (١) الطبيعيات (٢) الادبيات (٣) الدينيات . والطبيعيات تشمل كل ما يحث في الطبيعة وموجوداتها وتواميسها كالفلسفة الطبيعية والكيمياء والجيولوجيا والفلك والتاريخ الطبيعي والجغرافيا الطبيعية والطب بفروعه والصيدلة وغيرها . والادبيات تشمل التاريخ وفلسفته والجغرافيا وعلوم اللغة بفروع والفلسفة الادبية والمعقلة واللغوية والمنطق والرياضيات وعلم الاخلاق والسياسة والقضاء وآداب السلوك وعلم الاقتصاد السيامي وعلم العمر ان والتربية وغيرها . والدينيات تشمل علوم الدين على انواعها وهي لا تدخل في بحثنا

فالعلوم الطبيعية قد بلغنا فيها الدور الشاني ولم نتجاوزه بعد فاذا كتبنا فيها أعا نترجم ما كتبه الافرنج أو نلخصه وقلما نؤلف ولكننا لا نصنف فيها أبداً لان التصفيف في هذه العلوم عبارة عن الاكتشاف والاختراع وهو بعيد عنا حتى الآن. أما العلوم الادبية فقد ارتفينا في معظمها الى الديرين النالث والرابع فقد نؤلف في الناريخ والجغر افيا وفي علوم اللغة والفضاء أو الاخلاق وقد نصنف في الفلسفة الناريخ وغيرها ولو على قلة . ومن هذا القبيل المقالات الادبية والابحاث السياسية أو التهذيبية أو الاقتصادية . على أننا لا نعرف حدًا فاصلاً بين هذه الادوار فقد يكون بين كتابنا من لا يزالون في الدور الاول أو التاني وقد ترى بينهم من أدرك الثالث أو الرابع

والمترجمون والملخصوت هم اكثر كتابنا عدداً واقدمهم على السكتابة. والترجمة اذا روعيت فيها شروط الاختيار اكثر فائدة لنا من التأليف او التصنيف لان مؤلفات الافرنج في العلوم الحديثة أوفر مادة وادق بحثاً مما قد نكتبه نحن فضلاً

عما يقتضيه التأليف أو التصنيف من البحث والتنقيب والمراجعة والدقة بالنسبة الى الترجمة . فاذا نقلنا كتاباً في الطبيعيات من الفر نساوية الى العربية مثلاً فنكون قد ربحنا اتعاب مؤلف ذلك الكتاب على أهون سبيل فضلاً عن الكتب المؤلفة في موضوع خصوصي من أناس بذلوا سني حياتهم في جمع حقائقه مثل مؤلفات المخترعين والمكتشفين العظام فهذه لا تستغني أمة من أمم الارض عن ترجمتها

وقد يتبادر إلى الذهن إن الترجمة أو التلخيص من أسهل ضروب الكتابة لانها أعا تحتاج إلى معرفة لغة أو اكثر من لغات اوربا وذلك ميسور لسائر أبناه هذا القرن. فمن نوهم ذلك فقد ارتكب خطأ فانحاً لان المترجم لا يحسن الترجمة الا اذا كان ملماً بالموضوع الذي يختار الترجمة فيه والا فترجمته فاسدة قلما تأتي بفائدة وقد تغر وحسن تغر ، نع أن الترجمة لا تحتاج إلى بحث أو تنقيب ولكنها تحتاج إلى تدبر وحسن الذة والفائدة فقد يقرأ أحدنا كتاباً في بعض اللمات الافرنجية فيلتذ لمطالعته أو يتوهم النفع منه فيعمد إلى نقله وطبعه ونشره فاذا ظهر في عالم المطبوعات لم يجد من يقرأه فينقم على العلم وبرمي الفراء بالجهل ويزعم أنه أراد خدمتهم فلم يقدروا أتعابه حق قدرها ولعل هذا هو السبب فيما ينسبه يعض الكتاب الى أبناء هذا الحيل من قدرها ولعل هذا هو السبب فيما ينسبه يعض الكتاب الى أبناء هذا الحيل من الانتاس في الجهل والنقاعد عن المطالعة وعندنا أن القراء عديدون والاقبال على الكتاب لانه لم يحسن الاختيار

والكتب التي قد يراد ترجمتها اما أن تكون طبيعية أو أدية (فالمكتب الطبيعية) كثيرة في لغات الافرنج ومعظمها من خيرة المؤلفات واكثرها فائدة ولكن بعضها لو نقل الى اللسان العربي لم يبلغ عدد قرائه بضع عشرات كما لو أراد أحدنا ترجمة مؤلفات العلامة داروين الفيلسوف الطبيعي الشهير فانها في المنزلة الاولى بين المكتب الطبيعية ولكن مترجمها لا يجني من اتعابه الا خسارة الوقت والمال معاً لا لجهل القراء قدرها ولمكن مواضيعها عوبصة لا يدركها الا المتبحر في الفلسفة الطبيعية والتاريخ الطبيعي والطب وغيره وقل أن يكون بيننا من أتقن هذه العلوم الا وهو يحسن لغة أو اكثر من لغات الافرنج في فضل مطالعة هذه الكتب فيها لان للانشاء في لغة طلاوة يخسرها بالترجمة الى لغة أخرى وقس على ذلك مؤلفات كثيرين من العلماء الطبيعيين في سائر لغات اوربا . فاذا عزم أحد كتابنا على ترجمة شيء من هذه

الكتب الى العربية فليختر أصغرها حجماً وأسهلها تناولاً لان قراء اكثرهم من عامة الناس لا من علمائهم وهكذا فعل استاذنا المرحوم الدكتور فانديك في كتابه « النقش في الحجر » فقد لخصه في شيخوخته بعد طول اختباره وبحثه في كتب افر نحية في تسعة أجزاه صغيرة جعل كلا منها في علم على اسلوب تفهمه العامة وترضى به الحاصة وقد وجد بالتجربة والاختبار أنه أفضل كتاب في بابه

وقد يعترض بعضهم بارت الاقتصار على هذه المؤلفات الصغيرة لا يؤمل معهُ وصول لغتنا الى ما وصلت اليه لغات أوربا من الغنى بالعلم فالجواب على ذلك أن لغتنا من هذا القبيل لا تزال بمنزلة الطفل عند أواً لفطامه لا تقوى معدته على هضم الاطعمة الضخمة وأن كانت كثيرة الغــذا. فهل تطمم طفلك رطلاً من اللحم أو دجاجة أو سمكة الكثرة غذائها أم تعتبر قوة معدته على الهضم فلا تطعمه الا اللبن او المرق أو نحوه فاذا اشتد ساعده وقويت معدته تدرجت في تغذيته شيئاً فشيئاً . وهــذا هو شأن اللغة العربية والعلوم الطبيعية فان اللغة لا تزال في أول فطامها وهي في حاجة الى المؤافات الصغيرة السهلة فاذا تثقف أهلها وتعلموا تدرجوا في نقلاالكتب العالية .ولا يرحى ذلك الا بتعليم هــذه العلوم مطولة بالمدارس العالية في اللغة العربية فيخرج الشبان وقد استوعبوا هــذه العلوم وأصبحوا قادربن على فهم العويس منها كماكانت تفعل المدرسة الكلية السورية ببيروت منذ بضع عشرة سنة فقدكانت تعلم هذه العلوم فيها باللغة العربية وكانت تعقد الاجتماعات العامية في قاعاتها يتباحث فيها التلامذة في العلوم على أنواعها وليس بين تلامذة هذه المدرسة بمن تخرُّ حوا فيها قبل هذا التاريخ الا من يستوعب أي كتاب علمي قرأه في اللغة العربية ولوكان عويصاً وأذا تدبرت ما ألف من هذه الفنون في لغتنا لرأيته من أعارتلك الايام وترى من الجهة الاخرى أن المؤلفات الطبيـة والطبيعية المطبوعة في سوريا باللغة العربية قبل خمسة عشر عاماً أعاهي من تأليف اساتذة تلك المدرسة أو بعض تلامذتهم . ولكننا على الاسف نقول أنها عدلت عن هدذه الخطة منذ بضع عشرة سنة فاصبح الامذتها من ذلك الحين يخرجون منها وعلومهم في صدورهم قلما يستطيعون نشرها بين اصحابهم بلسانهم فهم بالطبيع لا يستطيعون الكتابة فيها نعم انهم اذا قرأواكتاباً علمياً في العربية فهموه واكن من يكتب لهم تلك الكتب وهم الذين يرجى منهم التأليف فيها. فتعلم العلوم الطبيعية في المدرسة الكليــة باللغة الانكليزية قد أضرَّ باللغة المربية ضرراً بليغاً.

ولا نستثني من هذا اللوم المدارس الاخرى العالية كمدرسة الآباء اليسوعيين فانهم على رغبتهم في نشر آداب اللغة العربية نراهم قد أغفلوا أمر العلوم الطبيعية فيها

أما مصر فقد سبقت سوريا وغيرها من البلاد العربية الى ترجمة الكتب الطبيعية وأول من سعى في ذلك المغفور له محمد على باشا فكان يأمر بترجمة الكتب العلمية من الفرنساوية أو الايطاليانية ثم يطبعها على نفقته وقد اقتدى به خلفاؤه على الاربكة الحديوية فنقلوا كتباً مطولة في الطب وفروعه والتاريخ الطبيعي والكيمياء كانت معتمد أهل اللسان العربي في دراسة هذه العلوم بسائر بلاد المشرق وما زالت المؤلفات تتكاثر في هدف الفنون الى زمن الثورة العرابية فزهت مصر بالكتاب والخطباء وأرباب الاقلام حتى اذا كان الاحتلال الانكليزي انصرفت العناية الى نشر اللغة الانكليزية في وادي النيل وكانت العلوم الطبيعية وغيرها تعلم بالمدارس الاميرية باللغة العربية فني حوالي سنة ١٨٩٠ قررت نظارة المعارف العمومية ان الاميرية باللغة العربية فني حوالي سنة ١٨٩٠ قررت نظارة المعارف العمومية ان الاميرية

ومن الاسباب التي بنوا عليها العدول عن تعليم العلوم بالعربية واستبدالها بالا فرنجية ثلاثة (١) ان تعليم تلك العلوم بلغة افرنجية يساعد التلامذة على اتقان تلك اللغة والنمكن من اساليب التعبير فيها (٢) ان اللغة العربية فقيرة بالمؤلفات الوافية لنعليم هذه العلوم الوطنيين أناس فيهم الكفاءة لنعليمها . وهي أسباب ضعيفة لا يصح التعلل بها في امانة اللغة العربية واستبدالها بلغة أخرى. نع ان تعليم العلوم في لغة يساعد على أنقانها ولكنذلك محصور في مصطلحات ذلك العلم فمن تعلم الكيمياء بالانكليزية اكتسب الالفاظ الانكليزية المصلح عليها عند الانكليز للتعبير عن المسميات الكيماوية فقط وكذلك من يدرس الطبيعيات أو غيرها لان لكل علم من العلوم اسلوباً من التعبير خاصاً به وهو ما نسميه ( اللغة العلمية) وهذه هي الحال في العربية أيضاً فان الذي لا يدرس العلوم الطبيعية في العربية المعارف تسعى في امانة اللغة العربية العلمية و بعبارة أخرى في أمانة العلم بين أهل المسان العربي لان تلامذة هذه الايام يخرجون من المدرسة ولغتهم العلمية انكليزية أو فرنساوية فاذا أرادوا التعبير عن حقيفة علمية أو كتابتها بالعربية لم يستطيعوا ذلك أو فرنساوية فاذا أرادوا التعبير عن حقيفة علمية أو كتابتها بالعربية لم يستطيعوا ذلك

الا بالجهد والتكلف وبعكس ذلك لو تعلموا العلوم بالعربية فانهم يستطيعون التأليف وانشاء الخطب ومحادثة الناس فيها بكل سهولة فيكونون شموساً تنبعث أشعة علومهم الى كل الانحاء . أما اتقان اللغات الافر نحية فيستدرك بمطالعة كتب أخرى بمواضيع أخرى أو مطالعة مطولات العلوم التي درسوا مختصرها في الكتب العربية فيحصلون بذلك على فائدتين معا وهما اكتساب اللغة والتوسع في العلم . أما قولهم ان اللغة العربية فقيرة بالمؤلفات الوافية بتعليم هذه العلوم فهو سبب ضعيف جداً لعلمنا أن في اللغة العربية كتباً تكفي لهذا الغرض الآن وهب أنها غير موجودة ففي امكان النظارة تأليفها بسهولة

وأما تعليم هذه العلوم في لغات أجنبية فمن أصعب الامور وخصوصاً على النلامذة المبتدئين لأبهم لا يكادون يفهمون هذه العلوم بلسامهم فكيف يفهمونها بلغة أخرى فضياع الوقت في تفهيمهم لغة العلم تكفي لتعليمهم علماً آخر فضلاً عما للغة من التأثير على أذهان اصحابها . وأما قولهم بعدم كفاءة المعلمين فهدذا أضعف الحجج لان بين ظهرانينا علماء مبرزين في العلوم الطبيعية على أنواعها مما لا يجهله أحد

ومن أغرب ما سمعناه في تواريخ الايم أن يسلم الناس ابناءهم ناريخ بلادهم بلغة أجنبية ولم نفقه الحكمة في ذلك ولا نظن رجال المعارف يجهلون تأثيره على مستقبل اللغة العربية فها أننا بعد أن سرنا في الهضة العربية شوطاً بعيداً عدنا فوقفنا هنيهة كأن عجلات مركبتنا عثرت بالاحتلال الانكليزي فوقفت

فلو كانت المدارس العالية بمصر والشام تعلم العلوم الطبيعية مطولة باللغة العربية للشأ رجال الحيل الفارم وقد تثقفت عقولهم بالعلوم العصرية بلسانهم فينبغ منهم جماعة يترجمون مطولات هذه العلوم فيجدون بين أبناء بلادهم من يقدر أعمالهم حق قدرها فتروج سوق العلم ويكثر المؤلفون والمصنفون وتتعدد المؤلفات وينبغ بيننا المخترعون والمكتشفون أما الآن فنقل مطولات العلوم الى لساننا لا يأتي بفائدة

أما ( المكتب الادبية ) فهي اكثر عدداً وأوسع داثرة من تلك ولكن نصيب بعضها من اقبال الفراء نصيب الكتب الطبيعية التي أشرنا اليها وخصوصاً المكتب الفلسفية الحديثة كفلسفة سبنسر وشوبنهور وهرشل وغيرهم

ومن هذا القبيل السكتب الفلسفية القضائية مثل كتاب روح الشرائع لمونتسكيو وأصول الشرائع لبنتام وغيرهما فانها بديعة في بإبها على أنها اذا ترجمت قد تلاقي اقبالاً لان طلابها اكترهم من المحامين وهم في الغالب من المثقفين المتعلمين ولكن معظمه يحسنون اللغات الافرنجية فيفضلون مطالمة هذه الكتب فيها. وقس على ذلك كثير من الكتب الادبية العالية والسبب في ذلك تقاعد مدارسنا عن تعليم هذه العلو مطولة واذا فعلت ذلك فانها نختار كنباً أعجمية كما قدمنا . على أن هناك مؤلفات كثيرة في علوم حديثة نحت المدارس على تعليمها وتتقدم الى كتابنا أن ينقلوها الى لساننا لاننا في حاجة اليها ككتب الاقتصاد السياسي وعلم العمران (السوسيولوجيا) والتربية وعلم الرياضة البدنية ( الجمباز ) وتدبير المنزل وآداب السلوك وغيرها فان المنقول منها الى لساننا قليل جداً بالنسبة الى ما اذخره علماء الافرنج من جواهرها في لسانهم ومن هذا القبيل الكتب التهذيبية ككتاب سر النجاح الذي ترجمه العلامة الدكتور عمقوب صروف بايعاز استاذنا المرحوم الدكتور فانديك فاله كتاب جليل لا ريب عندنا في أنه أثر تأثيراً كبيراً في انهاض هم الذين طالعوه لانه حاث على الاجتهاد والمثابرة على العمل والاعماد على النفس مما لا يستغنى عنه في مثل حال شبائنا اليوم والمثابرة على العمل والاعماد على النفس مما لا يستغنى عنه في مثل حال شبائنا اليوم

ومن أنفس كتب الادب التي لا تزال اللغة العربية مفتقرة اليها منظومات فطاحل شعراء الافرنج قديماً وحديثاً وفي مقدمتهم امام الشعراء واستاذهم وشيخهم هوميروس اليوناني الشهير ومن جاء بعده من شعراء اليونان والرومان والايطاليان والالمان والفر نساويين والانكليز وغيرهم. أما هوميروس فقد نظمه في العربية صديقنا العالم الفاضل سليان افندي البستاني. ولكن هناك عدداً كبيراً من نوابغ شعراء الافرنج لا تزال أشعارهم محجوبة عنا منهم فرحيل وهوراس الرومانيان ودانتي وطاسو الابطاليان وغوتي وشيلر الالمانيان وشكسبير وميلتون وبيرون وتنيسون وغيرهم من شعراء الانكليز وفيكتور هيكو وموليير وراسين وبوالو من الفرنساويين وغيرهم شعراء الانكليز وفيكتور هيكو وموليير وراسين وبوالو من الفرنساويين وغيرهم

فترجمة أشمار مثل هؤلاء الى العربيـة يكسبها رونقاً وجمالاً لانها تكتسب بذلك أثمار عقول اكبر أدباه العالم بما تتضمنه من فنون الشمر وبدائع المماني فضلاً عن معرفة أخلاق الامم وعوائدهم وأطوارهم على اختلاف الازمنة والاصقاع

ومن الكتب الآدبية التي لا غنى لنا عن ترجمتها التواريخ القديمة التي كتبها اليونان والرومان وغيرهم ولا بد لمطالع التاريخ من معرفتها مثل تاريخ هيرودوتس الرحالة الشهير وتاريخ يوسيفوس ودبودوروس وزينوفون وبلينيوس واسترابون وغيرهم وكذلك التواريخ الحديثة التي وضعها بمض الافرنج عن الام الشرقية القديمة بعد

البحث في آثارهم وبقاياهم كتاريخ ماسبرو وماريت وسايس ورأيت وغيرهم عن المصريين أو الاشوريين أو الفينيقيين أو الحثيين أو من عاصرهم ويدخل تحت هذا الباب أيضاً الرحلات الجغرافية وما جرى مجراها

ناهيك عن ترجمة الـكتب التعليمية المدرسية لتعليم اللغات كالقواميس وكتب النحو وغيرها وهي أساسية في هذا الباب لانها تساعد على درس اللغات وفهم دقائقها فتساعد على الترجمة عموماً ولـكن يجب التدقيق في وضع الالفاظ العربية الصحيحة ازاء ما يقابلها من الالفاظ الافرنجية لان بين الـكتب التعليمية التي تعلم الان في المدارس الاميرية وغيرها كتباً سقيمة التركيب عامية الالفاظ ليست من اللغة العربية في شيء فمنل هذه الـكتب مفسدة لملكة اللسان العربي لانها تغرس في أذهان التلامذة ركاكة التعبير فنوجه أنظار مؤلفيها الى ذلك

وهناك قدم كبر من الكتب التعليمية لنا مجال واسع للكلام فيها نعني بها الروايات. فالروايات في اللغات الافرنجية تعد عثات الالوف وقر اؤها أكثر عدداً من قراء سائر الكتب ولذلك فان مترجميها عديدون وفي ترجمتها فوائد أدبية عظمى هذا اذا أحسن المترجمون اختيارها فانتقوا منها ما ينطبق على شروط الآداب الشرقية وقد كنا في بدء اشتغالنا بالعلم منقطعين الى العلوم الطبيعية لاعتقادنا أنها أساسية في أعمال انبشر مع افتقار النمدن الحديث اليها ولأنها مصدر اختراعاته واكتشافاته وكنا نظن مطالعة الروايات وغيرها من الكتب الادبية لا فائدة منها سوى ضياع الوقت عبثاً ولكننا وجدنا بعد البحث والتجربة أن الانسان كثير الافتقارالي العلوم الادبية لنثقيف عقله وترقية عواطفه وتهذيب اخلاقه وتوسيع دائرة اختباره

والروايات الادبية أحسن وسيلة لبث تلك المبادى، على اسلوب يؤثر في النفس فتمثل بها الاخلاق الحسنة مع الحث على النمسك بها والاقتداء باصحابها . ونذكر اننا طالعنا في حداثتنا رواية صغيرة الحجم منقولة الى العربية اسمها « رواية جنفياف » تمثلت فيها الفضيلة والعفة أحسن تمثيل ولا نذكر كتاباً أثر على عواطفنا مثل هذا التأثير فقد قرأناها ودموعنا تتساقط لما أودعه فيها المؤلف من الحوادث المعربة عما ينتاب محبي الفضيلة احياناً من مساعي أهل البغي والفساد وقد مضى زها، خس وعشرين سنة منذ قرأناها ولا تزال حوادثها نصب أعيننا ولم نسمع أحداً قرأها ولم تؤثر فيه مثل هذا التأثير . فنقل مثل هذه الرواية الى العربية خدمة جليلة لابنائها

ولكن من موجبات الاسف ان بعض مترجمي الروايات عندنا قلما يلتفتون الى موضوع الرواية ومنزلتها من الادب فيترجمون أقاصيص يخجل الشاب من مطالعتها فضلاً عن العذراء . وبما نذكره من هسذا القبيل رواية اسمها (الانتقام العادل) أهديت الينا للتقريظ منذ بضع سنين نلم نقرأ بعضها حتى طويناها آسفين على ما انفقه مؤلفها من الوقت في تأليفها وسبك عباراتها لما حوته من الحوادث المخجاعة . ناهيك عن رجمتها عن رجمتها خسارة كبرى

والروايات أنواع كثيرة منها التاريخية والعلمية والفكاهية والاخلاقية وغيرها تبماً لما يراد تعليقه في ذهن القارىء من التاريخ أو العلم أو الآداب أو الاخلاق ولسكل منها فائدة في بانها وكلها جديرة بالترجمة على شرط خلوها مما يفسد الاخلاق

ومما نوجه الالنفات البه أمور نستغرب وقوعها من بعض المترجمين فقد رأينا بعضهم يترجم الرواية وينتخلها لنفسه ويذكر في أولها أنها تأليفه وقد تكون مشهورة في اللغة التي كنبت فيها ورأينا بعضهم يتفنن في الانحال فيغير اساء أشخاص الرواية من المصطلحات الافرنجية الى المسميات العربية فيبدل هنريتًا بسعدى والفونس بسليم ويبدل مدينة ليون ببيروت وباريس بالاسكندرية أو نحو ذلك مع بقاء الحوادث على حالها فنصير آية في الفراية والاختلال لان الحادث الذي كان بين ليون وباريس أصبح بين بيروت والاسكندرية وقد تكون المدينة في أصل الرواية برية فيجعلها المترجم بحرية أو بالعكس فترى بطل الرواية أبحر من ميناء بيروت صباحاً فبلغت به السفينة بعد ساعتين الى مينا حلب (مثلا) ا وفي ذلك من جهل الجغرافيا ما فيه فضلاً عن الاتحال فيؤا خذون لجهلهم ، واقع البلاد والنمييز بين ساحلها وبرها

وقد حرت عادة بعض مترجمي الروايات ان يعترفوا بترجمة الرواية ويغفلوا اسم المؤلف الاصلي وقد فرط ذلك أيضاً من مترجمي بعض روايات الهلال وفاتنا اصلاحه ولكنه شائع بين كثيرين من المترجمين وفيه بخس لحقوق المؤلفين

ومما علمناه بالاختبار ان الروايات اكثر الكتب زواجاً وخصوصاً الناربخية منها فمن يترجم رواية ويحسر اختيار موضوعها ويسبكها في قالب عربي سهل لا ربب عندنا ني أنه يلاقي اقبالا ورواجاً وعليه أن براعي الشروط الآتية (١) ان

يختار من الروايات ما يوافق أذواق المشارقة واخلاقهم (٢) أن تكون خالية من كل ما يخجل القراء أو يفسد أخلاقهم فاذا قرأتها العذراء لا تخجل من حوادثها (٣) ان تكتب بلغة طبيعية سهلة بلا تكلف ولا تقعر فان الالفاظ اللغوية أجدر بالمقامات وكتب اللغة منها بالروايات التي يقرأها الناس في ساعات الفراغ لترويض أذهانهم من عناء الاشغال لا لمراجعة القواميس وحل رموز الفاظها (٤) أن تباع بتمن معتدل ليستطيع اقتناءها كل قارىء فقيراً كان أو غنياً

ومن أغرب ما رأيف و بين المترجمين والمؤافين أيضاً انهم اذا ترجموا رواية أو ألفوا كتاباً اذاعوا خبره قبل نجاز تأليفه وفتحوا فيه باباً للاشتراك وعينوا ثمن النسخة قل عشرة قروش قبل الطبيع و ١٥ بعده فقد يشترك بعض الناس حبا من كثرة التشويق والناس لم ينفروا من الاشتراك الالكثرة ما قرأوه من الاعلانات عرف قرب صدوركتب ثم لم يروها صدرت قط . فاذا جمع صاحبنا فدراً لم يره كافياً لنفقات الطبيع عدل عن طبيع كتابه وقل أن يرد الدراهم لاسحابها . ولكننا لنفرض أنه تحمل نفقات الطبيع وأصدر الكتاب فيوزع منه جانباً بين مشتركيه ويعرض ما بقي الهبييع فيرى الثمن الذي ضربه كبراً بالنسبة الى حجم الكتاب ونفقاته فيجمله عشرة قروش مثلاً ثم لا يرى رواجاً لسبب رعاكان متصلاً عوضوع الرواية أو لفتها أو غلائها فيجمله خسة وقد يصل الى قرشين أو ثلاثة وهو يحسب نفسه مضطراً الى ذلك لانه فيحمله خمية وقد يصل الى قرشين أو ثلاثة وهو يحسب نفسه مضطراً الى ذلك لانه يرى انه كان خاسراً فيقسم أن لا يشترك في كتاب قبل صدوره ولا حين صدوره يرى انه كان خاسراً فيقسم أن لا يشترك في كتاب قبل صدوره ولا حين صدوره في ذلك على المتاب وليس على القراء فلو راعى الكتباب الشروط التي قدمناها في ذلك على الكتاب وليس على القراء فلو راعى الكتباب الشروط التي قدمناها لراجت كتبهم رواجاً حسناً

## فهرس الجزء الاول

٣

17

٦٤

**Y**7

بالمجز قوة

٩٧ البورصة والقار أو القار البورصة مقدمة ١٠٣ القول والعمل ه ترجمة صاحب الكتاب ١٠٨ الاحسان دين على الانسان القسم الاول ١١١ عيشة الوجهاء في مصر الاخلاقيات والحكيات ١١٧ حقيقة الانسان وراء ثلاثة استار الاخلاق الراقة \_ حاجتنا الكبرى ١٢١ الحِاملة من آفات الهيئة الاجتماعية ٢٤ المر مُاخلاقه لا بذكائه القسم الثاني ٢٦ الانسان \_ إما صادق وإما ساقط ٢٩ الصدق سيد الاخلاق المرأة والحب والزواج ٣٣ الحِرِأَة الادبية اوالحِرِأَة في الرأي ١٢٥ الامة نسيج الامهات الصراحة في القول عنوان الاخلاق ١٣٠ كيف نصنع الاخلاق الراقية ١٣٦ الغني والسعادة والمرأة ٤٦ حرية القول عنوان ارتقاء الامة ١٤٠ المرأة الشرقية أمس واليوم ٤٩ الحاسة الاجتماعية او سلامة الذوق ١٤٦ الحد اختياري ام اضطراري طيقات العقول أو التدبيرسيد القوى ١٤٩ ما هو الحب الماقلة ١٥١ الحب الجنسي وفراسة الوجه فتش عن المعدة لانها بيت الداء ١٥٥ المرأة العربية قبل الحيجاب وبعده ٦٩ اعقل الناس اعذرهم للناس ١٦٩ الحماة والكنة ٧٧ المفاف سياج العمران ٧٤ احفظ شبابك والكهولة تحفظ نفسها ١٧١ الزواج بالمراسلة ا ۱۷۶ امتهان السيدات واستيدادهن الفراغ مفسدة كلة للشبان والشابات ٨٦٪ سوء التفاهم أصل التخاصم ۱۷۸ شبان اليوم ١٨٠ الفتاة الشرقية في هذا المصر ٨٨ شقاء الاغنياء الاعتراف بالخطأ صواب والاقرار ١٨٤ الشاب الشرقي «

ا ۱۸۸ الـ كول العزب «

## فهرس الجزء الثاني

القسم الثالث ٧٨ الجمهورية وسائر ضروب الحكومة ٨٥ الاجهاعية والاشتراكية فلسفة التاريخ والاجماع العمال وأصحاب المال الحقائق والاوهام او الجواهر ١١٠ تاريخ الاحزاب السياسية والاءراض ١١٩ الحرب \_ هل تبطل من الارض لا يصح غير الصحيح ولا يبقى الا ١٢٦ هل يسود السلام على هذه الارض ١٣٣ اسياب الحروب الظاهرة والحقيقية جامعة المنفعة مرجع سائر الجامعات 12 ١٣٧ كناب الامير او مكيافيلي وان خلدون ١٩ حب الشهرة من دعائم العمران ١٤٥ الحِاذبية وحب الذات ۲۲ وتر الدن حساس بالضغط والمقاومة تظهر القوى ١٥٠ الحب والجاذبية 77 ١٥٦ مجاري الطبيعة كالقضاء المبرم الكامنة ١٦٣ وجود الخالق الموامل الخفية في الهيئة الاجباعية ١٧٠ هل في الوجود عالم آخر ٣٦ اقصى اماني الانسان ١٩٧ مذهب الماديين كما يرويه الماديون ٤٢ نظام الاجماع وهل يمكن قلبه ٤٩ آجال الدول انفسهم ٧٣ الحكومة الدستورية وسائر أنواع ٢٠٢ هل الانسان شخصان ? ٢٠٦ طبيمة الانسان للخير أو للشر الحكومة

## فهرس الجزء الثالث

٧٣ الشجاعة في الحرب ٧٧ ثبات الامم في الدفاع هل السوريون عرب أو ما هم ? ٨٣ السوريون وتجنسهم بالجنسية الاميرك 人气 ٩٧ السوريون في مصر ١٠٠ العرب والترك

القسم الخامس

فى اللغة والادب والصحافة

١١٢ حرية الصحافة في انكلترا ومصر ١٢١ الجرائد وواجباتها وآدامها ١٢٩ التأليف في اللغة العربية ١٣٥ أللغة العربية الفصحى وأللغة العامية الجامعة اوالعصبية والجامعة الاسلامية | ١٣٨ اللغة العربية والتعليم في مصر ١٤٣ كتَّـاب العربية وقراؤها

القسم الرابع مقالات عرانية ومهذيبية

علموهم وكني \_ أن كل الصيد في جوف الفرا

هذبوا ابناءكم وهم اطفال

١١ التعليم الالزامي والتعليم الحجاني

١٧ حامعة أوكلية

ما هو الاستقلال الحقيق YY

بنات الشوارع \_ الخطر على الشبيبة م ١٠٥ الاكاذيمية العربية 44

٣٣ آفات التمدن الحديث

٣٧ الانتحار الحاد والمزمن

المسكر والهيئة الاجتماعية EY

20

نظام الاجتماع في فرنسا OY

نظام الاجتماع في انكلترا 78 To: www.al-mostafa.com